Amphenol

Amphenol-Tuchel Electronics GmbH

Serie C 146

Schwere Steckverbinder

Series C 146

Heavy duty connectors

Das Unternehmen

Amphenol-Tuchel Electronics GmbH ist ein Unternehmen der US-amerikanischen Amphenol Corporation. Unsere eigenständige globale Präsenz im Hinblick auf Entwicklung, Produktion und Vertrieb ermöglicht es uns, für unsere Kunden außergewöhnliche technische Lösungen und einen optimalen Service zu bieten. Amphenol-Tuchel Electronics GmbH ist seit Jahren ein erfolgreicher Partner seiner Kunden und setzt Maßstäbe in der Verbindungstechnik.

The Company

Amphenol-Tuchel Electronics GmbH is a member of the USA based Amphenol Corporation. With our own global presence we offer our customers exceptional technical support and service in the areas of development, production and distribution. Amphenol-Tuchel Electronics GmbH has a successful history as a partner to our customers and sets standards for connector technology.

Allgemeine Hinweise

Diese Steckverbinder sind in Übereinstimmung mit der Niederspannungsrichtlinie (73/23/EWG) und des Gerätesicherheitsgesetzes entwickelt und gefertigt und entsprechen im besonderen den Normen DIN EN 61984 (VDE 0627); IEC 60664-1 (VDE 0110-1) und IEC 60529.
Die Steckverbinder dürfen nur entsprechend den angegebenen Bemessungsgrößen eingesetzt werden.

Die angegebenen Bemaßungen bei den Montageausschnitten stellen Anhaltswerte dar und sind im konkreten Anwendungsfall auf die Produkte abzustimmen.

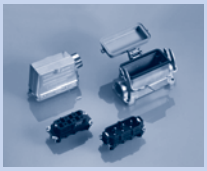
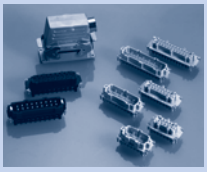
Die Überprüfung, ob in speziellen, von uns nicht vorgesehenen Anwendungsbereichen die in diesem Katalog gezeigten Bauelemente anderen als den angegebenen Vorschriften entsprechen, obliegt dem Anwender. Konstruktionsänderungen aufgrund von Qualitätsverbesserungen, Weiterentwicklungen oder Fertigungsfordernissen behalten wir uns vor. Mit den Angaben im Katalog werden die Bauelemente spezifiziert, nicht Eigenschaften zugesichert. Weiterverwertung dieser Katalogunterlagen in jeder Form ist nur mit unserer schriftlichen Genehmigung gestattet (URHG, UWG, BGB).

General information

These connectors are designed and produced in conformity with the low voltage directive (73/23/EWG) respectively Gerätesicherheitsgesetz (German law) and are especially in accordance with the standards DIN EN 61984 (VDE0627); IEC 60664-1 (VDE 0110-1) nad IEC 60529.
The connectors may be used only within the technical ratings.

The indicated dimensions with the panel cut-outs represent reference values and are in the concrete application with products to be co-ordinated.

It is the users responsability to check whether the components illustrated in this catalogue comply with different regulations from those stated in special fields of application which we are unable to foresee. We reserve the right to modify designs in order to improve quality, keep pace with technological advancement or meet particular requirements in production. This catalogue must not be used in any form or manner without our prior approval in writing (Copyright Law, Fair Trading Law, Civil Code).

Inhaltsverzeichnis		Content	Seite/Page
Bestellnummernsystem / *Part No. system*			**4**
Serie C 146 D	• Bemessungsspannung 250 V • Bemessungsstrom 10 A ... 16 A • Anschlussart: crimpen • Kontaktdurchmesser 1,6 mm • Nach DIN EN 175 301 801 (DIN 43652) • Polzahl: 7, 15, 25, 40, 50, 64, 128	• *Rated voltage 250 V* • *Rated current 10 A ... 16 A* • *Termination: crimp* • *Contact diameter 1,6 mm* • *According to DIN EN 175 301 801 (DIN 43652)* • *Number of contacts: 7, 15, 25, 40, 50, 64, 128*	**5**
Serie C 146 DD	• Polzahl: 24, 42, 72, 108, 216	• *Number of contacts: 24, 42, 72, 108, 216*	**25**
Serie C 146 E	• Bemessungsspannung 400 V • Bemessungsstrom 16 A ... 22 A • Anschlussart: vorwiegend schrauben, crimpen • Kontaktdurchmesser 2,5 mm • Polzahl: 6, 10, 16, 24, 48	• *Rated voltage 400 V* • *Rated current 16 A ... 22 A* • *Termination: mainly screw, crimp* • *Contact diameter 2,5 mm* • *Number of contacts: 6, 10 ,16, 24, 48*	**29**
Serie C 146 EE	• Polzahl: 10, 18, 32, 46	• *Number of contacts: 10, 18, 32, 4*	**45**
Serie C 146 E / FE / KO	Steckverbinder mit Eisenkonstantan Kontakten	*Connectors with iron-constantan contacts*	**49**
Serie C 146 M	• Modular aufgebauter Steckverbinder • Bemessungsspannung 63 - 1000 V • Bemessungsstrom 5 A ... 70 A • Anschlussart: crimpen • Polzahl: 3 - 280	• *Modular connector* • *Rated voltage 63 - 1000 V* • *Rated current 5 A ... 70 A* • *Termination: crimp* • *Number of contacts: 3 - 280*	**53**
Serie C 146 A	• Schmale Bauform • Bemessungsspannung 250 / 400 V • Bemessungsstrom 14 A ... 18 A • Anschlussart: schrauben • Polzahl: 3, 4, 10, 16, 32	• *Narrow style* • *Rated voltage 250 / 400 V* • *Rated current 14 A ... 18 A* • *Termination: screw* • *Number of contacts: 3, 4, 10, 16, 32*	**81**
Serie C 146 HSE	 • Bemessungsspannung 400 V • Bemessungsstrom 42 A • Anschlussart: schrauben • Anschlussquerschnitt 6 mm^2 • Polzahl: 6	• *Rated voltage 400 V* • *Rated current 42 A* • *Termination: screw* • *Max. wire gauge 6 mm^2* • *Number of contacts: 6*	**89**
Serie C 146 HvE	 • Bemessungsspannung 660 V • Bemessungsstrom 16 A ... 22 A • Anschlussart: schrauben • 2 nacheilende Schaltkontakte • Polzahl: 3, 6, 10, 16, 20, 26, 32	• *Rated voltage 660 V* • *Rated current 16 A ... 22 A* • *Termination: screw* • *2 delayed mating contacts* • *Number of contacts: 3, 6, 10, 16, 20, 26, 32*	**93**
Serie C 146 S	• Bemessungsspannung 125 - 600 V • Bemessungsstrom 10 A ... 70 A • Anschlussart: crimpen, schrauben, löten • Polzahl: 4, 57	• *Rated voltage 125 - 600 V* • *Rated current 10 A ... 70 A* • *Termination: crimp, screw, solder* • *Number of contacts: 4, 57*	**101**
Gehäuse / *Housings*			**107**
EMV Gehäuse / *EMC housings*			**157**
Zubehör / *Accessories*			**169**
Weitere Informationen/ *Additional information*			
Maßzeichnungen Kontakte / *Drawings of contacts*			177
Sicherheitseinteilung / *Safety classification*			181
Allgemeine Technische Informationen / *General technical information*			182
Bestellnummernverzeichnis / *Summary of Part Numbers*			202

Bestellnummern System
Part No. system

Kontakteinsätze, Gehäuse / *Contact inserts, housing*

C146	**10A**	**007**	**000**	**2**	**C**
1)	2)	3)	4)	5)	6)

1)	Serie *Series*	
2)	Type *Type*	A = Stifteinsatz / *male insert* B = Buchseneinsatz / *female insert* F = Gehäuseunterteil, PG / *housing, PG* N = Gehäuseunterteil, metrisch / *housing, metric* G = Gehäuseoberteil, PG / *hood, PG* R = Gehäuseoberteil, metrisch / *hood, metric* Z = Schutzdeckel / *cover*
3)	Polzahl *Number of contacts*	z. B. 007 = 7 pol *e. g. 007 = 7 contacts*
4)	Ausführungsvariante *Design version*	
5)	Serie *Series*	1 = E Serie / *E series* + FE / KO Serie / *FE / KO series* 2 = D Serie / *D series* 3 = HVE Serie / *HVE series* 4 = A Serie / *A series* 5 = HSE Serie / *HSE series* 6 = S Serie / *S series* 8 = M Serie / *M series* 9 = DD Serie / *DD series* 10 = EE Serie / *EE series*
6)	Verpackungseinheit *Packing unit*	X = 10 C = 100 M = 1000

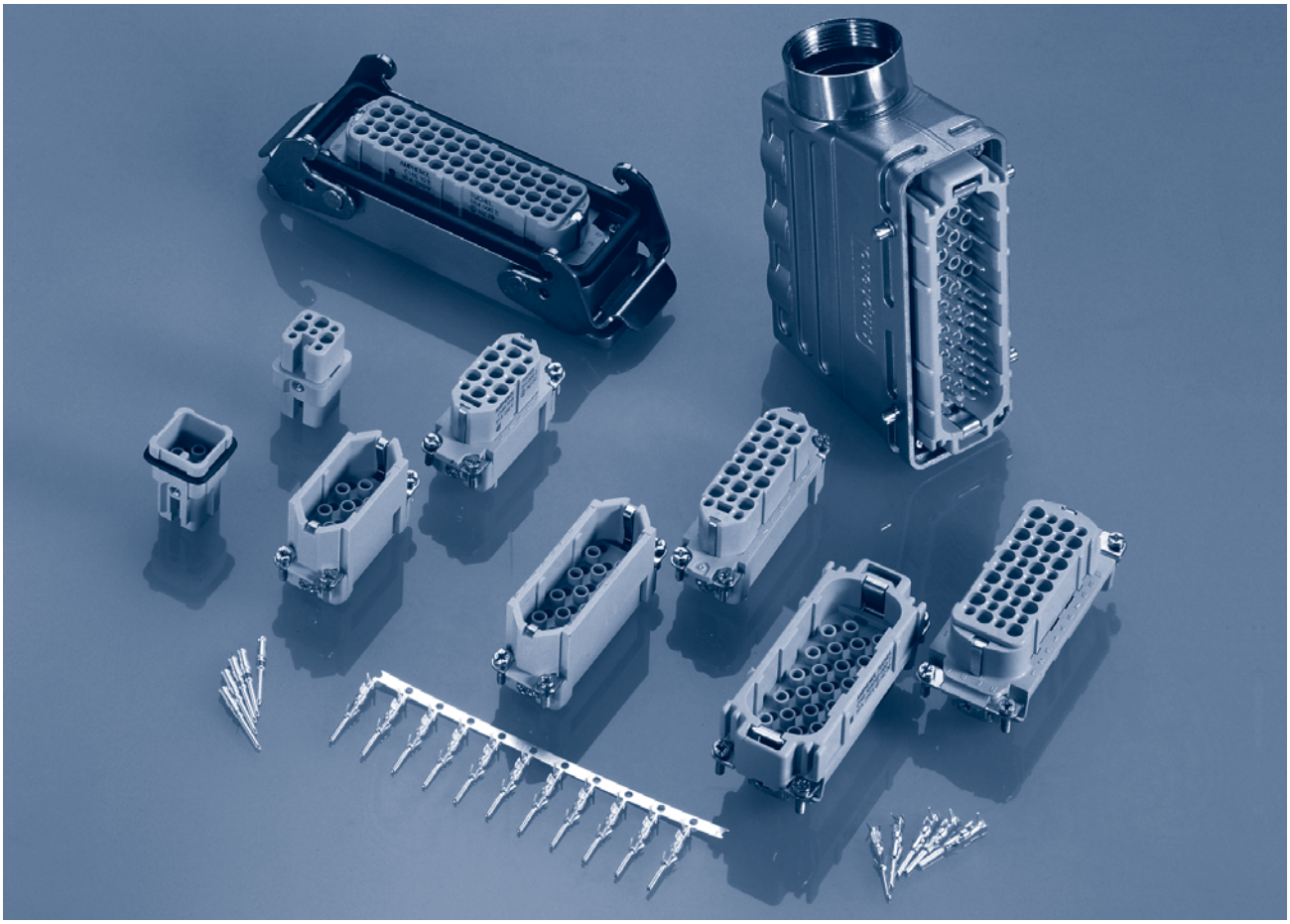
Kontakte / *Contacts*

V	**N 01**	**016**	**0002**	**(1)**
1)	2)	3)	4)	5)

1)	Lieferausführung: *Supplied as:*	V = Einzelkontakt 100 Stück *Single pack 100 pcs.* Z = Bandkontakt mit 100, 200 oder 500 Kontakten *Contacts on reel 100, 200 or 500 contacts* H = Bandkontakte mit 2000 Kontakten für Crimpmaschinen (Kontaktzuführung rechts) *Contacts on reel with 2000 contacts for crimping machines (contact feeding right hand side)* T = Bandkontakte mit 2000 Kontakten für Crimpmaschinen (Kontaktzuführung links) *Contacts on reel with 2000 contacts for crimping machines (contact feeding left hand side)*
2)	Kontaktart: *Type of contact:*	N 01 = Kontaktstift / *male contact* N 02 = Kontaktbuchse / *female contact*
3)	Kontaktgröße *Contact size*	z. B. 016 = 1,6 mm *e. g. 016 = 1,6 mm*
4)	Ausführungsvariante *Design version*	
5)	Oberfläche: *Plating:*	(1) = versilbert / *silver plated* (2) = vergoldet (auf Anfrage) / *gold plated (upon request)*

Bitte beachten Sie die entsprechenden Zusatztexte
Please notice additional description

C 146 D



Hauptmerkmale	***Main characteristics***
• Bemessungsspannung 250 V	• *Rated voltage 250 V*
• Bemessungsstrom 10 A ... 16 A	• *Rated current 10 A ... 16 A*
• Anschlussart: crimpen	• *Termination: crimp*
• Kontaktdurchmesser 1,6 mm	• *Contact diameter 1,6 mm*
• nach DIN EN 175 301-801 (DIN 43652)	• *According to DIN EN 175 301-801 (DIN 43652)*
• Polzahl: 7, 15, 25, 40, 50, 64, 128	• *Number of contacts: 7, 15, 25, 40, 50, 64, 128*

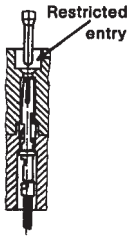
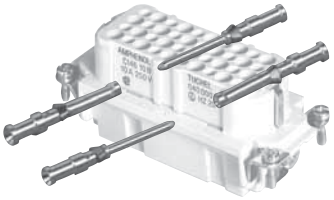
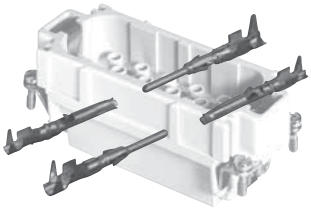
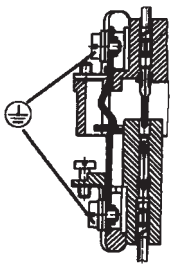
Zulassungen / *Approvals* **Prüfstelle / *Testhouse***	**Kennwerte / *Characteristics***	**Zulassungs-Nummer / *Approval-No.***
SEV	250 V, 10 A	
UL	600 V, 10 A 600 V, 15 A (Hochstrom / High current)	E 63093
CSA	600 V, 10 A	48932

Zulassungen beziehen sich im allgemeinen auf repräsentative Ausführungen der Steckverbinderserie. Prüfumfang und Prüfvorschrift auf Anfrage.

In general approvals refer to representative versions of the connector series. Extent and specification of tests upon request.

C 146 D

Kurzinformation
Brief information

Allgemeine Hinweise *General information*	• Kontakteinsätze ohne Crimpkontakte, Crimpwerkzeuge siehe separater Katalog „Werkzeuge“. • Kontakte müssen separat bestellt werden, Verarbeitungs- und Montagehinweise siehe Katalog „Werkzeuge“. • Für die Einsätze der Serie C 146 D werden die hohen Gehäusebauformen empfohlen. • Steckverbinder der Serie C 146 D dürfen unter Spannung, jedoch nicht unter Strom betätigt werden. Werden die Steckverbinder unter Last gesteckt und getrennt, ist der Strom auf 15 % des Bemessungsstroms zu begrenzen. • Für Kontakteinsätze für gedrehte Kontakte werden Führungsstifte und Führungsbuchsen empfohlen (siehe Seite 174). • Bei Verwendung der Kontakteinsätze mit zwei PE-Anschlüssen ohne Gehäuse ist darauf zu achten, dass jeweils die gegenüberliegenden PE-Anschlüsse miteinander verbunden werden. *• Contact inserts without crimp contacts, crimping tools see separate catalogue „Tools“.* *• Contacts must be ordered separately, processing instructions see catalogue „Tools“.* *• We recommend using the high profile housings / hoods for the C146 D inserts.* *• Connectors series C146 D may be engaged or disengaged when live but without electrical load. If these connectors are mated or unmated under load, the load shall be reduced to 15 % of the rated current.* *• For contact inserts for turned contacts, guide pins and guide socket are recommended (see page 174).* *• By using contact inserts with two PE-connections without hoods, it is neccessary to connect the facing of each PE-connection.*
Genormte Steckverbinder nach DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43652) *Standardised connectors according to DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43652)*	Steck- und austauschbar mit allen Fremdfabrikaten nach Norm. a) Kontakteinsatz/Kontakteinsatz 15, 25, 40, 64 pol. b) Kontakteinsatz/Gehäuse 15, 25, 40, 64 pol. *Interchangeable* *with all other products which are according to the standard.* *a) Contact insert to contact insert 15, 25, 40, 64 way.* *b) Contact insert to housing 15, 25, 40, 64 way.*
Hoher Schutz vor Fehlsteckungen *High protection against mismating*	Buchsenkontakteinsatz mit trichterförmiger, verengter Stecköffnung. Hohe Steck- und Kontaktsicherheit mit gestanzten Kontakten. *Female inserts with funnel shaped contact entry avoids mismating with stamped contacts.* 
Kontakteinsätze für gestanzte Kontakte und für gedrehte Kontakte *Contact inserts for stamped contacts and for turned contacts*	 
Voreilender Schutzkontakt *First-to-mate last-to-break protective ground contact*	
Große Gehäuseauswahl in 2 Bauhöhen (ab Seite 107) *Large range of housings in 2 different heights (see page 107)*	

Crimp Technik
Crimp technology

Hauptmerkmale der gestanzten Crimpkontakte
Main characteristics of the stamped crimp contacts

Großer Crimpbereich

Large range of wire gauges

Gasdichte Verbindung
(Kaltverschweißung)

Gas-tight (coldwelding)

.N01 016 0003 (1) [1)]

0,14 0,25 0,5

.N01 016 0002 (1) [1)]

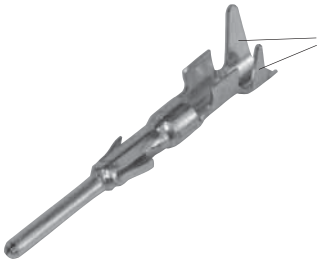
0,5 1,0 1,5

.N01 016 0005 (1) [1)]

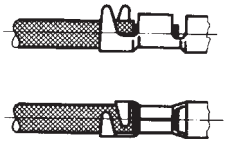
1,5 2,5

Gestanzte Crimpkontakte
mit Isolierungshalterung um
mechanische Beanspruchung
von der Crimpverbindung
fernzuhalten

Stamped crimp contacts
with insulation crimp,
to absorbe mechanical stress
from the crimped connection



Isolierungshalterung
Insulation grip



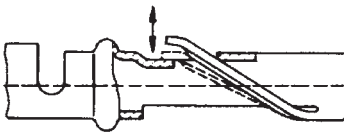
Mechanischer Rasthakenanschlag
bei Buchsen- und Stiftkontakt

Einfache Montage

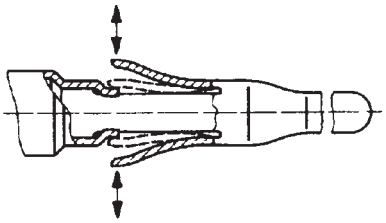
Mechanical retention spring stop
on female and male contact

Easy assembly

Buchsenkontakt
Female contact



Stiftkontakt
Male contact



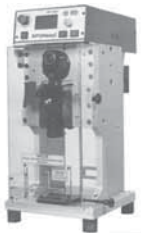
Kostengünstige, einfache
Verarbeitung
Werkzeuge siehe Katalog „Werkzeuge“

Economical and easy processing
Tools see catalogue „Tools“

Service-Anwendungen
Service application

Einzel-Fertigung
Single production

Kleinserie
Small series

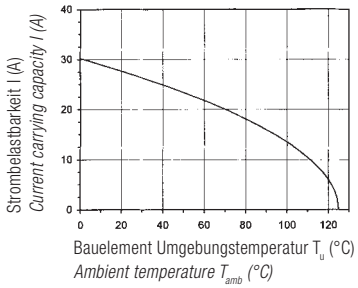


Serie
Series

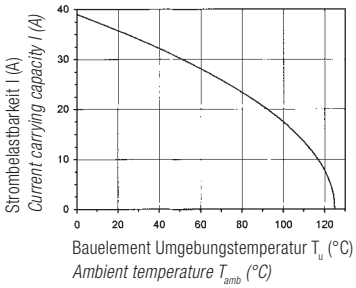
Hohe Strombelastbarkeit
(siehe Derating Kurven)

High current carrying capacity
(see derating curves)

Beispiel Einzelkontakt / *Example single contact*



Standardkontakt, Anschlussquerschnitt 2,5 mm²
Standard contact, wire gauge 2.5 mm²

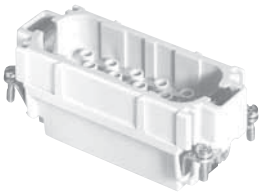


Hochstromkontakt, Anschlussquerschnitt 2,5 mm²
High current contact, wire gauge 2.5 mm²

[1)] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
[1)] Explanation of the Part No. for contacts see page 4

C 146 D

Technische Daten
Characteristics

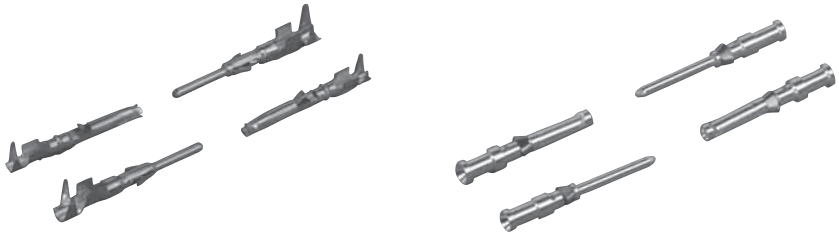


Kontakteinsätze / *Connector inserts*									
Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***						
Polzahl	*Number of contacts*		7+PE/8	15	25	40	50 2 x 25	64	128 2 x 64
Kontaktanordnung	*Contact arrangement*	DIN EN 175 301-801 (DIN 43652)		•	•	•		•	
Anschlusstechnik	*Termination technique*		crimpen / *crimp, wire wrap*						
Max. Leiterdurchmesser	*Max. wire diameter*		4,1 mm						
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0						
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***								
Bemessungsspannung [3]	*Rated voltage*	IEC 60664-1	250 V~ (400 V~ [1]) (600 V UL / CSA [5])						
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3						
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III						
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	III b						
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	4 kV						
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	2,2 kV						
Strombelastbarkeit	*Rated current*	IEC 60512-3; Test 5 b	siehe Derating Kurven / *see derating curves*						
Bemessungsstrom T_u = 40 °C	*Rated current T_{amb} = 40 °C*		16 A	12 A	12 A	10 A	10 A	10 A	10 A
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^{12} Ω [4]						
Luftstrecke	*Clearance*	IEC 60664-1	> 3,5 mm						
Kriechstrecke	*Creepage*	IEC 60664-1	> 4,6 mm						
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***								
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 125 / 21						
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 125 °C / 1000 h						
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h						
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***								
Steck- und Ziehkraft	*Insertion and withdrawal forces*	IEC 60512-7; Test 13 b	10-15 N	20-30 N	40-60 N	60-90 N	80-120 N	100-150 N	200-300 N
IP-Schutzart Stifteinsatz	*IP-degree of protection pin insert*	IEC 60529	ungesteckt/unmated IP00				gesteckt/mated IP20		
IP-Schutzart Buchseneinsatz	*IP-degree of protection socket insert*	IEC 60529	ungesteckt/unmated IP20				gesteckt/mated IP20		
Gewicht Stifteinsatz	*Weight pin insert*		8 g	28 g	34 g	53 g	68 g	65 g	130 g
Gewicht Buchseneinsatz	*Weight socket insert*		8 g	30 g	38 g	64 g	76 g	82 g	164 g
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*						
Werkstoffe	***Materials***								
Kontakteinsatz	*Insert*		PBTP	PC GV [2]					
Farbe	*Colour*		grau / *grey*						

[1] bei modifizierter Kontaktanordnung, siehe Seite 24 / *modified contact arrangement, see page 24*
[2] Polycarbonat-glasfaserverstärkt / *polycarbonat-glas fibre filled*
[3] Einschränkung für 8 pol mit Metallgehäuse siehe Seite 10 / *Restriction for 8 contacts in metal housing see page 10*
[4] bei Beanspruchung > 10^{10} Ω / *Under operating condition > 10^{10} Ω*
[5] Hinweisschild für CSA-Anwendung siehe Seite 176 / *Label for CSA application see page 176*

C 146 D

Technische Daten
Characteristics



D

Gestanzte Crimpkontakte / *Stamped crimp contacts*			
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 5 m Ω
Kapazität Kontakt-Kontakt	*Capacity contact-contact*	IEC 60512-9; Test 22 a	≥ 2 p F
Kapazität Kontakt-Gehäuse	*Capacity contact-housing*	IEC 60512-9; Test 22 a	≥ 3,2 p F
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 125 °C
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Stiftkontakt	*Male contact*		Cu Zn (Messing /*brass*)
Buchsenkontakt	*Female contact*		Cu Sn (Zinnbronze / *Tin bronce*)
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag (silber / *silver*)

Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*			
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2	≤ 5 m Ω
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6	+ 100 °C
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6	- 40 °C
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Stiftkontakt	*Male contact*		Cu Zn (Messing / *brass*)
Buchsenkontakt	*Female contact*		Cu Zn (Messing / *brass*)
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag (silber / *silver*)

C 146 D

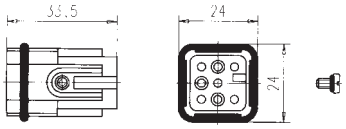
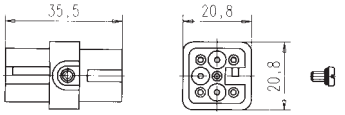
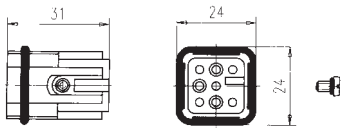
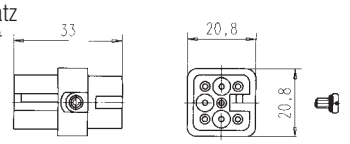
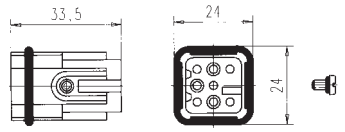
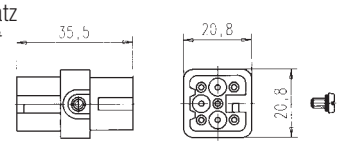
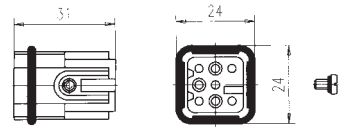
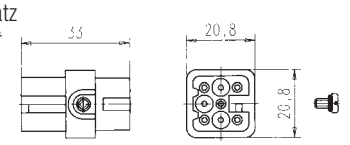
7 + ⏚, 8

Steckverbinder
Connectors

250 V~ in Kunststoffgehäuse
in thermoplastic housings

42 V~ in Metallgehäuse
in metal housings

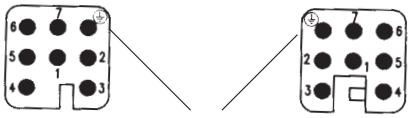
Gehäuse siehe Seite 110-113
Housings see page 110-113

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz / *Contact insert* 7 + ⏚ 250 V ~ **nur für Kunststoffgehäuse** ***only for thermoplastic housings***	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A007 000 2 [1] (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*	C146 10B007 000 2 [1] (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*
	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A007 500 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*	C146 10B007 500 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*
Kontakteinsatz / *Contact insert* 8 pol 42 V ~	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A008 000 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*	C146 10B008 000 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*
	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A008 500 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*	C146 10B008 500 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*

Kontaktanordnung / *Contact arrangement*

7 + ⏚

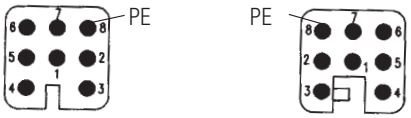
Stifteinsatz / *Male insert* — Buchseneinsatz / *Female insert*



Schutzkontakt voreilend
Protective earthing contact preleading

8 pol

Stifteinsatz / *Male insert* — Buchseneinsatz / *Female insert*



Hinweis: PE-Kontakt, bei Einsatz bis 42 V~ als Arbeitskontakt verwendbar.
Note: For use up to 42 V~, the PE contact can be used as regular contact.

[1] auch erhältlich als Großpackung, 100 Stück ... 000 2„C“ / *also available for big volume, 100 pcs. ... 000 2„C“*

C 146 D

7 + ⏚ ,8

Crimpkontakte
Crimp contacts

Gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Gedrehte Einzelkontakte
Turned single contacts

Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen
Stamped contacts on reel for hand crimping tools

200 / 100 Stück

200 / 100 pcs

Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen
Stamped contacts on reel for crimp machines

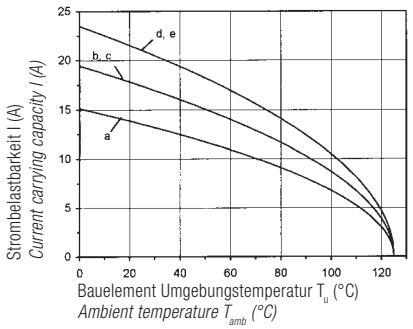
2000 Stück
(Zuführung links oder rechts)

2000 pcs
(feeding left or right hand side)

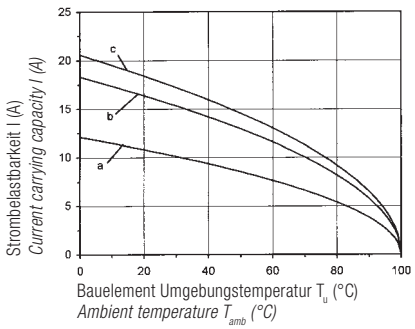
Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	100	VN01 016 0003 (1)	VN02 016 0003 (1)	VN01 016 0003 (2)	VN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0002 (1)	VN02 016 0002 (1)	VN01 016 0002 (2)	VN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0005 (1)	VN02 016 0005 (1)	VN01 016 0005 (2)	VN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0015 (1)	VN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0016 (1)	VN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen / *Stamped Contacts on reel for hand crimp tools*							
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	200	ZN01 016 0003 (1)	ZN02 016 0003 (1)	ZN01 016 0003 (2)	ZN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0002 (1)	ZN02 016 0002 (1)	ZN01 016 0002 (2)	ZN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0005 (1)	ZN02 016 0005 (1)	ZN01 016 0005 (2)	ZN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0015 (1)	ZN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0016 (1)	ZN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen / *Stamped contacts on reel for crimp machines*							
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	HN01 016 0003 (1)	HN02 016 0003 (1)	HN01 016 0003 (2)	HN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0002 (1)	HN02 016 0002 (1)	HN01 016 0002 (2)	HN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0005 (1)	HN02 016 0005 (1)	HN01 016 0005 (2)	HN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0015 (1)	HN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0016 (1)	HN02 016 0016 (1)		
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	TN01 016 0003 (1)	TN02 016 0003 (1)	TN01 016 0003 (2)	TN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0002 (1)	TN02 016 0002 (1)	TN01 016 0002 (2)	TN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 016 0005 (1)	TN02 016 0005 (1)	TN01 016 0005 (2)	TN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0015 (1)	TN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	18 - 14	2000	TN01 016 0016 (1)	TN02 016 0016 (1)		
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*							
Einzelkontakt *Single contact*	0,14 - 0,37 mm²	26 - 22	100	VN01 016 0024 (1) C	VN02 016 0024 (1) C	VN01 016 0024 (2) C	VN02 016 0024 (2) C
	0,5 mm²	20	100	VN01 016 0025 (1) C	VN02 016 0025 (1) C	VN01 016 0025 (2) C	VN02 016 0025 (2) C
	0,75 - 1,0 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0026 (1) C	VN02 016 0026 (1) C	VN01 016 0026 (2) C	VN02 016 0026 (2) C
	1,5 mm²	16 - 15	100	VN01 016 0027 (1) C	VN02 016 0027 (1) C	VN01 016 0027 (2) C	VN02 016 0027 (2) C
	2,5 mm²	14	100	VN01 016 0028 (1) C	VN02 016 0028 (1) C	VN01 016 0028 (2) C	VN02 016 0028 (2) C

Derating Kurven / *Derating curves*

Gestanzte Kontakte
Stamped contacts



Gedrehte Kontakte
Turned contacts



Kurve / *Curve*	**Kontakt / *Contact***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	Standard gestanzt *Standard stamped*	0,5 mm²
b		1,5 mm²
c		2,5 mm²
d	Hochstrom gestanzt *High current, stamped*	1,5 mm²
e		2,5 mm²

Kurve / *Curve*	**Kontakt / *Contact***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	Standard gedreht *Standard turned*	0,5 mm²
b		1,5 mm²
c		2,5 mm²

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
[1] *Explanation of the Part No. for contacts see page 4*

Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

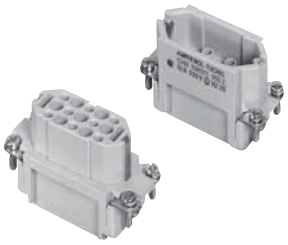
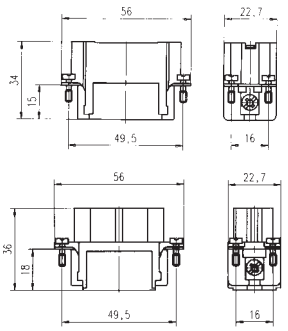
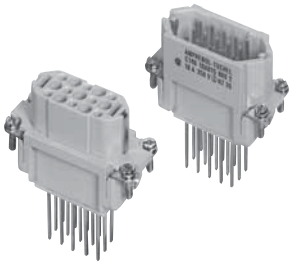
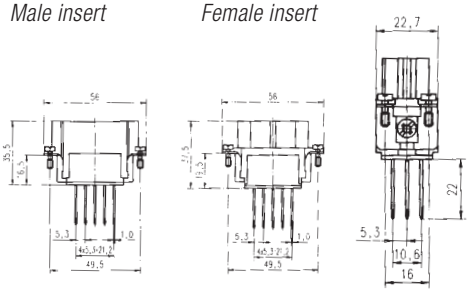
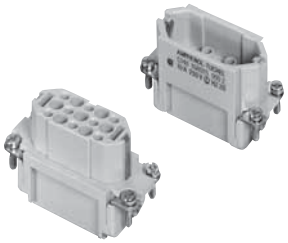
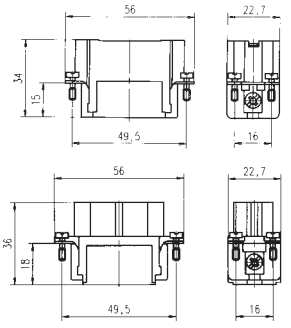
C 146 D

15 + ⏚

Steckverbinder
Connectors

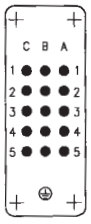
250 V~ 10 A/15 A DIN EN 175 301-801 (DIN 43652)

Gehäuse siehe Seite 114-117
Housings see page 114–117

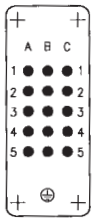
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	Bestell Nr. / *Part No.* Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz *Contact insert* 	Stifteinsatz *Male insert* Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A015 000 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)* C146 10A015 500 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*	C146 10B015 000 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)* C146 10B015 500 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*
Wickelanschluss [2] *Wire wrap termination* 	Stifteinsatz *Male insert* Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A015 009 2	C146 10B015 009 2
Kontakteinsatz 2 X PE Anschluss [1] *Contact insert 2 X PE termination [1]* 	Stifteinsatz *Male insert* Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A015 060 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*	C146 10B015 060 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*

Montageanleitung, Ansicht von Steckverbinder-Anschlussseite
Assembly instructions, view from termination side

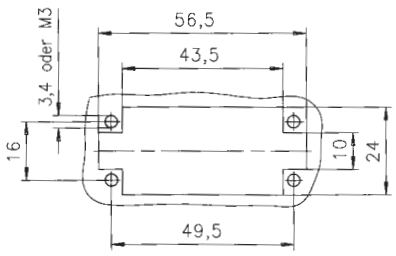
Stifteinsatz
Male insert

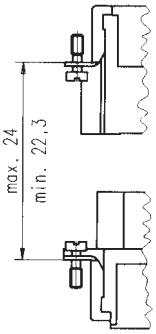


Buchseneinsatz
Female insert



Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





[1] Beim Einbau der Steckverbinder in nicht leitende Gehäuse sind beide Schutzleiter (Ausführung 2 x PE) anzuschließen.
If connectors are mounted in non conductive housings both protective earthing terminals shall be mounted.

[2] IP-Schutzart im Anschlussbereich IP 00
IP-degree of protection on termination side IP 00

C 146 D

15 + ⏚

Crimpkontakte
Crimp contacts

Gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Gedrehte Einzelkontakte
Turned single contacts

Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen
Stamped contacts on reel for hand crimping tools

200 / 100 Stück

200 / 100 pcs

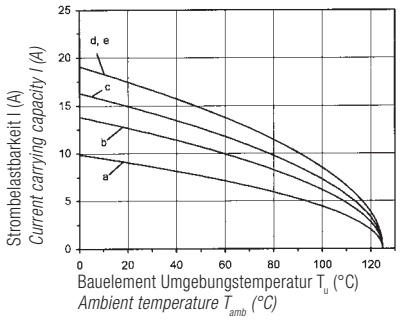
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen
Stamped contacts on reel for crimp machines

2000 Stück
(Zuführung links oder rechts)

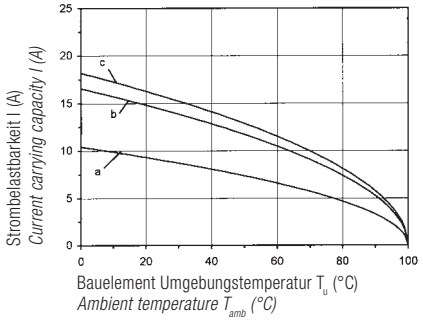
2000 pcs
(feeding left or right hand side)

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	100	VN01 016 0003 (1)	VN02 016 0003 (1)	VN01 016 0003 (2)	VN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0002 (1)	VN02 016 0002 (1)	VN01 016 0002 (2)	VN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0005 (1)	VN02 016 0005 (1)	VN01 016 0005 (2)	VN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0015 (1)	VN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0016 (1)	VN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen / *Stamped Contacts on reel for hand crimp tools*							
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	200	ZN01 016 0003 (1)	ZN02 016 0003 (1)	ZN01 016 0003 (2)	ZN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0002 (1)	ZN02 016 0002 (1)	ZN01 016 0002 (2)	ZN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0005 (1)	ZN02 016 0005 (1)	ZN01 016 0005 (2)	ZN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0015 (1)	ZN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0016 (1)	ZN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen / *Stamped contacts on reel for crimp machines*							
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	HN01 016 0003 (1)	HN02 016 0003 (1)	HN01 016 0003 (2)	HN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0002 (1)	HN02 016 0002 (1)	HN01 016 0002 (2)	HN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0005 (1)	HN02 016 0005 (1)	HN01 016 0005 (2)	HN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0015 (1)	HN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0016 (1)	HN02 016 0016 (1)		
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	TN01 016 0003 (1)	TN02 016 0003 (1)	TN01 016 0003 (2)	TN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0002 (1)	TN02 016 0002 (1)	TN01 016 0002 (2)	TN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 016 0005 (1)	TN02 016 0005 (1)	TN01 016 0005 (2)	TN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0015 (1)	TN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	18 - 14	2000	TN01 016 0016 (1)	TN02 016 0016 (1)		
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*							
Einzelkontakt *Single contact*	0,14 - 0,37 mm²	26 - 22	100	VN01 016 0024 (1) C	VN02 016 0024 (1) C	VN01 016 0024 (2) C	VN02 016 0024 (2) C
	0,5 mm²	20	100	VN01 016 0025 (1) C	VN02 016 0025 (1) C	VN01 016 0025 (2) C	VN02 016 0025 (2) C
	0,75 - 1,0 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0026 (1) C	VN02 016 0026 (1) C	VN01 016 0026 (2) C	VN02 016 0026 (2) C
	1,5 mm²	16 - 15	100	VN01 016 0027 (1) C	VN02 016 0027 (1) C	VN01 016 0027 (2) C	VN02 016 0027 (2) C
	2,5 mm²	14	100	VN01 016 0028 (1) C	VN02 016 0028 (1) C	VN01 016 0028 (2) C	VN02 016 0028 (2) C

Gestanzte Kontakte
Stamped contacts



Gedrehte Kontakte
Turned contacts



Kurve / *Curve*	**Kontakt / *Contact***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	Standard gestanzt *Standard stamped*	0,5 mm²
b		1,5 mm²
c		2,5 mm²
d	Hochstrom gestanzt *High current, stamped*	1,5 mm²
e		2,5 mm²

Kurve / *Curve*	**Kontakt / *Contact***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	Standard gedreht *Standard turned*	0,5 mm²
b		1,5 mm²
c		2,5 mm²

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
[1] Explanation of the Part No. for contacts see page 4

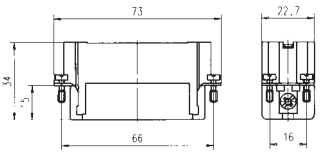
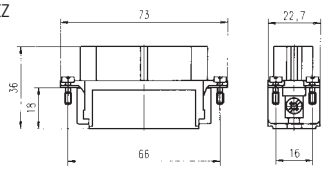
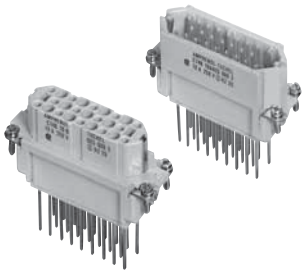
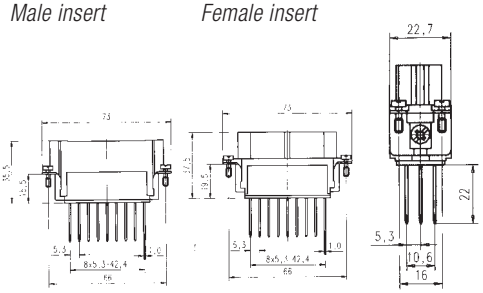
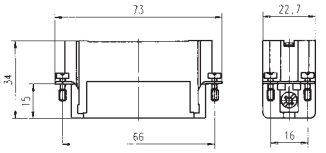
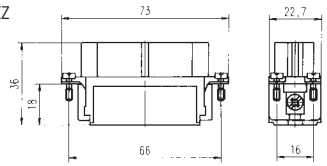
Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

C 146 D
25 + ⏚

250 V~ 10 A/15 A DIN EN 175 301-801 (DIN 43 652)

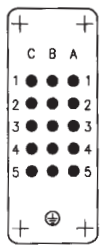
Steckverbinder
Connectors

Gehäuse siehe Seite 118-121
Housings see page 118-121

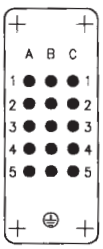
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz *Contact insert* 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A025 000 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)* C146 10A025 500 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*	C146 10B025 000 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)* C146 10B025 500 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*
Wickelanschluss[2] *Wire wrap termination* 	Stifteinsatz *Male insert* Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A025 009 2	C146 10B025 009 2
Kontakteinsatz 2 X PE Anschluss [1] *Contact insert 2 X PE termination [1]* 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A025 060 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*	C146 10B025 060 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*

Montageanleitung, Ansicht von Steckverbinder-Anschlussseite
Assembly instructions, view from termination side

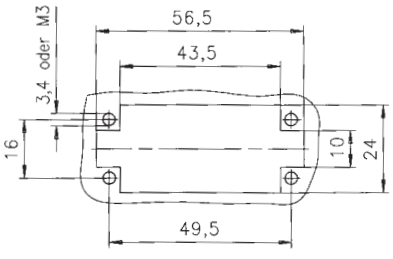
Stifteinsatz
Male insert

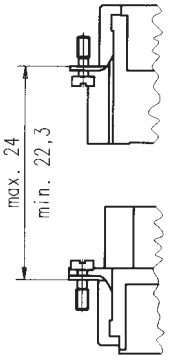


Buchseneinsatz
Female insert



Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





[1] Beim Einbau der Steckverbinder in nicht leitende Gehäuse sind beide Schutzleiter (Ausführung 2 x PE) anzuschließen.
If connectors are mounted in non conductive housings both protective earthing terminals shall be mounted.

[2] IP-Schutzart im Anschlussbereich IP 00
IP-degree of protection on termination side IP 00

C 146 D

25 + ⏚

Crimpkontakte
Crimp contacts

Gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Gedrehte Einzelkontakte
Turned single contacts

Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen
Stamped contacts on reel for hand crimping tools

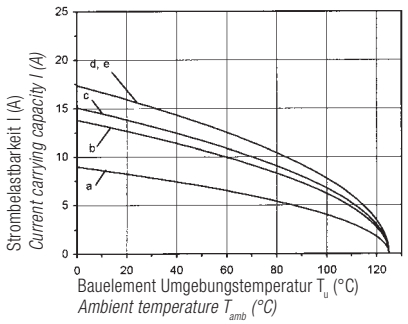
200 / 100 Stück

200 / 100 pcs

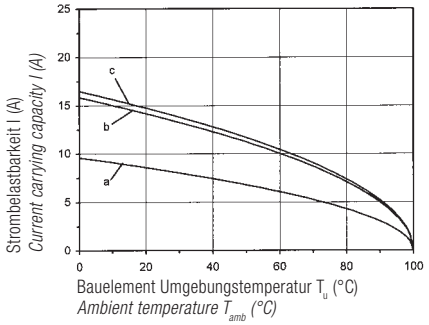
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen
Stamped contacts on reel for crimp machines

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	*Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	100	VN01 016 0003 (1)	VN02 016 0003 (1)	VN01 016 0003 (2)	VN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0002 (1)	VN02 016 0002 (1)	VN01 016 0002 (2)	VN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0005 (1)	VN02 016 0005 (1)	VN01 016 0005 (2)	VN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0015 (1)	VN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0016 (1)	VN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen / *Stamped Contacts on reel for hand crimp tools*							
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	200	ZN01 016 0003 (1)	ZN02 016 0003 (1)	ZN01 016 0003 (2)	ZN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0002 (1)	ZN02 016 0002 (1)	ZN01 016 0002 (2)	ZN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0005 (1)	ZN02 016 0005 (1)	ZN01 016 0005 (2)	ZN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0015 (1)	ZN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0016 (1)	ZN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen / *Stamped contacts on reel for crimp machines*							
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	HN01 016 0003 (1)	HN02 016 0003 (1)	HN01 016 0003 (2)	HN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0002 (1)	HN02 016 0002 (1)	HN01 016 0002 (2)	HN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0005 (1)	HN02 016 0005 (1)	HN01 016 0005 (2)	HN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0015 (1)	HN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0016 (1)	HN02 016 0016 (1)		
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	TN01 016 0003 (1)	TN02 016 0003 (1)	TN01 016 0003 (2)	TN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0002 (1)	TN02 016 0002 (1)	TN01 016 0002 (2)	TN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 016 0005 (1)	TN02 016 0005 (1)	TN01 016 0005 (2)	TN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0015 (1)	TN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	18 - 14	2000	TN01 016 0016 (1)	TN02 016 0016 (1)		
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*							
Einzelkontakt *Single contact*	0,14 - 0,37 mm²	26 - 22	100	VN01 016 0024 (1) C	VN02 016 0024 (1) C	VN01 016 0024 (2) C	VN02 016 0024 (2) C
	0,5 mm²	20	100	VN01 016 0025 (1) C	VN02 016 0025 (1) C	VN01 016 0025 (2) C	VN02 016 0025 (2) C
	0,75 - 1,0 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0026 (1) C	VN02 016 0026 (1) C	VN01 016 0026 (2) C	VN02 016 0026 (2) C
	1,5 mm²	16 - 15	100	VN01 016 0027 (1) C	VN02 016 0027 (1) C	VN01 016 0027 (2) C	VN02 016 0027 (2) C
	2,5 mm²	14	100	VN01 016 0028 (1) C	VN02 016 0028 (1) C	VN01 016 0028 (2) C	VN02 016 0028 (2) C

Gestanzte Kontakte
Stamped contacts



Gedrehte Kontakte
Turned contacts



Kurve / *Curve*	**Kontakt / *Contact***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	Standard gestanzt *Standard stamped*	0,5 mm²
b		1,5 mm²
c		2,5 mm²
d	Hochstrom gestanzt *High current, stamped*	1,5 mm²
e		2,5 mm²

Kurve / *Curve*	**Kontakt / *Contact***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	Standard gedreht *Standard turned*	0,5 mm²
b		1,5 mm²
c		2,5 mm²

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
[1] Explanation of the Part No. for contacts see page 4

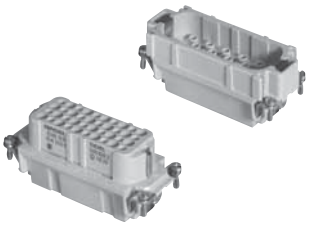
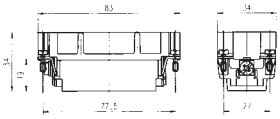
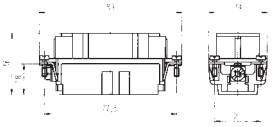
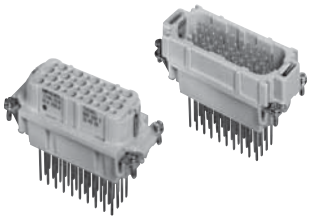
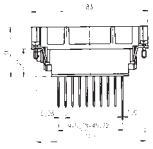
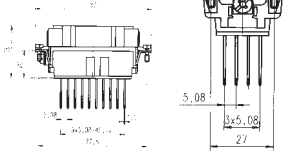
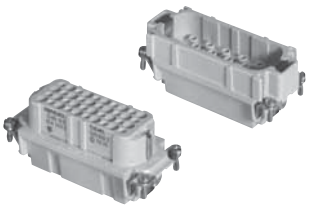
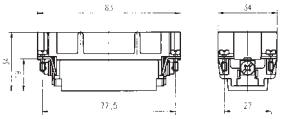
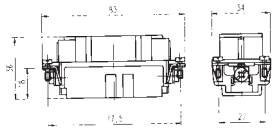
Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

C 146 D
40 + ⏚

Steckverbinder
Connectors

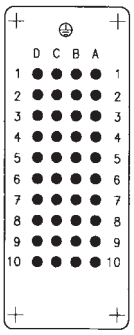
250 V~ 10 A/15 A DIN EN 175 301-801 (DIN 43 652)

Gehäuse siehe Seite 138–145
Housings see page 138–145

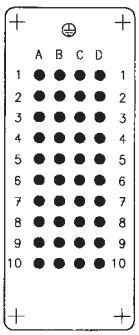
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz *Contact insert* 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A040 000 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)* C146 10A040 500 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*	C146 10B040 000 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)* C146 10B040 500 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*
Wickelanschluss [3] *Wire wrap termination* 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A040 009 2	C146 10B040 009 2
Kontakteinsatz 2 X PE Anschluss [1] *Contact insert 2 X PE termination [1]* 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A040 060 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*	C146 10B040 060 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*

Montageanleitung, Ansicht von Steckverbinder-Anschlussseite / *Assembly instructions, view from termination side*

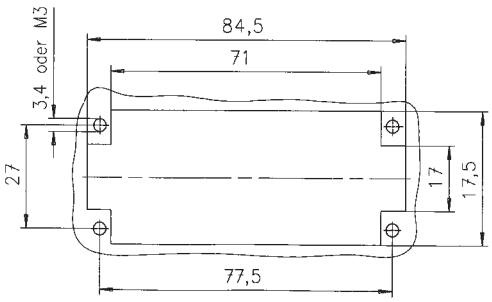
Stifteinsatz
Male insert

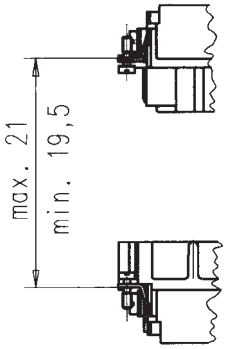


Buchseneinsatz
Female insert



Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





[1] Beim Einbau der Steckverbinder in nicht leitende Gehäuse sind beide Schutzleiter (Ausführung 2 x PE) anzuschließen.
If connectors are mounted in non conductive housings both protective earthing terminals shall be mounted.

[2] Für Gehäuse mit niedriger Bauform /
for low profile housings

[3] IP-Schutzart im Anschlussbereich IP 00
IP-degree of protection on termination side IP 00

C 146 D

40 + ⏚

Crimpkontakte
Crimp contacts

Gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Gedrehte Einzelkontakte
Turned single contacts

Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen
Stamped contacts on reel for hand crimping tools

200 / 100 Stück

200 / 100 pcs

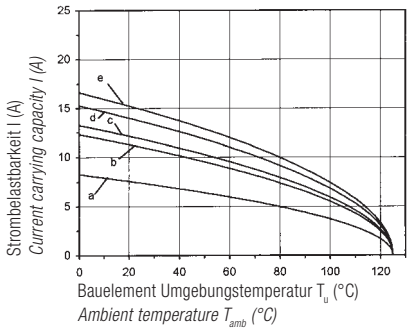
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen
Stamped contacts on reel for crimp machines

2000 Stück
(Zuführung links oder rechts)

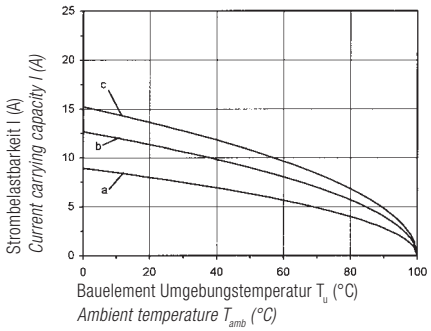
2000 pcs
(feeding left or right hand side)

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	100	VN01 016 0003 (1)	VN02 016 0003 (1)	VN01 016 0003 (2)	VN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0002 (1)	VN02 016 0002 (1)	VN01 016 0002 (2)	VN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0005 (1)	VN02 016 0005 (1)	VN01 016 0005 (2)	VN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0015 (1)	VN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0016 (1)	VN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen / *Stamped Contacts on reel for hand crimp tools*							
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	200	ZN01 016 0003 (1)	ZN02 016 0003 (1)	ZN01 016 0003 (2)	ZN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0002 (1)	ZN02 016 0002 (1)	ZN01 016 0002 (2)	ZN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0005 (1)	ZN02 016 0005 (1)	ZN01 016 0005 (2)	ZN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0015 (1)	ZN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0016 (1)	ZN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen / *Stamped contacts on reel for crimp machines*							
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	HN01 016 0003 (1)	HN02 016 0003 (1)	HN01 016 0003 (2)	HN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0002 (1)	HN02 016 0002 (1)	HN01 016 0002 (2)	HN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0005 (1)	HN02 016 0005 (1)	HN01 016 0005 (2)	HN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0015 (1)	HN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0016 (1)	HN02 016 0016 (1)		
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	TN01 016 0003 (1)	TN02 016 0003 (1)	TN01 016 0003 (2)	TN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0002 (1)	TN02 016 0002 (1)	TN01 016 0002 (2)	TN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 016 0005 (1)	TN02 016 0005 (1)	TN01 016 0005 (2)	TN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0015 (1)	TN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	18 - 14	2000	TN01 016 0016 (1)	TN02 016 0016 (1)		
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*							
Einzelkontakt *Single contact*	0,14 - 0,37 mm²	26 - 22	100	VN01 016 0024 (1) C	VN02 016 0024 (1) C	VN01 016 0024 (2) C	VN02 016 0024 (2) C
	0,5 mm²	20	100	VN01 016 0025 (1) C	VN02 016 0025 (1) C	VN01 016 0025 (2) C	VN02 016 0025 (2) C
	0,75 - 1,0 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0026 (1) C	VN02 016 0026 (1) C	VN01 016 0026 (2) C	VN02 016 0026 (2) C
	1,5 mm²	16 - 15	100	VN01 016 0027 (1) C	VN02 016 0027 (1) C	VN01 016 0027 (2) C	VN02 016 0027 (2) C
	2,5 mm²	14	100	VN01 016 0028 (1) C	VN02 016 0028 (1) C	VN01 016 0028 (2) C	VN02 016 0028 (2) C

Gestanzte Kontakte
Stamped contacts



Gedrehte Kontakte
Turned contacts



Kurve / *Curve*	**Kontakt / *Contact***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	Standard gestanzt *Standard stamped*	0,5 mm²
b		1,5 mm²
c		2,5 mm²
d	Hochstrom gestanzt *High current, stamped*	1,5 mm²
e		2,5 mm²

Kurve / *Curve*	**Kontakt / *Contact***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	Standard gedreht *Standard turned*	0,5 mm²
b		1,5 mm²
c		2,5 mm²

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
[1] Explanation of the Part No. for contacts see page 4

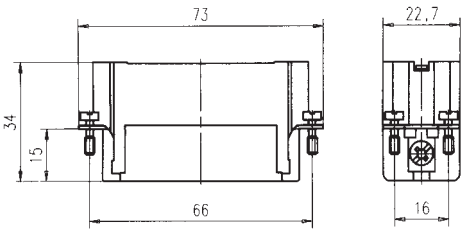
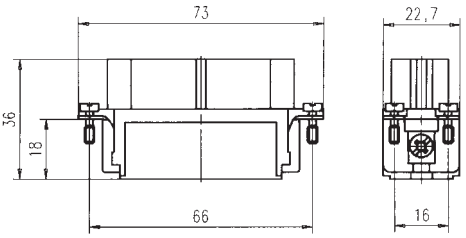
Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

C 146 D
50 + ⏚

250 V~ 10 A/15 A

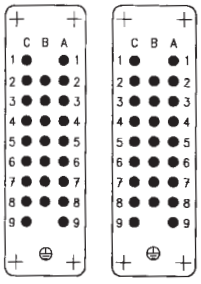
Steckverbinder
Connectors

Gehäuse siehe Seite 122-125
Housings see page 122-125

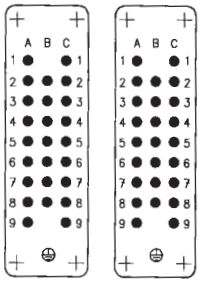
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	Bestell Nr. / *Part No.* Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz *Contact insert* 	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A025 000 2 + C146 10A025 005 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*	C146 10B025 000 2 + C146 10B025 005 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*
		C146 10A025 500 2 + C146 10A025 505 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*	C146 10B025 500 2 + C146 10B025 505 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*
	Buchseneinsatz *Female insert* 		

Montageanleitung, Ansicht von Steckverbinder-Anschlussseite / *Assembly instructions, view from termination side*

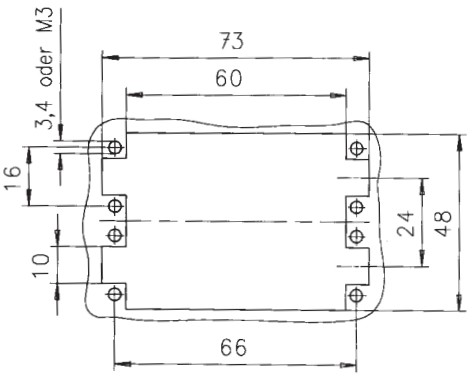
Stifteinsatz
Male insert

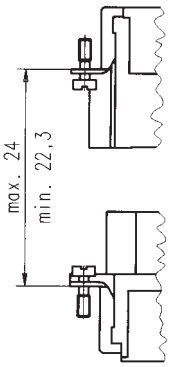


Buchseneinsatz
Female insert



Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





C 146 D
50 + ⏚

Crimpkontakte
Crimp contacts

Gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Gedrehte Einzelkontakte
Turned single contacts

Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen
Stamped contacts on reel for hand crimping tools

200 / 100 Stück

200 / 100 pcs

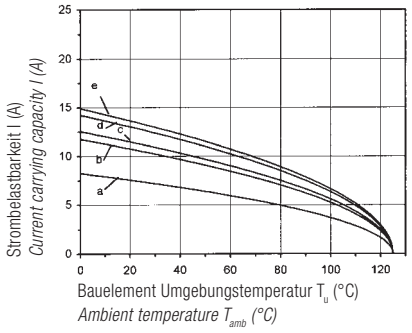
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen
Stamped contacts on reel for crimp machines

2000 Stück
(Zuführung links oder rechts)

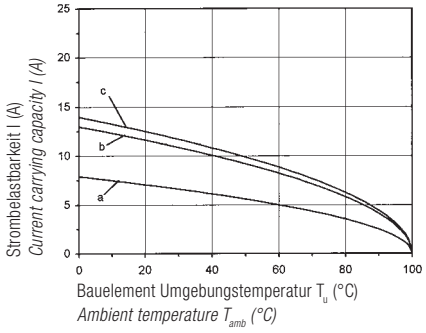
2000 pcs
(feeding left or right hand side)

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	100	VN01 016 0003 (1)	VN02 016 0003 (1)	VN01 016 0003 (2)	VN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0002 (1)	VN02 016 0002 (1)	VN01 016 0002 (2)	VN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0005 (1)	VN02 016 0005 (1)	VN01 016 0005 (2)	VN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0015 (1)	VN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0016 (1)	VN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen / *Stamped Contacts on reel for hand crimp tools*							
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	200	ZN01 016 0003 (1)	ZN02 016 0003 (1)	ZN01 016 0003 (2)	ZN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0002 (1)	ZN02 016 0002 (1)	ZN01 016 0002 (2)	ZN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0005 (1)	ZN02 016 0005 (1)	ZN01 016 0005 (2)	ZN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0015 (1)	ZN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0016 (1)	ZN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen / *Stamped contacts on reel for crimp machines*							
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	HN01 016 0003 (1)	HN02 016 0003 (1)	HN01 016 0003 (2)	HN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0002 (1)	HN02 016 0002 (1)	HN01 016 0002 (2)	HN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0005 (1)	HN02 016 0005 (1)	HN01 016 0005 (2)	HN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0015 (1)	HN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0016 (1)	HN02 016 0016 (1)		
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	TN01 016 0003 (1)	TN02 016 0003 (1)	TN01 016 0003 (2)	TN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0002 (1)	TN02 016 0002 (1)	TN01 016 0002 (2)	TN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 016 0005 (1)	TN02 016 0005 (1)	TN01 016 0005 (2)	TN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0015 (1)	TN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	18 - 14	2000	TN01 016 0016 (1)	TN02 016 0016 (1)		
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*							
Einzelkontakt *Single contact*	0,14 - 0,37 mm²	26 - 22	100	VN01 016 0024 (1) C	VN02 016 0024 (1) C	VN01 016 0024 (2) C	VN02 016 0024 (2) C
	0,5 mm²	20	100	VN01 016 0025 (1) C	VN02 016 0025 (1) C	VN01 016 0025 (2) C	VN02 016 0025 (2) C
	0,75 - 1,0 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0026 (1) C	VN02 016 0026 (1) C	VN01 016 0026 (2) C	VN02 016 0026 (2) C
	1,5 mm²	16 - 15	100	VN01 016 0027 (1) C	VN02 016 0027 (1) C	VN01 016 0027 (2) C	VN02 016 0027 (2) C
	2,5 mm²	14	100	VN01 016 0028 (1) C	VN02 016 0028 (1) C	VN01 016 0028 (2) C	VN02 016 0028 (2) C

Gestanzte Kontakte
Stamped contacts



Gedrehte Kontakte
Turned contacts



Kurve / *Curve*	**Kontakt / *Contact***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	Standard gestanzt *Standard stamped*	0,5 mm²
b		1,5 mm²
c		2,5 mm²
d	Hochstrom gestanzt *High current, stamped*	1,5 mm²
e		2,5 mm²

Kurve / *Curve*	**Kontakt / *Contact***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	Standard gedreht *Standard turned*	0,5 mm²
b		1,5 mm²
c		2,5 mm²

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
[1] Explanation of the Part No. for contacts see page 4

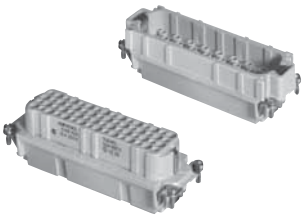
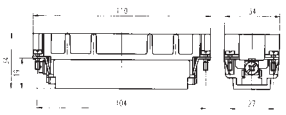
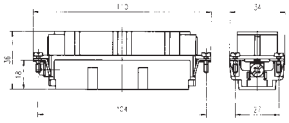
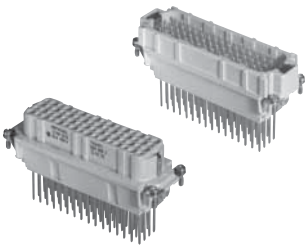
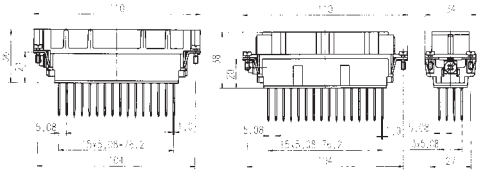
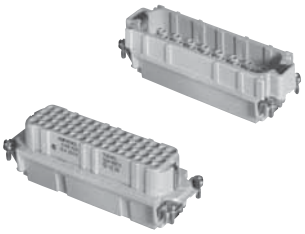
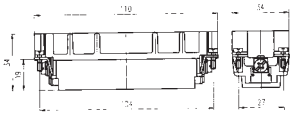
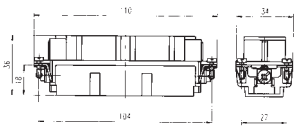
Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

C 146 D
64 + ⏚

250 V~ 10 A/15 A DIN EN 175 301-801 (DIN 43 652)

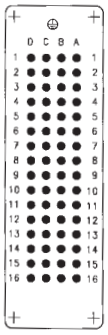
Steckverbinder
Connectors

Gehäuse siehe Seite 146-153
Housings see page 146-153

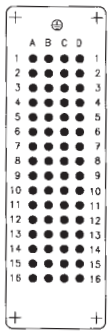
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz *Contact insert* 	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A064 000 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*	C146 10B064 000 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*
	Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A064 500 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*	C146 10B064 500 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*
Wickelanschluss [3] *Wire wrap termination* 	Stifteinsatz *Male insert* Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A064 009 2	C146 10B064 009 2
Kontakteinsatz 2 X PE Anschluss [1] *Contact insert 2 X PE termination [1]* 	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A064 060 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*	C146 10B064 060 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*
	Buchseneinsatz *Female insert* 		

Montageanleitung, Ansicht von Steckverbinder-Anschlussseite / *Assembly instructions, view from termination side*

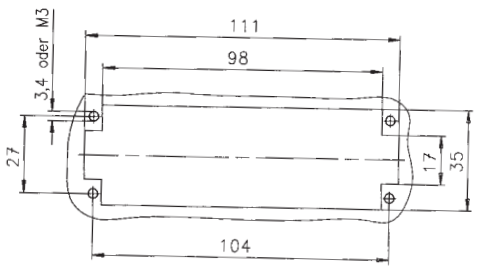
Stifteinsatz
Male insert

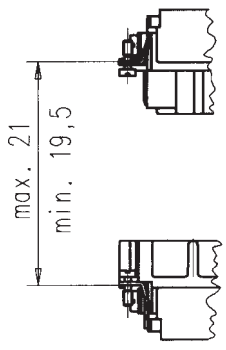


Buchseneinsatz
Female insert



Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





[1] Beim Einbau der Steckverbinder in nicht leitende Gehäuse sind beide Schutzleiter (Ausführung 2 x PE) anzuschließen.
If connectors are mounted in non conductive housings both protective earthing terminals shall be mounted.

[2] Für Gehäuse mit niedriger Bauform /
for low profile housings

[3] IP-Schutzart im Anschlussbereich IP 00
IP-degree of protection on termination side IP 00

C 146 D
64 + ⏚

Crimpkontakte
Crimp contacts

Gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Gedrehte Einzelkontakte
Turned single contacts

Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen
Stamped contacts on reel for hand crimping tools

200 / 100 Stück

200 / 100 pcs

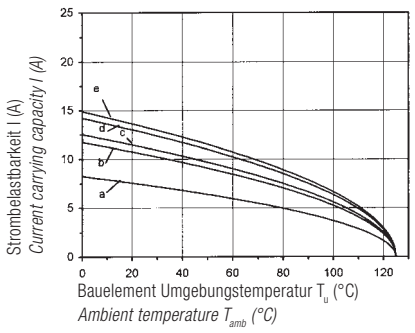
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen
Stamped contacts on reel for crimp machines

2000 Stück
(Zuführung links oder rechts)

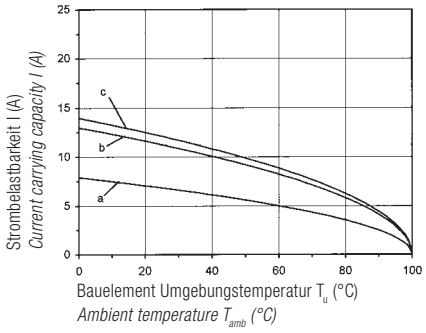
2000 pcs
(feeding left or right hand side)

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	100	VN01 016 0003 (1)	VN02 016 0003 (1)	VN01 016 0003 (2)	VN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0002 (1)	VN02 016 0002 (1)	VN01 016 0002 (2)	VN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0005 (1)	VN02 016 0005 (1)	VN01 016 0005 (2)	VN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0015 (1)	VN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0016 (1)	VN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen / *Stamped Contacts on reel for hand crimp tools*							
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	200	ZN01 016 0003 (1)	ZN02 016 0003 (1)	ZN01 016 0003 (2)	ZN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0002 (1)	ZN02 016 0002 (1)	ZN01 016 0002 (2)	ZN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0005 (1)	ZN02 016 0005 (1)	ZN01 016 0005 (2)	ZN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0015 (1)	ZN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0016 (1)	ZN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen / *Stamped contacts on reel for crimp machines*							
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	HN01 016 0003 (1)	HN02 016 0003 (1)	HN01 016 0003 (2)	HN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0002 (1)	HN02 016 0002 (1)	HN01 016 0002 (2)	HN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0005 (1)	HN02 016 0005 (1)	HN01 016 0005 (2)	HN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0015 (1)	HN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0016 (1)	HN02 016 0016 (1)		
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	TN01 016 0003 (1)	TN02 016 0003 (1)	TN01 016 0003 (2)	TN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0002 (1)	TN02 016 0002 (1)	TN01 016 0002 (2)	TN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 016 0005 (1)	TN02 016 0005 (1)	TN01 016 0005 (2)	TN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0015 (1)	TN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	18 - 14	2000	TN01 016 0016 (1)	TN02 016 0016 (1)		
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*							
Einzelkontakt *Single contact*	0,14 - 0,37 mm²	26 - 22	100	VN01 016 0024 (1) C	VN02 016 0024 (1) C	VN01 016 0024 (2) C	VN02 016 0024 (2) C
	0,5 mm²	20	100	VN01 016 0025 (1) C	VN02 016 0025 (1) C	VN01 016 0025 (2) C	VN02 016 0025 (2) C
	0,75 - 1,0 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0026 (1) C	VN02 016 0026 (1) C	VN01 016 0026 (2) C	VN02 016 0026 (2) C
	1,5 mm²	16 - 15	100	VN01 016 0027 (1) C	VN02 016 0027 (1) C	VN01 016 0027 (2) C	VN02 016 0027 (2) C
	2,5 mm²	14	100	VN01 016 0028 (1) C	VN02 016 0028 (1) C	VN01 016 0028 (2) C	VN02 016 0028 (2) C

Gestanzte Kontakte
Stamped contacts



Gedrehte Kontakte
Turned contacts



Kurve / *Curve*	**Kontakt / *Contact***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	Standard gestanzt *Standard stamped*	0,5 mm²
b		1,5 mm²
c		2,5 mm²
d	Hochstrom gestanzt *High current, stamped*	1,5 mm²
e		2,5 mm²

Kurve / *Curve*	**Kontakt / *Contact***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	Standard gedreht *Standard turned*	0,5 mm²
b		1,5 mm²
c		2,5 mm²

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
[1] Explanation of the Part No. for contacts see page 4

Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

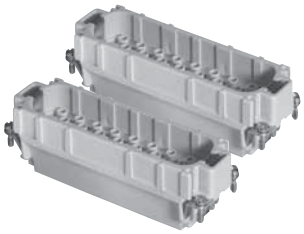
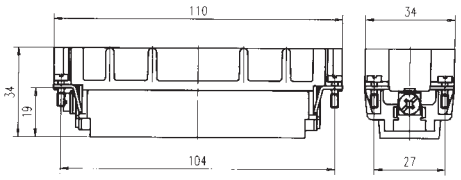
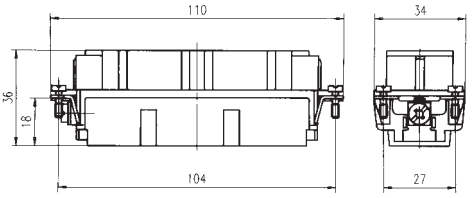
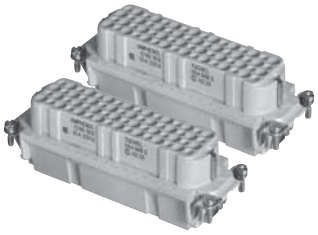
C 146 D

128 + ⏚

250 V~ 10 A/15 A

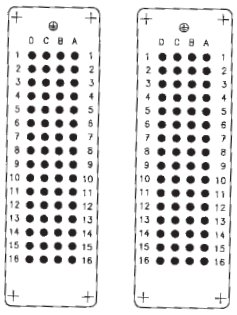
Steckverbinder
Connectors

Gehäuse auf Anfrage
Housings upon request

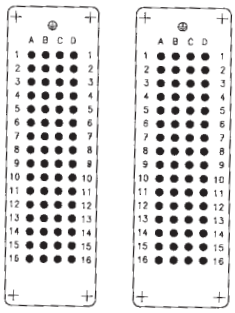
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	Bestell Nr. / *Part No.* Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz *Contact insert* 	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A064 000 2 + C146 10A064 005 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*	C146 10B064 000 2 + C146 10B064 005 2 (für gestanzte Crimpkontakte) *(for stamped crimp contacts)*
		C146 10A064 500 2 + C146 10A064 505 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*	C146 10B064 500 2 + C146 10B064 505 2 (für gedrehte Crimpkontakte) *(for turned crimp contacts)*
	Buchseneinsatz *Female insert* 		
			

Montageanleitung, Ansicht von Steckverbinder-Anschlussseite / *Assembly instructions, view from termination side*

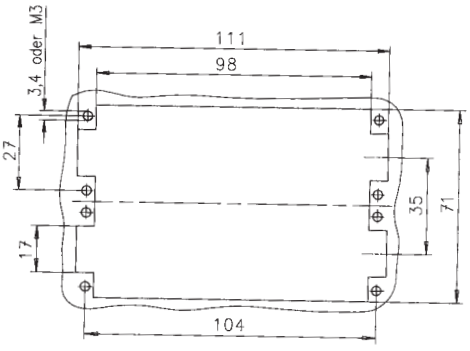
Stifteinsatz
Male insert

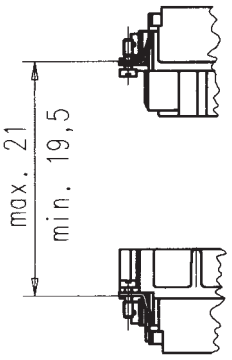


Buchseneinsatz
Female insert



Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





128 + ⏚

Crimpkontakte
Crimp contacts

Gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Gedrehte Einzelkontakte
Closed turned single contacts

Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen
Stamped contacts on reel for hand crimping tools

200 / 100 Stück

200 / 100 pcs

Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen
Stamped contacts on reel for crimp machines

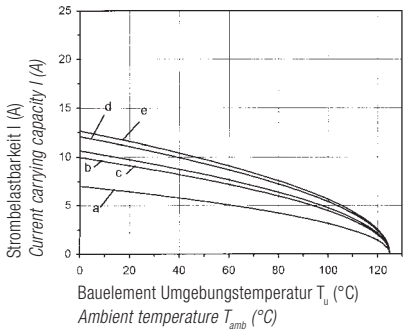
2000 Stück
(Zuführung links oder rechts)

2000 pcs
(feeding left or right hand side)

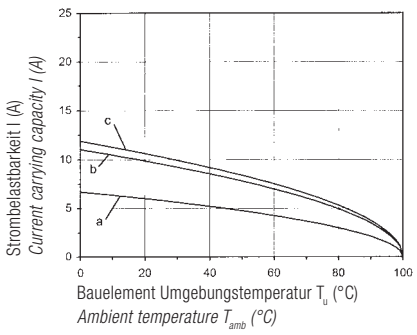
D

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	100	VN01 016 0003 (1)	VN02 016 0003 (1)	VN01 016 0003 (2)	VN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0002 (1)	VN02 016 0002 (1)	VN01 016 0002 (2)	VN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0005 (1)	VN02 016 0005 (1)	VN01 016 0005 (2)	VN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0015 (1)	VN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0016 (1)	VN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen / *Stamped Contacts on reel for hand crimp tools*							
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	200	ZN01 016 0003 (1)	ZN02 016 0003 (1)	ZN01 016 0003 (2)	ZN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0002 (1)	ZN02 016 0002 (1)	ZN01 016 0002 (2)	ZN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0005 (1)	ZN02 016 0005 (1)	ZN01 016 0005 (2)	ZN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0015 (1)	ZN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0016 (1)	ZN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen / *Stamped contacts on reel for crimp machines*							
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	HN01 016 0003 (1)	HN02 016 0003 (1)	HN01 016 0003 (2)	HN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0002 (1)	HN02 016 0002 (1)	HN01 016 0002 (2)	HN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0005 (1)	HN02 016 0005 (1)	HN01 016 0005 (2)	HN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0015 (1)	HN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0016 (1)	HN02 016 0016 (1)		
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	TN01 016 0003 (1)	TN02 016 0003 (1)	TN01 016 0003 (2)	TN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0002 (1)	TN02 016 0002 (1)	TN01 016 0002 (2)	TN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 016 0005 (1)	TN02 016 0005 (1)	TN01 016 0005 (2)	TN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0015 (1)	TN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	18 - 14	2000	TN01 016 0016 (1)	TN02 016 0016 (1)		
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*							
Einzelkontakt *Single contact*	0,14 - 0,37 mm²	26 - 22	100	VN01 016 0024 (1) C	VN02 016 0024 (1) C	VN01 016 0024 (2) C	VN02 016 0024 (2) C
	0,5 mm²	20	100	VN01 016 0025 (1) C	VN02 016 0025 (1) C	VN01 016 0025 (2) C	VN02 016 0025 (2) C
	0,75 - 1,0 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0026 (1) C	VN02 016 0026 (1) C	VN01 016 0026 (2) C	VN02 016 0026 (2) C
	1,5 mm²	16 - 15	100	VN01 016 0027 (1) C	VN02 016 0027 (1) C	VN01 016 0027 (2) C	VN02 016 0027 (2) C
	2,5 mm²	14	100	VN01 016 0028 (1) C	VN02 016 0028 (1) C	VN01 016 0028 (2) C	VN02 016 0028 (2) C

Gestanzte Kontakte
Stamped contacts



Gedrehte Kontakte
Turned contacts



Kurve / *Curve*	**Kontakt / *Contact***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	Standard gestanzt *Standard stamped*	0,5 mm²
b		1,5 mm²
c		2,5 mm²
d	Hochstrom gestanzt *High current, stamped*	1,5 mm²
e		2,5 mm²

Kurve / *Curve*	**Kontakt / *Contact***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	Standard gedreht *Standard turned*	0,5 mm²
b		1,5 mm²
c		2,5 mm²

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
[1] *Explanation of the Part No. for contacts see page 4*

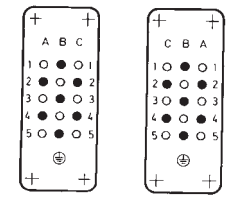
Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

Modifizierte Kontaktanordnung für Bemessungsspannungen von 400 V

Modified contact arrangement for rated voltages of 400 V

● = Arbeitskontakt
full load contact
○ = Leerstelle
unoccupied

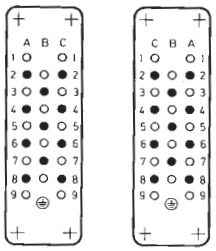
(15) → 7 +⏚



Buchseneinsatz
Female insert

Stifteinsatz
Male insert

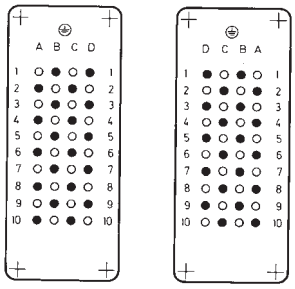
(25) → 11 +⏚



Buchseneinsatz
Female insert

Stifteinsatz
Male insert

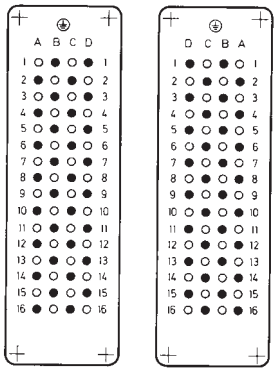
(40) → 20 +⏚



Buchseneinsatz
Female insert

Stifteinsatz
Male insert

(64) → 32 +⏚



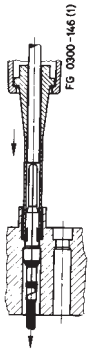
Buchseneinsatz
Female insert

Stifteinsatz
Male insert

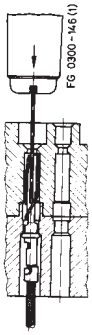
Lösen der Kontakte [1]

Removal of contacts [1]

Demontage von Steckseite / *front releas*



Prinzip:
- gestanzte Stiftkontakte
  Stamped male contacts
- gedrehte Kontakte
  Turned contacts



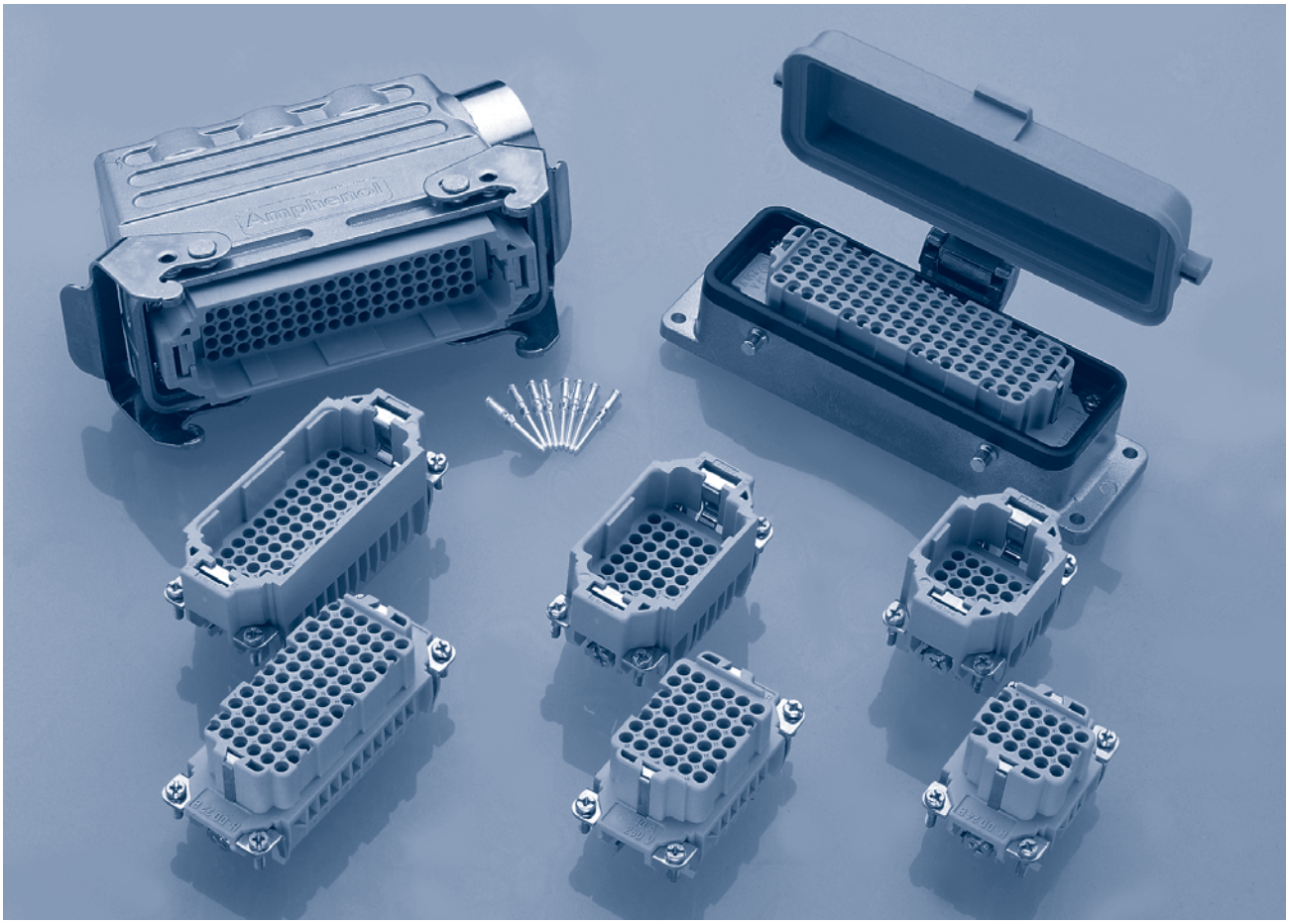
- gestanzte Buchsenkontakte
  Stamped female contacts

Werkzeuge / *Tools* [1]

Bezeichnung / *Decription*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	Bestell Nr. / *Part No.*		
		Kontaktaufnahme / *Contact locator*	Crimpbacken / *Crimping dies*	Werkzeuge / *Tools*
Lösewerkzeug für Kontakte *Removal tool for contacts*	–	–	–	FG 0300 146 1
Service Crimpzange *Service crimping tool*	0,14 - 0,5 mm² 0,5 - 1,5 mm²	–	–	TA 0100 146
Crimpzange für Einzelkontakte *Crimping tool for single contacts*	0,14 - 0,5 mm² 0,5 - 1,5 mm² 1,5 - 2,5 mm²	TA 0001 146 000 1 TA 0002 146 000 1 TA 0007 146 000 3	TA 0000 202 TA 0000 163 TA 0000 141	TA 0000 TA 0500

[1] Weitere Informationen siehe Katalog „Werkzeuge“ / *Further information see catalogue „Tools“*

C 146 DD



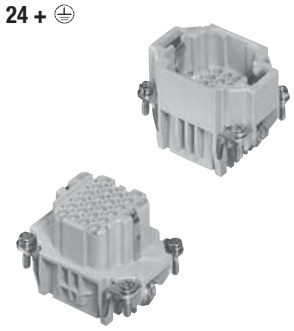
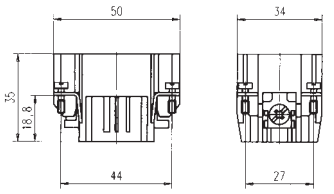
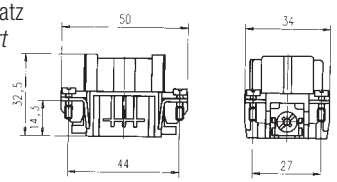
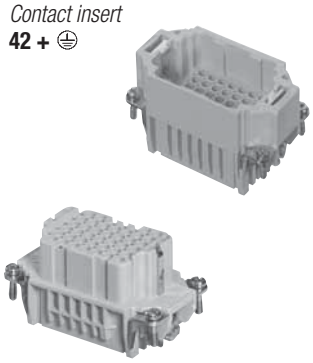
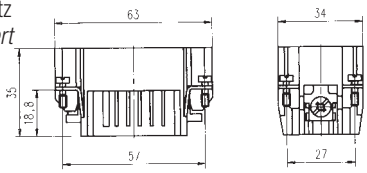
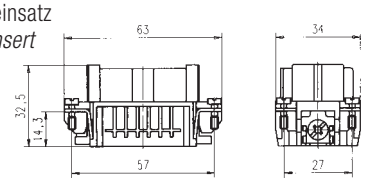
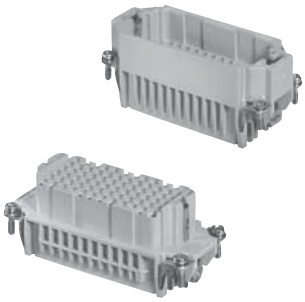
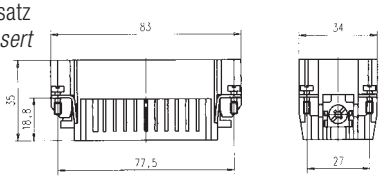
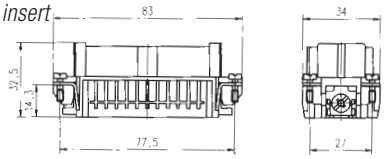
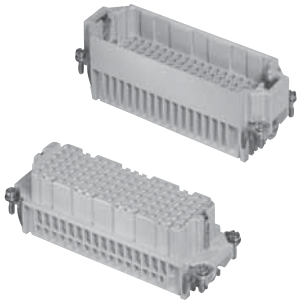
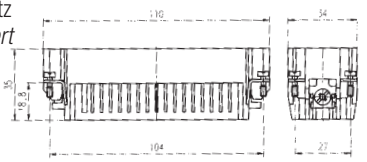
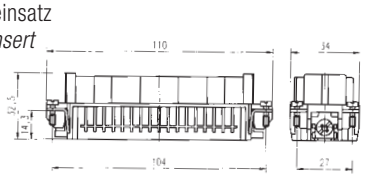
Hauptmerkmale	***Main characteristics***
• Bemessungsspannung 250 V	• *Rated voltage 250 V*
• Bemessungsstrom 8 A ... 9 A	• *Rated current 8 A ... 9 A*
• Anschlussart: crimpen	• *Termination: crimp*
• Polzahl: 24, 42, 72, 108	• *Number of contacts: 24, 42, 72, 108*

Zulassungen / *Approvals* **Prüfstelle / *Testhouse***	**Kennwerte / *Characteristics***	**Zulassungs-Nummer / *Approval-No.***
SEV	250 V, 10 A	
UL	600 V, 8,5 A	E 63093
CSA	600 V, 20 A	LR 700721

Zulassungen beziehen sich im allgemeinen auf repräsentative Ausführungen der Steckverbinderserie. Prüfumfang und Prüfvorschrift auf Anfrage.

In general approvals refer to representative versions of the connector series. Extent and specification of tests upon request.

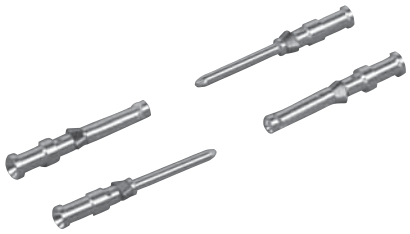
C 146 DD	250 V~ 8 / 9 A	
Steckverbinder ***Connectors***	**für gedrehte Kontakte** ***for turned contacts***	**Gehäuse siehe Seite 126-153** ***Housings see page 126-153***

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.*	
		Stifteinsatz / *Male insert*	Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz *Contact insert* **24 +** ⏚ 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A024 000 9	C146 10B024 000 9
Kontakteinsatz *Contact insert* **42 +** ⏚ 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A042 000 9	C146 10B042 000 9
Kontakteinsatz *Contact insert* **72 +** ⏚ 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A072 000 9	C146 10B072 000 9
Kontakteinsatz *Contact insert* **108 +** ⏚ 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A108 000 9	C146 10B108 000 9

C 146 DD

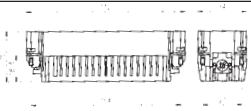
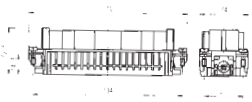
Steckverbinder
Connectors

Crimpkontakte
Crimp contacts



Gedrehte 1,6 mm Kontakte
Turned 1,6 mm contacts

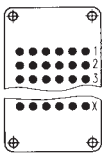
DD

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz *Contact insert* **216 +** 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A108 000 9 + C146 10A108 005 9	C146 10B108 000 9 + C146 10B108 005 9

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1)] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1)] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1)] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1)] Buchsenkontakt *Female contact*
Gedrehte Einzelkontakte / *Turned single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
Einzelkontakt *Single contact*	0,14 - 0,37 mm²	26 - 22	100	VN01 016 0024 (1) C	VN02 016 0024 (1) C	VN01 016 0024 (2) C	VN02 016 0024 (2) C
	0,5 mm²	20	100	VN01 016 0025 (1) C	VN02 016 0025 (1) C	VN01 016 0025 (2) C	VN02 016 0025 (2) C
	0,75 - 1,0 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0026 (1) C	VN02 016 0026 (1) C	VN01 016 0026 (2) C	VN02 016 0026 (2) C
	1,5 mm²	16 - 15	100	VN01 016 0027 (1) C	VN02 016 0027 (1) C	VN01 016 0027 (2) C	VN02 016 0027 (2) C
	2,5 mm²	14	100	VN01 016 0028 (1) C	VN02 016 0028 (1) C	VN01 016 0028 (2) C	VN02 016 0028 (2) C

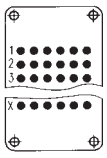
Montageanleitung, Steckbild / *Assembly instruction, pin layout*

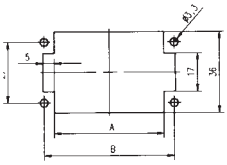
Stifteinsatz
Male insert



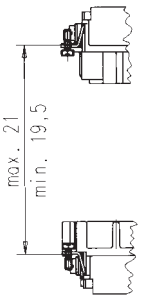
X = 4 (24 pol.)
7 (42 pol.)
12 (72 pol.)
18 (108 pol.)

Buchseneinsatz
Female insert

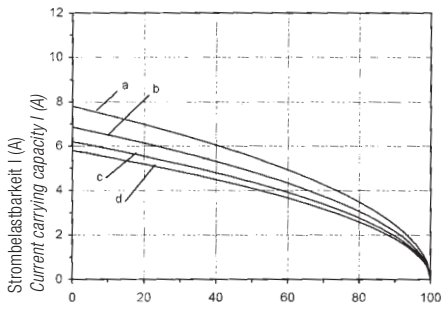


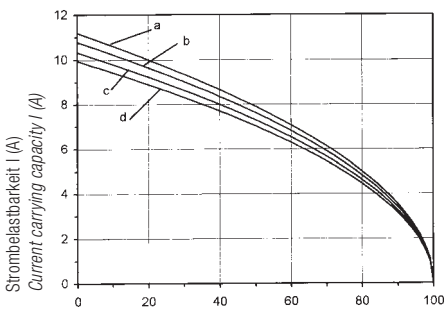


Pol	A	B
24	35	44
42	48	57
72	69	77,5
108	95	104



Derating Kurven / *Derating curves*





Kurve / *Curves*	**Polzahl / *Contacts***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	24	0,75 mm²
b	42	0,75 mm²
c	72	0,75 mm²
d	108	0,75 mm²

Kurve / *Curves*	**Polzahl / *Contacts***	**Querschnitt / *Wire gauge***
a	24	1,5 mm²
b	42	1,5 mm²
c	72	1,5 mm²
d	108	1,5 mm²

[1)] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
[1)] Explanation of the Part No. for contacts see page 4

Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

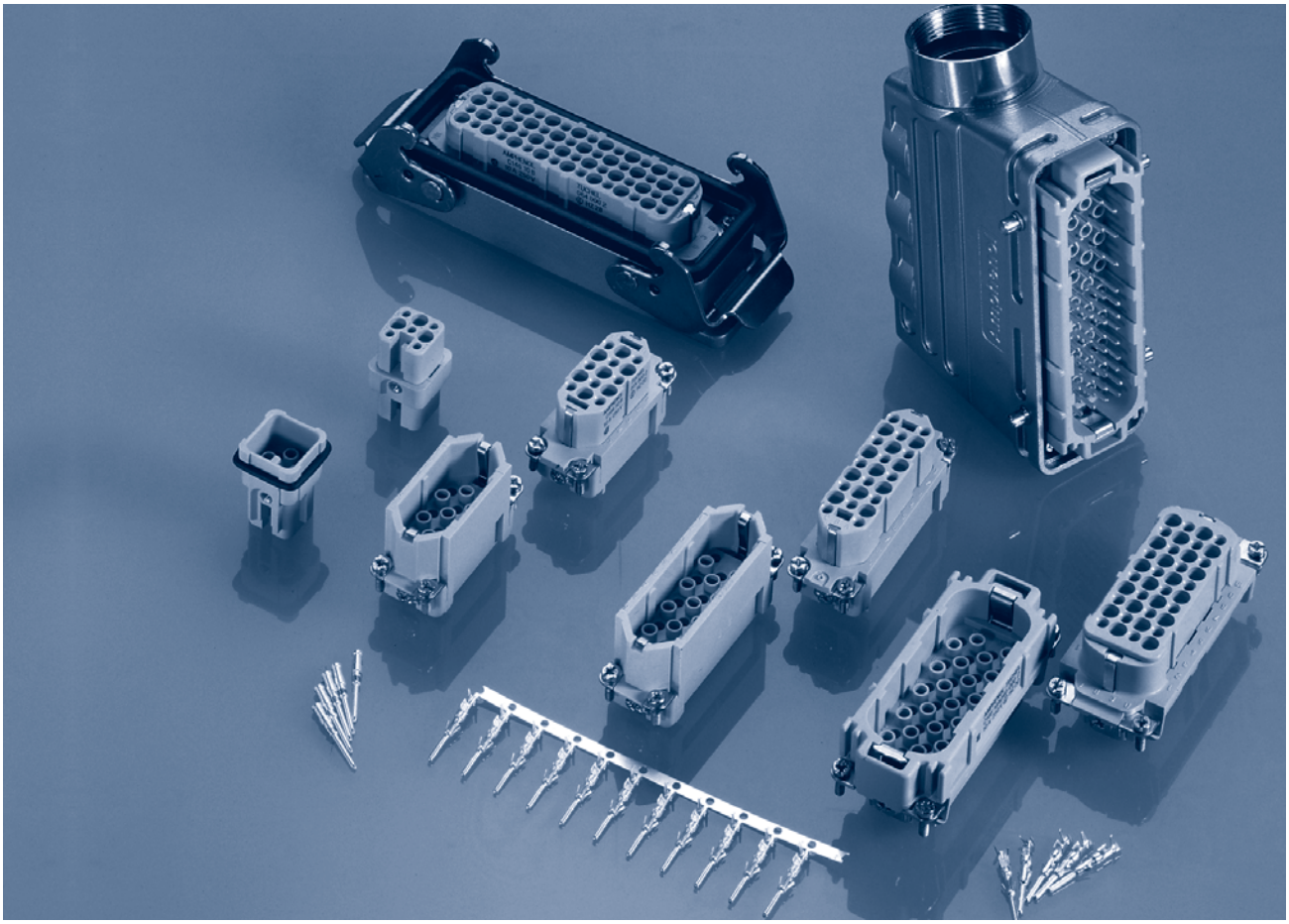
C 146 DD

Technische Daten
Characteristics

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***			
Polzahl	*Number of contacts*		24 + ⏚	42 + ⏚	72 + ⏚	108 + ⏚
Anschlusstechnik	*Termination technique*		crimpen / crimp			
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		0,14 mm² - 2,5 mm²			
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0			
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***					
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	250 V (600 V UL / CSA)			
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	2 (3 in gestecktem + verriegeltem Zustand) 2 (3 *mated and locked*)			
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III			
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	III b			
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	4 kV			
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	2 kV			
Strombelastbarkeit	*Current carrying capacity*	IEC 60512-3; Test 5 b	siehe Derating Kurven / *see derating curves*			
Bemessungsstrom T_u = 40 °C	*Rated current T_{amb} = 40 °C*		9 A	9 A	8 A	8 A
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 5 m Ω			
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^{12} Ω [1)]			
Luftstrecke	*Clearance*	VDE 0627	> 2,5 mm			
Kriechstrecke	*Creepage*	VDE 0627	> 4 mm			
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***					
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 100 / 21			
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 100 °C / 1000 h			
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h			
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***					
Gewicht Stifteinsatz	*Weight pin insert*		44 g	50 g	63 g	86 g
IP-Schutzart Stifteinsatz	*IP-degree of protection pin insert*	IEC 60529	ungesteckt/*unmated* IP00		gesteckt/*mated* IP20	
IP-Schutzart Buchseneinsatz	*IP-degree of protection socket insert*	IEC 60529	ungesteckt/*unmated* IP20		gesteckt/*mated* IP20	
Gewicht Buchseneinsatz	*Weight socket insert*		41 g	50 g	67 g	88 g
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*			
Werkstoffe	***Materials***					
Kontakteinsatz	*Insert*		PBT			
Kontakte	*Contacts*		CuZn (Messing / *brass*)			
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag			
Farbe	*Colour*		grau / *grey*			

[1)] Bei Beanspruchung > 10^{10} Ω / *Under operating conditions > 10^{10} Ω*

C 146 E



Hauptmerkmale	***Main characteristics***
• Bemessungsspannung 400 V • Bemessungsstrom 16 A ... 22 A • Anschlussart: schrauben oder crimpen • Kontaktdurchmesser 2,5 mm • Polzahl: 6, 10 ,16, 24, 48	• *Rated voltage 400 V* • *Rated current 16 A ... 22 A* • *Termination: screw or crimp* • *Contact diameter 2,5 mm* • *Numbers of contacts: 6, 10, 16, 24, 48*

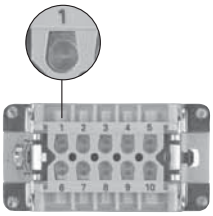
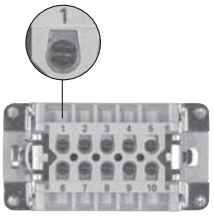
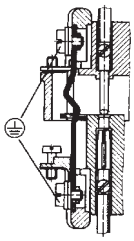
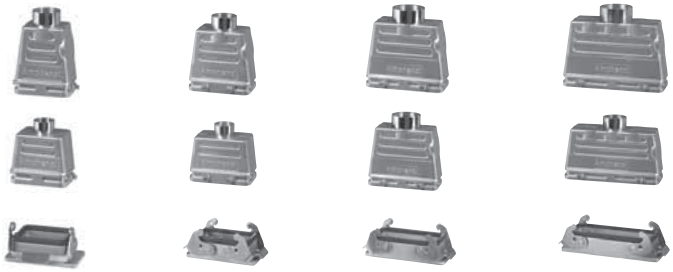
Zulassungen / *Approvals* **Prüfstelle / *Testhouse***		**Kennwerte / *Characteristics***	**Zulassungs-Nummer / *Approval-No.***
SEV		400 V, 16 A	
UL		600 V, 10 A	E 63093
CSA		600 V, 15 A	48932
DB		400 V, 16 A	BN 74 018

Zulassungen beziehen sich im allgemeinen auf repräsentative Ausführungen der Steckverbinderserie. Prüfumfang und Prüfvorschrift auf Anfrage.

In general approvals refer to representative versions of the connector series. Extent and specification of tests upon request.

C 146 E

Kurzinformation
Brief information

Allgemeine Hinweise *General information*	• Kontakteinsätze ohne Crimpkontakte (bei Kontakteinsatz mit Crimpanschluss). • Steckverbinder der Serie C 146 E dürfen unter Spannung, jedoch nicht unter Strom betätigt werden. Werden die Steckverbinder unter Last gesteckt und getrennt, ist der Strom auf 10 % des Bemessungsstromes zu begrenzen. • Crimpwerkzeuge und Verarbeitungshinweise siehe separater Katalog „Werkzeuge“. • Für die Einsätze der Serie C 146 E können sowohl niedrige, wie auch hohe Gehäusebauformen verwendet werden. • Bei Verwendung von Aderendhülsen, sind Schraubanschlusseinsätze ohne Drahtschutz zu bevorzugen. • *Contact inserts without crimp contacts.* • *Connectors series C146 E may be engaged or disengaged when live but without electrical load. If these connectors are mated or unmated under load, the load shall be reduced to 10 % of the rated current.* • *Crimping tools and processing instructions see separate catalogue „Tools“.* • *Low and high profile housings are usable.* • *If wire ferrule are used, screw terminals without wire protection are prefered.*
Nicht genormte Steckverbinder, aber: *No standard for this series, but:*	Steck- und austauschbar mit Fremdfabrikaten a) Kontakteinsatz/Kontakteinsatz 6, 10, 16, 24 pol. b) Kontakteinsatz/Gehäuse 6, 10, 16, 24 pol. *Interchangeable with other products* *a) contact insert to contact insert 6, 10, 16, 24 contacts* *b) contact insert to housing 6, 10 ,16, 24 contacts* Gehäuse nach DIN EN 175 301 - 801 *Housings are designed according to DIN EN 175 301 - 801*
Hoher Schutz vor Fehlsteckungen *High protection against mismating*	Buchsenkontakteinsatz mit trichterförmiger, verengter Stecköffnung. (Hohe Steck- und Kontaktsicherheit) *Female inserts with funnel shaped contact entry avoids mismating.*
Kontakteinsätze für Schraubanschluss, Schraubanschluss mit Drahtschutz und für Crimptechnik *Contact inserts for screw termination, screw termination with wire protection and for crimp termination*	 Schraubanschluss *Screw termination*  Schraubanschluss mit Drahtschutz *Screw termination with wire protection* Crimpanschluss *Crimp termination*
Voreilender Schutzkontakt *First-to-mate last-to-break protective ground contact*	
Große Gehäuseauswahl in 2 Bauhöhen (ab Seite 126) *Large range of housings in 2 different heights (see page 126)*	

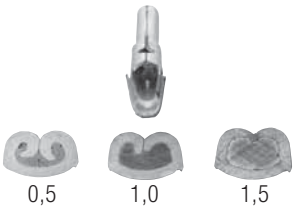
Crimp Technik
Crimp technology

Hauptmerkmale der gestanzten Crimpkontakte
Main characteristics of the stamped crimp contacts

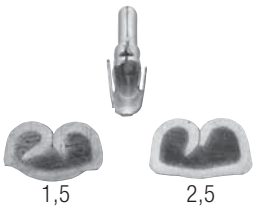
Großer Crimpbereich
Gasdichte Verbindung
(Kaltverschweißung)

Large range of wire gauges
Gas-tight (coldwelding)

.N01 025 0001 (1) [1)]

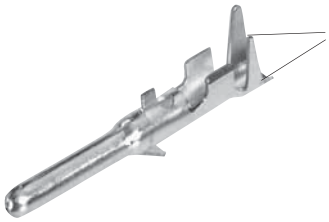


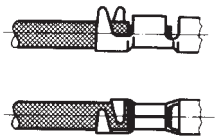
.N01 025 0010 (1) [1)]



Gestanzte Crimpkontakte mit Isolierungshalterung um mechanische Beanspruchungen von der Crimpverbindung fernzuhalten

Stamped crimp contacts with insulation crimp to absorbe mechnical stress from the crimped connection

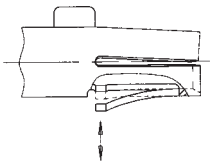




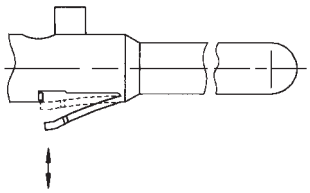
Mechanischer Rasthakenanschlag bei Buchsen- und Stiftkontakt

Mechanical retention spring stop on female and male contact

Buchsenkontakt
Female contact



Stiftkontakt
Male contact



Kostengünstige, einfache Verarbeitung.
Werkzeuge siehe Katalog „Werkzeuge“

Economical and easy processing.
Tools see catalogue „Tools“

Einzel-Fertigung
Single production

Kleinserie
Small series

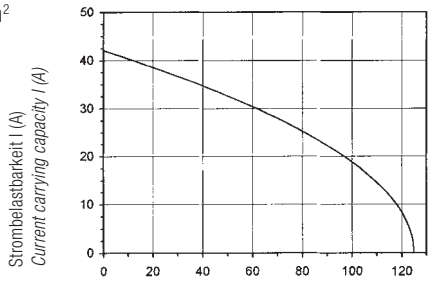
Serie
Series

Hohe Strombelastbarkeit
(siehe Derating Kurven)

High current carrying capacity
(see derating curves)

Beispiel Einzelkontakt,
Anschlussquerschnitt 2,5 mm²

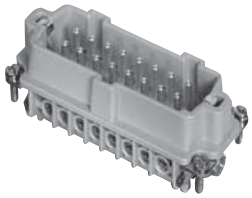
Example single contact,
wire gauge 2.5 mm²

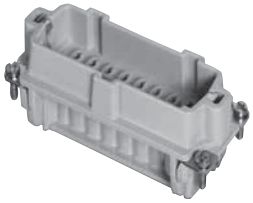


[1)] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4 / *Explanation of the Part No. for contacts see page 4*

C 146 E

Technische Daten
Characteristics





Kontakteinsätze / *Connector inserts*							
Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***				
Polzahl	*Number of contacts*		6 +⏚	10 +⏚	16 +⏚	24 +⏚	48 +⏚
Anschlusstechnik	*Termination technique*		crimpen / schrauben			*crimp / screw*	
Anschlussquerschnitt: crimpen, schrauben	*Wire gauge: crimp, screw*		0,5 - 4 mm²			0,25 - 2,5 mm²	
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0				
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***						
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	400 V (600 V UL / CSA [2])				
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3				
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	III b				
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III				
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	6,0 kV				
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	2,8 kV				
Strombelastbarkeit	*Current carrying capacity*	IEC 60512-2; Test 5 b	siehe Derating Kurven / *see derating curves*				
Bemessungsstrom (T_u = 40 °C)	*Rated current (T_{amb} = 40 °C)*		22 A	19 A	19 A	18 A	18 A
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	< 5 mΩ				
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≥ 10^{12} Ω [1]				
Luftstrecke	*Clearance*	DIN VDE 0627	> 4,0 mm				
Kriechstrecke	*Creepage*	DIN VDE 0627	> 6,3 mm				
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***						
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 125 / 21				
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 125 °C / 1000 h				
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h				
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***						
Gesamt Steck- und Ziehkraft crimpen schrauben	*Insertion and withdrawal forces:* *crimp* *screw*	IEC 60512-7; Test 13 b	 10-20 N 20-30 N	30-40 N 40-50 N	45-60 N 80-100 N	70-100 N 100-120 N	140-200 N 200-240 N
[3] IP-Schutzart Stifteinsatz	*IP-degree of protection pin insert*	IEC 60529	ungesteckt/*unmated* IP00			gesteckt/*mated* IP20	
[3] IP-Schutzart Buchseneinsatz	*IP-degree of protection socket insert*	IEC 60529	ungesteckt/*unmated* IP20			gesteckt/*mated* IP20	
Gewicht: Stifteinsatz crimp (gestantzte Kontakte) Buchseneinsatz crimp (gest. Kontakte) Stifteinsatz schraub Buchseneinsatz schraub	*Weight:* *male insert crimp (f. stamped contacts)* *female insert crimp (f. stamped contacts)* *male insert screw* *female insert screw*		 33 g 33 g 43 g 43 g	 39 g 39 g 57 g 57 g	 45 g 49 g 78 g 78 g	 55 g 62 g 105 g 106 g	 110 g 124 g 210 g 212 g
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	> 500 Steckzyklen / *mating cycles*				
Werkstoffe	***Materials***						
Kontakteinsatz	*Insert*		PC GV (Polycarbonat)				
Schraubkontakte	*Screw contacts*		CuZn (Messing/*brass*)				
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag (silber/*silver*)				
Farbe	*Colour*		grau / *grey*				

[1] Bei Beanspruchung > 10^{10} Ω / *Under operating conditions 10^{10} Ω* [2] Hinweisschild für CSA-Anwendungen siehe Seite 176 / *Label for CSA application see page 176*
[3] IP-Schutzart im Anschlussbereich der Schraubausführung IP 10 / *IP-degree of protection on termination side of screw version IP 10*

C 146 E

Technische Daten
Characteristics

Gestanzte Crimpkontakte / *Stamped crimp contacts*			
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	< 5 m Ω
Kapazität Kontakt-Kontakt	*Capacity contact-contact*	IEC 60512-9; Test 22 a	≥ 2 p F
Kapazität Kontakt-Gehäuse	*Capacity contact-housing*	IEC 60512-9; Test 22 a	≥ 3,2 p F
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Stiftkontakt	*Male contact*		CuZn (Messing /*brass*)
Buchsenkontakt	*Female contact*		CuSn (Zinnbronze / *Tin bronce*)
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag

Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*			
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2	≤ 5 m Ω
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6	+ 100 °C
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6	- 40 °C
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyclen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Stiftkontakt	*Male contact*		CuZn (Messing /*brass*)
Buchsenkontakt	*Female contact*		CuZn (Messing /*brass*)
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag

C 146 E

6 + ⏚

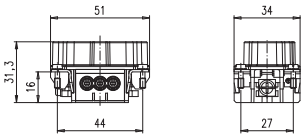
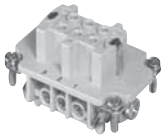
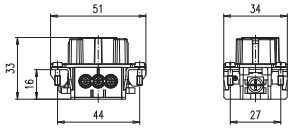
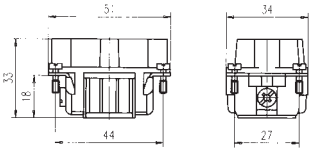
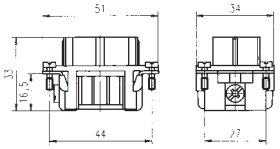
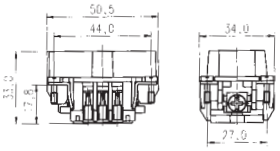
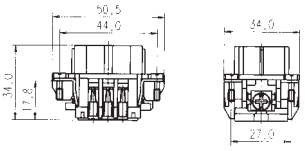
Steckverbinder
Connectors

400 V~ Kontakteinsatz für gestanzte Kontakte /
Contact insert for stamped contacts

500 V~ Kontakteinsatz für Schraubanschluss und für gedrehte Kontakte /
Contact insert for screw termination and for turned contacts

16 / 22 A

Gehäuse siehe Seite 126-129
Housings see page 126-129

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Schraubanschluss *Contact insert screw termination* 	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A006 002 1	C146 10B006 002 1
	Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A006 102 1 (mit Drahtschutz *with wire protection*)	C146 10B006 102 1 (mit Drahtschutz *with wire protection*)
Kontakteinsatz für gestanzte Kontakte *Contact insert for stamped contacts* 	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A006 000 1	C146 10B006 000 1
	Buchseneinsatz *Female insert* 		
Kontakteinsatz für gedrehte Kontakte *Contact insert for turned contacts* 	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A006 500 1	C146 10B006 500 1
	Buchseneinsatz *Female insert* 		

C 146 E

6 + ⏚

Crimpkontakte
Crimp contacts

Gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Gedrehte Einzelkontakte
Turned single contacts

Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen
Stamped contacts on reel for hand crimping tools

200 / 100 Stück

200 / 100 pcs

Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen
Stamped contacts on reel for crimp machines

2000 Stück
(Zuführung links oder rechts)

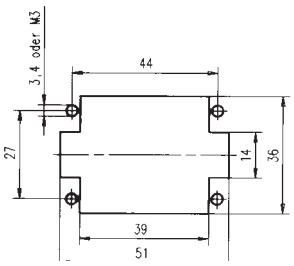
2000 pcs
(feeding left or right hand side)

E

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 025 0001 (101)	VN02 025 0001 (101)	VN01 025 0001 (102)	VN02 025 0001 (102)
	1,5 - 2,5 mm²	16- 14	100	VN01 025 0010 (101)	VN02 025 0010 (101)	VN01 025 0010 (102)	VN02 025 0010 (102)
Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen / *Stamped Contacts on reel for hand crimp tools*							
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 025 0001 (1)	ZN02 025 0001 (1)	ZN01 025 0001 (2)	ZN02 025 0001 (2)
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 025 0010 (1)	ZN02 025 0010 (1)	ZN01 025 0010 (2)	ZN02 025 0010 (2)
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen / *Stamped contacts on reel for crimp machines*							
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 025 0001 (1)	HN02 025 0001 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 025 0010 (1)	HN02 025 0010 (1)		
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 025 0001 (1)	TN02 025 0001 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 025 0010 (1)	TN02 025 0010 (1)		
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*							
Einzelkontakt *Single contact*	0,5 mm²	20	100	VN01 025 0035 (1)C	VN02 025 0035 (1)C	VN01 025 0035 (2)C	VN02 025 0035 (2)C
	0,75 - 1,0 mm²	18	100	VN01 025 0036 (1)C	VN02 025 0036 (1)C	VN01 025 0036 (2)C	VN02 025 0036 (2)C
	1,5 mm²	16	100	VN01 025 0037 (1)C	VN02 025 0037 (1)C	VN01 025 0037 (2)C	VN02 025 0037 (2)C
	2,5 mm²	14	100	VN01 025 0038 (1)C	VN02 025 0038 (1)C	VN01 025 0038 (2)C	VN02 025 0038 (2)C
	4,0 mm²	12	100	VN01 025 0039 (1)C	VN02 025 0039 (1)C	VN01 025 0039 (2)C	VN02 025 0039 (2)C

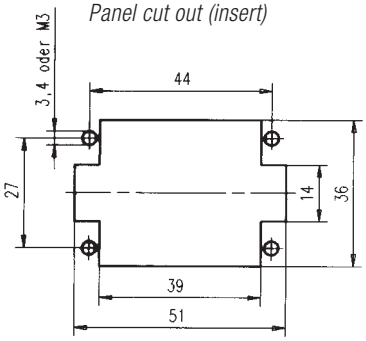
Montageanleitung, Steckbild / *Assembly instruction, pin layout*

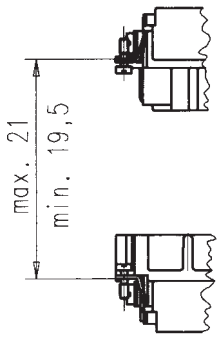
Stifteinsatz
Male insert



Buchseneinsatz
Female insert

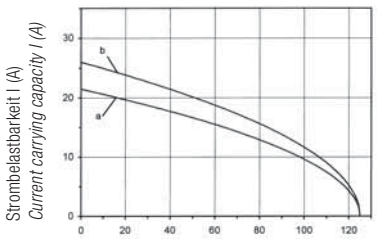
Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





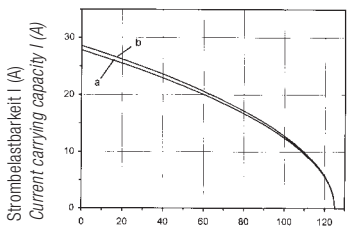
Derating Kurven / *Derating curves*

Gestanzte Kontakte
Stamped contacts



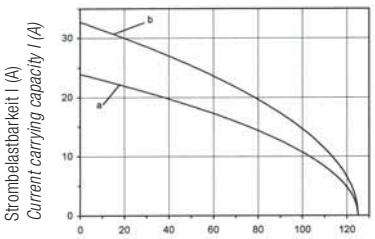
Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Gedrehte Kontakte
Turned contacts



Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Schraubanschluss
Screw termination



Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Kurve a: 1,5 mm² Leiterquerschnitt
***Curve a:** 1,5 mm² wire gauge*

Kurve b: 2,5 mm² Leiterquerschnitt
***Curve b:** 2,5 mm² wire gauge*

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
Explanation of the Part No. for contacts see page 4

Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

C 146 E

10 + ⏚

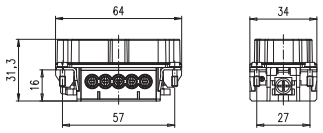
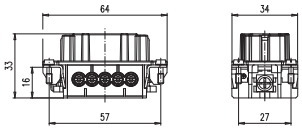
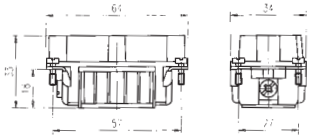
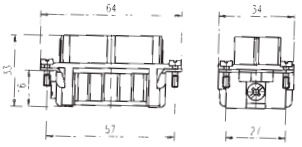
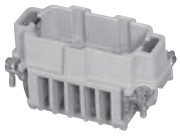
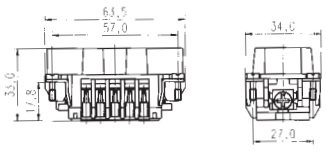
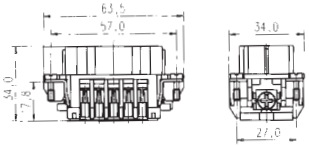
Steckverbinder
Connectors

400 V~ Kontakteinsatz für gestanzte Kontakte /
Contact insert for stamped contacts

500 V~ Kontakteinsatz für Schraubanschluss und für gedrehte Kontakte /
Contact insert for screw termination and for turned contacts

16 / 22 A

Gehäuse siehe Seite 130-137
Housings see page 130-137

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Schraubanschluss *Contact insert screw termination*			
	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A010 002 1	C146 10B010 002 1
	Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A010 102 1 (mit Drahtschutz *with wire protection*)	C146 10B010 102 1 (mit Drahtschutz *with wire protection*)
Kontakteinsatz für gestanzte Kontakte *Contact insert for stamped contacts*			
	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A010 000 1	C146 10B010 000 1
	Buchseneinsatz *Female insert* 		
Kontakteinsatz für gedrehte Kontakte *Contact insert for turned contacts*			
	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A010 500 1	C146 10B010 500 1
	Buchseneinsatz *Female insert* 		

Gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Gedrehte Einzelkontakte
Turned single contacts

Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen
Stamped contacts on reel for hand crimping tools

200 / 100 Stück

200 / 100 pcs

Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen
Stamped contacts on reel for crimp machines

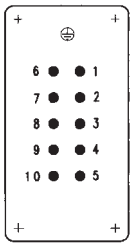
2000 Stück
(Zuführung links oder rechts)

2000 pcs (feeding left or right hand side)

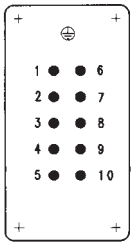
Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 025 0001 (101)	VN02 025 0001 (101)	VN01 025 0001 (102)	VN02 025 0001 (102)
	1,5 - 2,5 mm²	16- 14	100	VN01 025 0010 (101)	VN02 025 0010 (101)	VN01 025 0010 (102)	VN02 025 0010 (102)
Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen / *Stamped Contacts on reel for hand crimp tools*							
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 025 0001 (1)	ZN02 025 0001 (1)	ZN01 025 0001 (2)	ZN02 025 0001 (2)
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 025 0010 (1)	ZN02 025 0010 (1)	ZN01 025 0010 (2)	ZN02 025 0010 (2)
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen / *Stamped contacts on reel for crimp machines*							
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 025 0001 (1)	HN02 025 0001 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 025 0010 (1)	HN02 025 0010 (1)		
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 025 0001 (1)	TN02 025 0001 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 025 0010 (1)	TN02 025 0010 (1)		
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*							
Einzelkontakt *Single contact*	0,5 mm²	20	100	VN01 025 0035 (1)C	VN02 025 0035 (1)C	VN01 025 0035 (2)C	VN02 025 0035 (2)C
	0,75 - 1,0 mm²	18	100	VN01 025 0036 (1)C	VN02 025 0036 (1)C	VN01 025 0036 (2)C	VN02 025 0036 (2)C
	1,5 mm²	16	100	VN01 025 0037 (1)C	VN02 025 0037 (1)C	VN01 025 0037 (2)C	VN02 025 0037 (2)C
	2,5 mm²	14	100	VN01 025 0038 (1)C	VN02 025 0038 (1)C	VN01 025 0038 (2)C	VN02 025 0038 (2)C
	4,0 mm²	12	100	VN01 025 0039 (1)C	VN02 025 0039 (1)C	VN01 025 0039 (2)C	VN02 025 0039 (2)C

Montageanleitung, Steckbild / *Assembly instruction, pin layout*

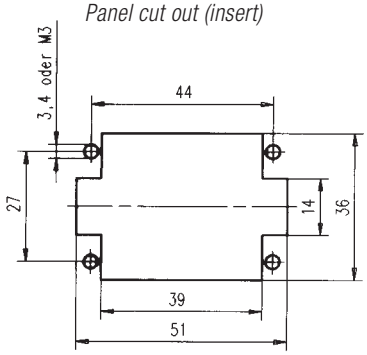
Stifteinsatz
Male insert

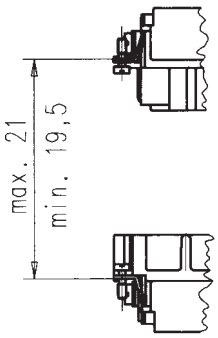


Buchseneinsatz
Female insert



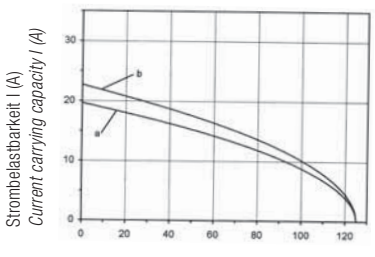
Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





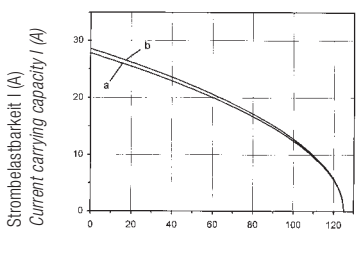
Derating Kurven / *Derating curves*

Gestanzte Kontakte
Stamped contacts



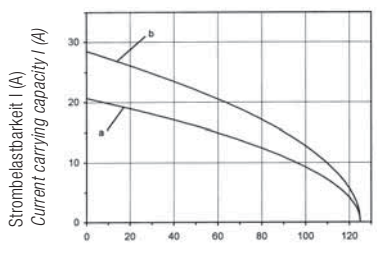
Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Gedrehte Kontakte
Turned contacts



Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Schraubanschluss
Screw termination



Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Kurve a: 1,5 mm² Leiterquerschnitt
Curve a: *1,5 mm² wire gauge*

Kurve b: 2,5 mm² Leiterquerschnitt
Curve b: *2,5 mm² wire gauge*

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
Explanation of the Part No. for contacts see page 4

Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

C 146 E

16 + ⏚

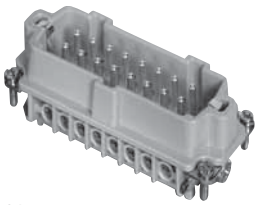
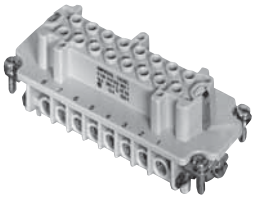
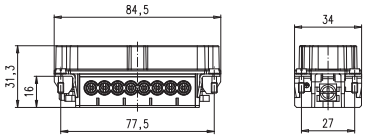
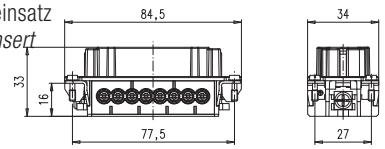
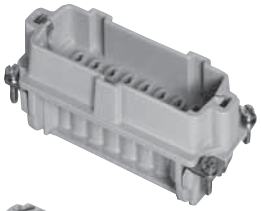
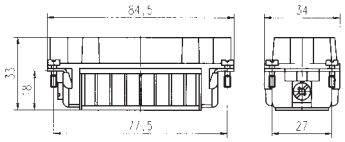
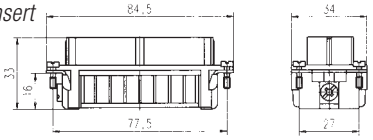
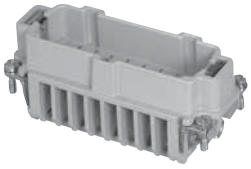
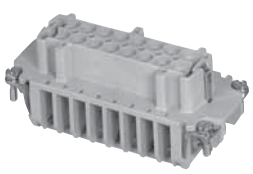
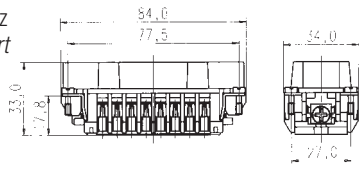
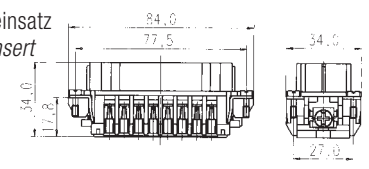
Steckverbinder
Connectors

400 V~ Kontakteinsatz für gestanzte Kontakte /
Contact insert for stamped contacts

500 V~ Kontakteinsatz für Schraubanschluss und für gedrehte Kontakte /
Contact insert for screw termination and for turned contacts

16 / 22 A

Gehäuse siehe Seite 138-145
Housings see page 138-145

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Schraubanschluss *Contact insert screw termination*  	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A016 002 1 C146 10A016 102 1 (mit Drahtschutz *with wire protection*)	C146 10B016 002 1 C146 10B016 102 1 (mit Drahtschutz *with wire protection*)
Kontakteinsatz für gestanzte Kontakte *Contact insert for stamped contacts*  	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A016 000 1	C146 10B016 000 1
Kontakteinsatz für gedrehte Kontakte *Contact insert for turned contacts*  	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A016 500 1	C146 10B016 500 1

C 146 E
16 +

Crimpkontakte
Crimp contacts

Gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Gedrehte Einzelkontakte
Turned single contacts

Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen
Stamped contacts on reel for hand crimping tools

200 / 100 Stück

200 / 100 pcs

Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen
Stamped contacts on reel for crimp machines

2000 Stück
(Zuführung links oder rechts)

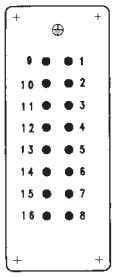
2000 pcs
(feeding left or right hand side)

E

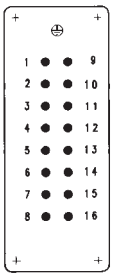
Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 025 0001 (101)	VN02 025 0001 (101)	VN01 025 0001 (102)	VN02 025 0001 (102)
	1,5 - 2,5 mm²	16- 14	100	VN01 025 0010 (101)	VN02 025 0010 (101)	VN01 025 0010 (102)	VN02 025 0010 (102)
Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen / *Stamped Contacts on reel for hand crimp tools*							
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 025 0001 (1)	ZN02 025 0001 (1)	ZN01 025 0001 (2)	ZN02 025 0001 (2)
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 025 0010 (1)	ZN02 025 0010 (1)	ZN01 025 0010 (2)	ZN02 025 0010 (2)
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen / *Stamped contacts on reel for crimp machines*							
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 025 0001 (1)	HN02 025 0001 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 025 0010 (1)	HN02 025 0010 (1)		
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 025 0001 (1)	TN02 025 0001 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 025 0010 (1)	TN02 025 0010 (1)		
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*							
Einzelkontakt *Single contact*	0,5 mm²	20	100	VN01 025 0035 (1)C	VN02 025 0035 (1)C	VN01 025 0035 (2)C	VN02 025 0035 (2)C
	0,75 - 1,0 mm²	18	100	VN01 025 0036 (1)C	VN02 025 0036 (1)C	VN01 025 0036 (2)C	VN02 025 0036 (2)C
	1,5 mm²	16	100	VN01 025 0037 (1)C	VN02 025 0037 (1)C	VN01 025 0037 (2)C	VN02 025 0037 (2)C
	2,5 mm²	14	100	VN01 025 0038 (1)C	VN02 025 0038 (1)C	VN01 025 0038 (2)C	VN02 025 0038 (2)C
	4,0 mm²	12	100	VN01 025 0039 (1)C	VN02 025 0039 (1)C	VN01 025 0039 (2)C	VN02 025 0039 (2)C

Montageanleitung, Steckbild / *Assembly instruction, pin layout*

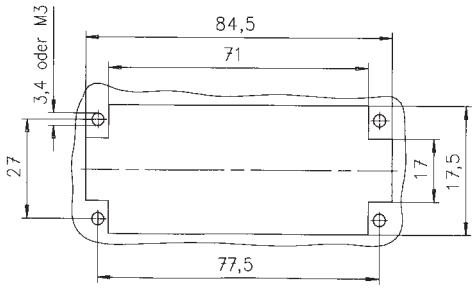
Stifteinsatz
Male insert

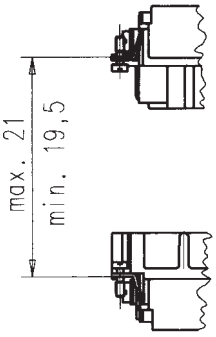


Buchseneinsatz
Female insert



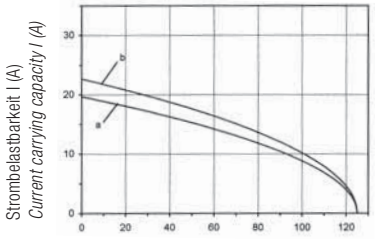
Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





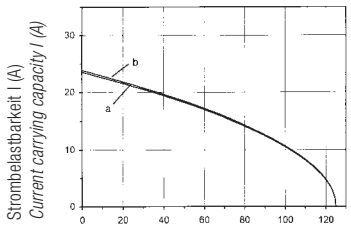
Derating Kurven / *Derating curves*

Gestanzte Kontakte
Stamped contacts



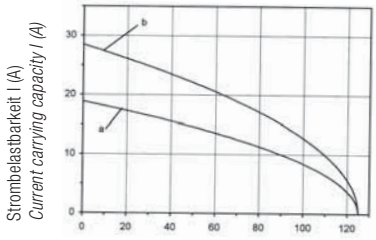
Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Gedrehte Kontakte
Turned contacts



Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Schraubanschluss
Screw termination



Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Kurve a: 1,5 mm² Leiterquerschnitt
Curve a: *1,5 mm² wire gauge*

Kurve b: 2,5 mm² Leiterquerschnitt
Curve b: *2,5 mm² wire gauge*

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
Explanation of the Part No. for contacts see page 4

Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

C 146 E

24 + ⏚

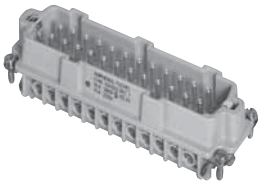
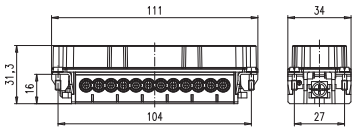
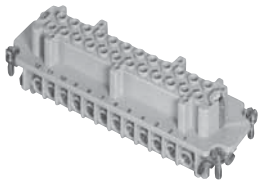
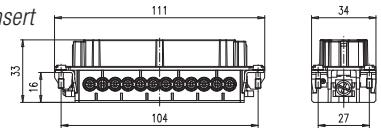
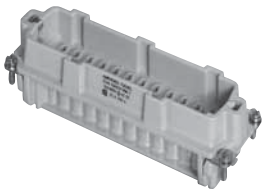
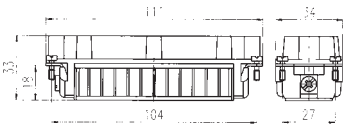
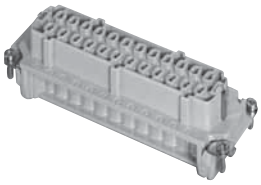
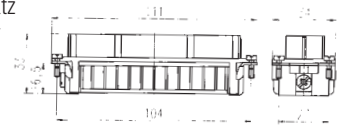
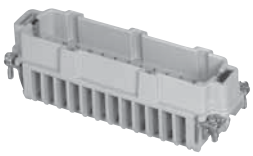
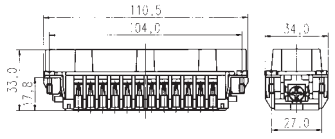
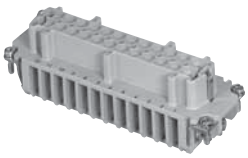
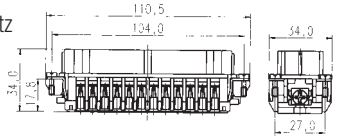
Steckverbinder
Connectors

400 V~ Kontakteinsatz für gestanzte Kontakte /
Contact insert for stamped contacts

500 V~ Kontakteinsatz für Schraubanschluss und für gedrehte Kontakte /
Contact insert for screw termination and for turned contacts

16 / 22 A

Gehäuse siehe Seite 146-153
Housings see page 146-153

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Schraubanschluss *Contact insert screw termination*			
	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A024 002 1	C146 10B024 002 1
	Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A024 102 1 (mit Drahtschutz *with wire protection*)	C146 10B024 102 1 (mit Drahtschutz *with wire protection*)
Kontakteinsatz für gestanzte Kontakte *Contact insert for stamped contacts*			
	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A024 000 1	C146 10B024 000 1
	Buchseneinsatz *Female insert* 		
Kontakteinsatz für gedrehte Kontakte *Contact insert for turned contacts*			
	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A024 500 1	C146 10B024 500 1
	Buchseneinsatz *Female insert* 		

C 146 E

24 +

Crimpkontakte
Crimp contacts

Gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Gedrehte Einzelkontakte
Turned single contacts

Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen
Stamped contacts on reel for hand crimping tools

200 / 100 Stück

200 / 100 pcs

Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen
Stamped contacts on reel for crimp machines

2000 Stück
(Zuführung links oder rechts)

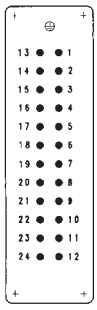
2000 pcs
(feeding left or right hand side)

E

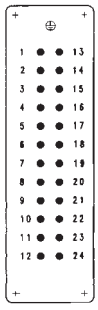
Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 025 0001 (101)	VN02 025 0001 (101)	VN01 025 0001 (102)	VN02 025 0001 (102)
	1,5 - 2,5 mm²	16- 14	100	VN01 025 0010 (101)	VN02 025 0010 (101)	VN01 025 0010 (102)	VN02 025 0010 (102)
Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen / *Stamped Contacts on reel for hand crimp tools*							
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 025 0001 (1)	ZN02 025 0001 (1)	ZN01 025 0001 (2)	ZN02 025 0001 (2)
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 025 0010 (1)	ZN02 025 0010 (1)	ZN01 025 0010 (2)	ZN02 025 0010 (2)
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen / *Stamped contacts on reel for crimp machines*							
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 025 0001 (1)	HN02 025 0001 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 025 0010 (1)	HN02 025 0010 (1)		
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 025 0001 (1)	TN02 025 0001 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 025 0010 (1)	TN02 025 0010 (1)		
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*							
Einzelkontakt *Single contact*	0,5 mm²	20	100	VN01 025 0035 (1)C	VN02 025 0035 (1)C	VN01 025 0035 (2)C	VN02 025 0035 (2)C
	0,75 - 1,0 mm²	18	100	VN01 025 0036 (1)C	VN02 025 0036 (1)C	VN01 025 0036 (2)C	VN02 025 0036 (2)C
	1,5 mm²	16	100	VN01 025 0037 (1)C	VN02 025 0037 (1)C	VN01 025 0037 (2)C	VN02 025 0037 (2)C
	2,5 mm²	14	100	VN01 025 0038 (1)C	VN02 025 0038 (1)C	VN01 025 0038 (2)C	VN02 025 0038 (2)C
	4,0 mm²	12	100	VN01 025 0039 (1)C	VN02 025 0039 (1)C	VN01 025 0039 (2)C	VN02 025 0039 (2)C

Montageanleitung, Steckbild / *Assembly instruction, pin layout*

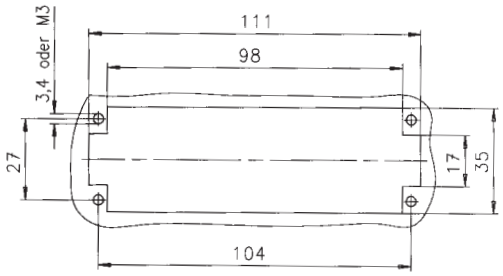
Stifteinsatz
Male insert

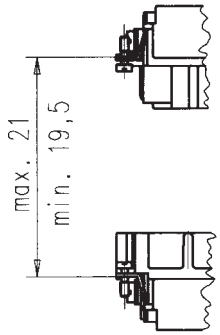


Buchseneinsatz
Female insert



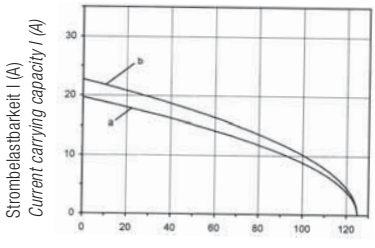
Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





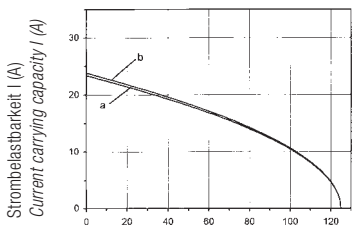
Derating Kurven / *Derating curves*

Gestanzte Kontakte
Stamped contacts



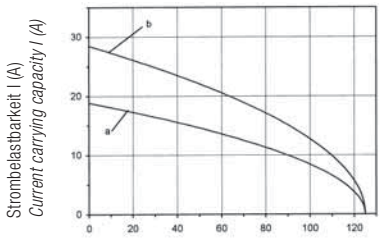
Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Gedrehte Kontakte
Turned contacts



Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Schraubanschluss
Screw termination



Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Kurve a: 1,5 mm² Leiterquerschnitt
Curve a: *1,5 mm² wire gauge*

Kurve b: 2,5 mm² Leiterquerschnitt
Curve b: *2,5 mm² wire gauge*

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
Explanation of the Part No. for contacts see page 4

Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

C 146 E

48 + ⏚

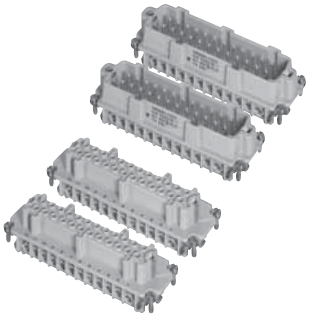
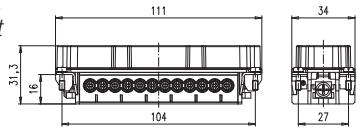
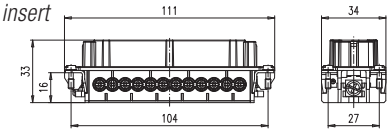
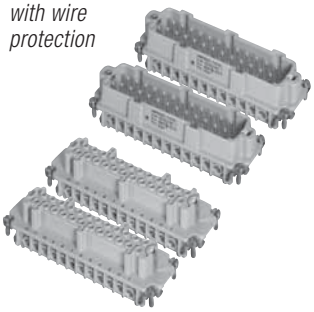
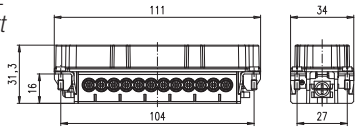
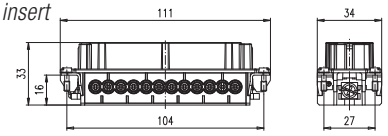
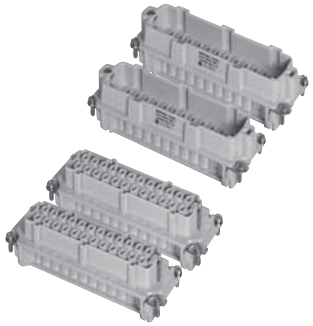
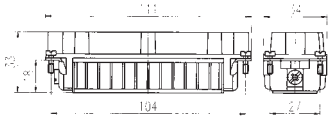
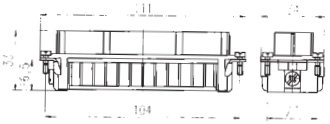
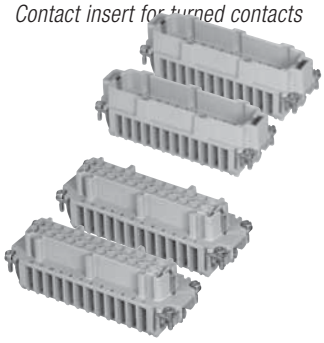
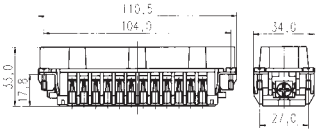
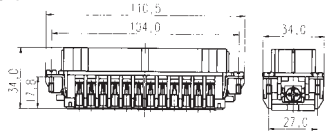
Steckverbinder
Connectors

400 V~ Kontakteinsatz für gestanzte Kontakte /
Contact insert for stamped contacts

500 V~ Kontakteinsatz für Schraubanschluss und für gedrehte Kontakte /
Contact insert for screw termination and for turned contacts

16 / 22 A

Gehäuse auf Anfrage
Housings upon request

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Schraubanschluss *Contact insert screw termination* 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A024 002 1 + C146 10A024 002 1	C146 10B024 002 1 + C146 10B024 002 1
Kontakteinsatz Schraubanschluss mit Drahtschutz *Contact insert screw termination with wire protection* 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A024 102 1 + C146 10A024 102 1	C146 10B024 102 1 + C146 10B024 102 1
Kontakteinsatz für gestanzte Kontakte *Contact insert for stamped contacts* 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A024 000 1 + C146 10A024 005 1	C146 10B024 000 1 + C146 10B024 005 1
Kontakteinsatz für gedrehte Kontakte *Contact insert for turned contacts* 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A024 500 1 + C146 10A024 505 1	C146 10B024 500 1 + C146 10B024 505 1

C 146 E
48 +

Crimpkontakte
Crimp contacts

Gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Gedrehte Einzelkontakte
Turned single contacts

Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen
Stamped contacts on reel for hand crimping tools

200 / 100 Stück

200 / 100 pcs

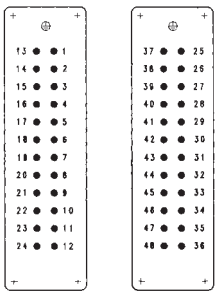
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen
Stamped contacts on reel for crimp machines

E

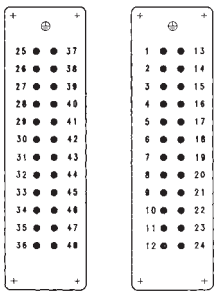
Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 025 0001 (101)	VN02 025 0001 (101)	VN01 025 0001 (102)	VN02 025 0001 (102)
	1,5 - 2,5 mm²	16- 14	100	VN01 025 0010 (101)	VN02 025 0010 (101)	VN01 025 0010 (102)	VN02 025 0010 (102)
Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen / *Stamped Contacts on reel for hand crimp tools*							
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 025 0001 (1)	ZN02 025 0001 (1)	ZN01 025 0001 (2)	ZN02 025 0001 (2)
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 025 0010 (1)	ZN02 025 0010 (1)	ZN01 025 0010 (2)	ZN02 025 0010 (2)
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen / *Stamped contacts on reel for crimp machines*							
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 025 0001 (1)	HN02 025 0001 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 025 0010 (1)	HN02 025 0010 (1)		
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 025 0001 (1)	TN02 025 0001 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 025 0010 (1)	TN02 025 0010 (1)		
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*							
Einzelkontakt *Single contact*	0,5 mm²	20	100	VN01 025 0035 (1)C	VN02 025 0035 (1)C	VN01 025 0035 (2)C	VN02 025 0035 (2)C
	0,75 - 1,0 mm²	18	100	VN01 025 0036 (1)C	VN02 025 0036 (1)C	VN01 025 0036 (2)C	VN02 025 0036 (2)C
	1,5 mm²	16	100	VN01 025 0037 (1)C	VN02 025 0037 (1)C	VN01 025 0037 (2)C	VN02 025 0037 (2)C
	2,5 mm²	14	100	VN01 025 0038 (1)C	VN02 025 0038 (1)C	VN01 025 0038 (2)C	VN02 025 0038 (2)C
	4,0 mm²	12	100	VN01 025 0039 (1)C	VN02 025 0039 (1)C	VN01 025 0039 (2)C	VN02 025 0039 (2)C

Montageanleitung, Steckbild / *Assembly instruction, pin layout*

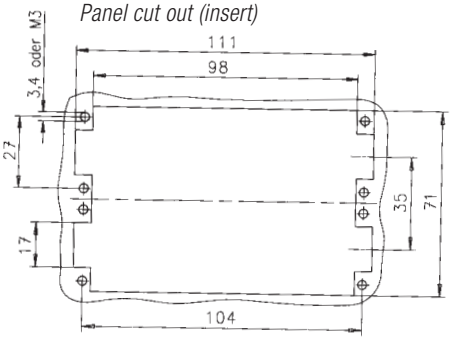
Stifteinsatz
Male insert

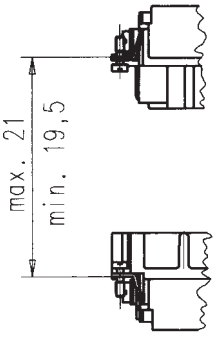


Buchseneinsatz
Female insert



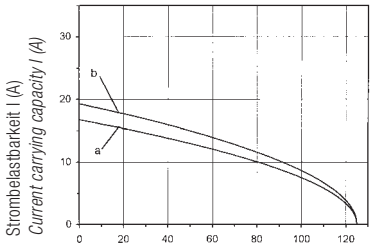
Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





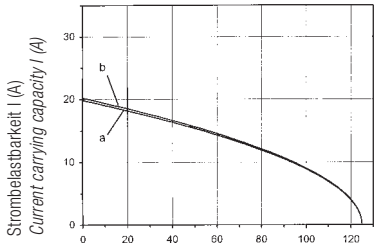
Derating Kurven / *Derating curves*

Gestanzte Kontakte
Stamped contacts



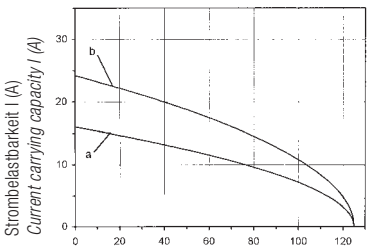
Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Gedrehte Kontakte
Turned contacts



Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Schraubanschluss
Screw termination



Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Kurve a: 1,5 mm² Leiterquerschnitt
***Curve a:** 1,5 mm² wire gauge*

Kurve b: 2,5 mm² Leiterquerschnitt
***Curve b:** 2,5 mm² wire gauge*

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
Explanation of the Part No. for contacts see page 4

Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

C 146 E

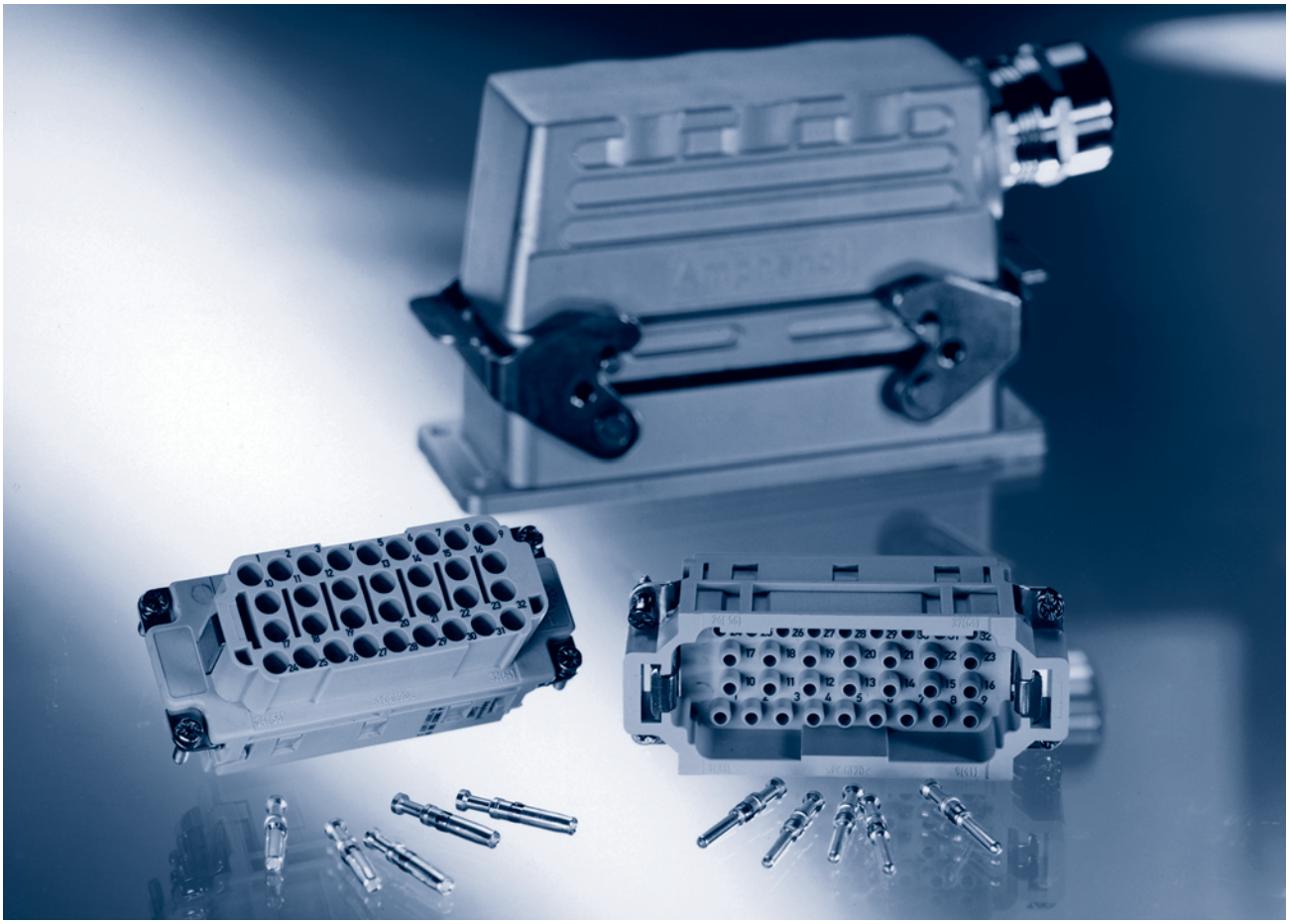
Werkzeuge [1]
Tools [1]

Bezeichnung / *Description*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	Bestell Nr. / *Part No.*		
		Kontaktaufnahme / *Contact locator*	Crimpbacken / *Crimping dies*	Werkzeuge / *Tools*
Lösewerkzeug für gestanzte Kontakte *Removal tool for stamped contacts*	–	–	–	FG 0200 146 1
Crimpzange für gestanzte Einzelkontakte *Crimping tool for stamped single contacts*	0,5 - 1,5 mm² 1,5 - 2,5 mm²	TA 0004 146 000 1 TA 0005 146 000 3	TA 0000 163 TA 0000 141	TA 0000
4-Kerb Crimpzange für gedrehte Kontakte *4-indent crimping tool for turned contacts*	0,5 - 4,0 mm²	–	–	TB 0600 146 [2]

[1] Weitere Informationen siehe Katalog „Werkzeuge“ / *Further information see catalogue „Tools“*

[2] Incl. Prüfstiftset + Kontaktaufnahme / *incl. calibration pin set + contact locator*

C 146 EE



Hauptmerkmale	***Main characteristics***
• Bemessungsspannung 500 V (600 V UL / CSA) • Bemessungsstrom 16 A • Anschlusstechnik: crimpen • Polzahl: 10, 18, 32, 46	

Zulassungen / *Approvals* **Prüfstelle / *Testhouse***	**Kennwerte / *Characteristics***	**Zulassungs-Nummer / *Approval-No.***
UL	600 V, 15 A	E 63093
CSA	600 V, 16 A	172062-1027396 (LR 48323-2)

Zulassungen beziehen sich im allgemeinen auf repräsentative Ausführungen der Steckverbinderserie. Prüfumfang und Prüfvorschrift auf Anfrage.

In general approvals refer to representative versions of the connector series. Extent and specification of tests upon request.

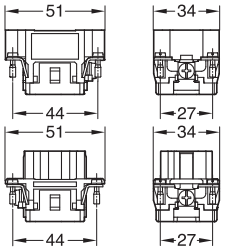
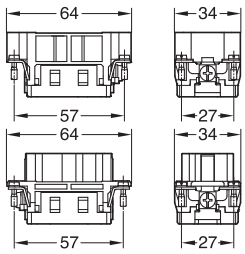
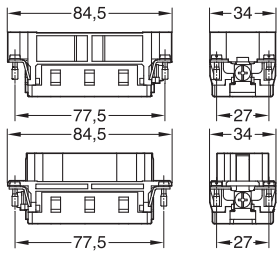
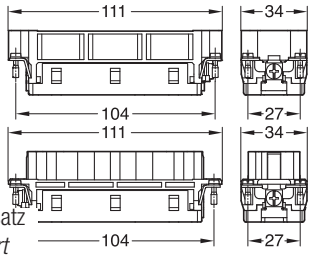
C 146 EE

500 V~ **16 A**

für gedrehte Kontakte
for turned contacts

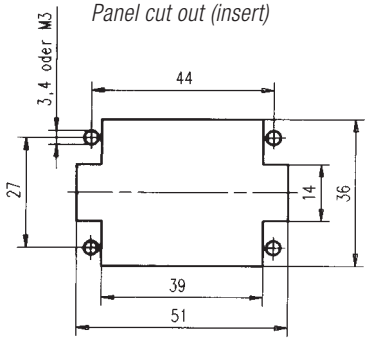
Gehäuse siehe Seite 126-153
Housings see page 126-153

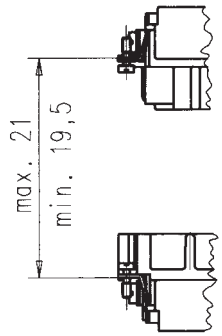
Connectors

Bezeichnung *Description*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz **10** + ⏚ *Contact insert **10** +* ⏚ 	Stifteinsatz *Male insert* Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A010 500 10	C146 10B010 500 10
Kontakteinsatz **18** +⏚ *Contact insert **18** +*⏚ 	Stifteinsatz *Male insert* Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A018 500 10	C146 10B018 500 10
Kontakteinsatz **32** +⏚ *Contact insert **32** +*⏚ 	Stifteinsatz *Male insert* Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A032 500 10	C146 10B032 500 10
Kontakteinsatz **46** +⏚ *Contact insert **46** +*⏚ 	Stifteinsatz *Male insert* Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A046 500 10	C146 10B046 500 10

Montageanleitung / *Assembly instruction*

Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





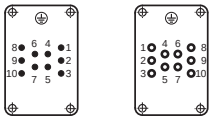
C 146 EE

Crimp contacts

Gedrehte 2,5 mm Kontakte
Turned 2,5 mm contacts

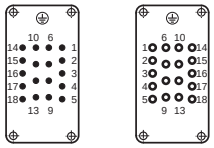
Steckbild, Ansicht Anschlussseite / *Pin Layout, View from termination side*

Stifteinsatz *Male insert* / Buchseneinsatz *Female insert*



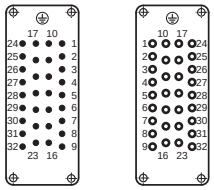
C 146 EE 10 pol
Gehäusegröße / *Shell size E6*

Stifteinsatz *Male insert* / Buchseneinsatz *Female insert*



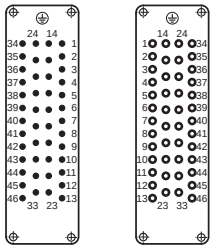
C 146 EE 18 pol
Gehäusegröße / *Shell size E10*

Stifteinsatz *Male insert* / Buchseneinsatz *Female insert*



C 146 EE 32 pol
Gehäusegröße / *Shell size E16*

Stifteinsatz *Male insert* / Buchseneinsatz *Female insert*



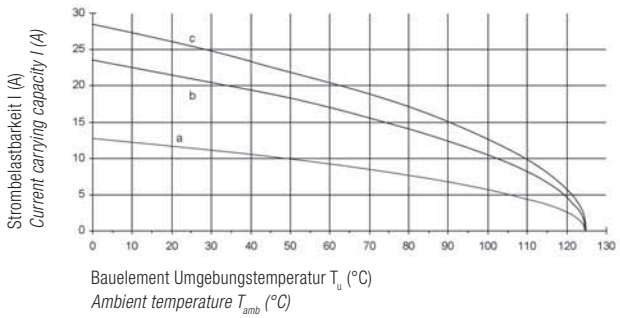
C 146 EE 46 pol
Gehäusegröße / *Shell size E24*

EE

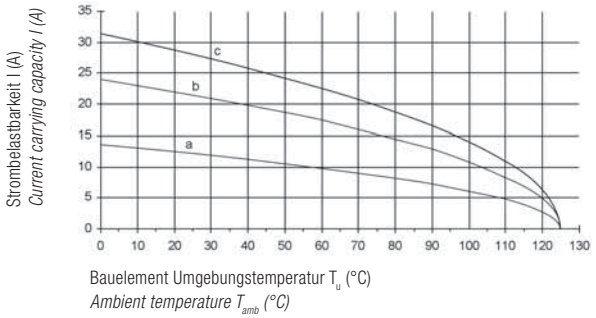
Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1)] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1)] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1)] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1)] Buchsenkontakt *Female contact*
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned Crimp Contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
Einzelkontakte *Single contact*	0,5 mm²	20	100	VN01 025 0035 (1) C	VN02 025 0035 (1) C	VN01 025 0035 (2) C	VN02 025 0035 (2) C
	0,75 - 1,0 mm²	18	100	VN01 025 0036 (1) C	VN02 025 0036 (1) C	VN01 025 0036 (2) C	VN02 025 0036 (2) C
	1,5 mm²	16	100	VN01 025 0037 (1) C	VN02 025 0037 (1) C	VN01 025 0037 (2) C	VN02 025 0037 (2) C
	2,5 mm²	14	100	VN01 025 0038 (1) C	VN02 025 0038 (1) C	VN01 025 0038 (2) C	VN02 025 0038 (2) C
	4,0 mm²	12	100	VN01 025 0039 (1) C	VN02 025 0039 (1) C	VN01 025 0039 (2) C	VN02 025 0039 (2) C
Kontaktlösewerkzeug *Contact removal tool*				FG 0300 146 (7)			

Derating Kurven / *Derating curves*

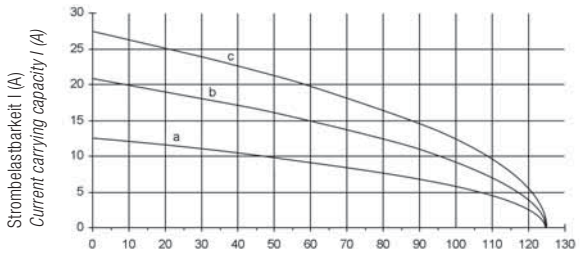
C146 EE 10 pol



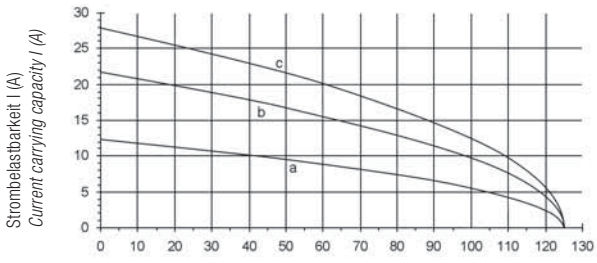
C146 EE 18 pol



C146 EE 32 pol



C146 EE 46 pol



Kurve a: 0,5 mm² Anschlussquerschnitt
Curve a: *0,5 mm² wire gauge*

Kurve b: 2,5 mm² Anschlussquerschnitt
Curve b: *2,5 mm² wire gauge*

Kurve c: 4,0 mm² Anschlussquerschnitt
Curve c: *4,0 mm² wire gauge*

Abisolierlängen siehe S. 198 / *Stripping length see p. 198*

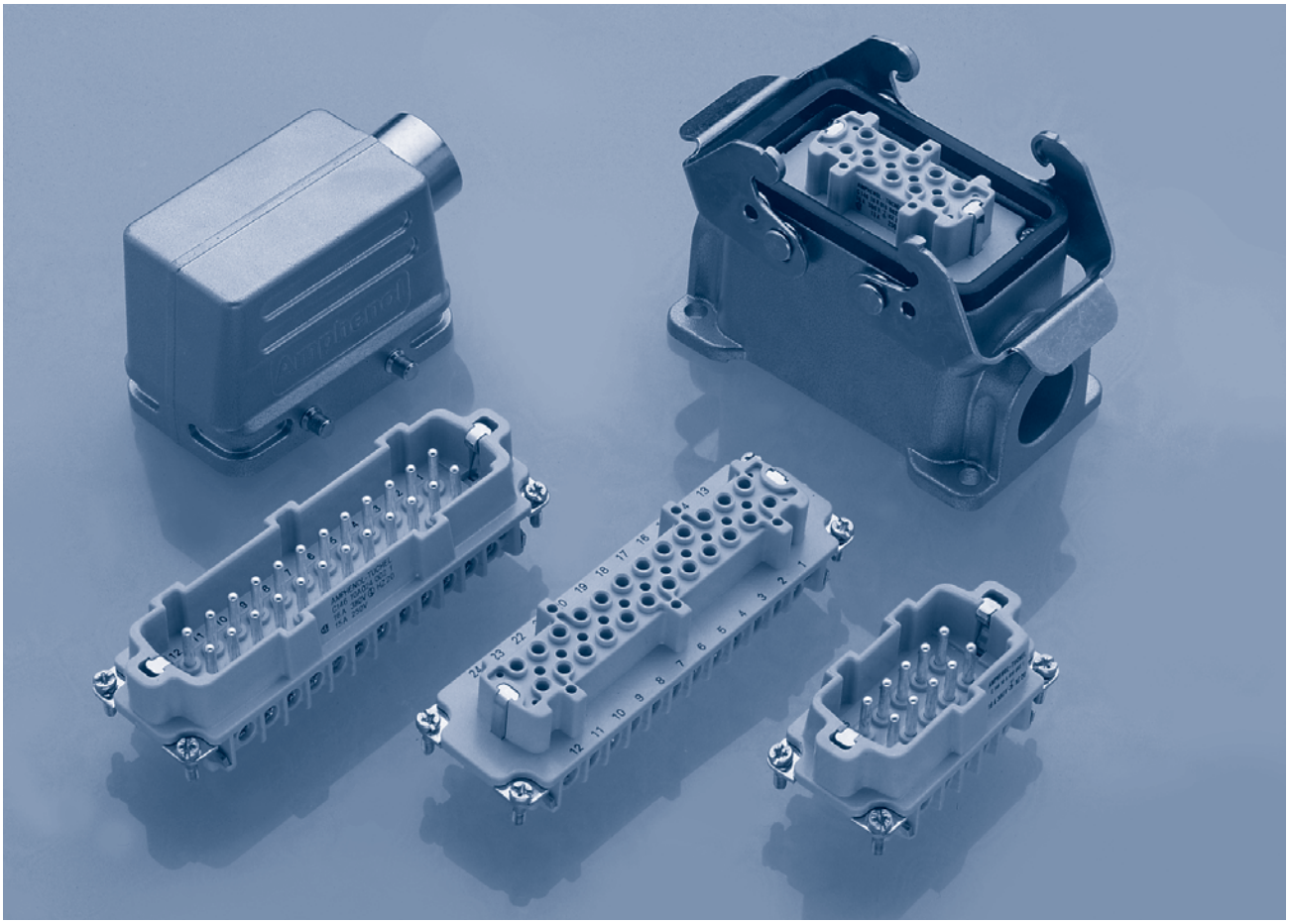
C 146 EE

Technische Daten
Characteristics

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***			
Polzahl	*Number of contacts*		10 + ⏚	18 + ⏚	32 + ⏚	46 + ⏚
Anschlusstechnik	*Termination technique*		crimpen / crimp			
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		0,5 mm^2 - 4,0 mm^2			
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0			
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***					
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	500 V (600 V UL / CSA)			
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3			
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III			
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	III b			
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	6 kV			
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	3 kV			
Strombelastbarkeit	*Current carrying capacity*	IEC 60512-3; Test 5 b	siehe Derating Kurven / *see derating curves*			
Bemessungsstrom T_u = 40 °C	*Rated current T_{amb} = 40 °C*		16 A			
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 5 m Ω			
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^{12} Ω [1)]			
Luftstrecke	*Clearance*	IEC 60664-1	> 5,5 mm			
Kriechstrecke	*Creepage*	IEC 60664-1	> 10 mm			
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***					
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 100 / 21			
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 100 °C / 1000 h			
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h			
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***					
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*			
IP-Schutzart Stifteinsatz	*IP-degree of protection pin insert*	IEC 60529	ungesteckt/*unmated* IP00		gesteckt/*mated* IP20	
IP-Schutzart Buchseneinsatz	*IP-degree of protection socket insert*	IEC 60529	ungesteckt/*unmated* IP20		gesteckt/*mated* IP20	
Werkstoffe	***Materials***					
Kontakteinsatz	*Insert*		PC			
Kontakte	*Contacts*		CuZn (Messing / *brass*)			
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag (silber / *silver*)			
Farbe	*Colour*		grau / *grey*			

[1)] Bei Beanspruchung > 10^{10} Ω / *Under operating conditions > 10^{10} Ω*

C 146 E/FE/KO



Hauptmerkmale	*Main characteristics*
• Bemessungsspannung 400 V	• *Rated voltage 400 V*
• Material Kontakte: Eisen-Konstantan	• *Material contacts: iron-constantan*
• Bemessungsstrom 10 A	• *Rated current 10 A*
• Polzahl: 6, 10, 16, 24	• *Number of contacts: 6, 10, 16, 24*

Bezeichnung - Abbildung
Description - Figure

Steckverbinder mit Eisen-(FE) und Konstantan(KO)-Kontaktelementen
finden vornehmlich in der Steuer- und Regeltechnik ihren Einsatz, und zwar dort, wo es gilt, zwischen Eisen- bzw. Konstantan-Leitungen „Schnittstellen" zu schaffen. FE/KO-Kabel werden üblicherweise als Verbindungsglied zwischen Thermoelement und Regelgerät eingesetzt.

Z. B. : Messen und Regeln der Temperatur in Kunststoff-Spritzformen Spritzformen (Heißkanal-Anspritzung) mittels Thermofühler und elektronischem Regelgerät.

Durch das Einbringen von FE/KO-Steckverbindern in die „Thermofühlerleitung" werden die Messergebnisse verfeinert, d. h. die Regelungenauigkeit wird stark reduziert.

Connectors with iron (FE) and constantan (CO) contacts
are basically used in measuring and control circuits to serve as interface between FE/CO thermocouples and control unit, i. e. temperature control of moulds in injection moulding machines.
Through the use of FE/CO connectors in the thermocouple circuit the measuring results are more accurate, thus the tolerance of the temperature control is much narrower.

Amphenol's Industial Connectors with iron (FE) an Contantan (CO) contacts are used to connect FE/CO thermocouples with electronic signal amplifiers in measuring and control circuits, i. e. for temperature control of moulding machines.

Soll-Wert-Abweichung bei verschiedenen Kontaktwerkstoff-Paarungen

Kontaktwerkstoffe / Soll.-Temp.	ohne Thermo-Kontakte		mit Thermo-Kontakte	
	MS/FE	MS/KO	FE/FE	KO/KO
100 °C	+ 4 %	- 16 %	- 4 %	- 2 %
200 °C	+ 2,5 %	- 8 %	- 3 %	- 1,5 %
300 °C	+ 1,3 %	- 12,7 %	- 1,3 %	0 %
400 °C	+ 1,5 %	- 4,5 %	- 1,0 %	0 %

Die Werte sind auf eine Umgebungstemperatur von 100 °C bezogen.

Die Ursache der Sollwert-Abweichung (Übertragungsverlust) bei Steckverbindern mit Messingkontakten liegt in der selbsterzeugenden Thermospannung (hervorgerufen durch den Wechsel von FE-Draht zu Messing-Kontaktelement) bzw. durch die Temperaturschwankungen an den Kontaktelementen.

Errors with various combinations

Contact Material / Nominal Temp.	*without Thermo Contacts*		*with Thermo Contacts*	
	MS/FE	*MS/KO*	*FE/FE*	*KO/KO*
100 °C	*+ 4 %*	*- 16 %*	*- 4 %*	*- 2 %*
200 °C	*+ 2,5 %*	*- 8 %*	*- 3 %*	*- 1,5 %*
300 °C	*+ 1,3 %*	*- 12,7 %*	*- 1,3 %*	*0 %*
400 °C	*+ 1,5 %*	*- 4,5 %*	*- 1,0 %*	*0 %*

The connection of unlike metals (FE/Brass and CO/Brass) generate thermoelectric voltage errors in the mesuring circuit caused by the flow from iron wire to the brass contact or by temperature changes at the contact elements.

By using FE/CO contacts respectively these deviations will be minimized.

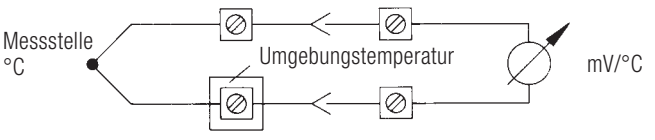
Einsatz von Thermo-Werkstoffen
in Abhängigkeit der Messtemperatur

Temperaturbereich	Temperaturbereich
< 150 °C	beliebig / Widerstandsmessung
150 °C - 450 °C	FE-KO (Eisen/Konstantan)
450 °C - ca. 1000 °C	Ni/Cr - Ni (Nickel/Cromleg./Nickel)

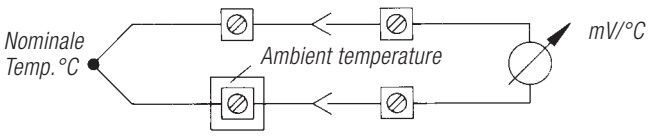
Material / Temperature Range

Temperatur range	*Material/measurement procedure*
< 150 °C	*any/Resistance measurement*
150 °C - 450 °C	*FE-CO (iron/Constantan)*
450 °C - approx. 1000 °C	*Ni/Cr-Ni (Nickel/Chrome/Nickel)*

Faktoren, die das Messergebnis zusätzlich beeinflussen
• schwankende Umgebungstemperaturen (am Steckverbinder)



Temperature changes cause errors:



C 146 E/FE/KO

Technische Daten
Characteristics

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***			
Polzahl	*Number of contacts*		6 +⏚	10 +⏚	16 +⏚	24 +⏚
Anschlusstechnik	*Termination technique*		schrauben / *screw*			
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		0,25 mm^2 - 2,5 mm^2			
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0			
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***					
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	400 V			
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3			
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III			
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	III b			
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	6,0 kV			
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	2,8 kV			
Bemessungsstrom T_u = 40 °C	*Rated current T_{amb} = 40 °C*	IEC 60512-3	10 A			
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 10 m Ω			
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^{12} Ω[1)]			
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***					
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 100 / 21			
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 100 °C / 1000 h			
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h			
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***					
Steck- und Ziehkraft	*Insertion and withdrawal forces*	IEC 60512-7; Test 13 b	< 40 N	< 70 N	< 95 N	< 165 N
[2)] IP-Schutzart Stifteinsatz	*IP-degree of protection pin insert*	IEC 60529	ungesteckt/*unmated* IP00		gesteckt/*mated* IP20	
[2)] IP-Schutzart Buchseneinsatz	*IP-degree of protection socket insert*	IEC 60529	ungesteckt/*unmated* IP20		gesteckt/*mated* IP20	
Gewicht Stifteinsatz	*Weight pin insert*		45 g	60 g	78 g	105 g
Gewicht Buchseneinsatz	*Weight socket insert*		45 g	60 g	78 g	105 g
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 100 Steckzyklen / *mating cycles*			
Werkstoffe	***Materials***					
Material Kontakteinsatz	*Material insert*		PA, GV (Polyamid)			
Material Kontakte	*Material contacts*		Eisen / *iron*; gal cd 4 Konstantan = roh; *constantan = without plating*			
Farbton	*Colour*		grau / *grey RAL 7032*			

[1)] Bei Beanspruchung >10^{10} Ω / *Under operating conditions > 10^{10} Ω*
[2)] IP-Schutzart im Anschlussbereich der Schraubausführung IP 10 / *IP-degree of protection on termination side of screw version IP 10*

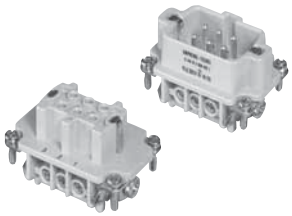
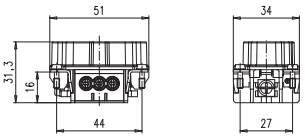
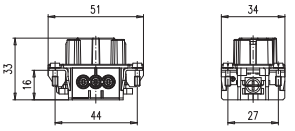
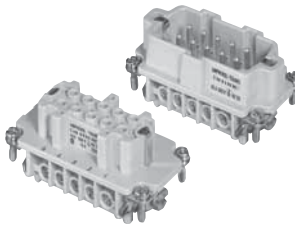
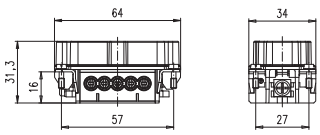
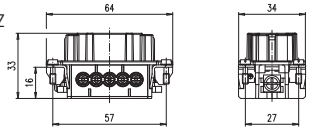
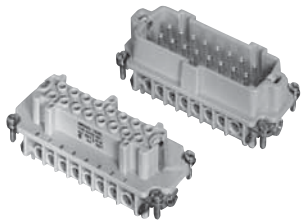
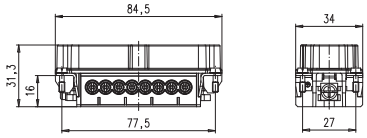
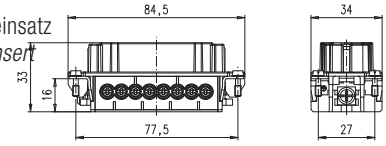
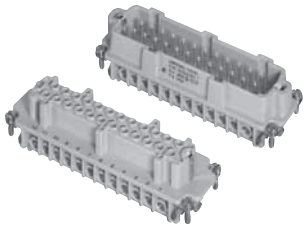
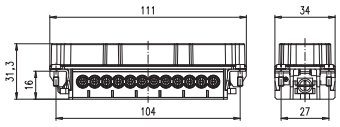
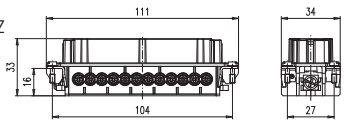
C 146 E FE-KO

6 -24 + ⏚

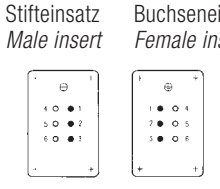
Steckverbinder
Connectors

Steckverbinder mit Eisen-Konstantan-Kontakten
Connectors with iron-constantan contacts

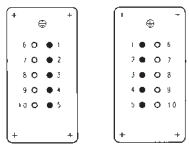
Gehäuse siehe Seite 126-153
Housings see page 126-153

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz **6** +⏚ 1) *Contact insert **6** +⏚* 1) 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A006 810 1	C146 10B006 810 1
Kontakteinsatz **10** +⏚ 1) *Contact insert **10** +⏚* 1) 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A010 810 1	C146 10B010 810 1
Kontakteinsatz **16** +⏚ 1) *Contact insert **16** +⏚* 1) 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A016 810 1	C146 10B016 810 1
Kontakteinsatz **24** +⏚ 1) *Contact insert **24** +⏚* 1) 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A024 810 1	C146 10B024 810 1

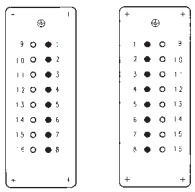
Steckbild / *pin layout*



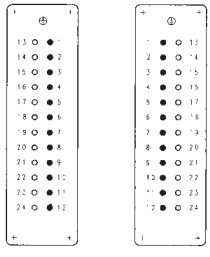
6 +⏚



10 +⏚



16 +⏚

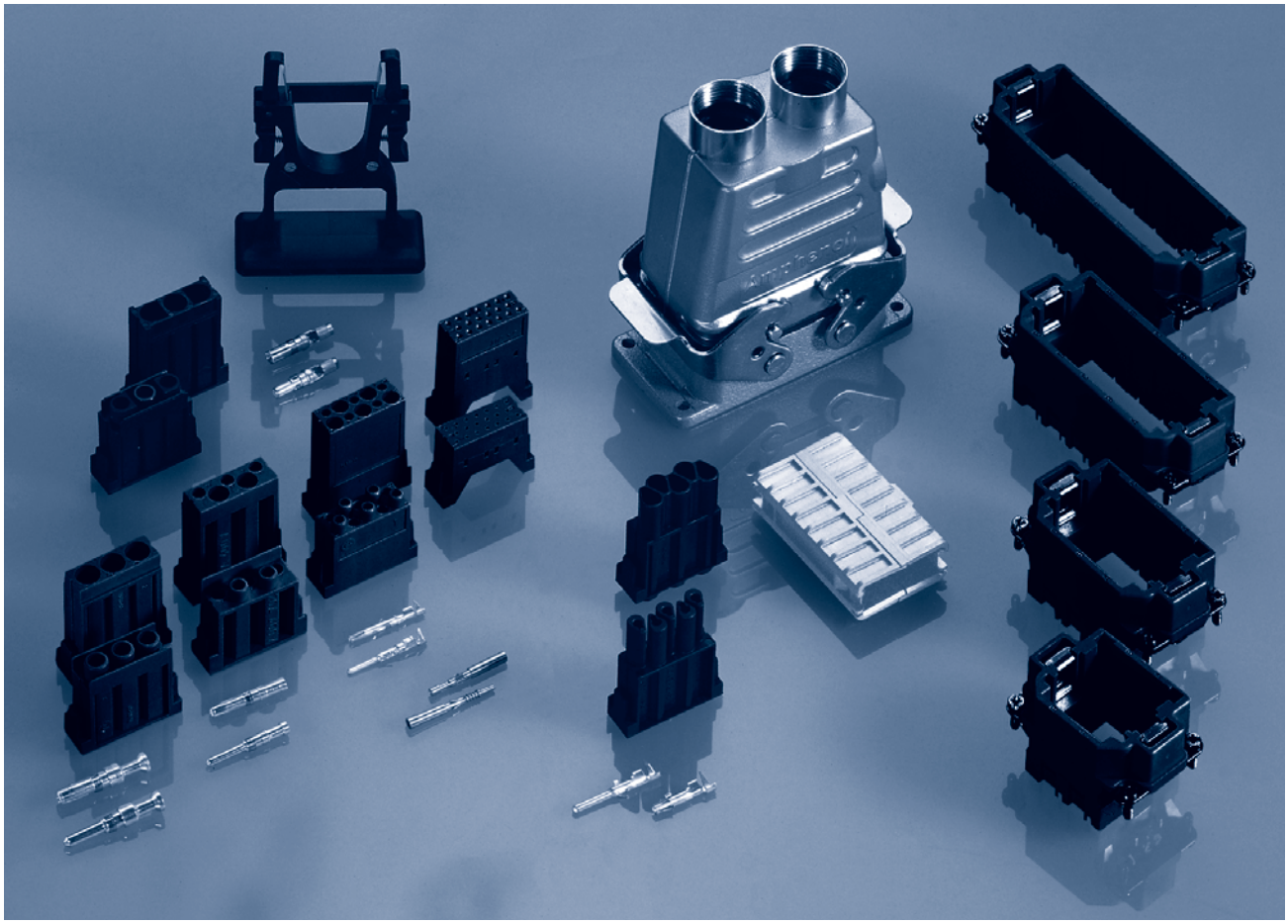


24 +⏚

- ○ Eisenkontakt / *iron contact*
- ● Konstantankontakt / *constantan contact*

1) mit Drahtschutz / *with wire protection*

C 146 M



Hauptmerkmale	***Main characteristics***
• Modular aufgebauter Steckverbinder • Bemessungsspannung 63 - 1000 V • Bemessungsstrom 5 A ... 70 A • Anschlussart: crimpen • Polzahl: 3 - 280	• *Modular connector* • *Rated voltage 63 - 1000 V* • *Rated current 5 A ... 70 A* • *Termination: crimp* • *Number of contacts: 3 - 280*

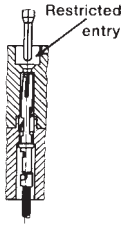
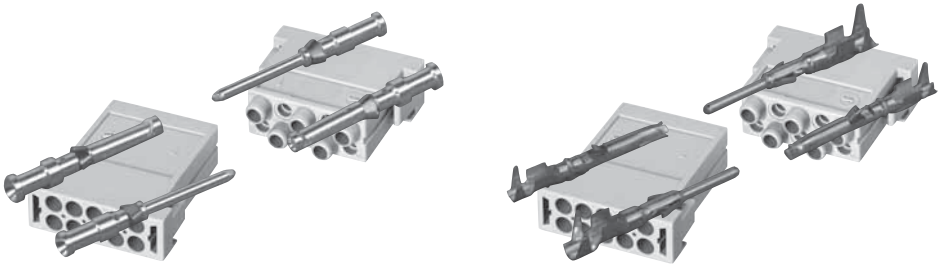
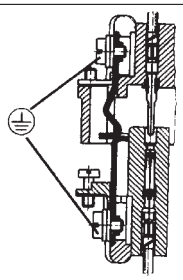
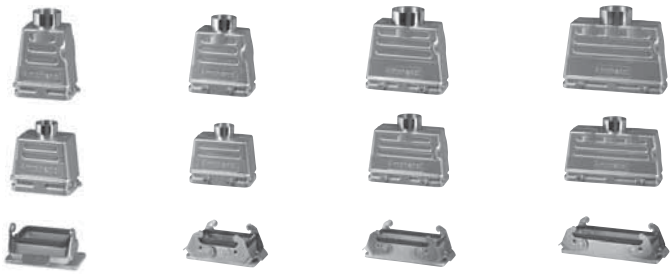
Zulassungen / *Approvals* **Prüfstelle / *Testhouse***			**Zulassungs-Nummer / *Approval-No.***
VDE			56 79 ÜG
BGZ		Kennwerte siehe Bemessungsspannung und Bemessungsstrom S. 61	VBG 70
SEV			
UL		*Characteristics see* *rated voltage and* *rated current page 61*	E 63093
CSA			48932

Zulassungen beziehen sich im allgemeinen auf repräsentative Ausführungen der Steckverbinderserie. Prüfumfang und Prüfvorschrift auf Anfrage.

In general approvals refer to representative versions of the connector series. Extent and specification of tests upon request.

C 146 M

Kurzinformation
Brief information

Allgemeine Hinweise *General information*	• Module ohne Crimpkontakte, Crimpwerkzeuge siehe separater Katalog „Werkzeuge“. • Kontakte müssen separat bestellt werden, Verarbeitungs- und Montagehinweise siehe Katalog „Werkzeuge“. • Für die Einsätze der Serie C 146 M werden die hohen Gehäusebauformen empfohlen. • Steckverbinder der Serie C 146 M dürfen unter Spannung, jedoch nicht unter Strom betätigt werden. Werden die Steckverbinder unter Last gesteckt und getrennt, ist der Strom auf 10 % des Bemessungsstroms zu begrenzen. • Leere Modulplätze sind durch Blindmodule aufzufüllen. • Drehmoment für PE-Anschluss 1,8 Nm *• Modules inserts without crimp contacts, crimping tools see separate catalogue „Tools“.* *• Contacts must be ordered separatly, processing instructions see catalogue „Tools“.* *• We recommend using the high profile housings / hoods for the C146 M inserts.* *• Connectors series C 146 M may be engaged or disengaged when live but without electrical load. If these connectors are mated or unmated under load, the load shall be reduced to 10 % of rated current.* *• Empty modul spaces have to be filled with blind modules.* *• Torque for PE connection 1,8 Nm*
Systemvorteile *Advantages of the system*	• Viele Kombinationsmöglichkeiten • Inverse Bestückung möglich • Bemessungsspannung bis 1000 V • Kostengünstig *• High combination possibilities* *• Possibility of inverse configuration* *• Rated voltage up to 1000 V* *• Low cost*
Hoher Schutz vor Fehlsteckungen *High protection against mismating*	• Buchsenkontakteinsatz mit trichterförmiger, verengter Stecköffnung. • Hohe Steck- und Kontaktsicherheit bei 10 pol. Modul mit gestanzten Kontakten. *• Female inserts with funnel shaped contact entry avoids mismating.* *• High security in mating and contacting with stamped crimp contacts for 10 pin module.* 
10 pol. Module für gestanzte Kontakte und für gedrehte Kontakte *10 pin modules for stamped contacts and for turned contacts*	
Voreilender Schutzkontakt Mindest Anschlussquerschnitt 0,5 mm² *First-to-mate last-to-break protective ground contact* *Minimum wire size 0,5 mm²*	
Große Gehäuseauswahl in 2 Bauhöhen (ab Seite 126) *Large range of housings in 2 different heights (see page 126)*	

Crimp Technik
Crimp technology

Hauptmerkmale der gestanzten Crimpkontakte
Main characteristics of the stamped crimp contacts

Großer Crimpbereich

Large range of wire gauges

Gasdichte Verbindung
(Kaltverschweißung)

Gas-tight (coldwelding)

.N01 016 0003 (1) [1)]

0,14 0,25 0,5

.N01 016 0002 (1) [1)]

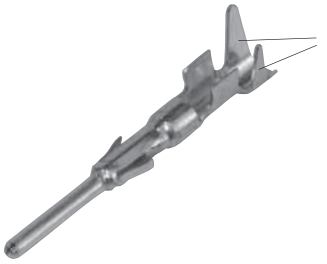
0,5 1,0 1,5

.N01 016 0005 (1) [1)]

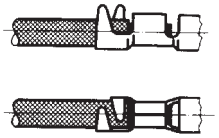
1,5 2,5

Gestanzte Crimpkontakte
mit Isolierungshalterung um
mechanische Beanspruchung
von der Crimpverbindung
fernzuhalten

Stamped crimp contacts
with insulation crimp,
to absorbe mechanical stress
from the crimped connection



Isolierungshalterung
Insulation grip



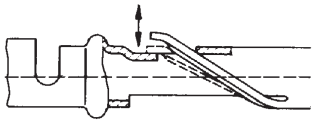
Mechanischer Rasthakenanschlag
bei Buchsen- und Stiftkontakt

Einfache Montage

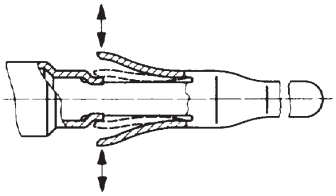
Mechanical retention spring stop
on female and male contact

Easy assembly

Buchsenkontakt
Female contact



Stiftkontakt
Male contact



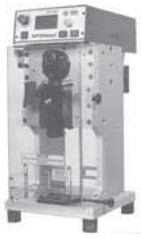
Kostengünstige, einfache
Verarbeitung
Werkzeuge siehe Katalog „Werkzeuge“

Economical and easy processing
Tools see catalogue „Tools“

Service-Anwendungen
Service application

Einzel-Fertigung
Single production

Kleinserie
Small series

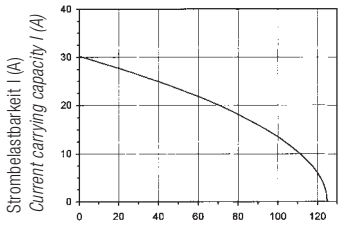


Serie
Series

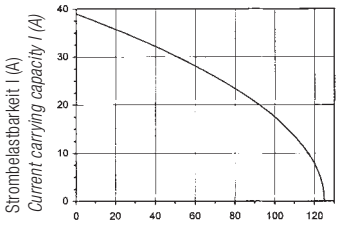
Hohe Strombelastbarkeit
(siehe Derating Kurven)

High current carrying capacity
(see derating curves)

Beispiel Einzelkontakt / *Example single contact*



Standardkontakt, Anschlussquerschnitt 2,5 mm²
Standard contact, wire gauge 2.5 mm²

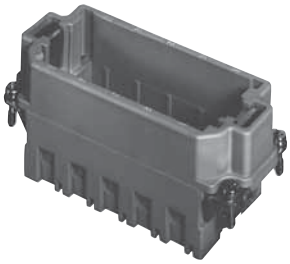
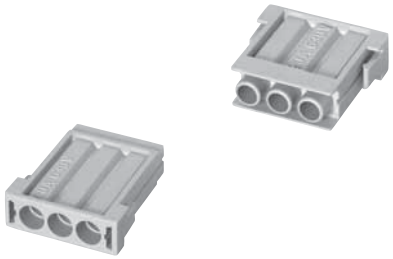


Hochstromkontakt, Anschlussquerschnitt 2,5 mm²
High current contact, wire gauge 2.5 mm²

[1)] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
[1)] Explanation of the Part No. of contacts see page 4

C 146 M

Bestellverfahren
How to order

Auswahl *Choice*		Beispiel Bestell Nr. *Example Part No.*
1) Rahmen *Frames*		C146 P16 001 G8
2) Module *Modules*		C146 A03 001 E8
3) Kontakte *Contacts*		VN01 036 0002 1C
4) Werkzeug *Tool*		TA 0000 + TA 0000 124 + TA 0010 146 004
5) Gehäuse *Housings*		C146 10G016 500 8

C 146 M

Technische Daten Übersicht
Characteristics Overview

Weitere technische Informationen, siehe folgende Seiten
Further technical characteristics, see the following pages

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***								
Modul	***Module***	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**
Polzahl	*Number of contacts*	20	10	10 [1]	5	3	4+⏚/ 5	3	3	5
Kontaktdruchmesser in mm	*Contact diameter in mm*	1,0	1,6	1,6	2,5	3,6	2,5	3,6 Koax	3,6	2,5
Crimpkontakt	*Crimp contact*	gestanzt *stamped*	gestanzt *stamped*	gedreht *turned*	gedreht *turned*	gedreht *turned*	gestanzt *stamped*	gedreht *turned*	gedreht *turned*	gedreht *turned*
Anschlussart	*Termination technique*	crimpen / *crimp*								
Brennbarkeit	*Flammability*	V-0								
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***									
Bemessungsspannung [2]	*Rated voltage [2]*	63 V	250 V	250 V	400 V	630 V	1000 V	250 V	1000 V	400 V
Verschmutzungsgrad [2]	*Pollution degree [2]*	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Bemessungs-Stoßspannung [2]	*Rated impulse withstand voltage [2]*	4,0 kV	4,0 kV	4,0 kV	6,0 kV	8,0 kV	8,0 kV		8,0 kV	6,0 kV
Isolierstoffgruppe [2] (PA)	*Material group [2] (PA)*	II	II	II	II	II	II	II	II	II
Spannungsfestigkeit [3]	*Voltage proof [3]*	1680 V	2110 V	2110 V	3510 V	4260 V	5700 V		5700 V	3510 V
Bemessungsstrom T_u = 40 °C	*Rated current T_{amb} = 40 °C*	5 A	10 A	10 A	20 A	50 A	16 A		50 A	20 A
Strombelastbarkeit [4]	*Current carrying capacity [4]*	siehe Derating Kurven / *see derating curves*								
Isolationswiderstand [3]	*Insulation resistance [3]*	≥ 10^{12} Ω								
Durchgangswiderstand [3]	*Contact resistance [3]*	< 5 mΩ								
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***									
Temperaturbereich	*Temperatur range*	-40 °C - +125 °C		-40 °C +100 °C	- 40 °C / + 125 °C					
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***									
Steck- und Ziehkraft [5]	*Insertion and withdrawal forces [5]*	15 - 20 N (Rahmen / *frame*)								
[6] IP-Schutzart Stifteinsatz	*IP-degree of protection pin insert*	Norm/*Standard* IEC 60529			ungesteckt/*unmated* IP00			gesteckt/*mated* IP20		
[6] IP-Schutzart Buchseneinsatz	*IP-degree of protection socket insert*	Norm/*Standard* IEC 60529			ungesteckt/*unmated* IP20			gesteckt/*mated* IP20		
Werkstoffe	***Materials***									
Rahmen	*Frames*	PA 6.6 GF								
Module	*Modules*	PA 6.6 GF								
Farbe Rahmen	*Colour frames*	schwarz / *black*								
Farbe Module	*Colour modules*	schwarz / *black* / rotbraun / *redbrown*								
Kontakte	*Contacts*	Cu-Legierung / *Cu-alloy*								
Kontaktoberfläche	*Contact plating*	Au	Ag					Au	Ag	

[1] auch LWL Kontakte möglich 1,0 mm POF / *also FO 1,0 mm contacts available*
[2] nach IEC 60664-1 / *according to IEC 60664-1*
[3] nach IEC 60512-2 / *according to IEC 60512-2*
[4] nach IEC 60512-3 / *according to IEC 60512-3*
[5] nach IEC 60512-7 / *according to IEC 60512-7*
[6] Ausnahme Stifteinsatz IP 20 siehe Module / *Exception pin insert IP 20 see modules*

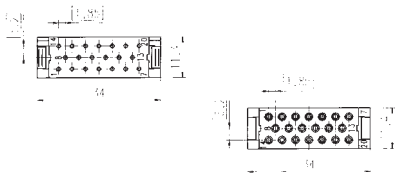
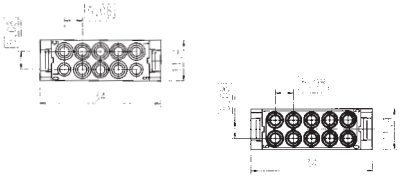
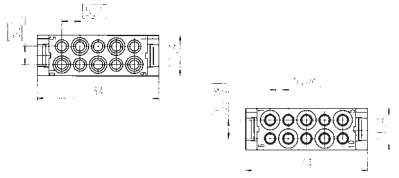
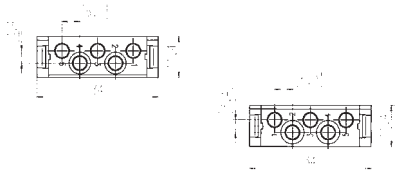
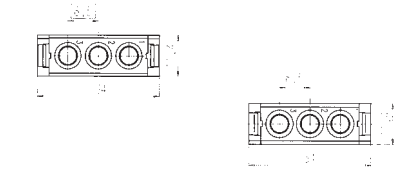
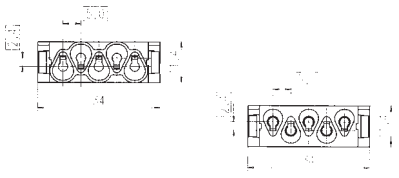
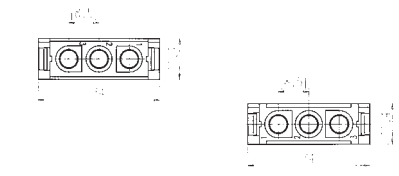
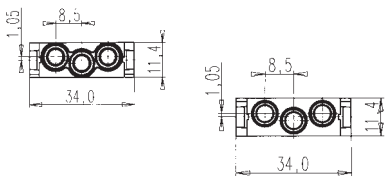
M

C 146 M

Module Übersicht
Modules Overview

Sitftmodul / *pin module*

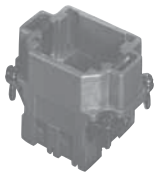
Buchsenmodul / *socket module*

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Nr. *No.*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stiftmodule / *Pin module*	 Buchsenmodule / *Socket module*
20 pol. für gestanzte Kontakte *20 contacts for stamped contacts* 	1		C146 A20 001 G8	C146 B20 001 G8
10 pol. für gestanzte Kontakte *10 contacts for stamped c* 	2		C146 D10 001 E8	C146 C10 001 G8
10 pol. für gedrehte Kontakte *10 contacts for turned contacts* 	3		C146 A10 001 E8	C146 B10 001 E8
5 pol. für gedrehte Kontakte *5 contacts for turned contacts* 	4		C146 A05 001 E8 [1)]	C146 B05 001 E8 [1)]
3 pol. für gedrehte Kontakte *3 contacts for turned contacts* 	5		C146 A03 001 E8	C146 B03 001 E8
5 pol. für gestanzte Kontakte *5 contacts for stamped contacts* 	6		C146 D04 001 E8 (4 pol) C146 D05 001 E8 (4 + PE) C146 D05 801 E8 (5 pol)	C146 C04 001 E8 (4 pol) C146 C05 001 E8 (4 + PE) C146 C05 801 E8 (5 pol)
3 pol. für Koax Kontakte *3 contacts for coax contacts* 	7		C146 A03 501 E8	C146 B03 501 E8
3 pol. für gedrehte Kontakte *3 contacts for turned contacts* 	8		C146 A03 801 E8	C146 B03 801 E8

C 146 M

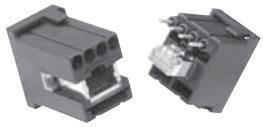
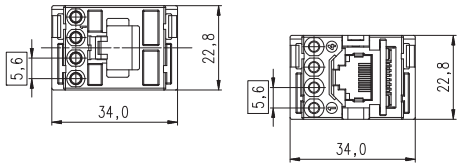
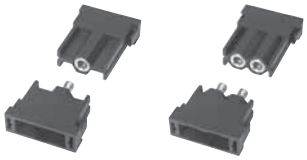
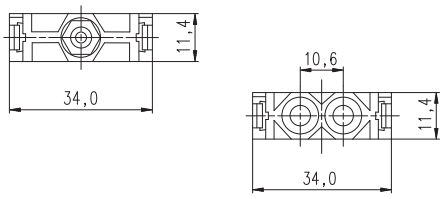
Rahmen
Frames

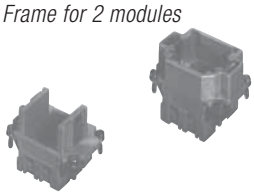
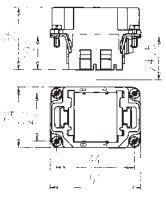
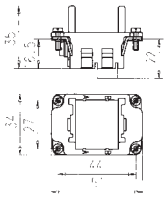
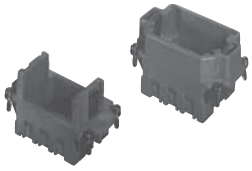
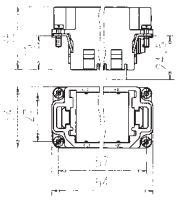
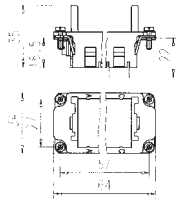
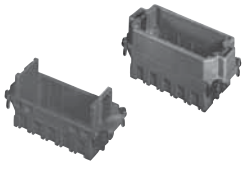
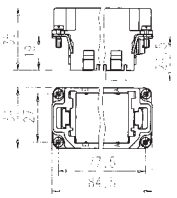
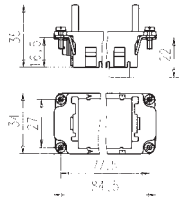
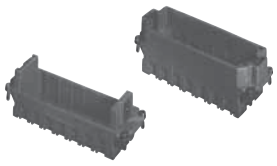
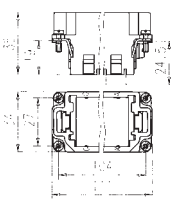
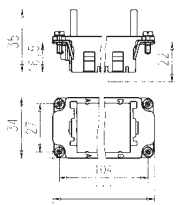
Gehäuse, siehe Seite 126-153
Housings, see page 126-153



Rahmen für Stiftmodule [1)]
Frame for pin modules [1)]

Rahmen für Buchsenmodule [1)]
Frame for socket modules [1)]

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung / *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* [2)] Stiftmodule / *pin module*	 Buchsenmodule/*socket modul*
RJ Modul *RJ module* 		C146 E12 001 E8	C146 F12 001 G8
Pneu Modul, 1 oder 2 Verbindungen *Pneumatic module, 1 or 2 connections* 		C146 G01 014 G8 (2,5 mm) C146 G01 024 G8 (4,0 mm) C146 G02 014 G8 (2,5 mm) C146 G02 024 G8 (4,0 mm)	C146 H01 034 G8 (2,5 mm) C146 H01 044 G8 (4,0 mm) C146 H02 034 G8 (2,5 mm) C146 H02 044 G8 (4,0 mm)

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung / *Drawing* Rahmen für Stiftmodule *Frame for pin modules*	 Rahmen für Buchsenmodule *Frame for socket module*	Kennzeich. *Positions*	Bestell Nr. / *Part No.* [2)] Rahmen für Stiftmodule *Frame for pin modules*	 Rahmen Buchsenmodule *Frame for socket module*
Rahmen für 2 Module *Frame for 2 modules* 			A - B	C146 P06 001 G8 C146 P06 002 G8 (2 x PE)	C146 S06 001 G8 C146 S06 002 G8 (2 x PE)
Rahmen für 3 Module *Frame for 3 modules* 			A - C	C146 P10 001 G8 C146 P10 002 G8 (2 x PE)	C146 S10 001 G8 C146 S10 002 G8 (2 x PE)
Rahmen für 5 Module *Frame for 5 modules* 			A - E	C146 P16 001 G8 C146 P16 002 G8 (2 x PE)	C146 S16 001 G8 C146 S16 002 G8 (2 x PE)
Rahmen für 7 Module *Frame for 7 modules* 			A - G T - Z	C146 P24 001 G8 C146 P24 002 G8 (2 x PE) C146 P24 101 G8 C146 P24 102 G8 (2 x PE)	C146 S24 001 G8 C146 S24 002 G8 (2 x PE) C146 S24 101 G8 C146 S24 102 G8 (2 x PE)

[1)] Im Rahmen für Stiftmodule können auch Buchsenmodule gesteckt werden (inverse Bestückung möglich).
[1)] It is possible to mount socket modules in frames for pin modules (possibility of inverse configuration).
[2)] Für den Einbau der Steckverbinder in nicht leitende Gehäuse sind beide Schutzleiter (Ausführung 2 x PE) anzuschließen.
[2)] If connectors are mounted in non conductive housings both protective earthing terminals shall be mounted.

C 146 M
20 pol

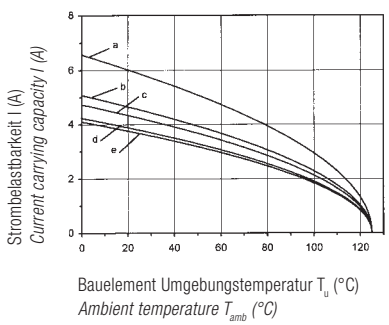
Technische Daten
Characteristics

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***
Polzahl	*Number of contacts*		20
Anschlusstechnik	*Termination technique*		crimpen / *crimp*
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		0,09 - 0,5 mm² (AWG 28 - 20)
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	63 V
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	II (PA)
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	4,0 KV
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	1,68 kV
Strombelastbarkeit	*Current carrying capacity*	IEC 60512-3; Test 5 b	siehe Derating Kurven / *see derating curves*
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 5 mΩ
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^{12} Ω [2]
Luftstrecke	*Clearance*	IEC 60664-1	> 2,4 mm
Kriechstrecke	*Creepage*	IEC 60664-1	> 2,4 mm
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 125 / 21
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 125 °C / 1000 h
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
Steck- und Ziehkraft [1]	*Insertion and withdrawal forces* [1]	IEC 60512-7; Test 13 b	10 - 15 N
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Kontakteinsatz	*Insert*		PA 6.6 GF
Farbe	*Colour*		schwarz / *black*
Kontakte Stift / Buchse	*Contacts male / female*		CuZn (Messing/*brass*) / CuSn (Bronze/*bronce*)
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Au (gold / *gold*)

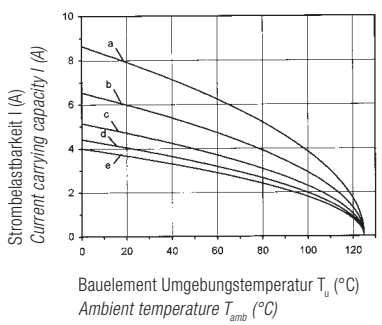
[1] für ein Modul / *for one module* [2] bei Beanspruchung >10^{10} Ω / *under operating condition* >10^{10} Ω

Derating Kurven / *Derating curves*

0,25 mm²



0,5 mm²



Kurve ***Curve***	**Polzahl** ***Contacts***	**Rahmen** ***Frame***
a	20	2 Module
b	40	2 Module
c	60	3 Module
d	100	5 Module
e	140	7 Module

C 146 M
20 pol

Module
Modules

für gestanzte 1,0 mm Kontakte
for stamped 1,0 mm contacts

Bandkontakte für Crimpzangen
Contacts on reel for hand crimping tools

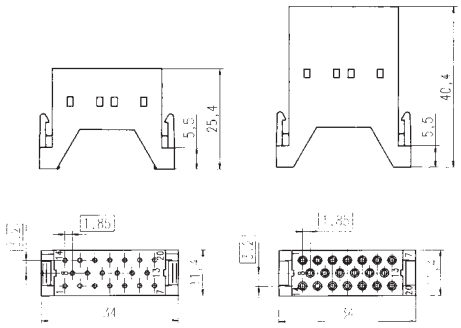
350 Stück

350 pcs

Bandkontakte für Crimpmaschinen
Contacts on reel for crimp machines

2000 Stück
(Zuführung links)

2000 pcs
(feeding left hand side)

Abbildung *Figure*	Maßzeichnung / *Drawing* Stiftmodul / *Pin module* Buchsenmodul / *Socket module*	Bestell Nr. / *Part No.* Stiftmodul / *Pin module*	 Buchsenmodul / *Socket module*
		C146 A20 001 G8	C146 B20 001 G8

M

Crimpkontakte / *Crimp contacts*

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr. / *Part No.* Stiftkontakt / *Male contact*	 Buchsenkontakt / *Female contact*
Einzelkontakte für Crimpzangen / *single contacts for hand crimping tools*				vergoldet / *gold plating*	
	0,09 - 0,25 mm²	28 - 24	100	VN01 010 0130 (2)	VN02 010 0130 (2)
	0,25 - 0,50 mm²	24 - 20	100	VN01 010 0131 (2)	VN02 010 0131 (2)
Bandkontakte für Crimpzangen / *Contacts on reel for hand crimping tools*					
	0,09 - 0,25 mm²	28 - 24	500	ZN01 010 0130 (2)	ZN02 010 0130 (2)
	0,25 - 0,50 mm²	24 - 20	500	ZN01 010 0131 (2)	ZN02 010 0131 (2)
Bandkontakte für Crimpmaschinen/ *Contacts on reel for crimp machines*					
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,09 - 0,25 mm²	28 - 24	2000	TN01 010 0130 (2)	TN02 010 0130 (2)
	0,25 - 0,50 mm²	24 - 20	2000	TN01 010 0131 (2)	TN02 010 0131 (2)
	0,09 - 0,25 mm²	28 - 24	10.000	FN01 010 0130 (2)	FN02 010 0130 (2)
	0,25 - 0,50 mm²	24 - 20	10.000	FN01 010 0131 (2)	FN02 010 0131 (2)

Werkzeuge / *Tools* [1)]

Bezeichnung / *Description*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	Bestell Nr. / *Part No.* Kontaktaufnahme / *Contact* locator	Crimpbacken / *Crimping dies*	Werkzeuge / *Tools*
Lösewerkzeug für Kontakte *Removal tool for contacts*	–	–	–	17D 438 SP
Lösewerkzeug für Module *Removal tool for modules*	–	–	–	FG 1000 146
Service Crimpzange *Service crimping tool*	0,09 - 0,25 mm² 0,25 - 0,50 mm²	–	–	TA 0200 146

Bei kleinen Leiterquerschnitten wird der Einsatz von Führungselementen empfohlen (siehe Seite 184)
If small wire sizes are used, guide pins and guide sockets should be prefered to use (see page 184)
[1)] Weitere Informationen siehe Katalog „Werkzeuge“ / *Further information see catalogue „Tools“*

Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

C 146 M
10 pol

Technische Daten
Characteristics

Module für gestanzte Kontakte
Modules for stamped contacts

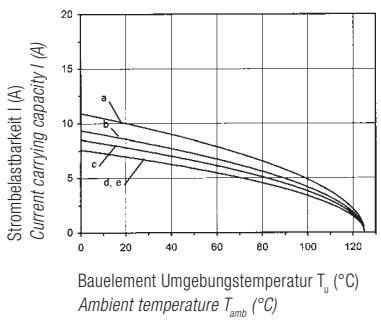
Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***
Polzahl	*Number of contacts*		10
Anschlusstechnik	*Termination technique*		crimpen / *crimp*
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		0,14 - 2,5 mm² (AWG 26 - 14)
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	250 V
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	II (PA)
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	III a
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	4,0 KV
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	2,11 kV
Strombelastbarkeit	*Current carrying capacity*	IEC 60512-3; Test 5 b	siehe Derating Kurven / *see derating curves*
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 5 mΩ
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^{12} Ω [2]
Luftstrecke / Kriechstrecke	*Clearance / Creepage*	IEC 60664-1	> 4,3 mm
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 125 / 21
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 125 °C / 1000 h
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
Steck- und Ziehkraft [1]	*Insertion and withdrawal forces* [1]	IEC 60512-7; Test 13 b	20 - 25 N
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Modul	*Module*		PA 6.6 GF
Farbe	*Colour*		schwarz / *black*
Stiftkontakt	*Male contact*		CuZn (Messing/*brass*)
Buchsenkontakt	*Female contact*		CuSn (Bronze/*bronce*)
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag (silber/*silver*)

[1] für ein Modul / *for one module*

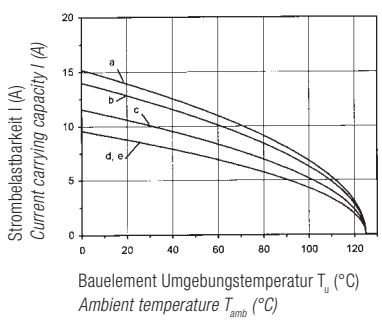
[2] bei Beanspruchung >10^{10} Ω / *under operating condition* >10^{10} Ω

Derating Kurven / *Derating curves*

0,5 mm²



1,5 mm²



Kurve ***Curve***	**Polzahl** ***Contacts***	**Rahmen** ***Frame***
a	10	2 Module
b	20	2 Module
c	30	3 Module
d	50	5 Module
e	70	7 Module

C 146 M
10 pol

Module
Modules

gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Bandkontakte für Crimpzangen
Contacts on reel for hand crimping tools

200 / 100 Stück

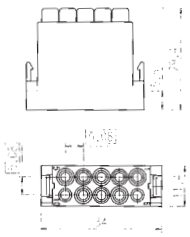
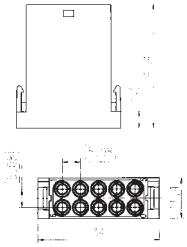
200 / 100 pcs

Bandkontakte für Crimpmaschinen
Contacts on reel for crimp machines

2000 Stück
(Zuführung links oder rechts)

2000 pcs
(feeding left or right hand side)

für gestanzte 1,6 mm Kontakte
for stamped 1,6 mm contacts

Abbildung *Figure*	Maßzeichnung / *Drawing* Stiftmodul / *Pin module*	 Buchsenmodul / *Socket module*	Bestell Nr. / *Part No.* Stiftmodul / *Pin module*	 Buchsenmodul / *Socket module*
			C146 D10 001 E8	C146 C10 001 G8

M

Crimpkontakte / *Crimp contacts*

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / gold plating	
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	100	VN01 016 0003 (1)	VN02 016 0003 (1)	VN01 016 0003 (2)	VN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0002 (1)	VN02 016 0002 (1)	VN01 016 0002 (2)	VN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0005 (1)	VN02 016 0005 (1)	VN01 016 0005 (2)	VN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0015 (1)	VN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 016 0016 (1)	VN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen / *Stamped Contacts on reel for hand crimp tools*							
	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	200	ZN01 016 0003 (1)	ZN02 016 0003 (1)	ZN01 016 0003 (2)	ZN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0002 (1)	ZN02 016 0002 (1)	ZN01 016 0002 (2)	ZN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0005 (1)	ZN02 016 0005 (1)	ZN01 016 0005 (2)	ZN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 016 0015 (1)	ZN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 016 0016 (1)	ZN02 016 0016 (1)		
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen / *Stamped contacts on reel for crimp machines*							
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	HN01 016 0003 (1)	HN02 016 0003 (1)	HN01 016 0003 (2)	HN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0002 (1)	HN02 016 0002 (1)	HN01 016 0002 (2)	HN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0005 (1)	HN02 016 0005 (1)	HN01 016 0005 (2)	HN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 016 0015 (1)	HN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 016 0016 (1)	HN02 016 0016 (1)		
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,14 - 0,5 mm²	26 - 20	2000	TN01 016 0003 (1)	TN02 016 0003 (1)	TN01 016 0003 (2)	TN02 016 0003 (2)
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0002 (1)	TN02 016 0002 (1)	TN01 016 0002 (2)	TN02 016 0002 (2)
Standard	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 016 0005 (1)	TN02 016 0005 (1)	TN01 016 0005 (2)	TN02 016 0005 (2)
Hochstrom *High current*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 016 0015 (1)	TN02 016 0015 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	18 - 14	2000	TN01 016 0016 (1)	TN02 016 0016 (1)		

Werkzeuge / *Tools* [2]

Bezeichnung / *Description*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	Bestell Nr. / *Part No.* Kontaktaufnahme / *Contact* locator	Crimpbacken / *Crimping dies*	Werkzeuge / *Tools*
Lösewerkzeug für Kontakte / Module *Removal tool for contacts / modules*	–	–	–	FG 0300 146 1 / FG 1000 146
Service Crimpzange *Service crimping tool*	0,14 - 0,5 mm² 0,5 - 1,5 mm²	–	–	TA 0100 146
Crimpzange für Einzelkontakte *Crimping tool for single contacts*	0,14 - 0,5 mm² 0,5 - 1,5 mm² 1,5 - 2,5 mm²	TA 0001 146 000 1 TA 0002 146 000 1 TA 0007 146 000 3	TA 0000 202 TA 0000 163 TA 0000 141	TA 0000

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4 / *Explanation of the Part No. for contacts see page 4*
[2] Weitere Informationen siehe Katalog „Werkzeuge“ / *Further information see catalogue „Tools“*

Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

C 146 M
10 pol

Technische Daten
Characteristics

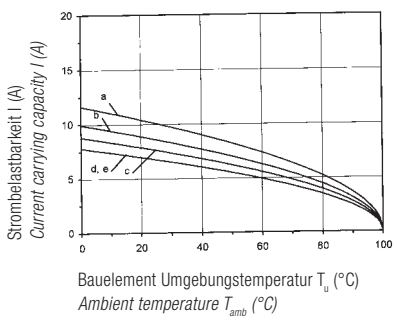
für gedrehte 1,6 mm Kontakte
for turned 1,6 mm contacts

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***
Polzahl	*Number of contacts*		10
Anschlusstechnik	*Termination technique*		crimpen / *crimp*
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		0,14 - 2,5 mm² (AWG 26 - 14)
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	250 V
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	II (PA)
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	4,0 kV
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	2,21 kV
Strombelastbarkeit	*Current carrying capacity*	IEC 60512-3; Test 5 b	siehe Derating Kurven / *see derating curves*
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 5 mΩ
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^{12} Ω [2]
Luftstrecke	*Clearance*	IEC 60664-1	> 4,3 mm
Kriechstrecke	*Creepage*	IEC 60664-1	> 4,3 mm
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 100 / 21
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 100 °C / 1000 h
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
Steck- und Ziehkraft [1]	*Insertion and withdrawal forces* [1]	IEC 60512-7; Test 13 b	25 - 30 N
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Modul	*Module*		PA 6.6 GF
Farbe	*Colour*		schwarz / *black*
Kontakte	*Contacts*		CuZn (Messing / *brass*)
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag (silber / *silver*)

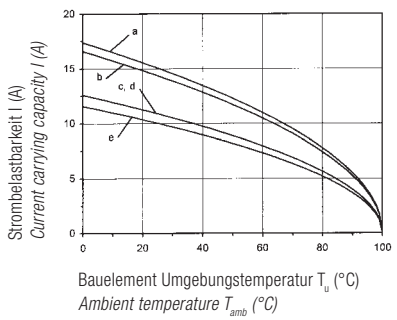
[1] für ein Modul / *for one module* [2] bei Beanspruchung >10^{10} Ω / *under operating condition* >10^{10} Ω

Derating Kurven / *Derating curves*

0,5 mm²



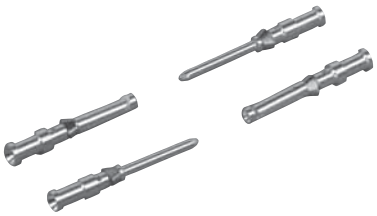
1,5 mm²



Kurve ***Curve***	**Polzahl** ***Contacts***	**Rahmen** ***Frame***
a	10	2 Module
b	20	2 Module
c	30	3 Module
d	50	5 Module
e	70	7 Module

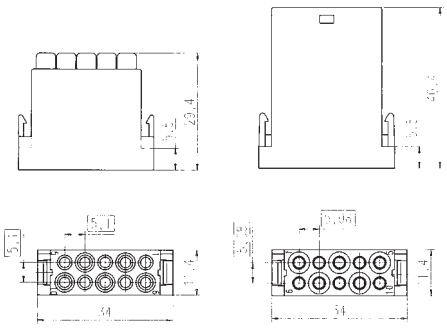
C 146 M
10 pol

Module
Modules



für gedrehte 1,6 mm Kontakte
for turned 1,6 mm contacts

LWL-Kontakte
FO-contacts

Abbildung *Figure*	Maßzeichnung / *Drawing* Stiftmodul / *Pin module*	Buchsenmodul / *Socket module*	Bestell Nr. / *Part No.* Stiftmodul / *Pin module*	Buchsenmodul / *Socket module*
			C146 A10 001 E8	C146 B10 001 E8

M

Crimpkontakte / *Crimp contacts*

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / gold plating	
Einzelkontakte *Single contact*	0,14 - 0,37mm²	26 - 22	100	VN01 016 0024 (1) C	VN02 016 0024 (1) C	VN01 016 0024 (2) C	VN02 016 0024 (2) C
	0,5 mm²	20	100	VN01 016 0025 (1) C	VN02 016 0025 (1) C	VN01 016 0025 (2) C	VN02 016 0025 (2) C
	0,75 - 1,0 mm²	20 - 16	100	VN01 016 0026 (1) C	VN02 016 0026 (1) C	VN01 016 0026 (2) C	VN02 016 0026 (2) C
	1,5 mm²	16 - 15	100	VN01 016 0027 (1) C	VN02 016 0027 (1) C	VN01 016 0027 (2) C	VN02 016 0027 (2) C
	2,5 mm²	14	100	VN01 016 0028 (1) C	VN02 016 0028 (1) C	VN01 016 0028 (2) C	VN02 016 0028 (2) C

LWL Kontakte / *FO contacts*

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr. [1] / *Part No.* [1] Stiftkontakt / *Male contact*	Buchsenkontakt / *Female contact*
Crimpkontakte / *Crimp contacts*					
Einzelkontakt / *Single contact*	1,0 mm POF/FO	–	10	VN01 016 0040 (8) X	VN02 016 0040 (8) X

Werkzeuge / *Tools* [2]

Bezeichnung / *Description*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	Bestell Nr. / *Part No.* Kontaktaufnahme / *Contact locator*	Crimpbacken / *crimping dies*	Werkzeuge / *Tools*
Lösewerkzeug für Kontakte *Removal tool for contacts*	–	–	–	FG 0300 146 1
Lösewerkzeug für Module *Removal tool for modules*	–	–	–	FG 1000 146
Crimpzange für Einzelkontakte *Crimping tool for single contacts*	0,14 - 1,0 mm² 1,5 mm² 2,5 mm²	TA 0010 146 000 1	TA 0000 184	TA 0000
Crimpzange für LWL Kontakte [3] *Crimping tool for FO contacts* [3]	1,0 mm POF/FO			TB 0500 146

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4 / *Explanation of the Part No. for contacts see page 4*
[2] Weitere Informationen siehe Katalog „Werkzeuge“ / *Further information see catalogue „Tools“*
[3] incl. Abisolierwerkzeug, Kontaktaufnahme, Schleiflehre / *incl. stripping tool, locator, abrasive adapter*

Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

C 146 M
5 pol

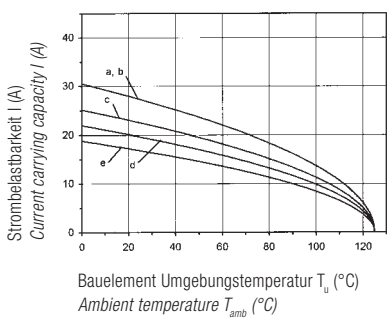
Technische Daten
Characteristics

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***
Polzahl	*Number of contacts*		5
Anschlusstechnik	*Termination technique*		crimpen / *crimp*
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		0,5 - 4,0 mm² (AWG 20 - 12)
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	400 V
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	II
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	6,0 kV
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	3,51 kV
Strombelastbarkeit	*Current carrying capacity*	IEC 60512-3; Test 5 b	siehe Derating Kurven / *see derating curves*
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 2 mΩ
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^{12} Ω [2]
Luftstrecke	*Clearance*	IEC 60664-1	5,8 mm
Kriechstrecke	*Creepage*	IEC 60664-1	5,8 mm
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 125 / 21
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 125 °C / 1000 h
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
Steck- und Ziehkraft [1]	*Insertion and withdrawal forces* [1]	IEC 60512-7; Test 13 b	25 - 30 N
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Modul	*Module*		PA 6.6 GF
Farbe	*Colour*		schwarz
Kontakte	*Contacts*		Cu-Legierung / Cu-alloy
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag (silber */ silver*)

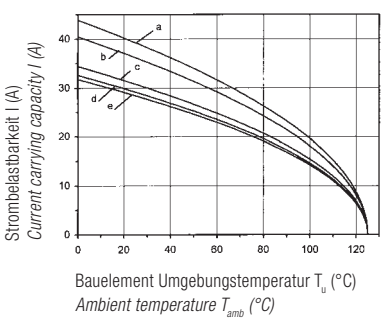
[1] für ein Modul / *for one module* [2] bei Beanspruchung >10^{10} Ω / *under operating condition* >10^{10} Ω

Derating Kurven / *Derating curves*

2,5 mm²



4 mm²

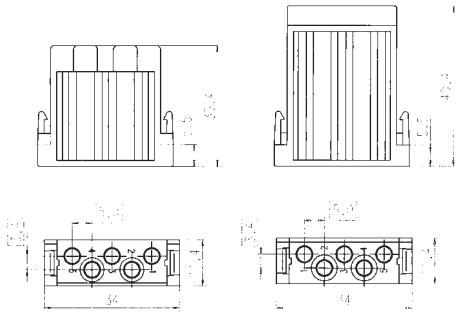


Kurve ***Curve***	**Polzahl** ***Contacts***	**Rahmen** ***Frame***
a	5	2 Module
b	10	2 Module
c	15	3 Module
d	25	5 Module
e	35	7 Module

C 146 M
5 pol

Module
Modules

für gedrehte 2,5 mm Kontakte
for turned 2,5 mm contacts

Abbildung *Figure*	Maßzeichnung / *Drawing* Stiftmodul / *Pin module*	Buchsenmodul / *Socket module*	Bestell Nr. / *Part No.* Stiftmodul / *Pin module*	Buchsenmodul / *Socket module*
			C146 A05 001 E8	C146 B05 001 E8

M

Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
Einzelkontakte *Single contact*	0,5 mm²	20	100	VN01 025 0029 (1) C	VN02 025 0029 (1) C	VN01 025 0029 (2) C	VN02 025 0029 (2) C
	0,75 - 1,0 mm²	18	100	VN01 025 0030 (1) C	VN02 025 0030 (1) C	VN01 025 0030 (2) C	VN02 025 0030 (2) C
	1,5 mm²	16	100	VN01 025 0031 (1) C	VN02 025 0031 (1) C	VN01 025 0031 (2) C	VN02 025 0031 (2) C
	2,5 mm²	14	100	VN01 025 0032 (1) C	VN02 025 0032 (1) C	VN01 025 0032 (2) C	VN02 025 0032 (2) C
	4,0 mm²	12	100	VN01 025 0033 (1) C	VN02 025 0033 (1) C	VN01 025 0033 (2) C	VN02 025 0033 (2) C

Werkzeuge / *Tools* [2]

Bezeichnung / *Description*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	Bestell Nr. / *Part No.* Kontaktaufnahme / *Contact locator*	Crimpbacken / *crimping dies*	Werkzeuge / *Tools*
Lösewerkzeug für Kontakte *Removal tool for contacts*	–	–	–	FG 0300 146 4
Lösewerkzeug für Module *Removal tool for modules*	–	–	–	FG 1000 146
Crimpzange für Einzelkontakte *Crimping tool for single contacts*	0,5 - 2,5 mm² 4,0 mm²	TA 0010 146 000 2 TA 0010 146 000 3	TA 0000 144 TA 0000 124	TA 0000

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4 / *Explanation of the Part No. for contacts see page 4*
[2] Weitere Informationen siehe Katalog „Werkzeuge“ / *further information see catalogue „Tools“*

Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

C 146 M
3 pol

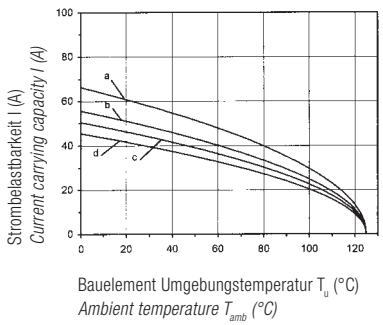
Technische Daten
Characteristics

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***
Polzahl	*Number of contacts*		3
Anschlusstechnik	*Termination technique*		crimpen / *crimp*
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		1,5 - 10 mm² (AWG 16 - 8)
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	630 V
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	II (PA)
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	8,0 kV
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2 Test 4 a	4,26 kV
Strombelastbarkeit	*Current carrying capacity*	IEC 60512-3; Test 5 b	siehe Derating Kurven / *see derating curves*
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 1 mΩ
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^{12} Ω [2]
Luftstrecke	*Clearance*	IEC 60664-1	> 12 mm
Kriechstrecke	*Creepage*	IEC 60664-1	> 12 mm
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 125 / 21
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 125 °C / 1000 h
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
Steck- und Ziehkraft [1]	*Insertion and withdrawal forces* [1]	IEC 60512-7; Test 13 b	20 - 30 N
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Modul	*Module*		PA 6.6 GF
Farbe	*Colour*		schwarz / *black*
Kontakte	*Contacts*		Cu-Legierung / *Cu-alloy*
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag (silber / *silver*)

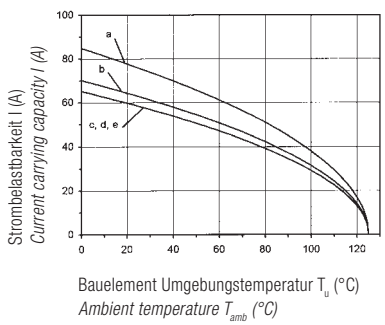
[1] für ein Modul / *for one module* [2] bei Beanspruchung >10^{10} Ω / *under operating condition* >10^{10} Ω

Derating Kurven / *Derating curves*

6 mm²



10 mm²

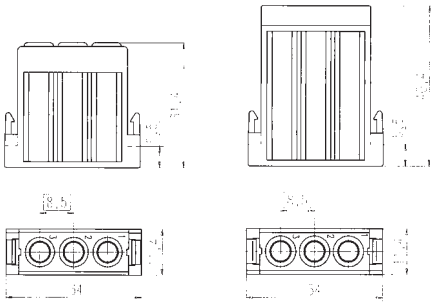


Kurve ***Curve***	**Polzahl** ***Contacts***	**Rahmen** ***Frame***
a	3	2 Module
b	6	2 Module
c	9	3 Module
d	15	5 Module
e	21	7 Module

C 146 M
3 pol

Module
Modules

für gedrehte 3,6 mm Kontakte
for turned 3,6 mm contacts

Abbildung *Figure*	Maßzeichnung / *Drawing* Stiftmodul / *Pin module* Buchsenmodul / *Socket module*	Bestell Nr. / *Part No.* Stiftmodul / *Pin module*	Buchsenmodul / *Socket module*
		C146 A03 001 E8	C146 B03 001 E8

M

Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr. [1] / *Part No.* [1] Stiftkontakt / *Male contact*	Buchsenkontakt / *Female contact*
Gedrehte Crimpkontakte / *Turned crimp contacts*				versilbert / *silver plating*	
Einzelkontakt *Single contact*	1,5 mm²	16	100	VN01 036 0004 (1)C	VN02 036 0004 (1)C
	2,5 mm²	14	100	VN01 036 0005 (1)C	VN02 036 0005 (1)C
	4,0 mm²	12	100	VN01 036 0001 (1)C	VN02 036 0001 (1)C
	6,0 mm²	10	100	VN01 036 0002 (1)C [2]	VN02 036 0002 (1)C [2]
	10,0 mm²	8	100	VN01 036 0003 (1)C [2]	VN02 036 0003 (1)C [2]

Werkzeuge / *Tools* [3]

Bezeichnung / *Description*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	Bestell Nr. / *Part No.* Kontaktaufnahme / *Contact locator*	Crimpbacken / *Crimping dies*	Werkzeuge / *Tools*
Lösewerkzeug für Kontakte *Removal tool for contacts*	–	–	–	FG 0300 146 3
Lösewerkzeug für Module *Removal tool for modules*	–	–	–	FG 1000 146
Crimpzange für Einzelkontakte *Crimping tool for single contacts*	1,5 - 2,5 mm² 4,0 mm² 6,0 mm²	TA 0010 146 000 5 TA 0010 146 000 4 TA 0010 146 000 4	TA 0000 144 TA 0000 124 TA 0000 124	TA 0000
4-Kerb Crimpzange [4] *4-indet crimping tool* [4]	1,5 -10,0 mm²	–	–	TB 0200 146
Crimpzange für Kabelschuhe *Crimping tool for cable lugs*	6,0 mm² 10,0 mm²	–	TA 0000 180	TA 0000

Kabelschuhe für Schutzleiteranschluss / *Cable lugs for PE connection*			Stückzahl / *Pieces*	Bestell Nr. / *Part No.*
Kabelschuh *cable lug*	6,0 mm² 10,0 mm²	–	20 20	N15 006 000 9Z N15 010 000 7Z

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4 / *Explanation of the Part No. for contacts see page 4*
[2] Bei den Leiterquerschnitten 6 + 10 mm² sind Kabelschuhe für den Schutzleiteranschluss zu verwenden / *For wire gauges 6 + 10 mm² cable lugs have to be used for PE connection*
[3] Weitere Informationen siehe Katalog „Werkzeuge“ / *Further information see catalogue „Tools“*
[4] incl. Prüfstiftset, Kontaktaufnahme / *incl. calibration pin set, locator*
Abisolierlängen siehe S. 198 / *Stripping length see p. 198*

C 146 M
4 pol
4+⏚
5 pol

Technische Daten
Characteristics

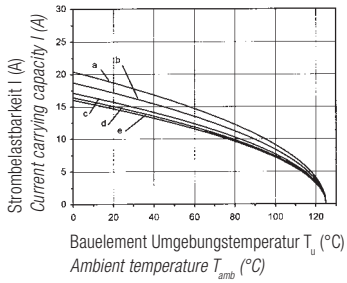
Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***
Polzahl	*Number of contacts*		4 +⏚ / 5
Anschlusstechnik	*Termination technique*		crimpen / *crimp*
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		0,5 - 4,0 mm² (AWG 20 - 12)
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	1000 V [1]
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	II
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	8,0 kV
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	5,7 kV
Strombelastbarkeit	*Current carrying capacity*	IEC 60512-3; Test 5 b	siehe Derating Kurven / *see derating curves*
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 5 mΩ
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^{12} Ω
Luftstrecke	*Clearance*	IEC 60664-1	> 14 mm
Kriechstrecke	*Creepage*	IEC 60664-1	> 14 mm
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 125 / 21
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 125 °C / 1000 h
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
IP-Schutzart	*IP-degree of protection*	IEC 60529	20
Steck- und Ziehkraft [2]	*Insertion and withdrawal forces* [2]	IEC 60512-7; Test 13 b	15 - 20 N
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Modul	*Module*		PA 6.6 GF
Farbe	*Colour*		schwarz / *black*
Kontakte Stift / Buchse	*Contacts male / female*		CuZn (Messing/*brass*) / CuSn (Bronze/*bronce*)
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag (silber */ silver*)

[1] 630 V bei Verwendung als Steckvorrichtung / *630 V if the modules are used as plug and socket device*

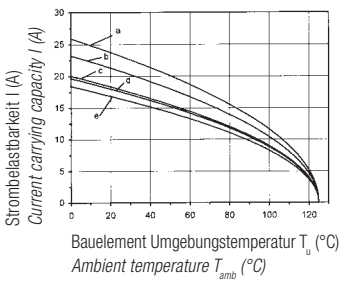
[2] für ein Modul / *for one module*

Derating Kurven / *Derating curves*

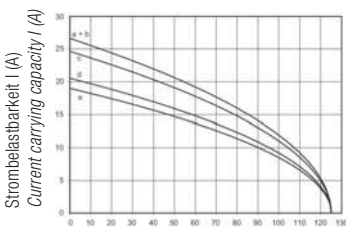
1,5 mm²



2,5 mm²



4 mm²



Kurve ***Curve***	**Polzahl** ***Contacts***	**Rahmen** ***Frame***
a	5	2 Module
b	10	2 Module
c	15	3 Module
d	25	5 Module
e	35	7 Module

C 146 M
4 pol
4+ ⏚
5 pol
Module
Modules

gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Bandkontakte für Crimpzangen
Contacts on reel for hand crimping tools

200 / 100 Stück

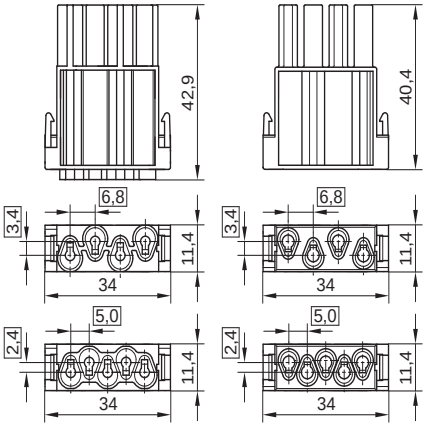
200 / 100 pcs

Bandkontakte für Crimpmaschinen
Contacts on reel for crimp machines

2000 Stück
(Zuführung links oder rechts)

2000 pcs (feeding left or right hand side)

für gestanzte 2,5 mm Kontakte
for stamped 2,5 mm contacts

Abbildung *Figure*	Maßzeichnung / *Drawing* Stiftmodul / *Pin module*	Buchsenmodul / *Socket module*	Bestell Nr. / *Part No.* Stiftmodul / *Pin module*	Buchsenmodul / *Socket module*
 	 PE Kontakt 2 mm voreilend *PE contact 2 mm first-to-mate*		C146 D04 001 E8 (4 pol) C146 D05 001 E8 (4 +PE) C146 D05 801 E8 (5 pol)	C146 C04 001 E8 (4 pol) C146 C05 001 E8 (4 + PE) C146 C05 801 E8 (5 pol)

M

Crimpkontakte / *Crimp contacts*

Lieferform *Supplied as*	für Leiter-querschnitt *for wire gauge*	AWG	Stück-zahl *Pieces*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*	Bestell Nr.[1] Stiftkontakt *Male contact*	*Part No.*[1] Buchsenkontakt *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*				versilbert / *silver plating*		vergoldet / *gold plating*	
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 025 0001 (101)	VN02 025 0001 (101)	VN01 025 0001 (102)	VN02 025 0001 (102)
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 025 0010 (101)	VN02 025 0010 (101)	VN01 025 0010 (102)	VN02 025 0010 (102)
	2,5 - 4,0 mm²	12	100	VN01 025 0043 (1)	VN02 025 0043 (1)		
Bandkontakte für Crimpzangen / *Contacts on reel for hand crimping tools*							
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 025 0001 (1)	ZN02 025 0001 (1)	ZN01 025 0001 (2)	ZN02 025 0001 (2)
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 025 0010 (1)	ZN02 025 0010 (1)	ZN01 025 0010 (2)	ZN02 025 0010 (2)
Bandkontakte für Crimpmaschinen/ *Contacts on reel for crimp machines*							
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 025 0001 (1)	HN02 025 0001 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 025 0010 (1)	HN02 025 0010 (1)		
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 025 0001 (1)	TN02 025 0001 (1)		
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 025 0010 (1)	TN02 025 0010 (1)		
	2,5 - 4 mm²	12	2000	TN01 025 0043 (1)	TN02 025 0043 (1)		

Werkzeuge / *Tools* [2]

Bezeichnung / *Description*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	Bestell Nr. / *Part No.* Kontaktaufnahme / *Contact* locator	Crimpbacken / *Crimping dies*	Werkzeuge / *Tools*
Lösewerkzeug für Kontakte *Removal tool for contacts*	–	–	–	FG 0200 146 1
Lösewerkzeug für Module *Removal tool for modules*	–	–	–	FG 1000 146
Crimpzange für Einzelkontakte *Crimping tool for single contacts*	0,5 - 1,5 mm² 1,5 - 2,5 mm² 2,5 - 4,0 mm²	TA 0004 146 000 1 TA 0005 146 000 3 TA 0003 146 000 1	TA 0000 163 TA 0000 141 TA 0000 121	TA 0000

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4 / *Explanation of the Part No. for contacts see page 4*

[2] Weitere Informationen siehe Katalog „Werkzeuge“ / *Further information see catalogue „Tools“*

Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

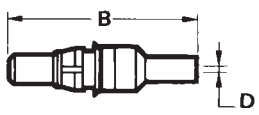
C 146 M
3 pol Koax

Technische Daten
Characteristics

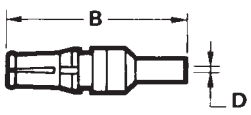
Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***
Polzahl	*Number of contacts*		3
Anschlusstechnik	*Termination technique*		crimpen, löten / *crimp, solder*
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	250 V
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	II
Wellenwiderstand	*Impedance*		50 Ω
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	0,75 kV
Frequenzbereich	*Working frequency*		2 GHz
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 6 mΩ
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^6 Ω
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 125 / 21
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 125 °C / 1000 h
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
Steck- und Ziehkraft [1)]	*Insertion and withdrawal forces [1)]*	IEC 60512-7; Test 13 b	25 - 30 N
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Modul	*Module*		PA 6.6 GF
Farbe	*Colour*		rotbraun / *redbrown*
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Au (gold */ gold*)

[1)] für ein Modul / *for one module*

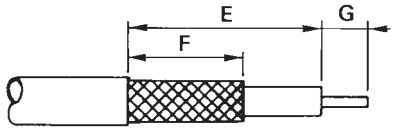
Stiftkontakt / *Male contact*



Buchsenkontakt / *Female contact*



Absetzmaße / *Stripping Dimensions*

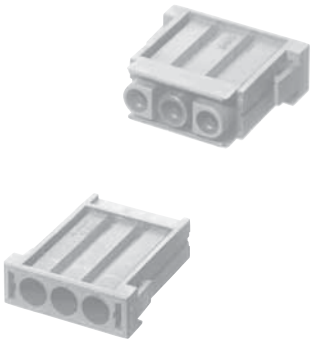
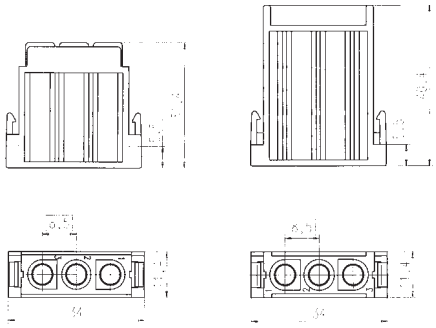


Bestell Nr. *Part No.*	B	D	E	F	G
17 DM 537 401	23,6	1,7	7,9	6,3	2
17 DM 537 421	23,6	1,7	7,9	6,3	2
17 DM 537 405	26,3	3,2	9,5	7,9	2
17 DM 537 425	26,3	3,2	9,5	7,9	2

C 146 M
3 pol Koax

Module
Modules

für Koax-Kontakte
for coax-contacts

Abbildung *Figure*	Maßzeichnung / *Drawing* Stiftmodul / *Pin module* Buchsenmodul / *Socket module*	Bestell Nr. / *Part No.* Stiftmodul / *Pin module*	Bestell Nr. / *Part No.* Buchsenmodul / *Socket module*
		C146 A03 501 E8	C146 B03 501 E8

M

Crimpkontakte [1] / *Crimp contacts [1]*

Lieferform *Supplied as*	für Kabelgröße *for cable size*	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr. / *Part No.* Stiftkontakt / *Male contact*	Bestell Nr. / *Part No.* Buchsenkontakt / *Female contact*
Einzelkontakte / *Single contacts*				
	RG 174, 179, 316	1	17 DM 537 401	17 DM 537 421
	RG 58	1	17 DM 537 405	17 DM 537 425

Werkzeuge [2] / *Tools [2]*

Bezeichnung / *Description*	für Kabelgröße *for cable size*	6-Kant-Maß in mm *6-hex-size in mm*			Bestell Nr. / *Part No.* Crimpbacken / *Crimping dies*	Bestell Nr. / *Part No.* Werkzeuge / *Tools*
Lösewerkzeug für Kontakte *Removal tool for contacts*	–	–			–	FG 0300 146 3
Lösewerkzeug für Module *Removal tool for modules*	–	–			–	FG 1000 146
Crimpzange für Einzelkontakte *Crimping tool for single contacts*	RG 58	5,4	(6,5)	(1,7)	TA 0000 401	TA 0000
	RG 174, 179, 316	3,25	(4,5)	(1,7)	TA 0000 402	TA 0000

[1] Weitere Kontakte auf Anfrage / *Further contacts on request*
[2] Weitere Informationen siehe Katalog „Werkzeuge“ / *Further information see catalogue „Tools“*

C 146 M

3 pol

Technische Daten
Characteristics

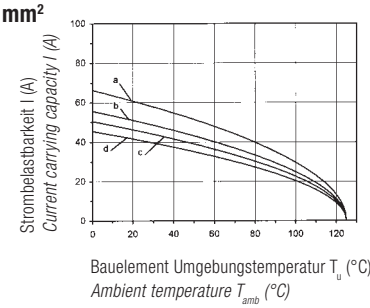
Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***
Polzahl	*Number of contacts*		3
Anschlusstechnik	*Termination technique*		crimpen / *crimp*
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		1,5 - 10 mm² (AWG 16 - 8)
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	1000 V [1]
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	II
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	8,0 kV
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	5,7 kV
Strombelastbarkeit	*Current carrying capacity*	IEC 60512-3; Test 5 b	siehe Derating Kurven / *see derating curves*
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 1 mΩ
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^{12} Ω
Luftstrecke	*Clearance*	IEC 60664-1	> 14 mm
Kriechstrecke	*Creepage*	IEC 60664-1	> 14 mm
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 125 / 21
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 125 °C / 1000 h
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
IP-Schutzart	*IP-degree of protection*	IEC 60529	20
Steck- und Ziehkraft [2]	*Insertion and withdrawal forces* [2]	IEC 60512-7; Test 13 b	20 - 30 N
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Modul	*Module*		PA 6.6 GF
Farbe	*Colour*		schwarz / *black*
Kontakte	*Contacts*		Cu-Legierung / *Cu-alloy*
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag (silber / *silver*)

[1] 630 V bei Verwendung als Steckvorrichtung / *630 V if the modules are used as plug and socket device*

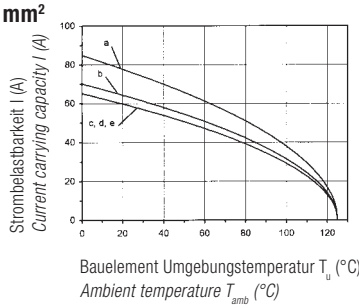
[2] für ein Modul / *for one module*

Derating Kurven / *Derating curves*

6 mm²



10 mm²



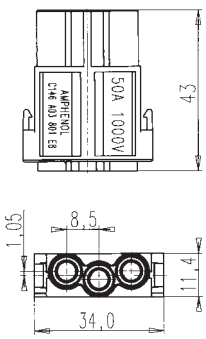
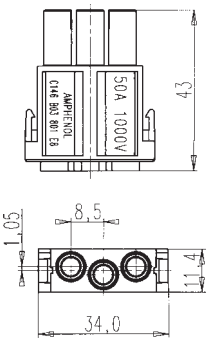
Kurve ***Curve***	**Polzahl** ***Contacts***	**Rahmen** ***Frame***
a	3	2 Module
b	6	2 Module
c	9	3 Module
d	15	5 Module
e	21	7 Module

C 146 M
3 pol

Module
Modules

für gedrehte 3,6 mm Kontakte
for turned 3,6 mm contacts

alle Kontakte 2 mm voreilend zu anderen Modulen
all contacts 2 mm first-to-mate to other modules

Abbildung *Figure*	Maßzeichnung / *Drawing* Stiftmodul / *Pin module*	Buchsenmodul / *Socket module*	Bestell Nr. / *Part No.* Stiftmodul / *Pin module*	Buchsenmodul / *Socket module*
			C146 A03 801 E8	C146 B03 801 E8

M

Crimpkontakte / *Crimp contacts*

Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr. [1] / *Part No.* [1] Stiftkontakt / *Male contact*	Buchsenkontakt / *Female contact*
Crimpkontakte / *Crimp contacts*					
Einzelkontakt *Single contact*	1,5 mm²	16	100	VN01 036 0004 (1)C	VN02 036 0004 (1)C
	2,5 mm²	14	100	VN01 036 0005 (1)C	VN02 036 0005 (1)C
	4,0 mm²	12	100	VN01 036 0001 (1)C	VN02 036 0001 (1)C
	6,0 mm²	10	100	VN01 036 0002 (1)C [2]	VN02 036 0002 (1)C [2]
	10,0 mm²	8	100	VN01 036 0003 (1)C [2]	VN02 036 0003 (1)C [2]

Werkzeuge / *Tools* [3]

Bezeichnung / *Description*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	Bestell Nr. / *Part No.* Kontaktaufnahme / *Contact* locator	Crimpbacken / *Crimping dies*	Werkzeuge / *Tools*
Lösewerkzeug für Kontakte *Removal tool for contacts*	–	–	–	FG 0300 146 3
Lösewerkzeug für Module *Removal tool for modules*	–	–	–	FG 1000 146
Crimpzange für Einzelkontakte *Crimping tool for single contacts*	1,5 - 2,5 mm² 4,0 mm² 6,0 mm²	TA 0010 146 000 2 TA 0010 146 000 4 TA 0010 146 000 4	TA 0000 144 TA 0000 124 TA 0000 124	TA 0000
4-Kerb Crimpzange [4] *4-indet crimping tool* [4]	1,5 -10,0 mm²	–	–	TB 0200 146
Crimpzange für Kabelschuhe *Crimping tool for cable lugs*	6,0 mm² 10,0 mm²	–	TA 0000 180	TA 0000

Kabelschuhe für Schutzleiteranschluss / *Cable lugs for PE connection*				Bestell Nr. / *Part No.*
Kabelschuh *cable lug*	6,0 mm² 10,0 mm²	–	20 20	N15 006 000 9Z N15 010 000 7Z

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4 / *Explanation of the Part No. for contacts see page 4*
[2] Bei den Leiterquerschnitten 6 + 10 mm² sind Kabelschuhe für den Schutzleiteranschluss zu verwenden / *For wire gauges 6 + 10 mm² cable lugs have to be used for PE connection*
[3] Weitere Informationen siehe Katalog „Werkzeuge“ / *Further information see* catalogue *„Tools“*
[4] incl. Prüfstiftset, Kontaktaufnahme / *incl. calibration pin set, locator*

C 146 M
RJ Modul
RJ module

Technische Daten
Characteristics

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value Module***	**Wert / *Value RJ45***
Polzahl	*Number of contacts*		4	8
Anschlusstechnik	*Termination technique*		Crimpen	Stecken
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		0,14 - 2,5mm²	
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V - 0	V - 0
Elektrische Kennwerte	***Technical Characteristics***			
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	400 V AC	125 V AC
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	6 kV	1,8 kV
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	3,51 kV	1,0 kV
Strombelastbarkeit	*Current carrying capacity*	IEC 60512-3; Test 5 b	13 A[1)]	1,5 A
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 5 mΩ	≤ 20 mΩ
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	10^{10}Ω	5^{8}Ω
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***			
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 100 °C / 1000 h	+ 80 °C / 1000 h
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i		- 20 °C / 16 h
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***			
Steck- und Ziehkraft	*Insertion and withdrawal forces*	IEC 60512-7; Test 13 b	15-20 N	max. 20 N
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen *mating cycles*	≥ 500 Steckzyklen *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***			
Kontakteinsatz	*Insert*		PA 6.6 GF	
Farbe	*Colour*		schwarz / *black*	schwarz / *black*
Kontakte Stift / Buchse	*Contacts male / female*		CuZn	CuSn
Kontaktoberfläche	*Contacts plating*		Ag (silber / silver)	Au (Gold / gold)

1) 2 Module, 40°C Umgebungstemperatur, 1,5 mm² Anschlussquerschnitt / 2 Modules, 40°C ambient temperature, 1,5 mm² wire gauge

RJ Modul

Zur Integration von Standard RJ45 Komponenten • Weltweiter Echtzeit-Zugriff auf Maschinen und Anlagen

- Sehr leichte Konfektionierung durch Einsatz von Standard RJ45 Komponenten
- Ein Steckverbinder für Power, Signale und Datenübertragung
- Zusätzlich 4 Power Crimp-Kontakte
- Zeit- und Kosteneinsparungen durch einheitliche Aktiv- und Passivkomponenten
- Einheitliches Übertragungsprotokoll im Office- und Produktionsbereich
- erreicht CAT 5 für Ethernet nach ISO/IEC 11801

Rahmen für die Integration des RJ45 Moduls sowie Gehäuse für den Einbau der Rahmen entnehmen Sie bitte dem Gesamtkatalog C146 Schwere Steckverbinder

RJ Module

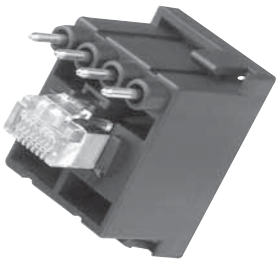
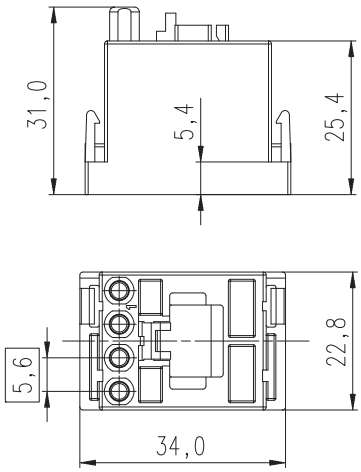
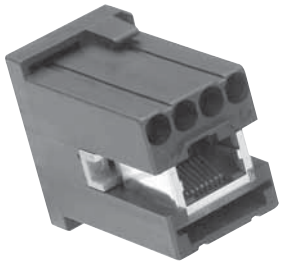
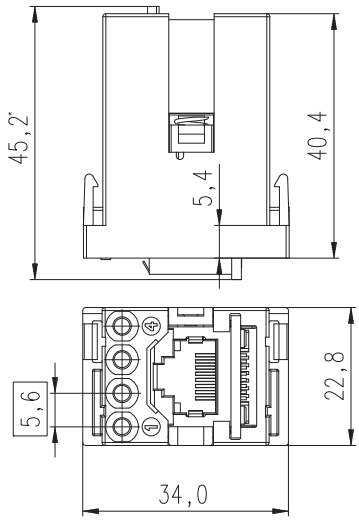
For integration of standard RJ45 components

- *Worldwide real-time access on machines and facilities*
- *Easy assembly through the use of standard RJ45 components*
- *One connector for power, signal and data transmission*
- *4 additional power crimp contacts*
- *Time- and money saving through the use of similar active- and passive components*
- *Unitary transmission protocol in the office- and production environment.*
- *Meets CAT 5 for Ethernet acc. ISO/IEC 11801*

Frames for the integration of the RJ45 module as well as housings for the incorporation of the frames can be found in the full range C146 heavy connectors catalogue

C 146 M
RJ Modul
RJ module

Module
Modules

Abbildung *Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. *Part No.*
Stiftmodul / *Pin module* 		C146 E12 001 E8
Buchsenmodul / *Socket module* 		C146 F12 001 G8
Tüllengehäuse, 2x Abgang oben / *Hood, 2x top entry* 	10 pol 2xM25 ohne Stutzen / *without stud* 16 pol 2xM25 ohne Stutzen / *without stud* 24 pol 1xM25 + 1xM40 ohne Stutzen / *without stud*	C146 21R010 902 8 C146 21R016 910 8 C146 21R024 913 8
Kabelverschraubung, geteilt (Verpackungseinheit 5 St.) *Gland bushing, splitted (packing unit 5 pcs.)* 		VN16 250 0131 V

* Wenn Buchse eingefedert: 46,8 / *If plug socket receded: 46,8*

C 146 M
Pneu Modul
Pneumatic module

Technische Daten
Characteristics

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***
Kontaktzahl	*Number of contacts*		1 / 2
Anschlusstechnik	*Termination technique*		Schlauchanschluss / *tube termination*
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		2,5 mm / 4,0 mm
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0
Technische Kennwerte	***Technical Characteristics***		
Betriebsdruck	*Operating pressure*		8 bar mit PTFE-Schlauch (Teflon) / *with PTFE tube*
Schaltweg	*Operating path*		4,0 mm
Absperrung	*Locking*		einseitig absperrend / *locking on one side*
Pneumatikschlauch	*Pneumatic tube*		nur PTFE-Schläuche verwenden [1)] *only use PTFE tubes [1)]*
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*		+100 °C
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*		- 20 °C
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*		5000 Steckzyklen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Modul	*Module*		PA 6.6 GF
Farbe	*Colour*		schwarz / *black*
Kontakte	*Contacts*		Messing MS 58 / *Brass MS 58*

[1)] Die Module sind speziell für den Einsatz von PTFE-Schläuchen konzipiert und dürfen nur in Verbindung mir diesen eingesetzt werden.
Der Einsatz von Schläuchen aus anderem Material ist nicht zu empfehlen, da die oberen und unteren Grenztemperaturen nicht erreicht werden.

[1)] *The modules are specifically designed for the use of PTFE tubes and should only be used in conjunction with these.*
The use of tubes made from other materials is not recommended, as the higher and lower category temperatures will not be achievable.

Pneu Modul

Leistung, Signal und Pneumatik in einem Steckverbinder

- Sehr stabile Messing-Kontakte
- Pneumatik-Buchsenkontakte mit Absperrung, schließt bei geöffnetem Steckverbinder
- Wahlweise mit 1 oder 2 Anschlüssen
- Anschluss für 2,5 mm oder 4 mm PTFE (Teflon)-Schläuchen
- Schläuche können von den Anschlüssen wieder demontiert werden

Rahmen für die Integration des Pneu Moduls sowie Gehäuse für den Einbau der Rahmen entnehmen Sie bitte dem Gesamtkatalog C146 Schwere Steckverbinder.

Pneumatic Module

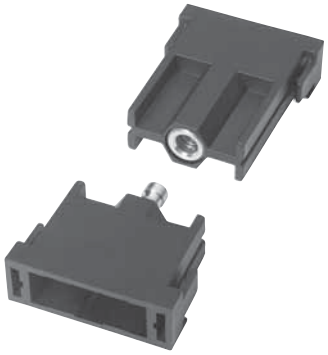
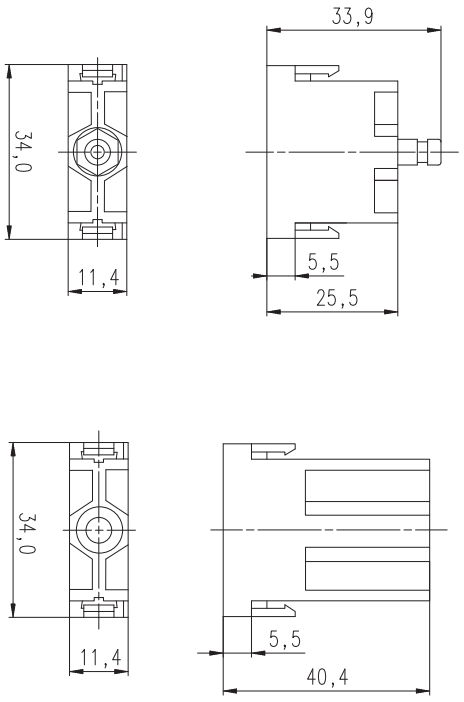
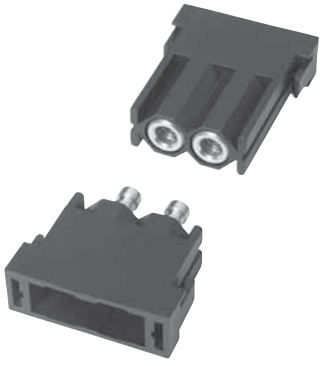
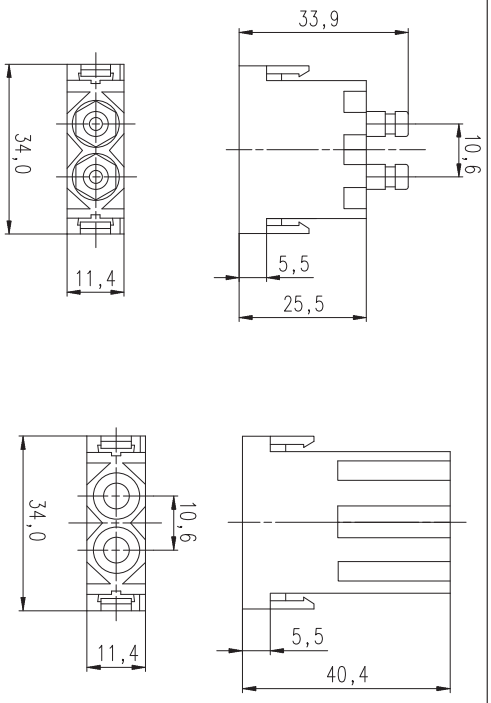
Power, signal and pneumatic within a single connector

- *Very stable brass contacts*
- *Pneumatic socket contacts with barrier, closes when the connector is open*
- *Available with single or double connections*
- *Connection for 2.5 mm or 4 mm PTFE (Teflon)-tubes*
- *Tubes can be disassembled from the terminations*

Frames for the integration of the pneumatic module as well as housings for the incorporation of the frames can be found in the full range C146 heavy connectors catalogue.

C 146 M
Pneu Modul
Pneumatic module

Module
Modules

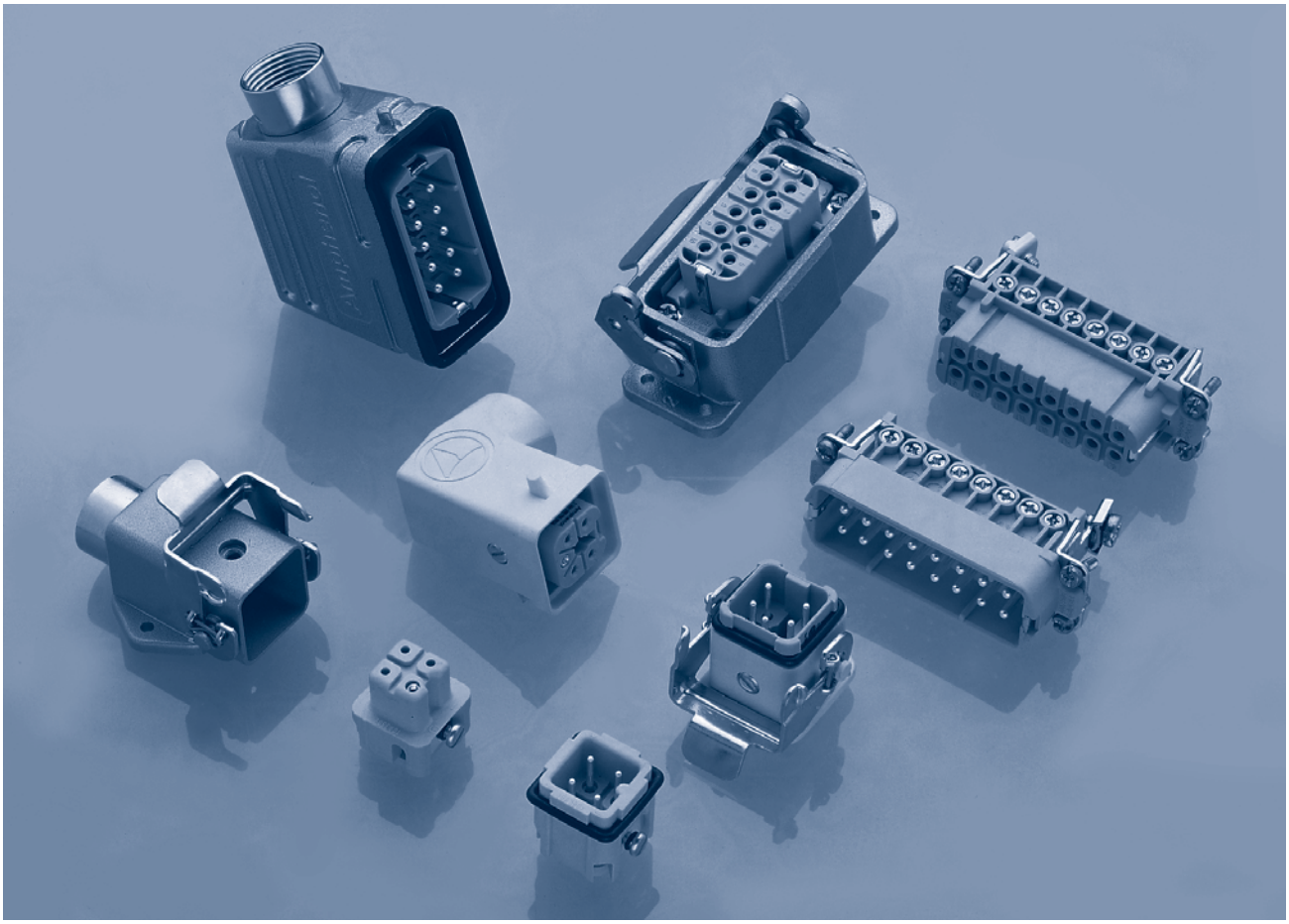
Abbildung *Figure*	Maßzeichnung / *Drawing* Stiftmodul / *Pin module* Buchsenmodul / *Socket module*	Bestell Nr. / *Part No.* Stiftmodul / *Pin module*	 Buchsenmodul / *Socket module*
		C146 G01 014 G8 (2,5 mm) C146 G01 024 G8 (4,0 mm)	C146 H01 034 G8 (2,5 mm) C146 H01 044 G8 (4,0 mm)
		C146 G02 014 G8 (2,5 mm) C146 G02 024 G8 (4,0 mm)	C146 H02 034 G8 (2,5 mm) C146 H02 044 G8 (4,0 mm)

C 146 M

Lösewerkzeuge, Zubehör
Removal tools, accesoires

Kontaktgröße *Contact size*	Abbildung *Figure*	Bestell Nr. *Part No.*
1,0 mm		17D 438 SP
1,6 mm		FG 0300 146 1
2,5 mm gedreht *2,5 mm turned*		FG 0300 146 4
2,5 mm gestanzt *2,5 mm stamped*		FG 0200 146 1
3,6 mm		FG 0300 146 3
Modullösewerkzeug *Removal tool for modules*		FG 1000 146
Blind Module *Blank modules*		C146 A00 001 E8 (Stift/*pin*) C146 B00 001 E8 (Buchse/*socket*)
Modulkoppler *Module coupler*		C146 10Z000 002 8
Montagewinkel *Assembly angle*		C146 10Z001 001 8
Zugentlastung *Strain relief*		C146 10Z002 001 8

C 146 A



Hauptmerkmale	***Main characteristics***
• Schmale Bauform	• *Narrow style*
• Bemessungsspannung 250 / 400 V	• *Rated voltage 250 / 400 V*
• Bemessungsstrom 14 A ... 18 A	• *Rated current 14 A ... 18 A*
• Anschlussart: schrauben	• *Termination: screw*
• Polzahl: 3, 4, 10, 16, 32	• *Number of contacts: 3, 4, 10, 16, 32*

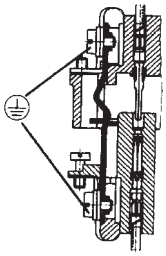
Zulassungen / *Approvals* **Prüfstelle / *Testhouse***	**Kennwerte / *Characteristics***	**Zulassungs-Nummer / *Approval-No.***
SEV	250 V, 10 A	
UL	600 V, 14 A	E 63093
CSA	600 V, 10 A; 16 A; 20 A	LR 700721

Zulassungen beziehen sich im allgemeinen auf repräsentative Ausführungen der Steckverbinderserie. Prüfumfang und Prüfvorschrift auf Anfrage.

In general approvals refer to representative versions of the connector series. Extent and specification of tests upon request.

C 146 A

Kurzinformation
Brief information

Allgemeine Hinweise *General information*	• Steckverbinder der Serie C 146 A dürfen unter Spannung, jedoch nicht unter Strom betätigt werden. Werden die Steckverbinder als Steckvorrichtung eingesetzt, ist der Strom auf 10 % des Bemessungsstroms zu begrenzen. • Für die Einsätze der Serie C 146 A (10 + 16 pol) können sowohl niedrige, wie auch hohe Gehäusebauformen verwendet werden. • *For series C 146 A connectors may be engaged or disengaged when live but without electrical load. If these connectors are used as plug and socket device, the load shall be reduced to 10 % of the rated current.* • *Low and high profile housing for C 146 A series inserts for 10 and 16 contacts.*
Nicht genormte Steckverbinder, aber: *No standard for this series, but:*	• Steck- und austauschbar mit Fremdfabrikaten a) Kontakteinsatz / Kontakteinsatz b) Kontakteinsatz / Gehäuse 10, 16 pol. • *Interchangeable with other makes* *a) contact insert to contact insert* *b) contact insert to housing 10 ,16 pin*
Gehäuse nach CECC 75 301 - 801 *Housings are designed according to CECC 75 301 - 801*	
Voreilender Schutzkontakt *First-to-mate last-to-break protective ground contact*	
Große Gehäuseauswahl in 2 Bauhöhen (ab Seite 108) *Large range of housings in 2 different heights (see page 108)*	

C 146 A

Technische Daten
Characteristics

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***			
Polzahl	*Number of contacts*		3/4 + ⏚	10 + ⏚	16 + ⏚	32 + ⏚
Anschlusstechnik	*Termination technique*		schrauben / *screw*			
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		0,25 - 2,5 mm²			
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0			
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***					
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	400 V	250 V		
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3			
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III			
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	III b			
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	4,0 KV			
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	2,8 KV			
Strombelastbarkeit	*Current carrying capacity*	IEC 60512-3; Test 5 b	siehe Derating Kurven / *see derating curves*			
Bemessungsstrom T_u = 40 °C	Rated current T_{amp} = 40 °C		18 A	16 A	14 A	14 A
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 5 m Ω			
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^{12} Ω [1]			
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***					
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 100 / 21			
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 100 °C / 1000 h			
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h			
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***					
Steck- und Ziehkraft	*Insertion and withdrawal forces*	IEC 60512-7; Test 13 b	15 - 20 N	50 - 70 N	80-100 N	160-200 N
[2] IP-Schutzart Stifteinsatz	*IP-degree of protection pin insert*	IEC 60529	ungesteckt/*unmated* IP00		gesteckt/*mated* IP20	
[2] IP-Schutzart Buchseneinsatz	*IP-degree of protection socket insert*	IEC 60529	ungesteckt/*unmated* IP20		gesteckt/*mated* IP20	
Gewicht Stifteinsatz	*Weight pin insert*		13 g	48 g	68 g	136 g
Gewicht Buchseneinsatz	*Weight socket insert*		13 g	52 g	73 g	146 g
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*			
Werkstoffe	***Materials***					
Kontakteinsatz	*Insert*		PA	PBT	PBT	PBT
Kontakte	*Contacts*		Cu Zn (Messing / *brass)*			
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag (silber / *silver*)			

[1] Bei Beanspruchung > 10^{10} Ω / *Under operating conditions > 10^{10} Ω*
[2] IP-Schutzart im Anschlussbereich der Schraubausführung IP 10 / *IP-degree of protection on termination side of screw version IP 10*

A

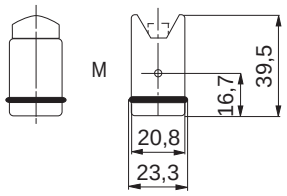
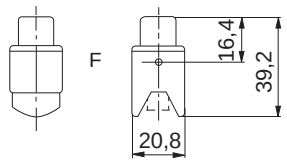
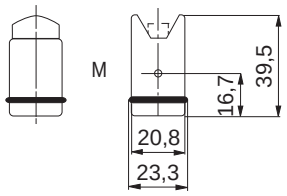
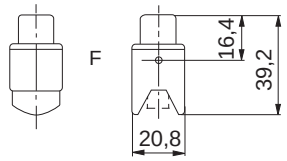
C 146 A

3/4 + ⏚

Steckverbinder
Connectors

400 V~ **10 A**

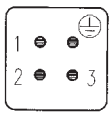
Gehäuse siehe Seite 110-113
Housings see page 110-113

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Schraubanschluss **3 +** ⏚ *Contact insert screw termination* **3 +** ⏚ 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A003 002 4	C146 10B003 002 4
Kontakteinsatz Schraubanschluss **4 +** ⏚ *Contact insert screw termination* **4 +** ⏚ 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A004 002 4	C146 10B004 002 4

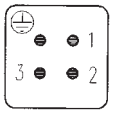
Steckbild / *pin layout*

3 + ⏚

Stifteinsatz
Male insert

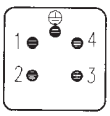


Buchseneinsatz
Female insert

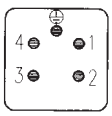


4 + ⏚

Stifteinsatz
Male insert

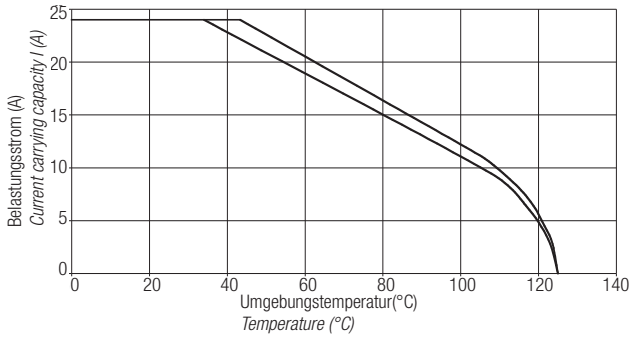


Buchseneinsatz
Female insert

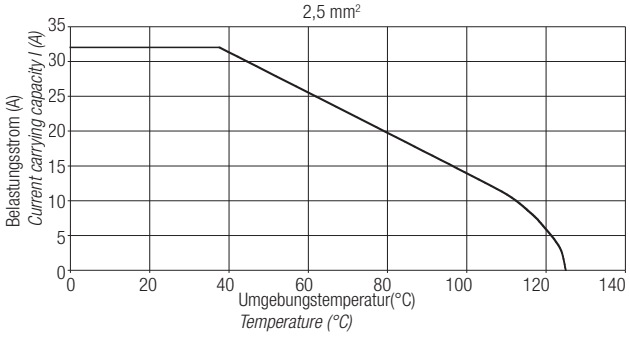


Derating Kurven / *Derating curves*

1,5 mm²



2,5 mm²



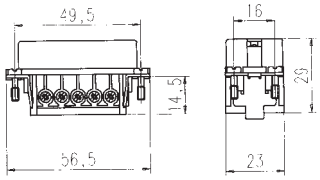
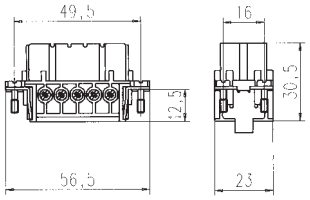
C 146 A

10 + ⏚

250 V~ **16 A**

Steckverbinder
Connectors

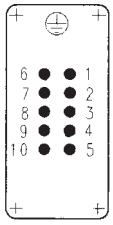
Gehäuse siehe Seite 114-117
Housings see page 114-117

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	Bestell Nr. / *Part No.* Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Schraubanschluss *Contact insert screw termination* 	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A010 002 4 C146 10A010 102 4 (mit Drahtschutz / *with wire protection*)	C146 10B010 002 4 C146 10B010 102 4 (mit Drahtschutz / *with wire protection*)
	Buchseneinsatz *Female insert* 		

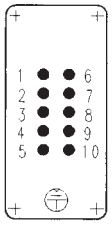
A

Montageanleitung, Steckbild / *Assembly instruction, pin layout*

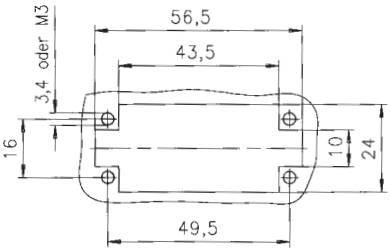
Stifteinsatz
Male insert

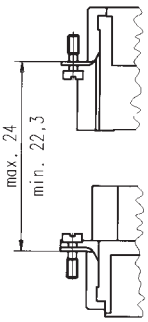


Buchseneinsatz
Female insert

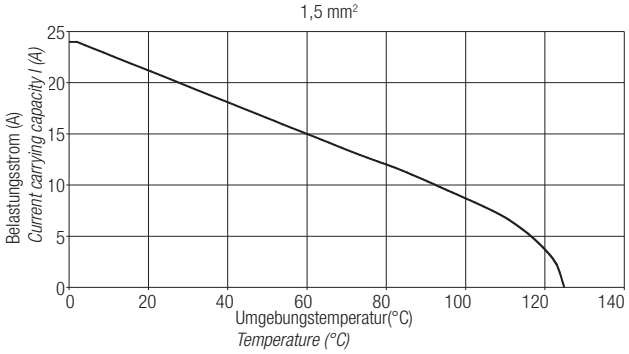


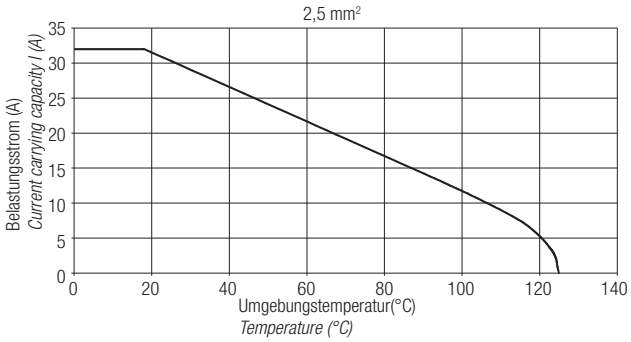
Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





Derating Kurven / *Derating curves*





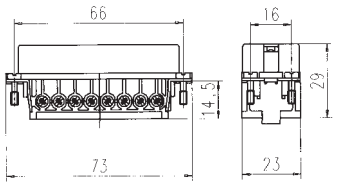
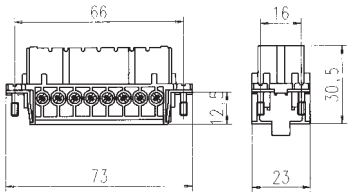
C 146 A

16 + ⏚

250 V~ **14 A**

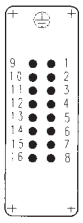
Steckverbinder
Connectors

Gehäuse siehe Seite 118-121
Housings see page 118-121

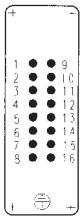
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	Bestell Nr. / *Part No.* Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Schraubanschluss *Contact insert screw termination* 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A016 002 4 C146 10A016 102 4 (mit Drahtschutz / *with wire protection*)	C146 10B016 002 4 C146 10B016 102 4 (mit Drahtschutz / *with wire protection*)

Montageanleitung, Steckbild / *Assembly instruction, pin layout*

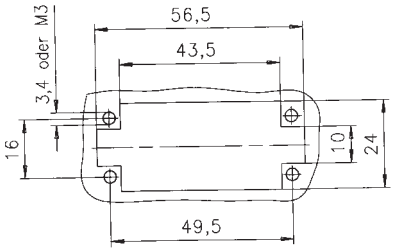
Stifteinsatz
Male insert

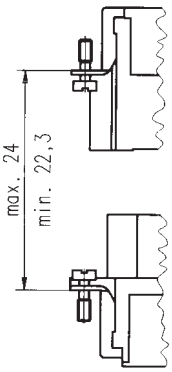


Buchseneinsatz
Female insert

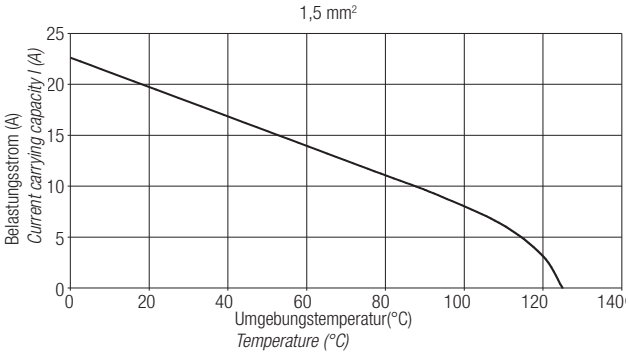


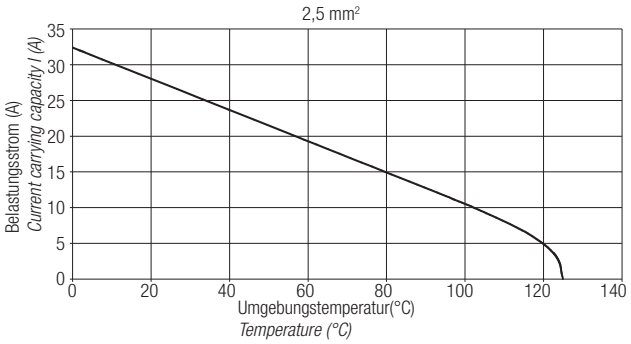
Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





Derating Kurven / *Derating curves*



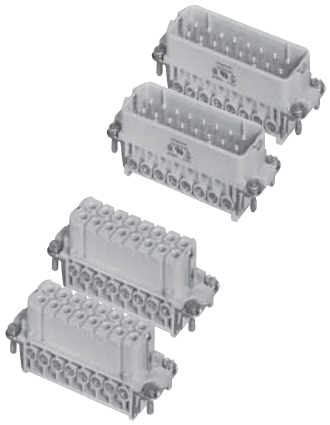
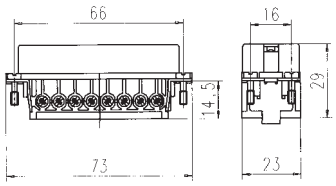
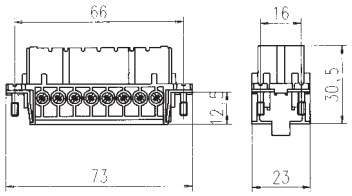


C 146 A
32 + ⏚

250 V~ **14 A**

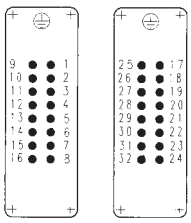
Steckverbinder
Connectors

Gehäuse siehe Seite 122-125
Housings see page 122-125

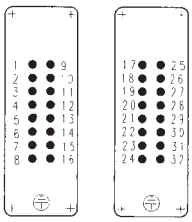
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	Bestell Nr. / *Part No.* Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Schraubanschluss *Contact insert screw termination* 	Stifteinsatz *Male insert* 	C146 10A016 002 4 (1 - 16) + C146 10A016 004 4 (17 - 32)	C146 10B016 002 4 (1 - 16) + C146 10B016 004 4 (17 - 32)
	Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A016 102 4 (1 - 16) + C146 10A016 104 4 (17 - 32) (mit Drahtschutz / with wire protection)	C146 10B016 102 4 (1 - 16) + C146 10B016 104 4 (17 - 32) (mit Drahtschutz / with wire protection)

Montageanleitung, Steckbild / *Assembly instruction, pin layout*

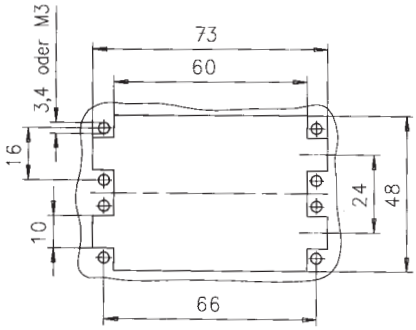
Stifteinsatz
Male insert

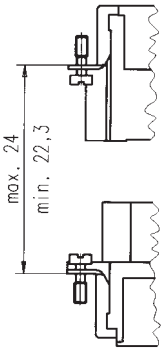


Buchseneinsatz
Female insert



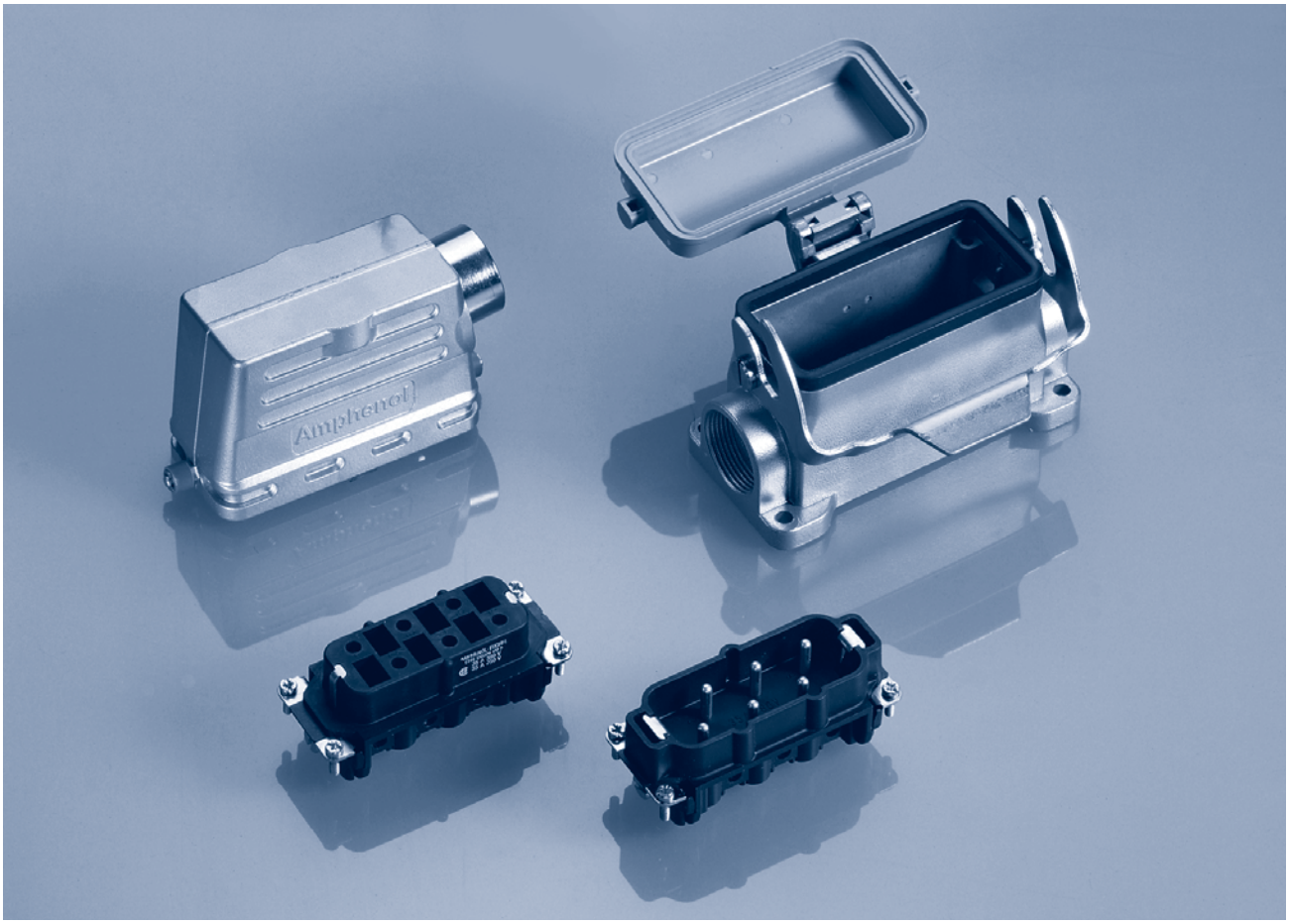
Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





A

C 146 HSE



Hauptmerkmale	***Main characteristics***
• Bemessungsspannung 400 V • Bemessungsstrom 42 A • Anschlussart: schrauben • Anschlussquerschnitt: 6mm^2 • Polzahl: 6	• *Rated voltage 400 V* • *Rated current 42 A* • *Termination: screw* • *Max. wire gauge 6 mm^2* • *Number of contacts: 6*

Zulassungen / *Approvals* **Prüfstelle / *Testhouse***	**Kennwerte / *Characteristics***	**Zulassungs-Nummer / *Approval-No.***
UL	600 V, 35 A	48932
CSA	600 V, 35 A	E 63093

Zulassungen beziehen sich im allgemeinen auf repräsentative Ausführungen der Steckverbinderserie. Prüfumfang und Prüfvorschrift auf Anfrage.

In general approvals refer to representative versions of the connector series. Extent and specification of tests upon request.

C 146 HSE

Technische Daten
Characteristics

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***
Polzahl	*Number of contacts*		6 +⏚
Anschlusstechnik	*Termination technique*		schrauben / *screw*
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		0,5 - 6,0 mm² (Ø 3,4 mm)
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	400 V (600 V UL / CSA[2])
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	II
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	6,0 KV
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	2200 V
Strombelastbarkeit	*Rated current*	IEC 60512-3; Test 5 b	siehe Derating Kurven / *see derating curves*
Bemessungsstrom T_u = 40 °C	*Rated current T_{amp} = 40 °C*		42 A
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 1 m Ω
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^{12} Ω [1]
Luftstrecke	*Clearance*	IEC 60664-1	≥ 3,5 mm
Kriechstrecke	*Creepage*	IEC 60664-1	≥ 5,6 mm
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 125 / 21
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 125 °C / 1000 h
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
Steck- und Ziehkraft	*Insertion and withdrawal forces*	IEC 60512-7; Test 13 b	40 - 60 N
[3] IP-Schutzart Stifteinsatz	*IP-degree of protection pin insert*	IEC 60529	ungesteckt/*unmated* IP00 / gesteckt/*mated* IP20
[3] IP-Schutzart Buchseneinsatz	*IP-degree of protection socket insert*	IEC 60529	ungesteckt/*unmated* IP20 / gesteckt/*mated* IP20
Gewicht Stifteinsatz	*Weight pin insert*		80 g
Gewicht Buchseneinsatz	*Weight socket insert*		80 g
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Kontakteinsatz	*Insert*		PA, GV
Kontakte	*Contacts*		Cu Zn (Messing / *brass)*
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag (silber / *silver*)
Farbe	*Colour*		schwarz / *black*

[1] Bei Beanspruchung > 10^{10} Ω / *Under operating conditions > 10^{10} Ω*
[2] Hinweisschild für CSA-Anwendung siehe Seite 176/ *Label for CSA application see page 176*
[3] IP-Schutzart im Anschlussbereich IP 10 / *IP-degree of protection on termination side IP 10*

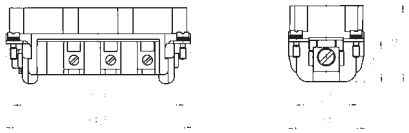
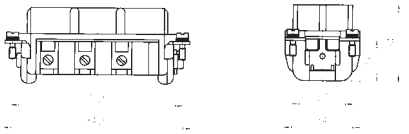
C 146 HSE

6 + ⏚

400 V~ **42 A**

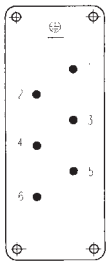
Steckverbinder
Connectors

Gehäuse siehe Seite 138-145
Housings see page 138-145

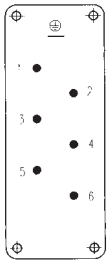
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Schraubanschluss *Contact insert screw termination* 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A006 102 5 (mit Drahtschutz / *with wire protection*)	C146 10B006 102 5 (mit Drahtschutz / *with wire protection*)

Montageanleitung Steckbild / *Assembly instruction pin layout*

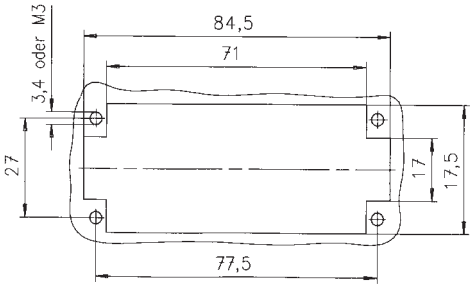
Stifteinsatz
Male insert

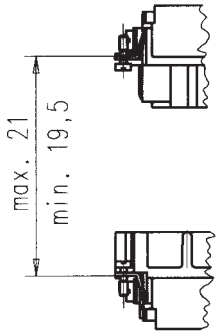


Buchseneinsatz
Female insert

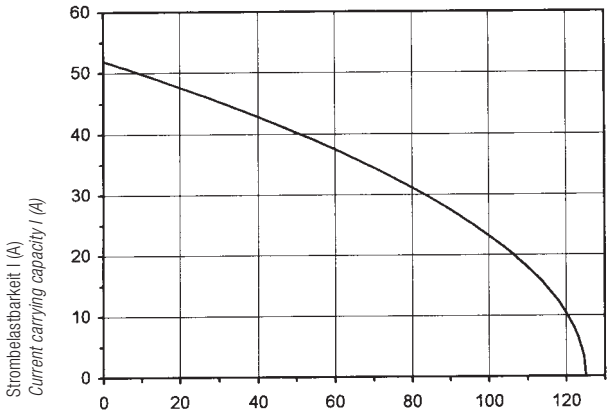


Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





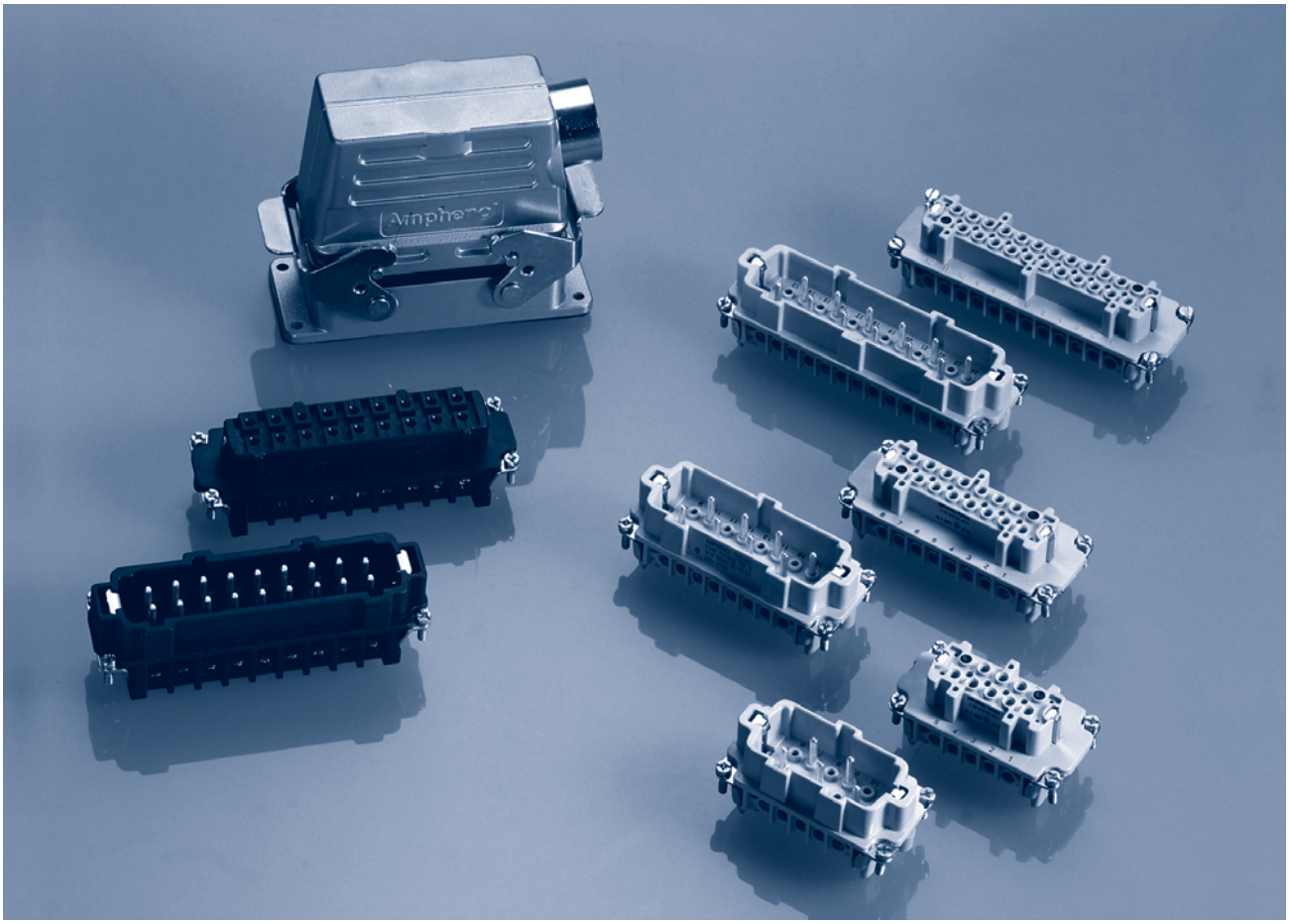
Derating Kurven / *Derating curves*



Anschlussquerschnitt 6 mm²
Wire gauge 6 mm²

HSE

C 146 HvE



Hauptmerkmale	***Main characteristics***
• Bemessungsspannung 660 V • Bemessungsstrom 16 A ... 22 A • Anschlussart: schrauben • 2 nacheilende Schaltkontakte • Polzahl: 3, 6, 10, 16, 20, 26, 32	• *Rated voltage 660 V* • *Rated current 16 A ... 22 A* • *Termination: screw* • *2 delayed mating contacts* • *Number of contacts: 3, 6, 10, 16, 20, 26, 32*

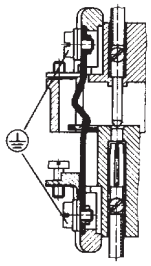
Zulassungen / *Approvals* Prüfstelle / *Testhouse*	**Kennwerte / *Characteristics***	**Zulassungs-Nummer / *Approval-No.***
SEV	660 V, 16 / 22 A	
UL	600 V, 10 A	E 63093
CSA	600 V, 20 A	48932

Zulassungen beziehen sich im allgemeinen auf repräsentative Ausführungen der Steckverbinderserie. Prüfumfang und Prüfvorschrift auf Anfrage.

In general approvals refer to representative versions of the connector series. Extent and specification of tests upon request.

C 146 HvE

Kurzinformation
Brief information

Konstruktiver Aufbau der HvE-Steckverbindung *Construction of connectors Type HvE*	Die Steckverbindung der Serie C 146 HvE sind wie folgt aus der Baureihe C 146 E abgeleitet: *The connectors of series C 146 HvE are based on series C 146 E with the following deviations:*
Kontakteinsätze *Inserts*	Die 3, 6 und 10-pol. HVE-Kontakteinsätze gehen aus den 10, 16 und 24-pol. Isolierkörpern der Baureihe C 146 E durch Teilbestückung und 2 zusätzlichen, nacheilenden Schaltkontakten hervor. Lediglich die Polzahl 16 HVE besitzt in der Steckgeometrie abweichende Kontaktträger. Ihre äußeren Abmessungen sind jedoch mit denen der Polzahl 24, Serie C 146 E identisch. Die nacheilenden Schaltkontakte ermöglichen den Anschluss einer Schützwicklung zum Zweck der elektrischen Verriegelung. Das bedeutet spannungslose Buchseneinsätze im ungesteckten Zustand. Werden Steckverbinder ohne Schaltleistung als Steckverbinder mit Schaltleistung eingesetzt, so müssen die elektrischen Leistungsdaten gemäß den Angaben des Herstellers reduziert werden. Diese Angaben sind beim Hersteller zu erfragen. C 146 E-Stifteinsätze (400 V) und C 146 HvE-Buchseneinsätze sind nicht miteinander steckbar, da a) bei den 3, 6 und 10-pol. Buchseneinsätzen 2 nicht belegte Kontaktkammern verschlossen sind. (Blindstopfen). b) die 16-pol. HVE-Kontaktträger eine abweichende Steckgeometrie besitzen. *The HVE-inserts with 3, 6 and 10 contacts are basically the same as the 10, 16 and 24-contacts inserts of series C 146 E. However they are only partly loaded with contacts and have two delayed mating pilot duty contacts.* *Only type 16 HVE has special inserts with a different contact arrangement. The mounting dimensions are however identical with the 24 contacts version of C 146 E.* *The delayed mating contacts are intended for switching a relay coil for electrically locking in order to have unloaded socket contacts in an unmated condition.* *If connectors without breaking capacity are used as connectors with breaking capacity the electrical power data must be reduced in accordance with the manufacturer's specification. These specifications are available from the manufacturer.* *C 146 E inserts with pin contacts are not intermatable with C 146 HvE inserts with socket contacts due to* *a) two empty contact holes are closed at 3, 6 and 10 contact inserts.* *b) the 16 contacts HVE insert has a different contact arrangement.*
Gehäuse: (aus Alu-Druckguss) *Housings: (made of aluminium)*	Verwendet werden beim 16-pol. HvE-Kontakteinsatz C 146 E-Gehäuse mit Isolationsauskleidung. (Isolationsfolie an Innenwand). Die Sperrstege an den Gehäuseinnenwänden (Schmalseite), die das Einsetzen der 660 V-Kontaktträger in 400 V-Gehäusen verhindern, sind entfernt. Der 16-pol. HvE-Einsatz mit stirnseitigem Sperrstück ist jetzt montierbar. *C 146 E housings with an inside insulation (plastic foil) are used for the 16-contacts insert.* *The inside barriers at the narrow sides preventing mounting of 660 V-inserts in 400 V housings are removed and the 16-contacts insert is now mountable.*
Nicht genormte Steckverbinder, aber: *No standard for this series, but:*	Steck- und austauschbar mit Fremdfabrikaten a) Kontakteinsatz/Kontakteinsatz b) Kontakteinsatz/Gehäuse 6, 10, 16, 24 pol. *Intermateable and exchangeable with other makes* *a) Contact insert to contact insert* *b) Contact insert to housing 6, 10 ,16, 24 pin* Gehäuse nach DIN 43620 (CECC 75 301-801, EN 175 301-801) *Housings are designed according to DIN 43620 (CECC 75 301-801, EN 175 301-801)*
Voreilender Schutzkontakt *First-to-mate last-to-break protective ground contact*	

C 146 HvE

Technische Daten
Characteristics

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***
Polzahl	*Number of contacts*		3 | 6 | 10 | 16 | 20 | 26[4] | 32
Anschlusstechnik	*Termination technique*		schrauben / *screw*
Anschlussquerschnitt	*Wire gauge*		0,25 - 2,5 mm^2
Brennbarkeit	*Flammability*	UL 94	V-0
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	660 V [1] (600 V UL / CSA[3])
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3
Überspannungskategorie	*Installation (overvoltage) category*	IEC 60664-1	III
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	III a | II | IIIa | [4] | II
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	8,0 KV
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	3,5 KV
Strombelastbarkeit	*Current carrying capacity*	IEC 60512-3; Test 5 b	siehe Derating Kurven / *see derating curves*
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2; Test 2 a	≤ 5 m Ω
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2; Test 3 a	≥ 10^{12} Ω [2]
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 125 / 21
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 125 °C / 1000 h
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
[5] IP-Schutzart Stifteinsatz	*IP-degree of protection pin insert*	IEC 60529	ungesteckt/*unmated* IP00 | gesteckt/*mated* IP20
[5] IP-Schutzart Buchseneinsatz	*IP-degree of protection socket insert*	IEC 60529	ungesteckt/*unmated* IP20 | gesteckt/*mated* IP20
Gewicht Stifteinsatz	*Weight pin insert*		49 g | 63 g | 81 g | 107 g | 162 g | 189 g | 214 g
Gewicht Buchseneinsatz	*Weight socket insert*		49 g | 63 g | 81 g | 107 g | 162 g | 189 g | 214 g
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Steckzyklen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Kontakteinsatz	*Insert*		PC, GV | PA,GV | PC,GV | [4] | PA,GV
Kontakte	*Contacts*		Cu Zn (Messing / *brass)*
Kontaktoberfläche	*Contact plating*		Ag (silber / *silver*)
Farbe	*Colour*		grau / *grey* | schwarz *black* | grau *grey* | [4] | schwarz *black*

[1] für Arbeitskontakte, 400 V für Schaltkontakte / *for working contacts, 400 V for mating contacts*
[2] bei Beanspruchung > 10^{10} Ω / *Under operating conditions > 10^{10} Ω*
[3] Hinweisschild für CSA-Anwendung siehe Seite 186 / *Label for CSA application see page 186*
[4] Kombination 10- und 16-polig; d.h. Werkstoff PC und PA / *Combination 10 and 16 ways, i.e. material PC and PA*
[5] IP-Schutzart im Anschlussbereich IP 10 / *IP-degree of protection on termination side IP 10*

C 146 HvE

3 + ⏚ + 2

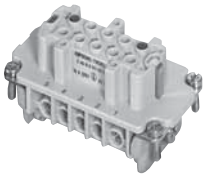
Steckverbinder
Connectors

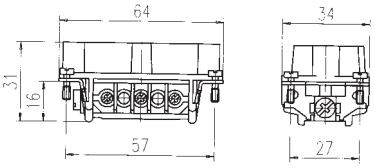
660 V~ **16 / 22 A**

2 nacheilende Schaltkontakte
2 delayed mating contacts

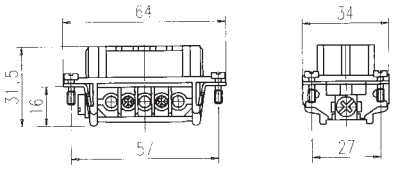
Gehäuse siehe Seite 130-137
Housings see page 130-137

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.*	
		Stifteinsatz / *Male insert*	Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Schraubanschluss [1] *Contact insert screw termination [1]*	Stifteinsatz *Male insert*	C146 10A003 102 3	C146 10B003 102 3



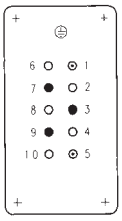


Buchseneinsatz
Female insert

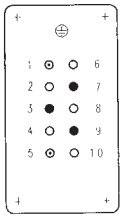


Montageanleitung, Steckbild / *Assembly instruction, pin layout*

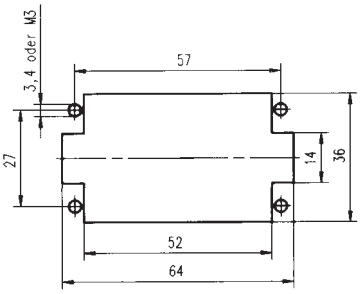
Stifteinsatz
Male insert

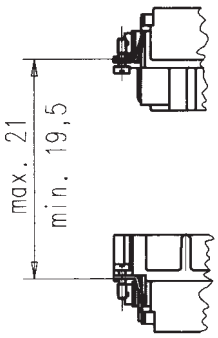


Buchseneinsatz
Female insert



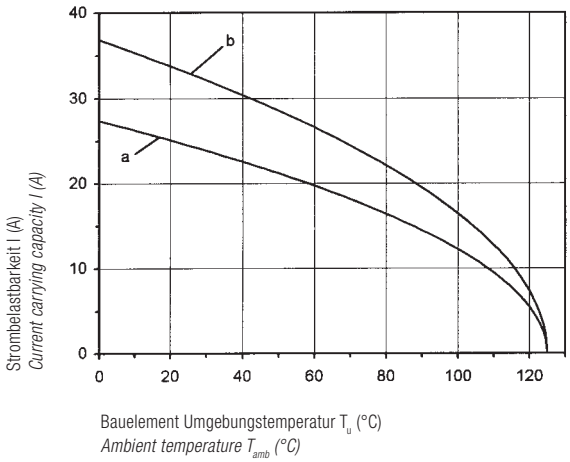
Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





- ● Arbeitskontakt / *working contact*
- ⊙ Schaltkontakt / *mating contact*
- ○ Leerstelle / *without contact*

Derating Kurve / *Derating curve*



Begrenzung durch Leiter beachten
Notice restriction of wire

Kurve a Anschlussquerschnitt 1,5 mm²
Curve a wire gauge 1,5 mm²

Kurve b Anschlussquerschnitt 2,5 mm²
Curve b wire gauge 2,5 mm²

1) mit Drahtschutz / *with wire protection*

C 146 HvE

6 + ⏚ + 2

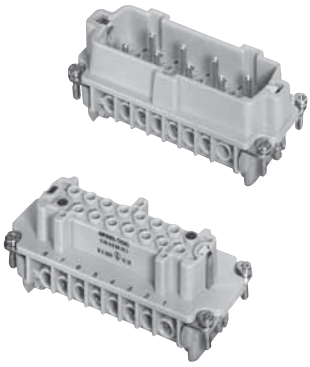
Steckverbinder
Connectors

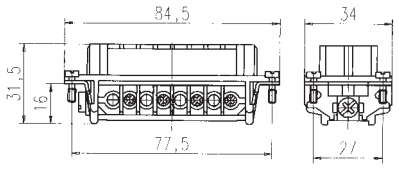
660 V~ **16 / 22 A**

2 nacheilende Schaltkontakte
2 delayed mating contacts

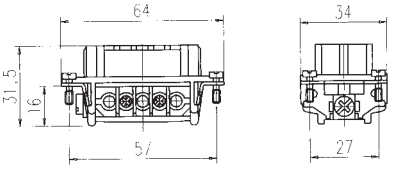
Gehäuse siehe Seite 138-145
Housings see page 138-145

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.*	
		Stifteinsatz / *Male insert*	Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Schraubanschluss [1] *Contact insert screw termination [1]*	Stifteinsatz *Male insert*	C146 10A006 102 3	C146 10B006 102 3



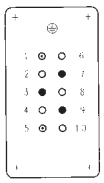


Buchseneinsatz
Female insert



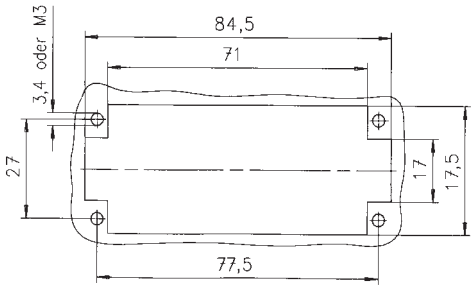
Montageanleitung, Steckbild / *Assembly instruction, pin layout*

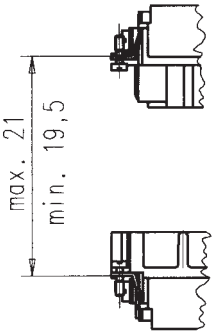
Stifteinsatz
Male insert



Buchseneinsatz
Female insert

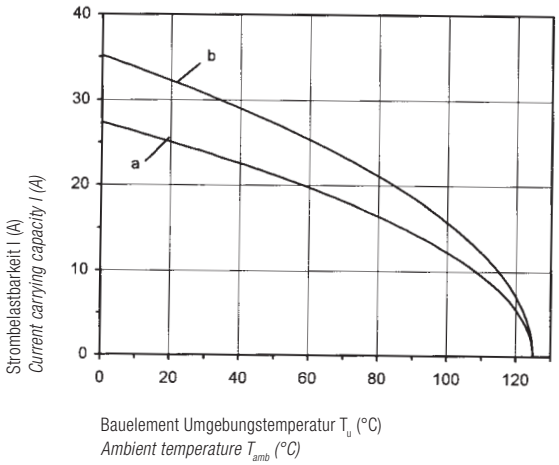
Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





- ● Arbeitskontakt / *working contact*
- ⊙ Schaltkontakt / *mating contact*
- ○ Leerstelle / *without contact*

Derating Kurve / *Derating curve*



Begrenzung durch Leiter beachten
Notice restriction of wire

Kurve a Anschlussquerschnitt 1,5 mm²
Curve a wire gauge 1,5 mm²

Kurve b Anschlussquerschnitt 2,5 mm²
Curve b wire gauge 2,5 mm²

1) mit Drahtschutz / *with wire protection*

C 146 HvE

10 + ⏚ + 2

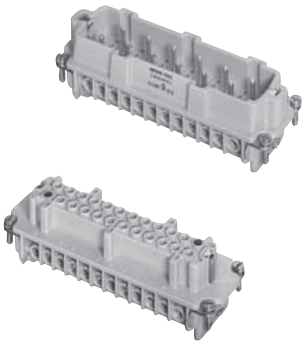
660 V~ **16 / 22 A**

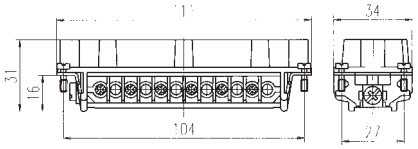
2 nacheilende Schaltkontakte
2 delayed mating contacts

Steckverbinder
Connectors

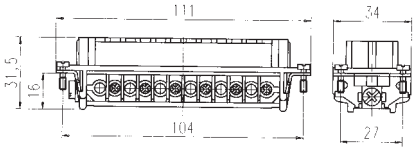
Gehäuse siehe Seite 146-153
Housings see page 146-153

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.*	
		Stifteinsatz / *Male insert*	Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Schraubanschluss [1] *Contact insert screw termination [1]*	Stifteinsatz *Male insert*	C146 10A010 102 3	C146 10B010 102 3



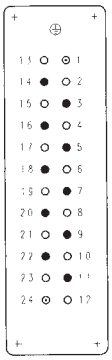


Buchseneinsatz
Female insert

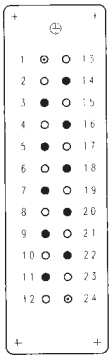


Montageanleitung, Steckbild / *Assembly instruction, pin layout*

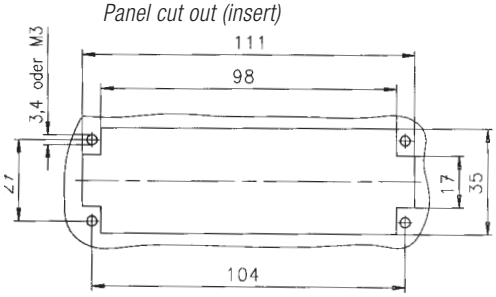
Stifteinsatz
Male insert

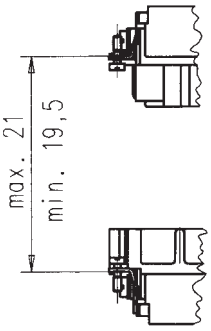


Buchseneinsatz
Female insert



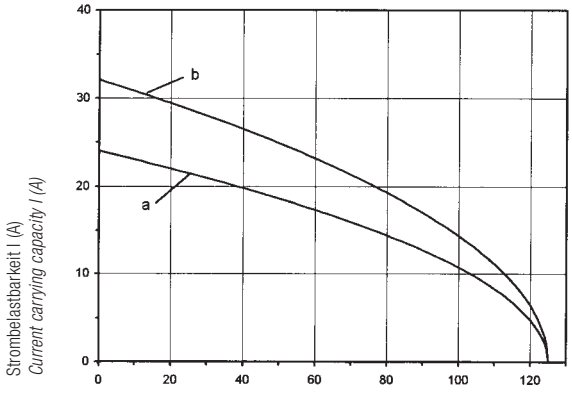
Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





● Arbeitskontakt / *working contact*
⊙ Schaltkontakt / *mating contact*
○ Leerstelle / *without contact*

Derating Kurve / *Derating curve*



Bauelement Umgebungstemperatur T_u (°C)
Ambient temperature T_{amb} (°C)

Begrenzung durch Leiter beachten
Notice restriction of wire

Kurve a Anschlussquerschnitt 1,5 mm²
Curve a wire gauge 1,5 mm²

Kurve b Anschlussquerschnitt 2,5 mm²
Curve b wire gauge 2,5 mm²

1) mit Drahtschutz / *with wire protection*

C 146 HvE

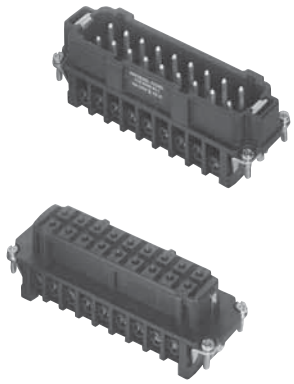
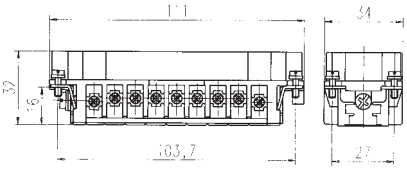
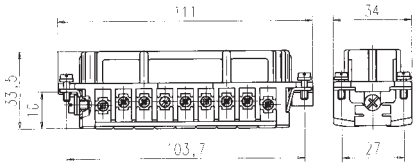
16 + ⏚ + 2

660 V~ **16 / 22 A**

2 nacheilende Schaltkontakte
2 delayed mating contacts

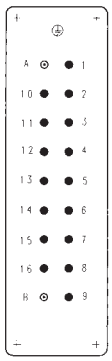
Steckverbinder
Connectors

Gehäuse siehe Seite 154-155
Housings see page 154-155

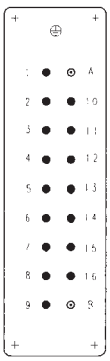
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	Bestell Nr. / *Part No.* Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Schraubanschluss [1] *Contact insert screw termination [1]* 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A016 102 3 C146 10A016 002 3 (ohne Drahtschutz *without wire protection)*	C146 10B016 102 3 C146 10B016 002 3 (ohne Drahtschutz *without wire protection)*

Montageanleitung, Steckbild / *Assembly instruction, pin layout*

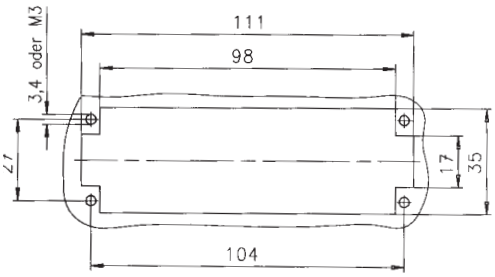
Stifteinsatz
Male insert

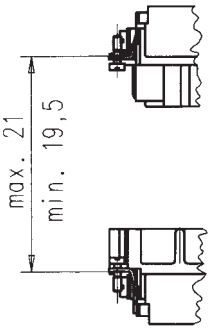


Buchseneinsatz
Female insert



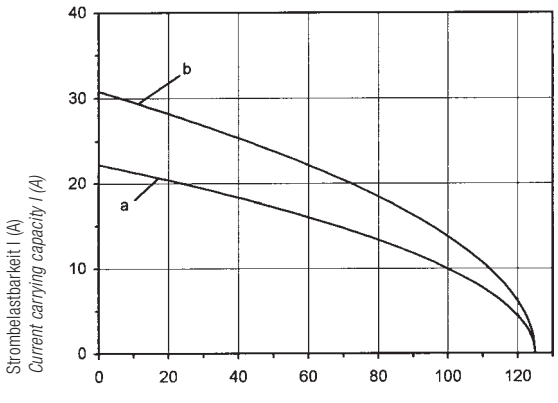
Montageausschnitt (Kontaktträger)
Panel cut out (insert)





● Arbeitskontakt / *working contact*
⊙ Schaltkontakt / *mating contact*

Derating Kurve / *Derating curve*



Begrenzung durch Leiter beachten
Notice restriction of wire

Kurve a Anschlussquerschnitt 1,5 mm²
Curve a wire gauge 1,5 mm²

Kurve b Anschlussquerschnitt 2,5 mm²
Curve b wire gauge 2,5 mm²

1) mit Drahtschutz / *with wire protection*

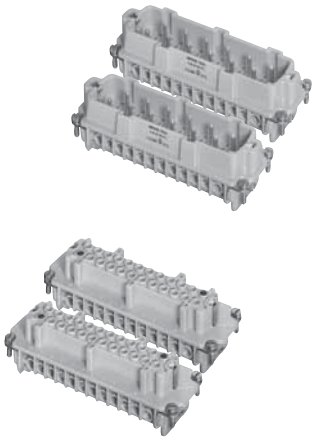
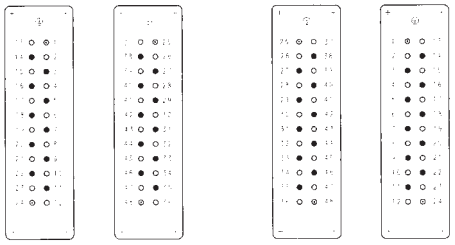
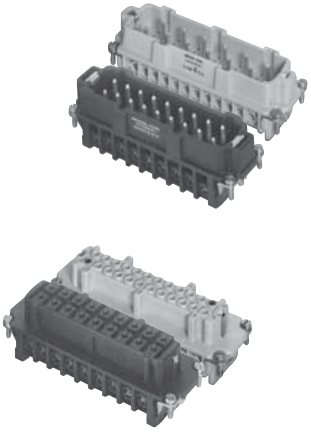
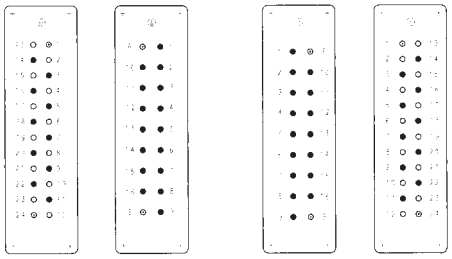
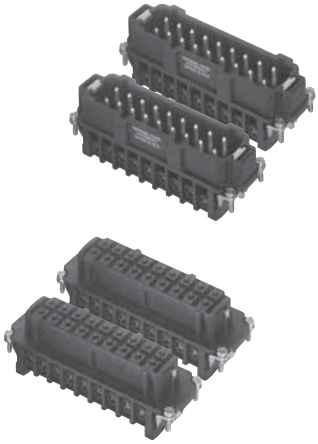
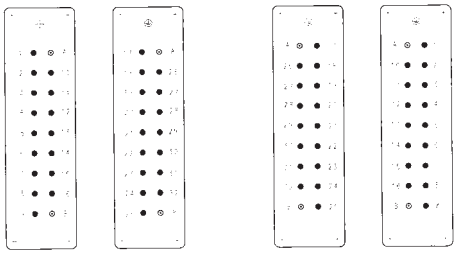
HvE

C 146 HvE
20 + ⏚ + 4
26 + ⏚ + 4
32 + ⏚ + 4
Steckverbinder
Connectors

660 V~ **16 / 22 A**

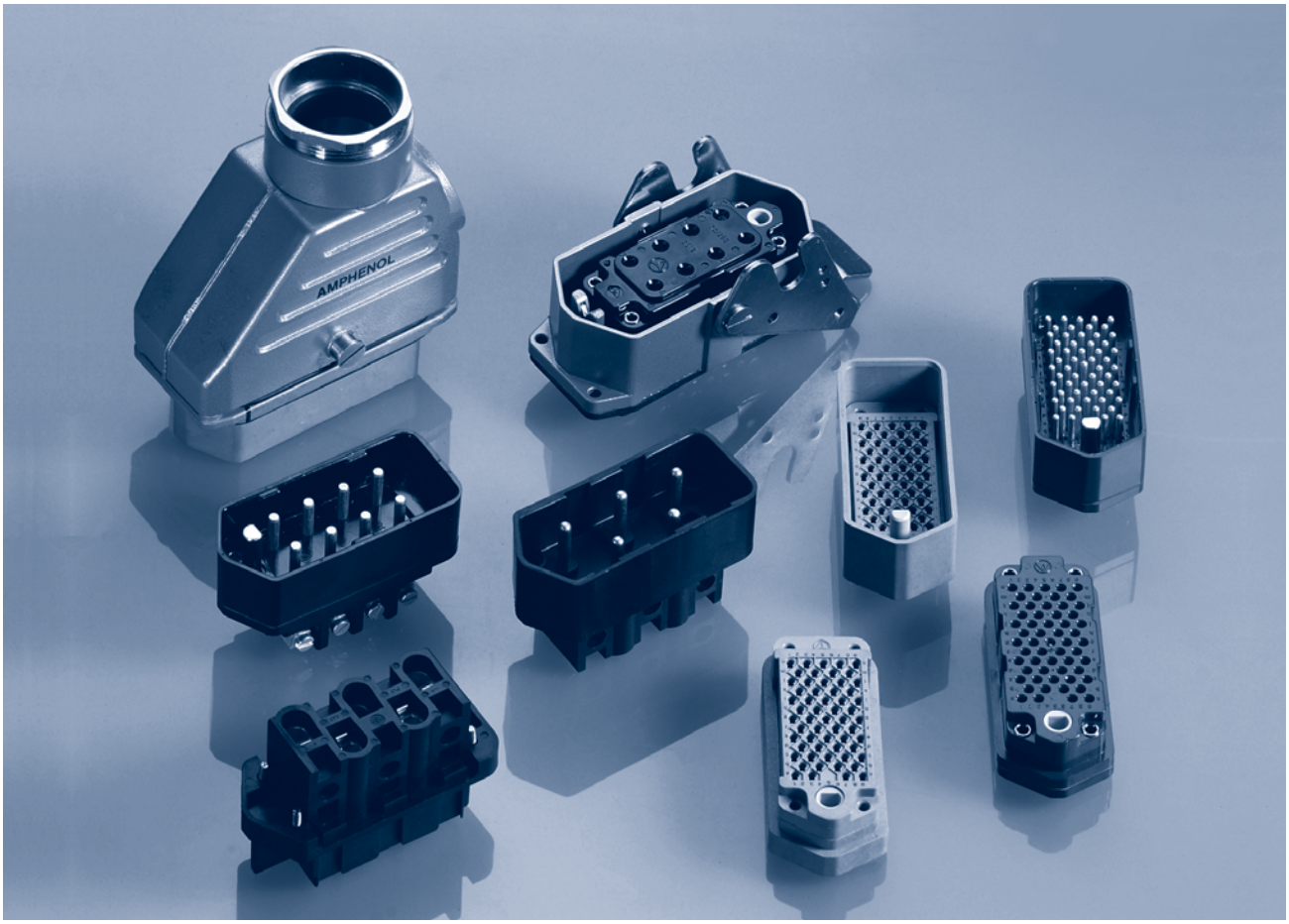
4 nacheilende Schaltkontakte
4 delayed mating contacts

Gehäuse auf Anfrage
Housings upon request

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung / *Drawing* Stifteinsatz / *Male insert* Buchseneinsatz / *Female insert*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsätze Schraubanschluss [1] *Contact inserts screw termination [1]* **20 + ⏚ + 4** 	 ● Arbeitskontakt / *working contact* ⊙ Schaltkontakt / *mating contact* ○ Leerstelle / *without contact*	C146 10A010 102 3 (1 - 24) + C146 10A010 104 3 (25 - 48)	C146 10B010 102 3 (1 - 24) + C146 10B010 104 3 (25 - 48)
Kontakteinsätze Schraubanschluss [1] *Contact inserts screw termination [1]* **26 + ⏚ + 4** 	 ● Arbeitskontakt / *working contact* ⊙ Schaltkontakt / *mating contact* ○ Leerstelle / *without contact*	C146 10A010 102 3 (1 - 24) + C146 10A016 102 3 (1 - 16)	C146 10A010 102 3 (1 - 24) + C146 10B016 102 3 (1 - 16)
Kontakteinsätze Schraubanschluss [1] *Contact inserts screw termination [1]* **32 + ⏚ + 4** 	 ● Arbeitskontakt / *working contact* ⊙ Schaltkontakt / *mating contact*	C146 10A016 102 3 (1 - 16) + C146 10A016 104 3 (17 - 32)	C146 10B016 102 3 (1 - 16) + C146 10B016 104 3 (17 - 32)

1) mit Drahtschutz / *with wire protection*

C 146 S

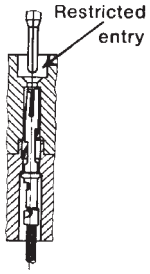
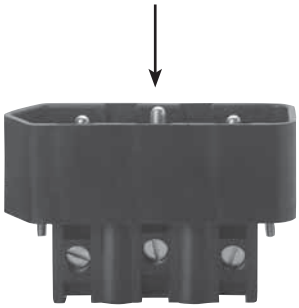


Hauptmerkmale	*Main characteristics*
• Bemessungsspannung 125 V	• *Rated voltage 125 V*
• Bemessungsstrom 10 A	• *Rated current 10 A*
• Anschlussart: crimpen	• *Termination: crimping*
• Polzahl: 57	• *Number of contacts: 57*

S

C 146 S

Kurzinformation
Brief information

Allgemeine Hinweise *General information*	• Kontakteinsätze ohne Crimpkontakte (bei Kontakteinsatz mit Crimpanschluss). • Steckverbinder der Serie C 146 S dürfen nicht unter Last betätigt werden. • Crimpwerkzeuge siehe separater Katalog „Werkzeuge“. • Für die Einsätze der Serie C 146 S können sowohl niedrige, wie auch hohe Gehäusebauformen verwendet werden. • Verarbeitungs- und Montagehinweise von Crimpkontakten, siehe Katalog „Werkzeuge“. *• Contact inserts without crimp contacts.* *• Do not mate or unmate A 146 S connectors under electrical load.* *• Crimping tools see separate catalogue „Tools“.* *• Low and high profile housings for C 146 S series inserts.* *• Processing instruction for crimp contacts see catalogue „Tools“.*
Hoher Schutz vor Fehlsteckungen *High protection against mismating*	Buchsenkontakteinsatz mit trichterförmiger, verengter Stecköffnung. (hohe Steck- und Kontaktsicherheit) *Female inserts with funnel shaped contact entry avoids mismating.* *(high security in mating and contacting)* 
Voreilender Schutzkontakt (am Kontakteinsatz) *First-to-mate last-to-break protective ground contact (at the contact insert)*	

C 146 S

Technische Daten
Characteristics

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***
Polzahl	*Number of contacts*		57 + ⏚
Anschlusstechnik	*Termination technique*		crimpen *crimp*
	Max. wire gauge		2,5 mm^2
	Protection class		IP 54
Maximaler Leiterquerschnitt	*Max. wire diameter*		3,5 mm
	Flammability	UL 94	V-1
Elektrische Kennwerte	***Electrical Characteristics***		
Bemessungsspannung	*Rated voltage*	IEC 60664-1	150 V
Verschmutzungsgrad	*Pollution degree*	IEC 60664-1	3
Isolierstoffgruppe	*Material group*	IEC 60664-1	III a
Bemessungs-Stoßspannung	*Rated impulse withstand voltage*	IEC 60664-1	3,0 kV
Spannungsfestigkeit	*Voltage proof*	IEC 60512-2; Test 4 a	1,4 kV
Strombelastbarkeit	*Current carrying capacity*	IEC 60512-2	siehe Derating Kurven / *see derating curves*
Durchgangswiderstand	*Contact resistance*	IEC 60512-2	< 5 m Ω
Isolationswiderstand	*Insulation resistance*	IEC 60512-2	≥ 10^{10} Ω
Luftstrecke	*Clearance*	IEC 60664-1	1,6 mm
Kriechstrecke	*Creepage*	IEC 60664-1	3 mm
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 125 / 21
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
Gesamt Steck- und Ziehkraft	*Insertion and withdrawal forces*	IEC 60529	≤ 250 N
[1)] IP-Schutzart Stifteinsatz	*IP-degree of protection pin insert*	IEC 60529	gesteckt/*mated* IP20
[1)] IP-Schutzart Buchseneinsatz	*IP-degree of protection socket insert*	IEC 60529	gesteckt/*mated* IP20
Gewicht Stifteinsatz	*Weight Male insert*		60 g
Gewicht Buchseneinsatz	*Weight Female insert*		55 g
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*		> 500 Steckzyclen / *mating cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Kontakteinsatz	*Insert*		PPO
Schraubkontakte	*Screw contacts*		CuZn (Messing/*brass*)
Crimpkontakt Stift	*Male crimp contacts*		CuZn (Messing/*brass*)
Crimpkontakt Buchse	*Female crimp contacts*		CuSn (Zinnbronze / *Tin bronce*)
Kontaktoberfläche	*Contakt plating*		Ag
Farbe	*Colour*		grau / *grey*
Gehäuse	*Housings*		Aluminium Druckguss / *Aluminium die cast*
Dichtgummi	*Rubber gasket*		Neoprene / *Neoprene*

[1)] IP-Schutzart im Anschlussbereich der Schraub-/Lötausführung IP 00
IP-degree of protection on termination side of screw/solder version IP 00

S

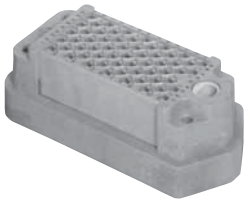
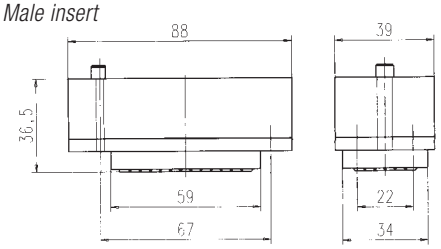
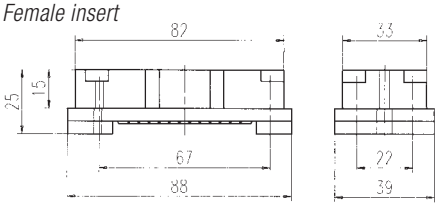
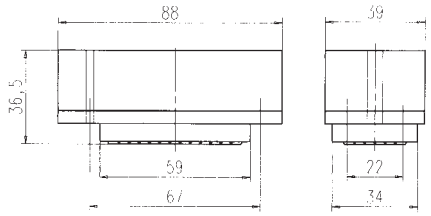
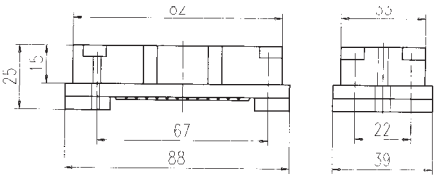
C 146 S

57 + ⏚

125 V~ **10 A**

Steckverbinder
Connectors

Gehäuse siehe Seite 106
Housings see page 106

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	Bestell Nr. / *Part No.* Stifteinsatz / *Male insert*	 Buchseneinsatz / *Female insert*
Kontakteinsatz Crimpanschluss mit Kodiereinrichtung 6 Pos. *Contact insert crimp termination incl. polarisation 6 Pos.* 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A057 000 6	C146 10B057 000 6
Kontakteinsatz Crimpanschluss ohne Kodiereinrichtung *Contact insert crimp termination without polarisation* 	Stifteinsatz *Male insert*  Buchseneinsatz *Female insert* 	C146 10A057 801 6	C146 10B057 801 6

C 146 S

57 + ⏚

Crimpkontakte
Crimp contacts

Gestanzte Einzelkontakte
Stamped single contacts

Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen
Stamped contacts on reel for hand crimping tools

200 / 100 Stück

200 / 100 pcs

Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen
Stamped contacts on reel for crimp machines

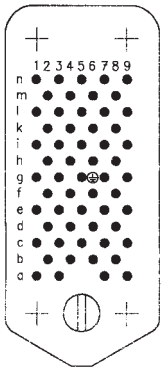
2000 Stück
(Zuführung links oder rechts)

2000 pcs
(feeding left or right hand side)

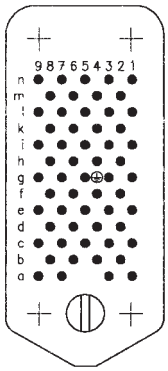
Lieferform *Supplied as*	für Leiterquerschnitt *for wire gauge*	AWG	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr. [1] / *Part No.* [1] Stiftkontakt / *Male contact*	 Buchsenkontakt / *Female contact*
Gestanzte Einzelkontakte / *Stamped single contacts*					
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	100	VN01 025 0007 (101)	VN02 025 0001 (101)
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	VN01 025 0008 (101)	VN02 025 0010 (101)
Gestanzte Bandkontakte für Crimpzangen / *Stamped contacts on reel for hand crimping tools*					
	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	200	ZN01 025 0007 (1)	ZN02 025 0001 (1)
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	100	ZN01 025 0008 (1)	ZN02 025 0010 (1)
Gestanzte Bandkontakte für Crimpmaschinen / *Stamped contacts on reel for crimp machines*					
Kontaktzuführung rechts *Contact feeding right hand side*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	HN01 025 0007 (1)	HN02 025 0001 (1)
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	HN01 025 0008 (1)	HN02 025 0010 (1)
Kontaktzuführung links *Contact feeding left hand side*	0,5 - 1,5 mm²	20 - 16	2000	TN01 025 0007 (1)	TN02 025 0001 (1)
	1,5 - 2,5 mm²	16 - 14	2000	TN01 025 0008 (1)	TN02 025 0010 (1)

Steckbild / *Pin layout*

Stifteinsatz
Male insert

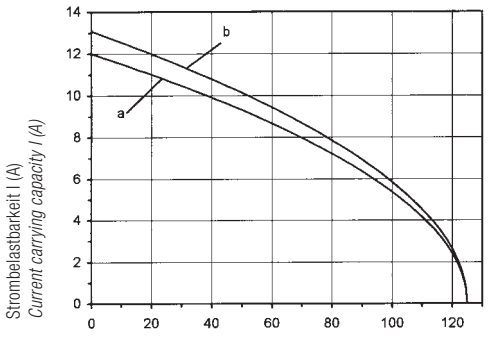


Buchseneinsatz
Female insert

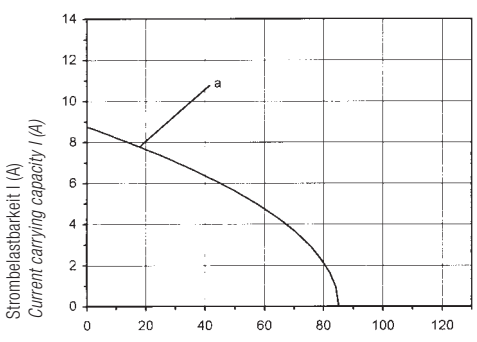


Derating Kurven / *Derating curves*

Crimp / *crimp*



Löt / *solder*



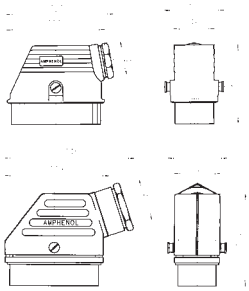
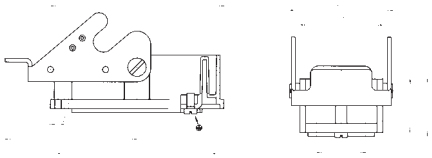
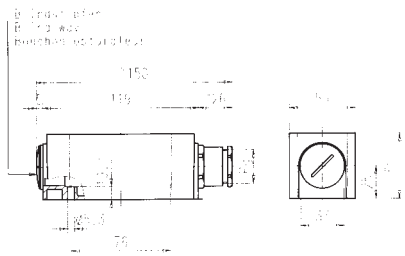
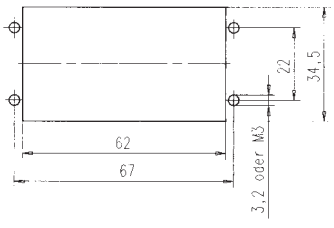
Kurve a Anschlussquerschnitt 1,5 mm² / *Curve a wire gauge 1,5 mm²*
Kurve b Anschlussquerschnitt 2,5 mm² / *Curve b wire gauge 2,5 mm²*

[1] Erläuterung der Bestell-Nr. für die Kontakte siehe Seite 4
[1] Explanation of the Part No. for contacts see page 4

Abisolierlängen siehe S. 198
Stripping length see p. 198

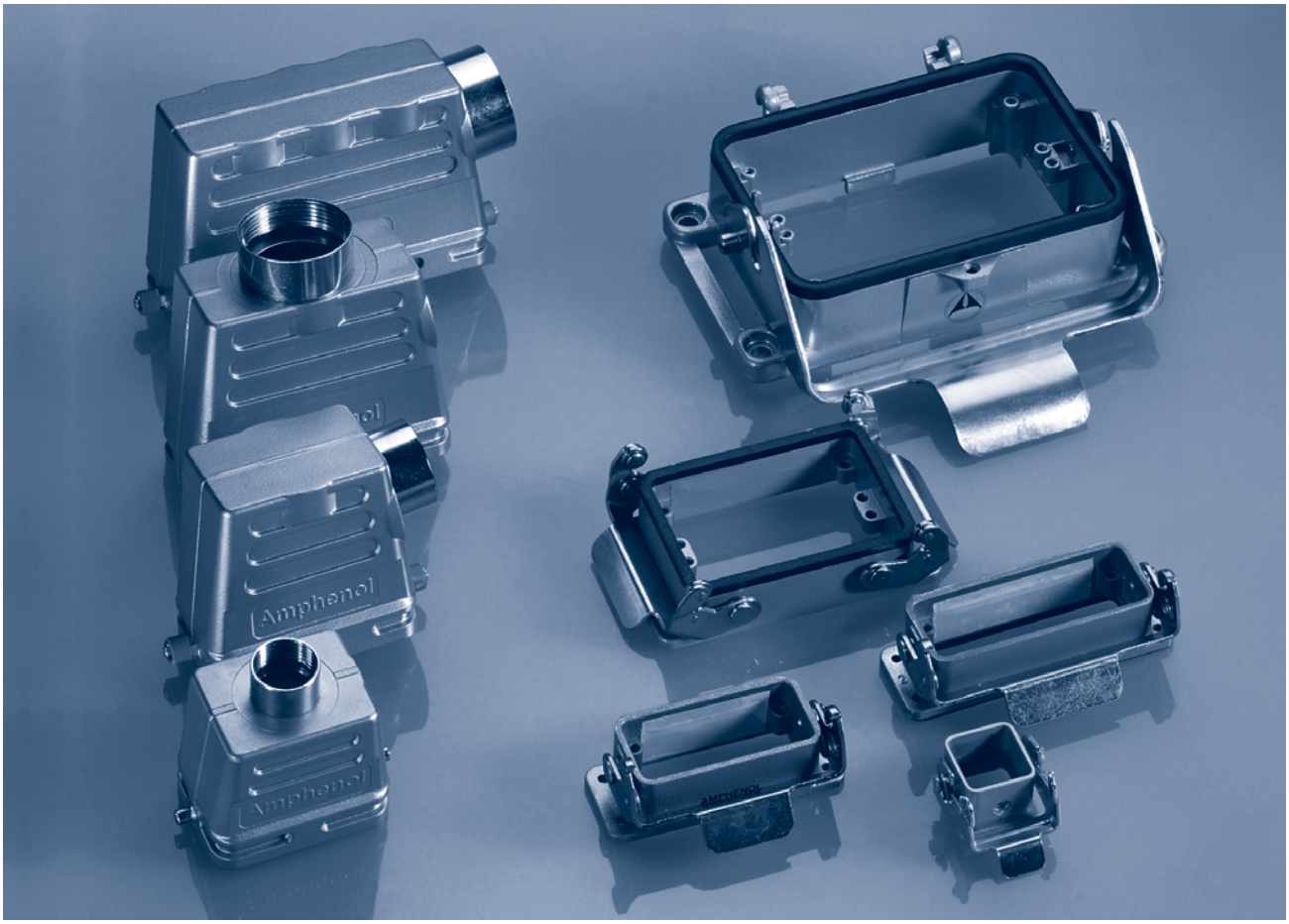
C 146 S 57 pol.

Gehäuse
Hoods, housings

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*			
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 		21 29 36	T 1860 000 T 1860 010
Gehäuseunterteile / *Housings*			
Anbaugehäuse [1] *Housing bulkhead mounting* [1] 		– –	T 1861 002 T 1861 012 (mit Feder am Verriegelungsbügel *with spring cover on locking lever)*
Sockelgehäuse, 1 Kabelabgang *Housing, single side entry* 		–	T 1862 001
Montageausschnitt für Anbaugehäuse / *Panel cut for housing bulkhead mounting*			
			

[1] incl. Dichtung / *incl. gasket*

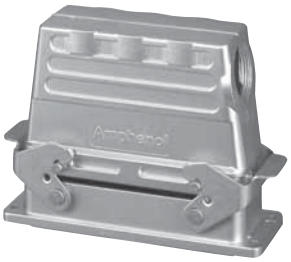
C 146 Gehäuse / *Housings*



Für Serien	*For series*
• C 146 D / DD	• *C 146 D / DD*
• C 146 E	• *C 146 E*
• C 146 M	• *C 146 M*
• C 146 A	• *C 146 A*
• C 146 HSE	• *C 146 HSE*
• C 146 HvE	• *C 146 HvE*

C 146 Gehäuse
Housings

Kurzinformation
Brief information

Allgemeine Hinweise *General information*	• Die Steckverbindungen der Serie C 146 sind für Einsatzbereiche im allgemeinen Maschinen-, Anlagen- und Apparatebau, Steuerungs- und Elektrogerätebau vorgesehen. Die Überprüfung, ob die Steckverbindung anderen als den angegebenen Vorschriften entspricht, bzw. ob diese in speziell von uns nicht vorhersehbaren Anwendungsbereichen eingesetzt werden kann, obliegt dem Anwender. • Bei Kupplungsgehäusen ist eine ausreichende Zugentlastung sicherzustellen. • Bei Einsatz von Gehäusen ohne Stutzen wird der Kabelraum beeinträchtigt. • Die angegebenen Bemaßungen bei den Montageausschnitten stellen Anhaltswerte dar und sind im konkreten Anwendungsfall auf die Produkte abzustimmen. • Die Dichtfläche bei den Anbaugehäusen muss eben und gratfrei sein. *• The connectors of our C 146 series are designed for use in machine tools, general electric installations and applications as well as for industrial control and other electrical equipment.* *Other applications than the above mentioned are in the responsibility of the user.* *• For cable to cable connections a suitable cable clamp has to be used.* *• The use of housings without stud impairs the cable room.* *• The indicated dimensions with the panel cut-outs represent reference values and are in the concrete application with products to be co-ordinated.* *• The sealing area of the housing has to be level and free of burrs.*
Große Gehäuseauswahl in 2 Bauhöhen *Large range of housings* *in 2 different heights*	
Genormte Steckverbindergehäuse nach DIN 43652 DIN EN 175 301-801 (DIN 43652) *Standardised connector housings* *according DIN 43652* *DIN EN 175 301-801 (DIN 43652)*	
Weitere Sonderausführung auf Anfrage *Special housing on request*	 z. B. Korrosions geschützte Gehäuse *e. G. corrosion protected housings* Sondertypen *Customer specials*

C 146 Gehäuse
Housings

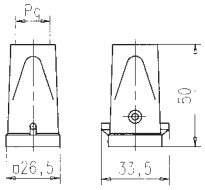
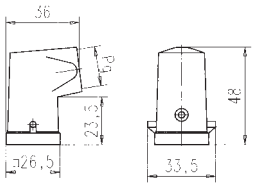
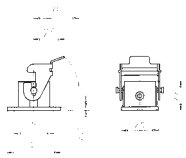
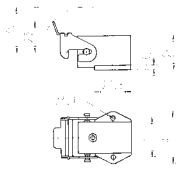
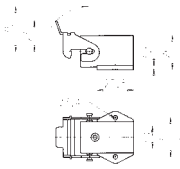
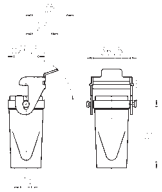
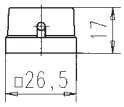
Technische Daten
Characteristics

Allgemeine Kennwerte	***General Characteristics***	**Norm / *Standard***	**Wert / *Value***
Schutzart Gehäuse	*Protection class housing*		IP 65
Schutzart Klappdeckel verriegelt unverriegelt	*Protetion class spring cover* *locked* *spring loaded*		 IP 65 IP 54
Verriegelungssystem	*Locking system*	DIN EN 175 301-801 (DIN 43 652)	1 Längsbügel / *1 locking lever* 2 Querbügel / *2 locking levers*
Klimatische Kennwerte	***Climatical Characteristics***		
Prüfklasse	*Climatic category*	IEC 60068-1	40 / 100 / 21
Temperaturbereich	*Temperature range*	IEC 60068-1	- 40 °C / + 100 °C
Obere Grenztemperatur	*Upper temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	+ 100 °C / 1000 h
Untere Grenztemperatur	*Lower temperature*	IEC 60512-6; Test 11 i	- 40 °C / 16 h
Mechanische Kennwerte	***Mechanical Characteristics***		
Mechanische Lebensdauer	*Mechanical operation*	IEC 60512-5; Test 9 a	≥ 500 Zyklen / *cycles*
Werkstoffe	***Materials***		
Gehäuse	*Housings*	DIN EN 175 301-801 (DIN 43 652)	Aluminium-Druckguss *Aluminium die cast alloy*
Kunststoffgehäuse	*Thermoplastic housing*		PA
Metallgehäuse D 7	*Metal housing D 7*		Zink-Druckguss / *Zinc die cast alloy*
Schutzkappe	*Protective cover*		PA
Dichtgummi	*Rubber gasket*		NBR
Verriegelung	*Locking lever*		Stahl / verzinkt *steel / zinc coated*
Oberfläche EMV Gehäuse	*Surface EMV housings*		Spezialbeschichtung / *special surface*

C 146 D 7 pol.
C 146 A 3/4 pol.

Gehäuse Kunststoff
Housings thermoplastic

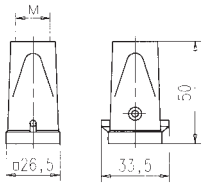
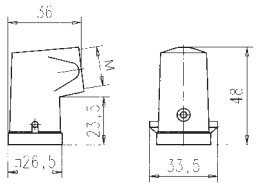
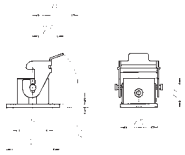
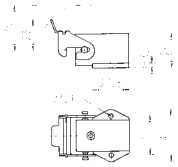
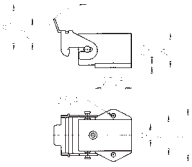
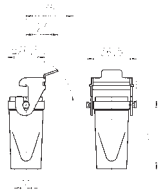
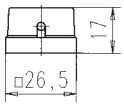
PG-Gewinde
PG-thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Bestell Nr. *Part No.*
Gehäuseoberteile / *Hoods*			
Tüllengehäuse, gerader Kabelausgang *Hood, top entry* 		11	C146 10G003 600 4
Tüllengehäuse, seitlicher Kabelausgang *Hood, side entry* 		11	C146 10G003 500 4
Gehäuseunterteile / *Housings*			
Anbaugehäuse (incl. Flachdichtung) *Housing bulkhead mounting* *(incl. gasket)* 	 Montageausschnitt/*panel cut out*: 22 x 22 mm	–	C146 10F003 000 4
Anbaugehäuse (incl. Flachdichtung) *Housing bulkhead end mounting* *(incl. gasket)* 	 Montageausschnitt/*panel cut out*: 22 x 22 mm	–	C146 10F003 004 4
Sockelgehäuse, 1 Kabelausgang *Housing, single side entry* 	 Montageausschnitt/*panel cut out*: 22 x 22 mm	11	C146 10F003 500 4
Kupplungsgehäuse, 1 Kabelausgang *Hood, cable to cable coupling* 		11	C146 10G003 804 4
Schutzkappen / *Protective cover*			
Schutzkappe für Gehäuseunterteile *(nur in Verbindung mit Stifteinsatz)* *Cover for housings* *(only in connection with male insert)* 		–	C146 10Z003 100 4

C 146 D 7 pol.
C 146 A 3/4 pol.

Gehäuse Kunststoff
Housings thermoplastic

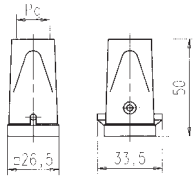
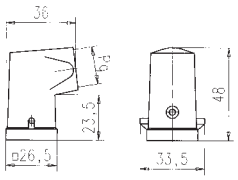
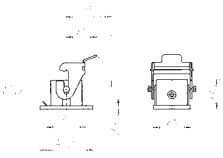
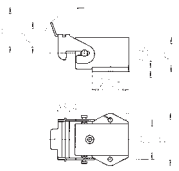
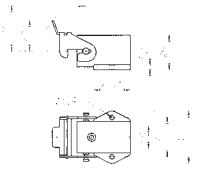
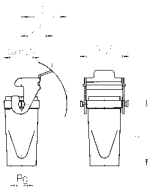
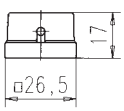
Metrisches Gewinde
Metric thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	M	Bestell Nr. / *Part No.* mit Stutzen / *with stud*	 ohne Stutzen / *without stud*
Gehäuseoberteile / *Hoods*				
Tüllengehäuse, gerader Kabelausgang *Hood, top entry* 		20 20	C146 10R003 600 4 (grau) C146 16R003 600 4 (sw)	
Tüllengehäuse, seitlicher Kabelausgang *Hood, side entry* 		20 20	C146 10R003 500 4 (grau) C146 16R003 500 4 (sw)	
Gehäuseunterteile / *Housings*				
Anbaugehäuse (incl. Flachdichtung) *Housing bulkhead mounting*<br*(incl. gasket)* 	 Montageausschnitt/*panel cut out*: 22 x 22 mm	–	C146 10F003 000 4 (grau) C146 16F003 000 4 (sw)	
Anbaugehäuse (incl. Flachdichtung) *Housing bulkhead end mounting*<br*(incl. gasket)* 	 Montageausschnitt/*panel cut out*: 22 x 22 mm	–	C146 10F003 004 4	
Sockelgehäuse, 1 Kabelausgang *Housing, single side entry* 	 Montageausschnitt/*panel cut out*: 22 x 22 mm	20 20	C146 10N003 500 4 (grau) mit Verschraubung/ *with gland bushing* C146 16N003 500 4 (sw) mit Verschraubung/ *with gland bushing*	
Kupplungsgehäuse, 1 Kabelausgang *Hood, cable to cable coupling* 		20	C146 10R003 804 4	
Schutzkappen / *Protective cover*				
Schutzkappe für Gehäuseunterteile *(nur in Verbindung mit Stifteinsatz)* *Cover for housings* *(only in connection with male insert)* 		–	C146 10Z003 100 4	

C 146 D 7 pol.
C 146 A 3/4 pol.

Gehäuse Metall
Housings metal

PG-Gewinde
PG-thread

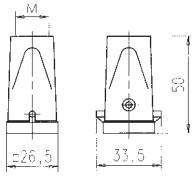
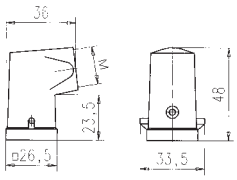
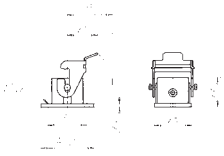
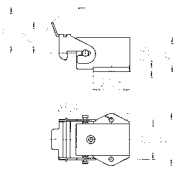
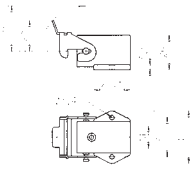
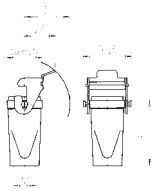
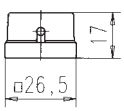
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Bestell Nr. *Part No.*
Gehäuseoberteile / *Hoods*			
Tüllengehäuse, gerader Kabelausgang *Hood, top entry* 		11	C146 30G003 600 4
Tüllengehäuse, seitlicher Kabelausgang *Hood, side entry* 		11	C146 30G003 500 4
Gehäuseunterteile / *Housings*			
Anbaugehäuse (incl. Flachdichtung) *Housing bulkhead mounting* *(incl. gasket)* 		–	C146 30F003 000 4
Anbaugehäuse (incl. Flachdichtung) *Housing bulkhead end mounting* *(incl. gasket)* 		–	C146 30F003 004 4
Sockelgehäuse, 1 Kabelausgang *Housing, single side entry* 		11	C146 30F003 500 4
Kupplungsgehäuse, 1 Kabelausgang *Hood, cable to cable coupling* 		11	C146 30G003 804 4
Schutzkappen / *Protective cover*			
Schutzkappe für Gehäuseunterteile (nur in Verbindung mit Stifteinsatz) *Cover for housings* *(only in connection with male insert)* 		–	C146 30Z003 100 4

Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170 - 173 / *gland bushings for hoods and housing see page 170-173*

C 146 D 7 pol.
C 146 A 3/4 pol.

Gehäuse Metall (metrisch)
Housings metal (metric)

Metrisches Gewinde
Metric thread

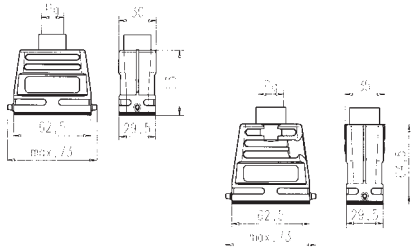
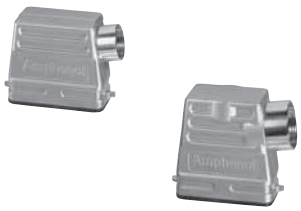
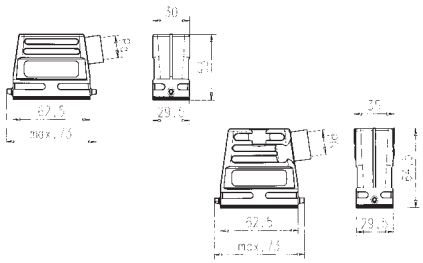
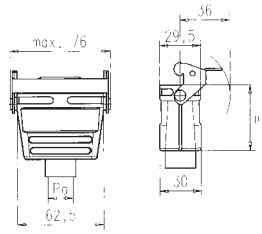
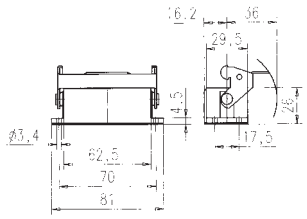
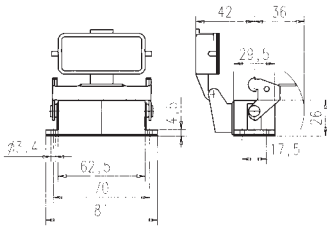
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	M	Bestell Nr. / *Part No.* mit Stutzen / *with stud*	 ohne Stutzen / *without stud*
Gehäuseoberteile / *Hoods*				
Tüllengehäuse, gerader Kabelausgang *Hood, top entry* 		20	C146 30R003 600 4	
Tüllengehäuse, seitlicher Kabelausgang *Hood, side entry* 		20	C146 30R003 500 4	
Gehäuseunterteile / *Housings*				
Anbaugehäuse (incl. Flachdichtung) *Housing bulkhead mounting* *(incl. gasket)* 		–	C146 30F003 000 4	
Anbaugehäuse (incl. Flachdichtung) *Housing bulkhead end mounting* *(incl. gasket)* 		–	C146 30F003 004 4	
Sockelgehäuse, 1 Kabelausgang *Housing, single side entry* 		20	C146 30N003 500 4	C146 31N003 500 4
Kupplungsgehäuse, 1 Kabelausgang *Hood, cable to cable coupling* 		20	C146 30R003 804 4	
Schutzkappen / *Protective cover*				
Schutzkappe für Gehäuseunterteile (nur in Verbindung mit Stifteinsatz) *Cover for housings* *(only in connection with male insert)* 		–	C146 30Z003 100 4	

C 146 D 15 pol.
C 146 A 10 pol.

Gehäuse
Housings

nach
DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

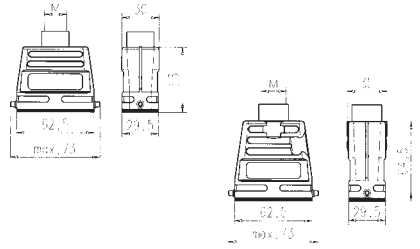
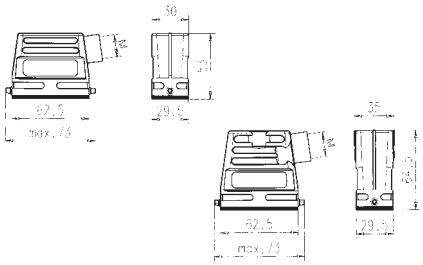
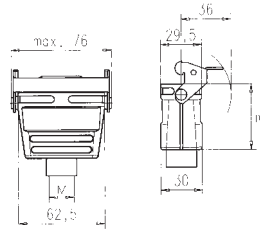
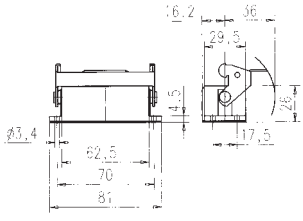
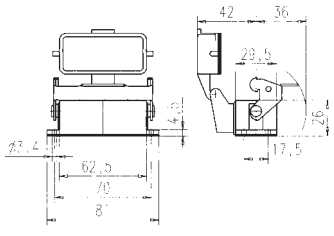
PG-Gewinde
PG-thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform/ *Low profile*	Hohe Bauform/ *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*				
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry* 		13,5 16 16 21	C146 10G010 600 4 C146 10G010 601 4	C146 10G015 601 2 C146 10G015 600 2
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 		13,5 16 16 21	C146 10G010 501 4 C146 10G010 500 4	C146 10G015 501 2 C146 10G015 500 2
Gehäuseunterteile / *Housings*				
Kupplungsgehäuse *Hood, coupling application* 		h 47,5 47,5 59	13,5 16 21	C146 10G010 804 4 C146 10G010 805 4 C146 10G015 804 2
Anbaugehäuse [1] *Housing, bulkhead mounting* 		–	C146 10F015 000 2	
Anbaugehäuse, mit Klappdeckel [1] *Housing, bulkhead mounting, with spring cover* 		–	C146 10F015 003 2	

[1] incl. Flachdichtung / *incl. gasket*

according to
DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

Metrisches Gewinde
Metric thread

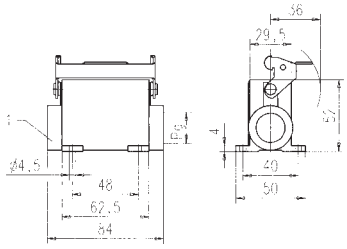
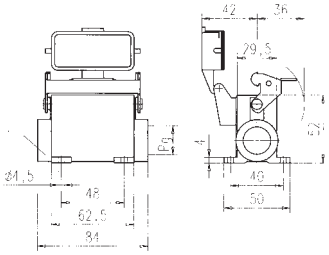
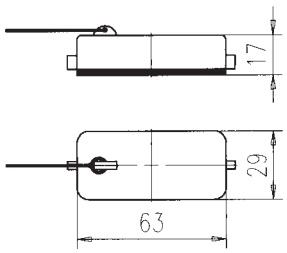
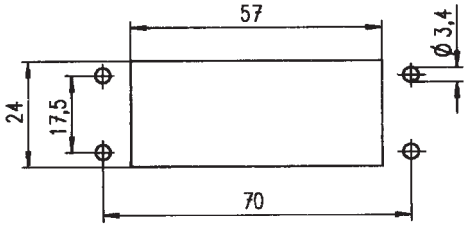
Maßzeichnung *Drawing*	M	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform/ *Low profile*	Hohe Bauform/ *High profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform/ *Low profile*	Hohe Bauform/ *High profile*
		mit Stutzen / *with stud*		**ohne Stutzen / *without stud***	
	20	C146 10R010 650 4		C146 21R010 650 4	
	25	C146 10R010 600 4		C146 21R010 600 4	
	20		C146 10R015 650 2		C146 21R015 650 2
	25		C146 10R015 600 2		C146 21R015 600 2
	20	C146 10R010 550 4		C146 21R010 550 4	
	25	C146 10R010 500 4		C146 21R010 500 4	
	20		C146 10R015 550 2		C146 21R015 550 2
	25		C146 10R015 500 2		C146 21R015 500 2
	h 47,5 47,5 59				
	20	C146 10R010 854 4		C146 21R010 854 4	
	25	C146 10R010 804 4		C146 21R010 804 4	
	20		C146 10R015 854 2		C146 21R015 854 2
	25		C146 10R015 804 2		C146 21R015 804 2
	–	C146 10F015 000 2			
	–	C146 10F015 003 2			

C 146 D 15 pol.
C 146 A 10 pol.

nach
DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

Gehäuse
Housings

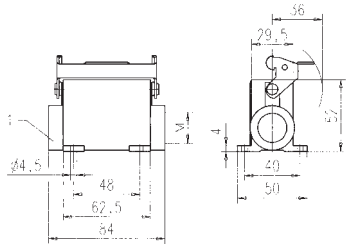
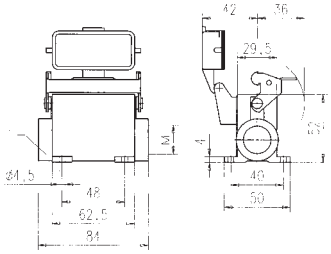
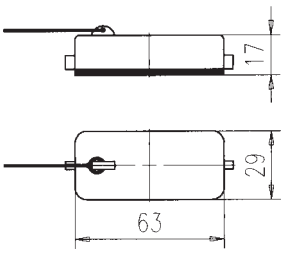
PG-Gewinde
PG-thread

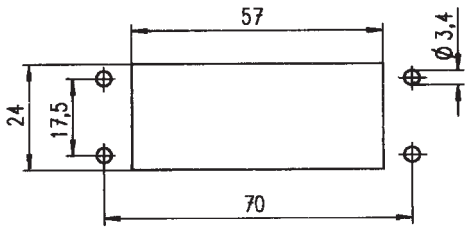
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Bestell Nr. / *Part No.* 1 Kabelabgang *single side entry*	 2 Kabelabgänge *double side entry*	
Gehäuseunterteil / *Housings*					
Sockelgehäuse *Housing* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	16 21	C146 10F015 501 2 C146 10F015 500 2	C146 10F015 601 2 C146 10F015 600 2	
Sockelgehäuse mit Klappdeckel *Housing with spring cover* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	16 21	C146 10F015 807 2 C146 10F015 806 2	C146 10F015 607 2 C146 10F015 606 2	
Schutzkappen / *Protective cover*					
Schutzkappe für Gehäuseunterteile *Cover for housings* 		–	C146 10Z015 100 2		
Montageausschnitt / *Panel cut out*					
					

Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170-173 / *gland bushings for hoods and housing see page 170-173*

according to
DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

Metrisches Gewinde
Metric thread

	Maßzeichnung *Drawing*	M	Bestell Nr. / *Part No.* 1 Kabelabgang *single side entry*	2 Kabelabgänge *double side entry*	2 Kabelabgänge (rechts + unten) *double side entry (right + bottom)*
		20	C146 10N015 501 2		
		20		C146 10N015 601 2	
		20			C146 10N015 703 2
		25	C146 10N015 500 2		
		25		C146 10N015 600 2	
		25			C146 10N015 702 2
	1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*				
		20	C146 10N015 807 2		
		20		C146 10N015 607 2	
		20			C146 10N015 709 2
		25	C146 10N015 806 2		
		25		C146 10N015 606 2	
		25			C146 10N015 708 2
	1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*				
		–		C146 10Z015 100 2	

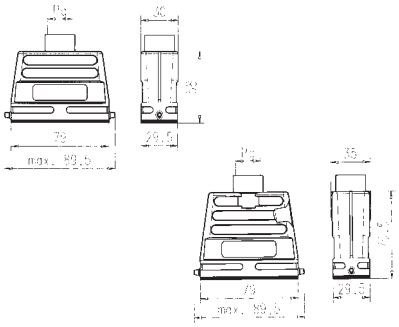
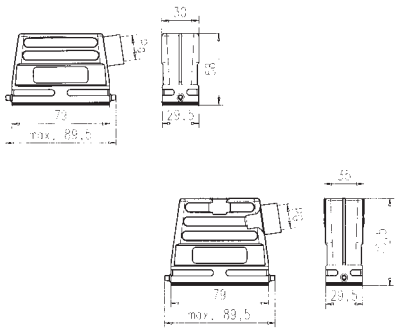
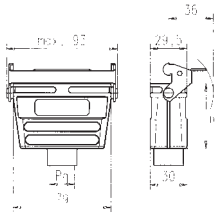
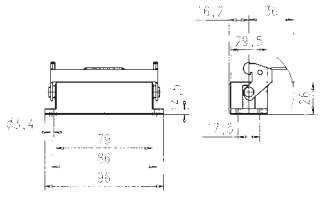
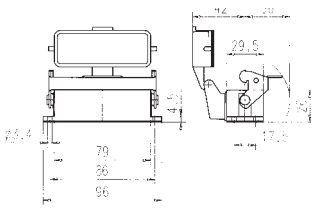


C 146 D 25 pol.
C 146 A 16 pol.

Gehäuse
Housings

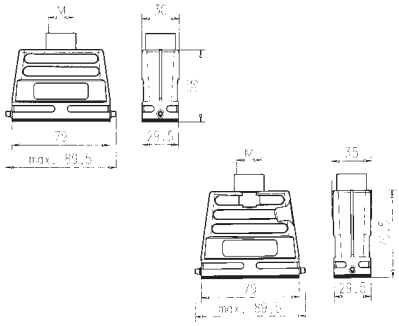
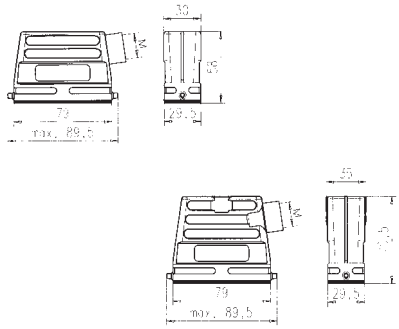
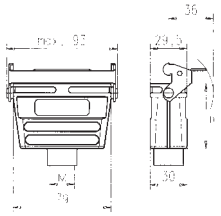
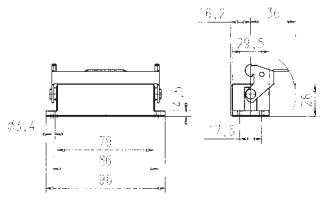
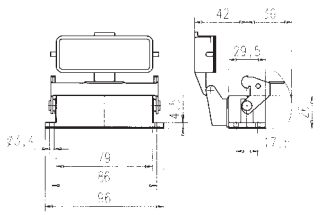
nach
DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

PG-Gewinde
PG-thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	h	PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform/ *Low profile*	Hohe Bauform/ *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry* 			16	C146 10G016 600 4	
			16		C146 10G025 601 2
			21		C146 10G025 600 2
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 			13,5	C146 10G016 501 4	
			16	C146 10G016 500 4	
			16		C146 10G025 501 2
			21		C146 10G025 500 2
Gehäuseunterteile / *Housings*					
Kupplungsgehäuse *Hood, coupling application* 		h 52,5 52,5 65	13,5 16 21	C146 10G016 805 4 C146 10G016 804 4	C146 10G025 804 2
Anbaugehäuse [1] *Housing, bulkhead mounting* 			–	C146 10F025 000 2	
Anbaugehäuse, mit Klappdeckel [1] *Housing, bulkhead mounting, with spring cover* 			–	C146 10F025 003 2	

[1] incl. Flachdichtung / *incl. gasket*

Metrisches Gewinde
Metric thread

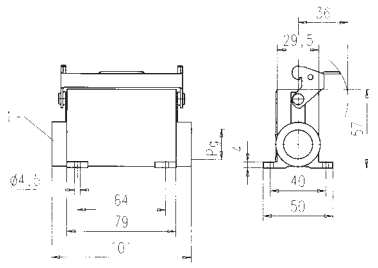
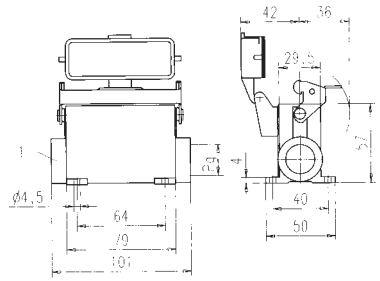
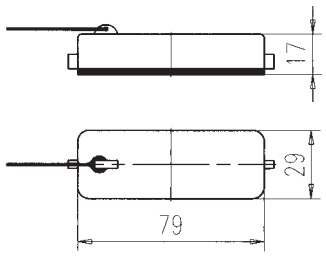
Maßzeichnung *Drawing*	M	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform/ *Low profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Hohe Bauform/ *High profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform/ *Low profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Hohe Bauform/ *High profile*
		mit Stutzen / *with stud*		**ohne Stutzen / *without stud***	
	20	C146 10R016 650 4		C146 21R016 650 4	
	25	C146 10R016 600 4		C146 21R016 600 4	
	20		C146 10R025 650 2		C146 21R025 650 2
	25		C146 10R025 600 2		C146 21R025 600 2
	20	C146 10R016 550 4		C146 21R016 550 4	
	25	C146 10R016 500 4		C146 21R016 500 4	
	20		C146 10R025 550 2		C146 21R025 550 2
	25		C146 10R025 500 2		C146 21R025 500 2
	h 52,5 65 52,5 65				
	20 25 20 25	C146 10R016 854 4 C146 10R016 804 4	C146 10R025 854 2 C146 10R025 804 2	C146 21R016 854 4 C146 21R016 804 4	C146 21R025 854 2 C146 21R025 804 2
	–	C146 10F025 000 2			
	–	C146 10F025 003 2			

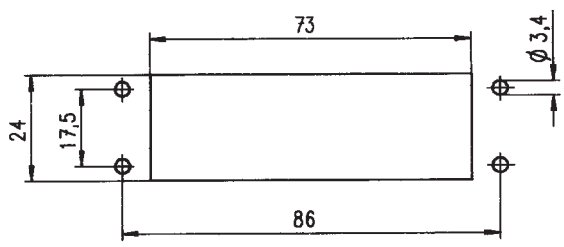
C 146 D 25 pol.
C 146 A 16 pol.

nach
DIN 43 652 (CECC 75 301 - 801; EN 175 301 - 801)

Gehäuse
Housings

PG-Gewinde
PG-thread

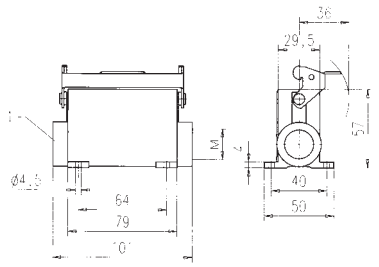
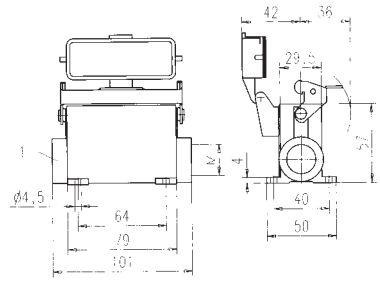
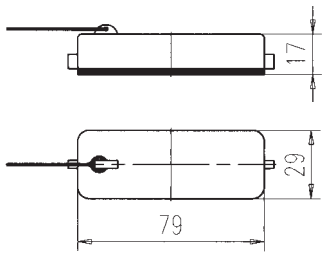
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Bestell Nr. / *Part No.* 1 Kabelabgang *single side entry*	 2 Kabelabgänge *double side entry*
Gehäuseunterteil / *Housings*				
Sockelgehäuse *Housing* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	16 21	C146 10F025 501 2 C146 10F025 500 2	C146 10F025 601 2 C146 10F025 600 2
Sockelgehäuse mit Klappdeckel *Housing with spring cover* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	16 21	C146 10F025 807 2 C146 10F025 806 2	C146 10F025 607 2 C146 10F025 606 2
Schutzkappen / *Protective cover*				
Schutzkappe für Gehäuseunterteile *Cover for housings* 		–	C146 10Z025 100 2	
Montageausschnitt / *Panel cut out*				

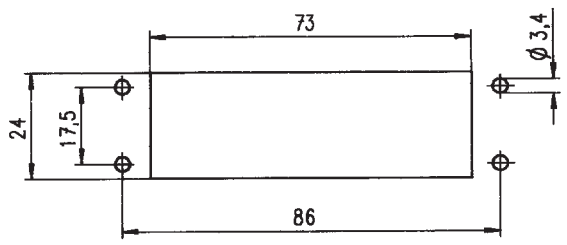


PG Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170-173 / *PG gland bushings for hoods and housing see page 170-173*
Bei Sockelgehäusen Abgang rechts dargestellt / *housings are shown with right outlet*

according to
DIN 43 652 (CECC 75 301 - 801; EN 175 301 - 801)

Metrisches Gewinde
Metric thread

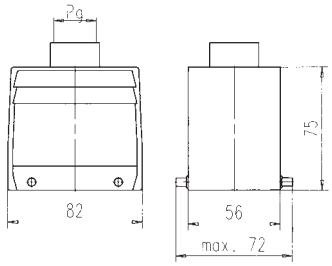
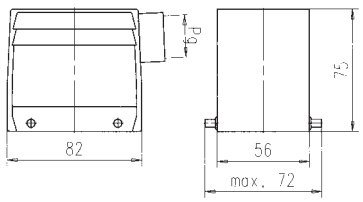
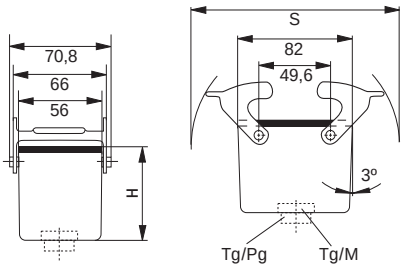
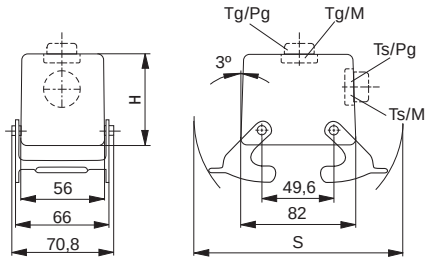
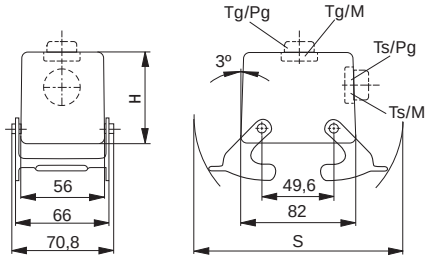
	Maßzeichnung *Drawing*	M	Bestell Nr. / *Part No.* 1 Kabelabgang *single side entry*	2 Kabelabgänge *double side entry*	2 Kabelabgänge (rechts + unten) *double side entry (right + bottom)*
		20	C146 10N025 501 2		
		20		C146 10N025 601 2	
		20			C146 10N025 703 2
		25	C146 10N025 500 2		
		25		C146 10N025 600 2	
	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	25			C146 10N025 702 2
		20	C146 10N025 807 2		
		20		C146 10N025 607 2	
		20			C146 10N025 709 2
		25	C146 10N025 806 2		
		25		C146 10N025 606 2	
	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	25			C146 10N025 708 2
		–	C146 10Z025 100 2		



C 146 D 50 pol.
C 146 A 32 pol.

Gehäuse
Housings

PG-Gewinde
PG-thread

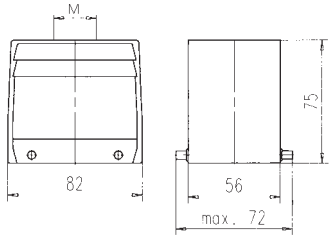
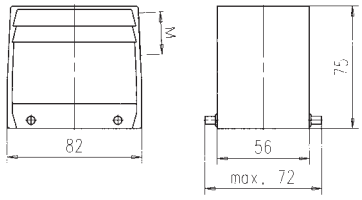
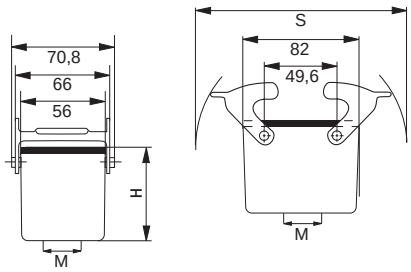
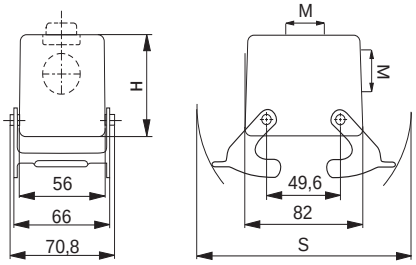
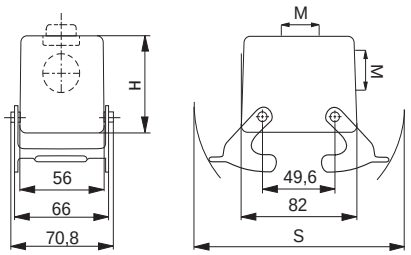
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Bestell Nr. *Part No.*
Gehäuseoberteile / *Hoods*			
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry* 		21 29	C146 10G032 600 4 C146 10G032 601 4
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 		21 29	C146 10G032 500 4 C146 10G032 501 4
Kupplungsgehäuse *Hood, coupling application* 			
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry* 			
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 			

Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170-173 / *gland bushings for hoods and housing see page 170-173*

C 146 D 50 pol.
C 146 A 32 pol.

Gehäuse
Housings

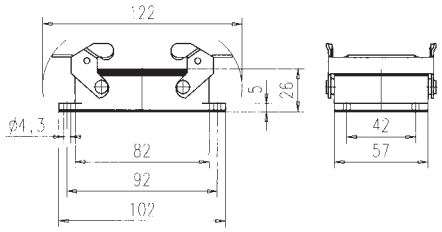
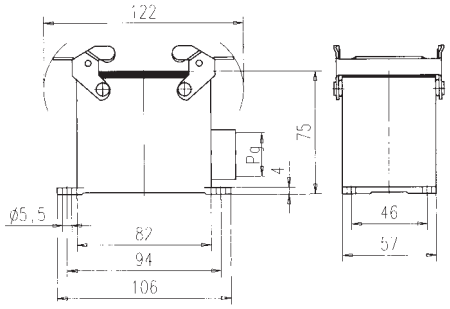
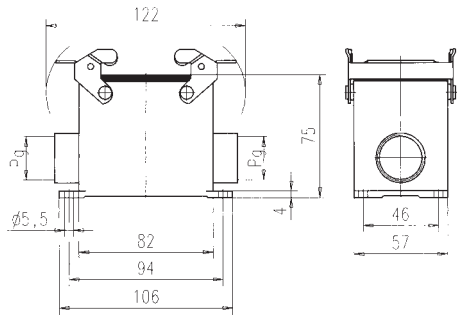
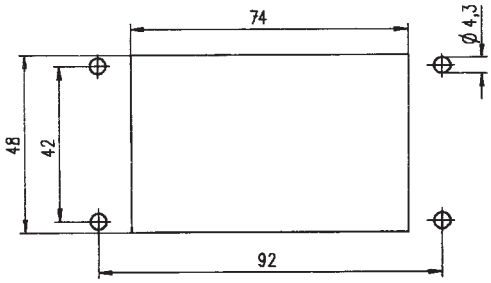
Metrisches Gewinde
Metric thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	M	Bestell Nr. *Part No.*
Gehäuseoberteile / *Hoods*			**ohne Stutzen / *without stud***
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry* 		25 32 40	C146 21R032 650 4 C146 21R032 600 4 C146 21R032 601 4
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 		25 32 40	C146 21R032 550 4 C146 21R032 500 4 C146 21R032 501 4
Kupplungsgehäuse *Hood, coupling application* 		25 32 40	C146 21R032 852 4 C146 21R032 802 4 C146 21R032 803 4
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry* 		25 32 40	C146 21R032 652 4 C146 21R032 602 4 C146 21R032 603 4
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 		25 32 40	C146 21R032 552 4 C146 21R032 502 4 C146 21R032 503 4

C 146 D 50 pol.
C 146 A 32 pol.

Gehäuse
Housings

PG-Gewinde
PG-thread

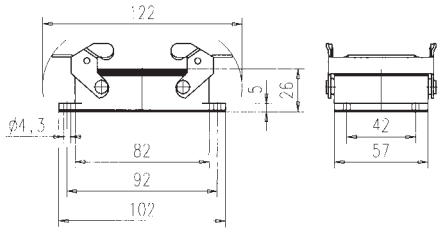
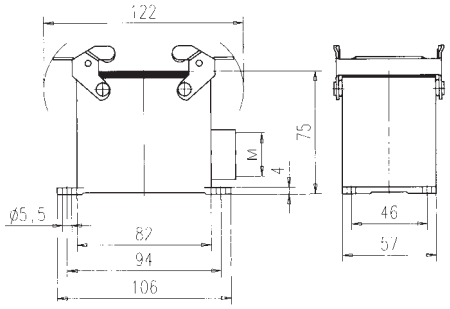
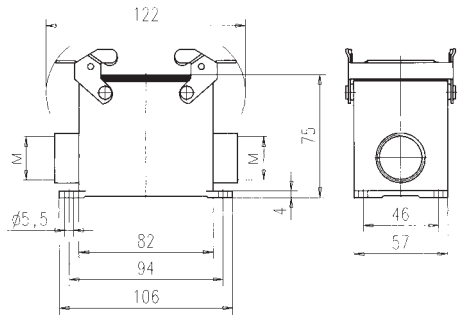
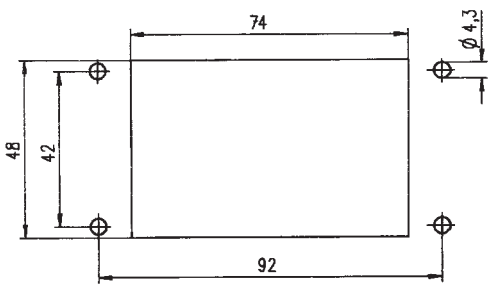
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Bestell Nr. *Part No.*
Gehäuseunterteile / *Housings*			
Anbaugehäuse [1] *Housing, bulkhead mounting* 		–	C146 10F032 000 4
Anbaugehäuse [1] mit Bolzen und Klappdeckel *Housing [1], bulkhead mounting and with spring cover*		–	C146 10F032 002 4
Sockelgehäuse, 1 Kabelabgang *Housing, single side entry* 		21 29	C146 10F032 500 4 C146 10F032 501 4
Sockelgehäuse, 2 Kabelabgänge *Housing, double side entry* 		21 29	C146 10F032 600 4 C146 10F032 601 4
Montageausschnitt / *Panel cut out*			
			

[1] incl. Flachdichtung / *incl. gasket*
Bei Sockelgehäusen Abgang rechts dargestellt / *housings are shown with right outlet*

C 146 D 50 pol.
C 146 A 32 pol.

Gehäuse
Housings

Metrisches Gewinde
Metric thread

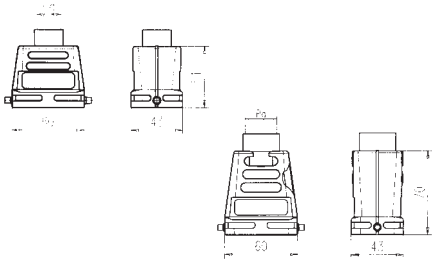
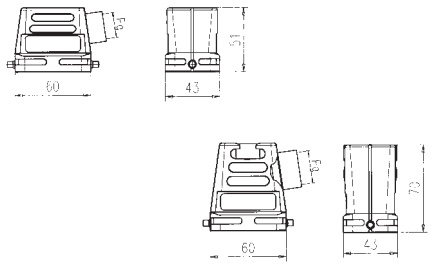
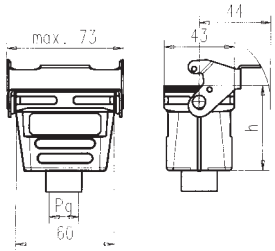
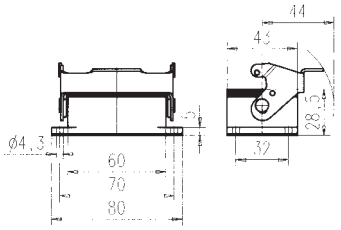
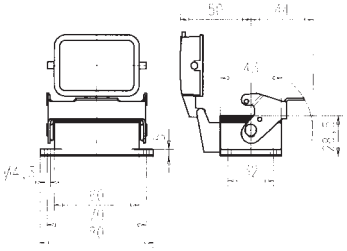
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	M	Bestell Nr. *Part No.*
Gehäuseunterteile / *Housings*			**mit Stutzen / *with stud***
Anbaugehäuse [1] *Housing, bulkhead mounting* 		–	C146 10F032 000 4
Anbaugehäuse [1] mit Bolzen und Klappdeckel *Housing [1], bulkhead mounting and with spring cover*		–	C146 10F032 002 4
Sockelgehäuse, 1 Kabelabgang *Housing, single side entry* 		25 32 40	C146 10N032 550 4 C146 10N032 500 4 C146 10N032 501 4
Sockelgehäuse, 2 Kabelabgänge *Housing, double side entry* 		25 32 40	C146 10N032 650 4 C146 10N032 600 4 C146 10N032 601 4
Montageausschnitt / *Panel cut out*			
			

C 146 E 6 pol.
C 146 M 2 Module
C 146 DD 24 pol.
C 146 EE 10 pol.

Gehäuse
Housings

Gehäuse für Längsbügelverriegelung
in Anlehnung an
DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

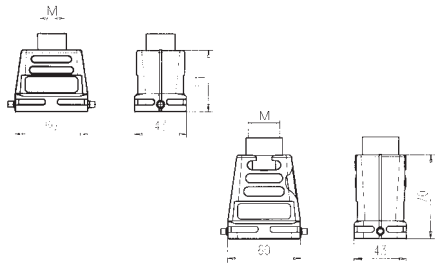
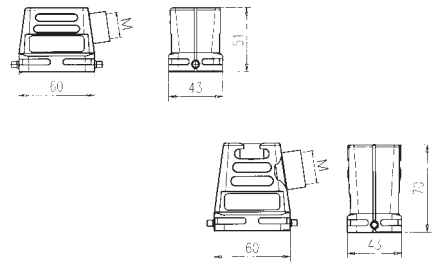
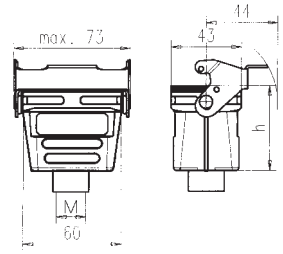
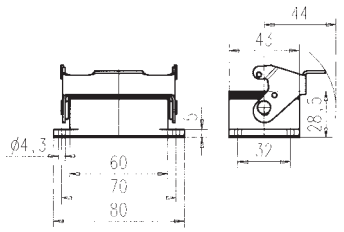
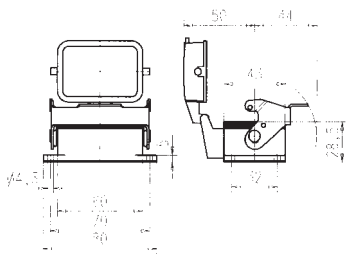
PG-Gewinde
PG-thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	h	PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	 Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry* 			13,5	C146 10G006 600 1	
			16	C146 10G006 601 1	
			16		C146 10G006 656 8
			21		C146 10G006 606 8
			29		C146 10G006 607 8
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 			13,5	C146 10G006 500 1	
			16	C146 10G006 501 1	
			16		C146 10G006 556 8
			21		C146 10G006 506 8
			29		C146 10G006 507 8
Gehäuseunterteile / *Housings*					
Kupplungsgehäuse, *Hood, coupling application* 		h 52	13,5	C146 10G006 804 1	
		52	16	C146 10G006 805 1	
		70	21		C146 10G006 804 8
		70	29		C146 10G006 805 8
Anbaugehäuse [1] *Housing, bulkhead mounting [1]* 			–	C146 10F006 000 1	
Anbaugehäuse mit Klappdeckel [1] *Housing, bulkhead mounting with spring cover [1]* 			–	C146 10F006 003 1	

[1] incl. Flachdichtung / *incl. gasket*

housings for 1 locking-lever-system in accordance with DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

Metrisches Gewinde
Metric thread

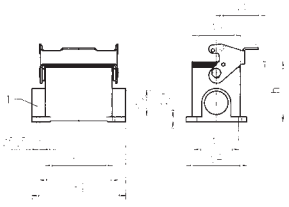
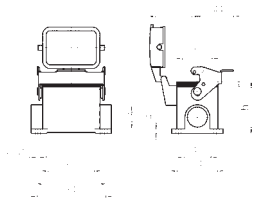
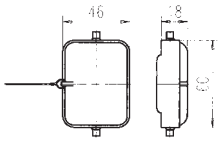
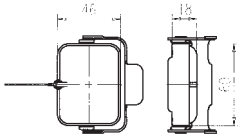
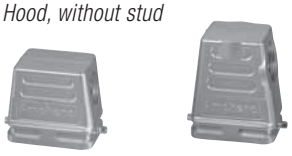
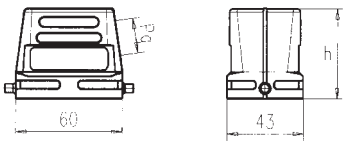
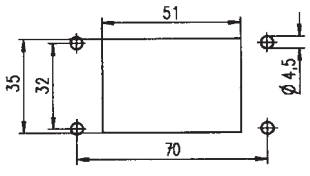
Maßzeichnung *Drawing*	M	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*
		mit Stutzen / *with stud*		**ohne Stutzen / *without stud***	
	16	C146 10R006 656 1		C146 21R006 656 1	
	20	C146 10R006 606 1		C146 21R006 606 1	
	25	C146 10R006 607 1		C146 21R006 607 1	
	25		C146 10R006 656 8		C146 21R006 656 8
	32		C146 10R006 606 8		C146 21R006 606 8
	20	C146 10R006 506 1		C146 21R006 506 1	
	25	C146 10R006 507 1		C146 21R006 507 1	
	25		C146 10R006 556 8		C146 21R006 556 8
	32		C146 10R006 506 8		C146 21R006 506 8
	h 52 20	C146 10R006 804 1		C146 21R006 804 1	
	52 25	C146 10R006 805 1		C146 21R006 805 1	
	70 25		C146 10R006 854 8		C146 21R006 854 8
	70 32		C146 10R006 804 8		C146 21R006 804 8
	–	C146 10F006 000 1			
	–	C146 10F006 003 1			

C 146 E 6 pol.
C 146 M 2 Module
C 146 DD 24 pol.
C 146 EE 10 pol.

Gehäuse für Längsbügelverriegelung in Anlehnung an DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

Gehäuse
Housings

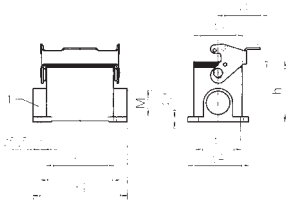
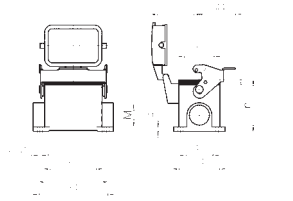
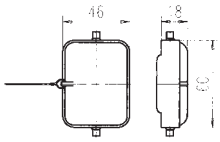
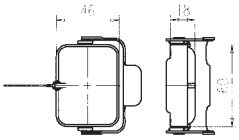
PG-Gewinde
PG-thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	h	PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	 Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseunterteil / *Housings*				**1 Kabelabgang / *Single side entry***	
Sockelgehäuse *Housing* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	54 54/74 74 74 74	16 16/21 21 29 29	C146 10F006 500 1 C146 10F006 502 1 (*1	 C146 10F006 803 2 C146 10F006 503 2 (*1 C146 10F006 802 2 C146 10F006 502 2 (*1
				2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
		54 74 74	16 21 29	C146 10F006 600 1	 C146 10F006 603 2 C146 10F006 602 2
Sockelgehäuse mit Klappdeckel *Housing with spring cover* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*			**1 Kabelabgang / *Single side entry***	
		54 54/74 74 74 74	16 16/21 21 29 29	C146 10F006 806 1 C146 10F006 506 1 (*1	 C146 10F006 807 2 C146 10F006 507 2 (*1 C146 10F006 806 2 C146 10F006 506 2 (*1
				2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
		54 74 74	16 21 29	C146 10F006 606 1	 C146 10F006 607 2 C146 10F006 606 2
Schutzkappen / *Protective cover*					
Schutzkappe für Gehäuseunterteile *Cover for housings* 			–	C146 10Z006 100 1	
Schutzkappe für Gehäuseoberteile *Cover for housings* 			–	C146 10Z006 200 1	
Sondergehäuse / *Special housings*					
Tüllengehäuse ohne Stutzen *Hood, without stud* 			16 21	C146 21G006 501 1	 C146 21G006 506 8
Montageausschnitt / *Panel cut out*					
					

Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170-173 / *gland bushings for hoods and housing see page 170-173*
Bei Sockelgehäusen Abgang rechts dargestellt / *housings are shown with right outlet*

housings for 1 locking-lever-system in accordance with DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

Metrisches Gewinde
Metric thread

Maßzeichnung *Drawing*	h	M	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Hohe Bauform / *High profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Hohe Bauform / *High profile*
			1 Kabelabgang		**2 Kabelabgänge**	
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	54	20	C146 10N006 803 1		C146 10N006 603 1	
	54	20	C146 10N006 503 1(*l		C146 10N006 703 1(*r+u	
	54/74	25	C146 10N006 802 1	C146 10N006 803 2	C146 10N006 602 1	C146 10N006 603 2
	54/74	25	C146 10N006 502 1(*l	C146 10N006 503 2(*l	C146 10N006 702 1(*r+u	
	74	32		C146 10N006 802 2		C146 10N006 602 2
	74	32		C146 10N006 502 2(*l		
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	54	20	C146 10N006 807 1		C146 10N006 607 1	
	54	20	C146 10N006 507 1(*l		C146 10N006 709 1(*r+u	
	54/74	25	C146 10N006 806 1	C146 10N006 807 2	C146 10N006 606 1	C146 10N006 607 2
	54/74	25	C146 10N006 506 1(*l	C146 10N006 507 2(*l	C146 10N006 708 1(*r+u	
	74	32		C146 10N006 806 2		C146 10N006 606 2
	74	32		C146 10N006 506 2(*l		
		–	C146 10Z006 100 1			
		–	C146 10Z006 200 1			

(*r+u rechts und unten / *right and buttom*
(*l links / *left*

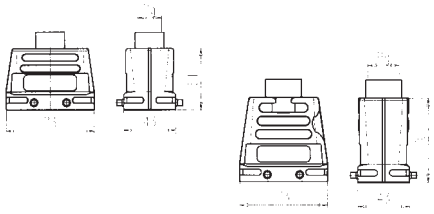
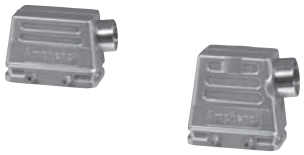
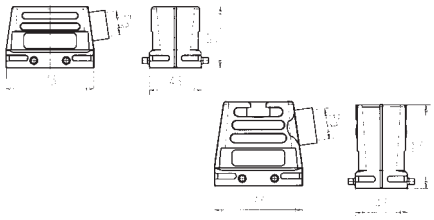
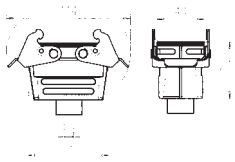
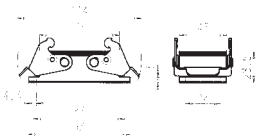
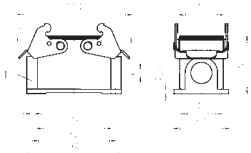
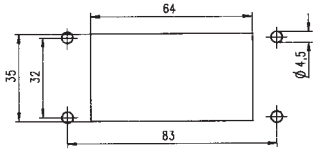
C 146 E 10 pol.
C 146 M 3 Module
C 146 DD 42 pol.
C 146 HvE 3 pol.
C 146 EE 18 pol.

Gehäuse
Housings

Gehäuse für Querbügelverriegelung
in Anlehnung an
DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- **sichere 4-Punkt Verriegelung**
- **bevorzugt bei seitlicher Anreihung**
- **fliegende Verbindung möglich**

PG-Gewinde
PG-thread

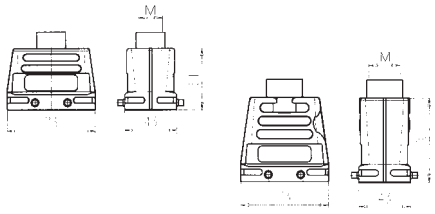
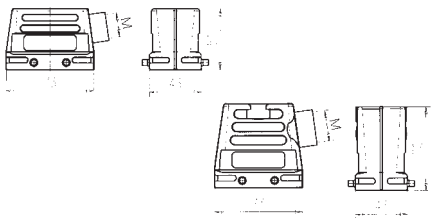
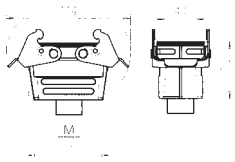
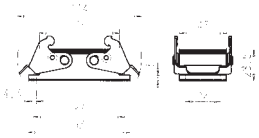
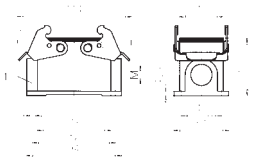
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*		PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	 Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry*			16 21 16 21 29	C146 10G010 600 1 C146 10G010 601 1	 C146 10G010 650 8 C146 10G010 600 8 C146 10G010 601 8
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 			16 21 16 21 29	C146 10G010 500 1 C146 10G010 501 1	 C146 10G010 550 8 C146 10G010 500 8 C146 10G010 501 8
Gehäuseunterteile / *Housings*					
Kupplungsgehäuse *Hood, coupling application*		h 51 51/70	16 21 29	C146 10G010 802 1 C146 10G010 803 1	 C146 10G010 802 8 C146 10G010 803 8
Anbaugehäuse [1] *Housing, bulkhead mounting [1]*			–	C146 10F010 000 1	
Winkelanbaugehäuse [1] *Right-angled housing [1]*			–	C146 10F010 090 1	
Sockelgehäuse *Housing*	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed sealing plug if single entry*	h 57 74 74 57 74 74	16 21 29 16 21 29	1 Kabelabgang / *single side entry* C146 10F010 500 1 2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F010 600 1	 C146 10F010 501 2 C146 10F010 500 2 C146 10F010 601 2 C146 10F010 600 2
Montageausschnitt für Anbaugehäuse / *Panel cut out for housing bulkhead mounting*					
					

Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170-173 / *gland bushings for hoods and housing see page 170-173*
[1] incl. Flachdichtung / *incl. gasket*

housings for 2 locking-lever-system according to DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- ***secured 4 point locking***
- ***prefered for side by side mounting***
- ***cable to cable possible***

Metrisches Gewinde
Metric thread

Maßzeichnung *Drawing*		M	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*
			mit Stutzen / *with stud*		**ohne Stutzen / *without stud***	
		20	C146 10R010 650 1		C146 21R010 650 1	
		25	C146 10R010 600 1		C146 21R010 600 1	
		25		C146 10R010 650 8		C146 21R010 650 8
		32		C146 10R010 600 8		C146 21R010 600 8
		40		C146 10R010 601 8		C146 21R010 601 8
		20	C146 10R010 550 1		C146 21R010 550 1	
		25	C146 10R010 500 1		C146 21R010 500 1	
		25		C146 10R010 550 8		C146 21R010 550 8
		32		C146 10R010 500 8		C146 21R010 500 8
	h					
	51	20	C146 10R010 852 1		C146 21R010 852 1	
	51/70	25	C146 10R010 802 1	C146 10R010 852 8	C146 21R010 802 1	C146 21R010 852 8
	51/70	32	C146 10R010 803 1	C146 10R010 802 8	C146 21R010 803 1	C146 21R010 802 8
	70	40		C146 10R010 803 8		C146 21R010 803 8
		–	C146 10F010 000 1			
		–	C146 10F010 090 1			
	h		1 Kabelabgang / *single side entry*		2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
	57	20	C146 10N010 501 1		C146 10N010 601 1	
	57	20			C146 10N010 701 1(*r+u	
	57/74	25	C146 10N010 500 1	C146 10N010 501 2	C146 10N010 600 1	C146 10N010 601 2
	57	25			C146 10N010 700 1(*r+u	
	74	32		C146 10N010 500 2		C146 10N010 600 2

1.) Verschlussschraube bei einem Kabelausgang
1.) Screwed sealing plug if single entry

(*r+u rechts und unten / *right and buttom*

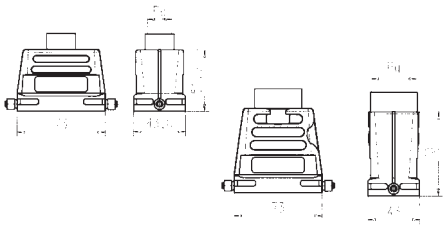
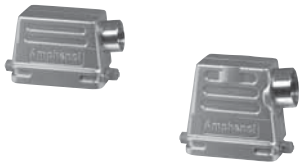
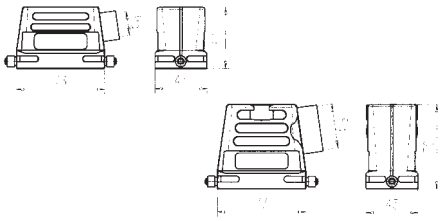
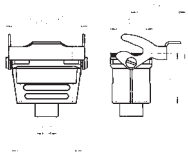
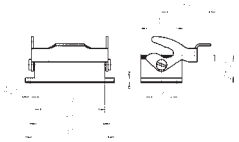
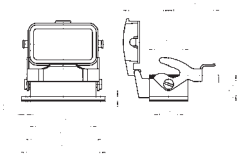
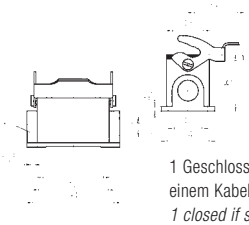
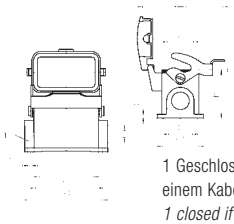
C 146 E 10 pol.
C 146 M 3 Module
C 146 DD 42 pol.
C 146 HvE 3 pol.
C 146 EE 18 pol.

Gehäuse
Housings

Gehäuse für Längsbügelverriegelung
in Anlehnung an
DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- **leichtes Bedienen auch bei seitlichem Kabelabgang**
- **Schutzkappe am Gehäuseunterteil verriegelbar**
- **fliegende Verbindung möglich**

PG-Gewinde
PG-thread

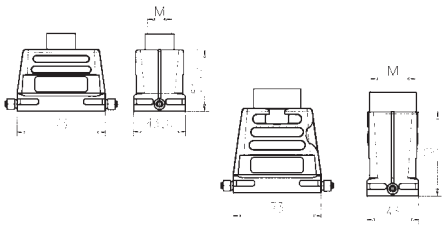
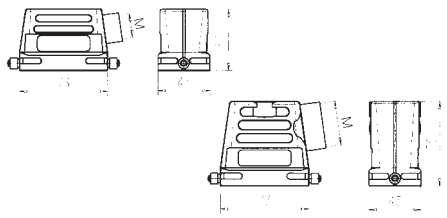
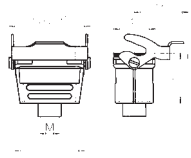
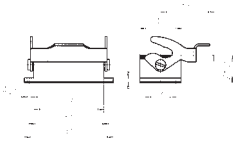
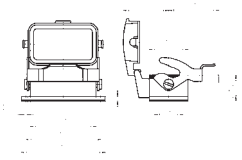
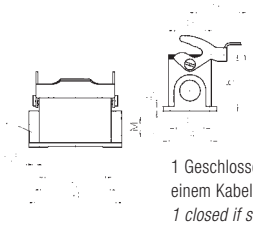
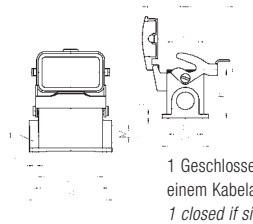
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	h	PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	 Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry*			16 21 21 29	C146 10G010 606 1 C146 10G010 607 1	 C146 10G010 606 8 C146 10G010 607 8
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 			16 21 21 29	C146 10G010 506 1 C146 10G010 507 1	 C146 10G010 506 8 C146 10G010 507 8
Gehäuseunterteile / *Housings*					
Kupplungsgehäuse *Hood, coupling application*		h 51 51/70 70	16 21 29	C146 10G010 804 1 C146 10G010 805 1	 C146 10G010 804 8 C146 10G010 805 8
Anbaugehäuse [1] *Housing, bulkhead mounting [1]*			–	C146 10F010 001 1	
Anbaugehäuse mit Deckel [1] *Housing with spring cover [1]*			–	C146 10F010 003 1	
Sockelgehäuse *Housing*	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 57 57/74 74 74 74 57 74 74	 16 16/21 21 29 29 16 21 29	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F010 802 1 C146 10F010 502 1 (*l*) 2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F010 602 1	 C146 10F010 803 2 C146 10F010 503 2 (*l*) C146 10F010 802 2 C146 10F010 502 2 (*l*) C146 10F010 603 2 C146 10F010 602 2
Sockelgehäuse mit Deckel *Housing with spring cover*	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 57 57/74 74 74 74 57 74 74	 16 16/21 21 29 29 16 21 29	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F010 806 1 C146 10F010 506 1 (*l*) 2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F010 606 1	 C146 10F010 807 2 C146 10F010 507 2 (*l*) C146 10F010 806 2 C146 10F010 506 2 (*l*) C146 10F010 607 2 C146 10F010 606 2

[1] incl. Flachdichtung / *incl. flat sealing* (*l*) links / *left* Bei Sockelgehäusen Abgang rechts dargestellt / *housings are shown with right outlet*

housings for 1 locking-lever-system in accordance with DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

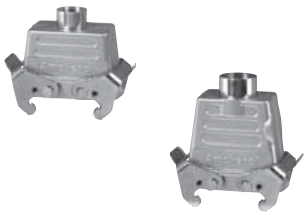
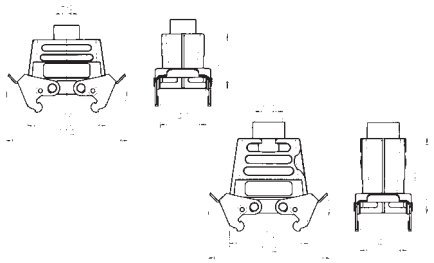
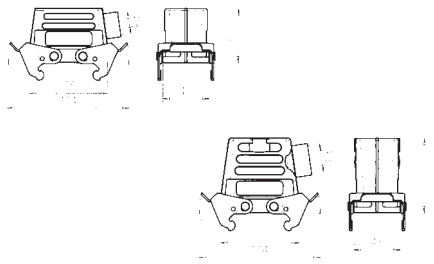
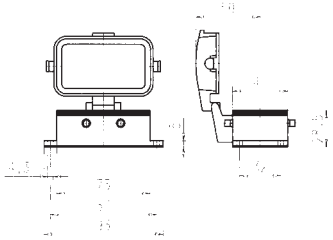
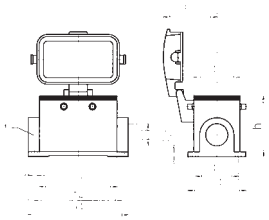
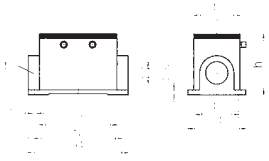
- ***also easy to use for side entry***
- ***cover for housings lockable***
- ***cable to cable possible***

Metrisches Gewinde
Metric thread

Maßzeichnung *Drawing*	h	M	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*
			mit Stutzen / *with stud*		**ohne Stutzen / *without stud***	
		20	C146 10R010 656 1		C146 21R010 656 1	
		25	C146 10R010 606 1		C146 21R010 606 1	
		32	C146 10R010 607 1		C146 21R010 607 1	
		25		C146 10R010 656 8		C146 21R010 656 8
		32		C146 10R010 606 8		C146 21R010 606 8
		40		C146 10R010 607 8		C146 21R010 607 8
		20	C146 10R010 556 1		C146 21R010 556 1	
		25	C146 10R010 506 1		C146 21R010 506 1	
		25		C146 10R010 556 8		C146 21R010 556 8
		32		C146 10R010 506 8		C146 21R010 506 8
	h 51 51/70 51/70 70	20 25 32 40	C146 10R010 854 1 C146 10R010 804 1 C146 10R010 805 1	 C146 10R010 854 8 C146 10R010 804 8 C146 10R010 805 8	C146 21R010 854 1 C146 21R010 804 1 C146 21R010 805 1	 C146 21R010 854 8 C146 21R010 804 8 C146 21R010 805 8
		–	C146 10F010 001 1			
		–	C146 10F010 003 1			
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h		1 Kabelabgang / *Single side entry*		2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
	57	20	C146 10N010 803 1		C146 10N010 603 1	
	57	20	C146 10N010 503 1 (*l		C146 10N010 703 1 (r+u	
	57/74	25	C146 10N010 802 1	C146 10N010 803 2	C146 10N010 602 1	C146 10N010 603 2
	57/74	25	C146 10N010 502 1 (*l	C146 10N010 503 2 (*l	C146 10N010 702 1 (r+u	
	74	32		C146 10N010 802 2		C146 10N010 602 2
	74	32		C146 10N010 502 2 (*l		
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h		1 Kabelabgang / *Single side entry*		2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
	57	20	C146 10N010 807 1		C146 10N010 607 1	
	57	20	C146 10N010 507 1 (*l		C146 10N010 708 1 (r+u	
	57/74	25	C146 10N010 806 1	C146 10N010 807 2	C146 10N010 606 1	C146 10N010 607 2
	57/74	25	C146 10N010 506 1 (*l	C146 10N010 507 2 (*l	C146 10N010 709 1 (r+u	
	74	32		C146 10N010 806 2		C146 10N010 606 2
	74	32		C146 10N010 506 2 (*l		

(*l links / *left* (*r+u rechts und unten / *right and buttom*

C 146 E 10 pol. **C 146 M 3 Module** **C 146 DD 42 pol.** **C 146 HvE 3 pol.** **C 146 EE 18 pol.** **Gehäuse** ***Housings***	**Tüllengehäuse mit Querbügel** **in Anlehnung an** **DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 653)** **• sichere 4-Punkt Verriegelung** **• Gehäuseunterteil mit Schutzdeckel** **• keine Bügel am Gehäuseunterteil** **PG-Gewinde** ***PG-thread***

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	h	PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry* 			16 21 21 29	C146 10G010 602 1 C146 10G010 603 1	 C146 10G010 602 8 C146 10G010 603 8
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 			16 21 21 29	C146 10G010 502 1 C146 10G010 503 1	 C146 10G010 502 8 C146 10G010 503 8
Gehäuseunterteile / *Housings*					
Anbaugehäuse mit Deckel [1] *Housing, with spring cover* [1] 			–	C146 10F010 002 1	
Sockelgehäuse, mit Deckel *Housing, with spring cover* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 57 57/74 74 74 74 57 74 74	16 16/21 21 29 29 16 21 29	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F010 804 1 C146 10F010 504 1 (*1 2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F010 604 1 	 C146 10F010 805 2 C146 10F010 505 2 (*1 C146 10F010 804 2 C146 10F010 504 2 (*1 C146 10F010 605 2 C146 10F010 604 2
Sockelgehäuse *Housing* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 74 74 74 74	21 29 21 29	1 Kabelabgang / *Single side entry* 2 Kabelabgänge / *Double side entry* 	C146 10F010 509 2 C146 10F010 508 2 C146 10F010 609 2 C146 10F010 608 2

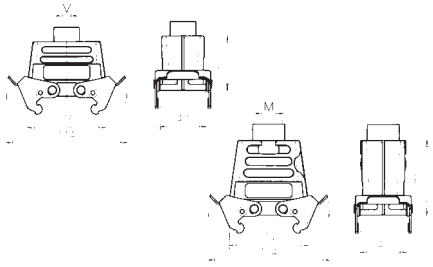
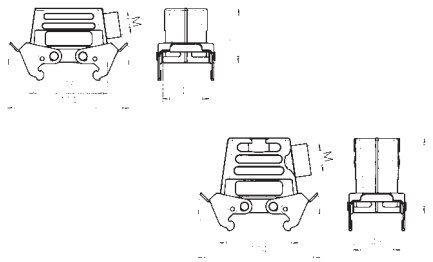
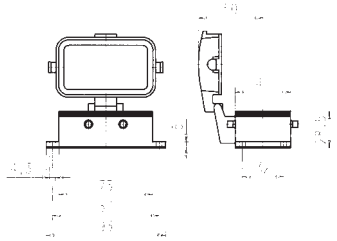
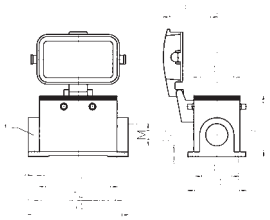
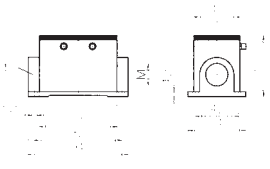
[1] incl. Flachdichtung / *incl. gasket*

Bei Sockelgehäusen Abgang rechts dargestellt / *housings are shown with right outlet*

hoods with 2 locking-levers
in accordance with
DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 653)

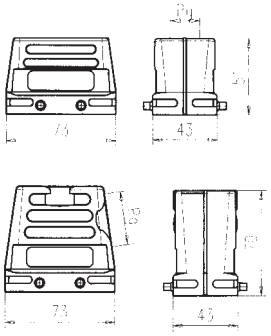
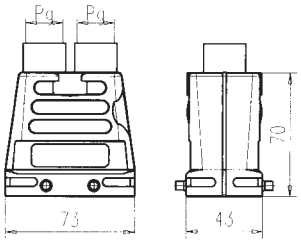
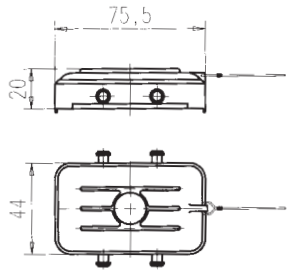
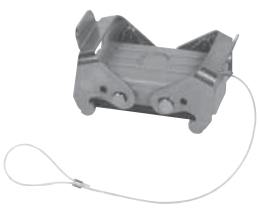
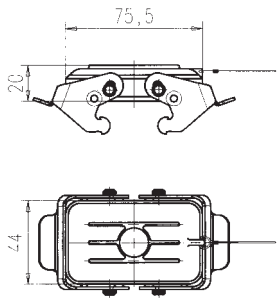
- ***secured 4 point locking***
- ***housing with cover***
- ***no locking levers at the housings***

Metrisches Gewinde
Metric thread

Maßzeichnung / *Drawing*		M	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*
			mit Stutzen / *with stud*		**ohne Stutzen / *without stud***	
		20	C146 10R010 652 1		C146 21R010 652 1	
		25	C146 10R010 602 1		C146 21R010 602 1	
		25		C146 10R010 652 8		C146 21R010 652 8
		32		C146 10R010 602 8		C146 21R010 602 8
		40		C146 10R010 603 8		C146 21R010 603 8
		20	C146 10R010 552 1		C146 21R010 552 1	
		25	C146 10R010 502 1		C146 21R010 502 1	
		25		C146 10R010 552 8		C146 21R010 552 8
		32		C146 10R010 502 8		C146 21R010 502 8
		–	C146 10F010 002 1			
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang / *1 closed if single entry*	h		1 Kabelabgang / *Single side entry*		2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
	57	20	C146 10N010 805 1		C146 10N010 605 1	
	57	20	C146 10N010 505 1 (*l		C146 10N010 809 1(*r+u	
	57/74	25	C146 10N010 804 1	C146 10N010 805 2	C146 10N010 604 1	C146 10N010 605 2
	57/74	25	C146 10N010 504 1 (*l	C146 10N010 505 2 (*l	C146 10N010 808 1(*r+u	
	74	32		C146 10N010 804 2		C146 10N010 604 2
	74	32		C146 10N010 504 2 (*l		
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang / *1 closed if single entry*	h		1 Kabelabgang / *Single side entry*		2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
	57	20	C146 10N010 509 1		C146 10N010 609 1	
	57/74	25	C146 10N010 508 1	C146 10N010 509 2	C146 10N010 608 1	C146 10N010 609 2
	74	32		C146 10N010 508 2		C146 10N010 608 2

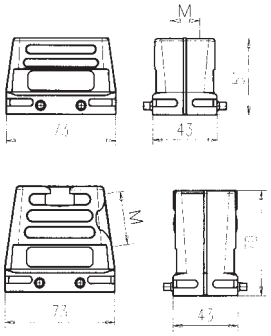
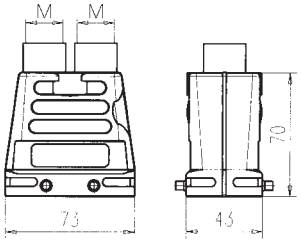
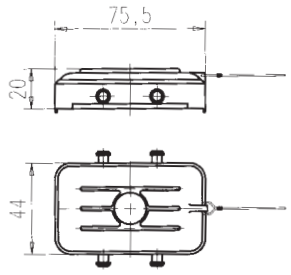
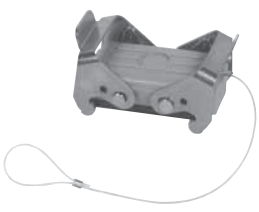
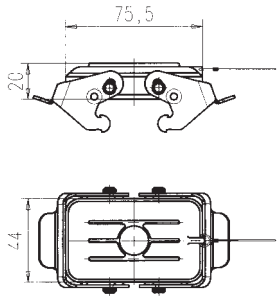
(*l links / *left* (*r+u rechts und unten / *right and buttom*

C 146 E 10 pol. **C 146 M 3 Module** **C 146 DD 42 pol.** **C 146 HvE 3 pol.** **C 146 EE 18 pol.** **Gehäuse, Schutzkappen** ***Housings, covers***	**Sondergehäuse für Querbügelverriegelung, in Anlehnung an DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 653)** **PG-Gewinde** ***PG-thread***	***special housings for 2 locking-system, in accordance with DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 653)***

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Kabelabgang *cable outlet*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	 Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse ohne Stutzen *Hood without stud* 		16	Oben / *top*	C146 21G010 600 1	
			Seite / *side*	C146 21G010 500 1	
		21	Oben / *top*		C146 21G010 600 8
			Seite / *side*		C146 21G010 500 8
Tüllengehäuse, 2 x Abgang Oben *Hood, 2 top entry* 		16			C146 10G010 902 8
Schutzkappen / *Protective cover*					
Schutzkappe für Gehäuseunterteile *Cover for housings* 		–		C146 10Z010 100 1	
Schutzkappe für Gehäuseoberteile *Cover for hoods* 		–		C146 10Z010 200 1	

Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170-173 / *gland bushings for hoods and housing see page 170-173*

C 146 E 10 pol. **C 146 M 3 Module** **C 146 DD 42 pol.** **C 146 HvE 3 pol.** **C 146 EE 18 pol.** **Gehäuse, Schutzkappen** ***Housings, covers***	**Sondergehäuse für Querbügelverriegelung, in Anlehnung an DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 653)** **Metrisches Gewinde** ***Metric thread***	***special housings for 2 locking-system, in accordance with DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 653)***

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	M	Kabelabgang *cable outlet*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	 Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse ohne Stutzen *Hood without stud* 		20 20 25 25 25 25 32 32 40	Oben / *top* Seite / *side* Oben / *top* Seite / *side* Oben / *top* Seite / *side* Oben / *top* Seite / *side* Oben / *top*	C146 21R010 650 1 C146 21R010 550 1 C146 21R010 600 1 C146 21R010 500 1	C146 21R010 650 8 C146 21R010 550 8 C146 21R010 600 8 C146 21R010 500 8 C146 21R010 601 8
Tüllengehäuse, 2 x Abgang Oben *Hood, 2 top entry* 		25			C146 10R010 902 8
Schutzkappen / *Protective cover*					
Schutzkappe für Gehäuseunterteile *Cover for housings* 		–		C146 10Z010 100 1	
Schutzkappe für Gehäuseoberteile *Cover for hoods* 		–		C146 10Z010 200 1	

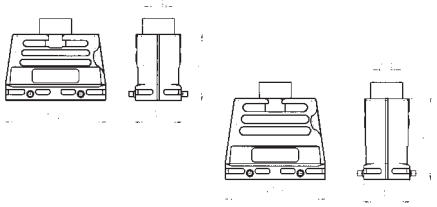
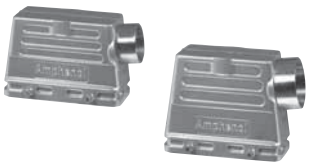
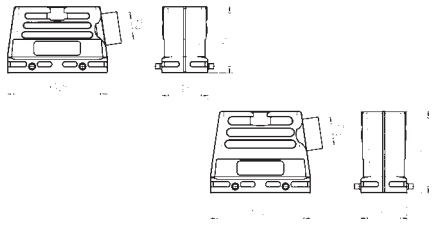
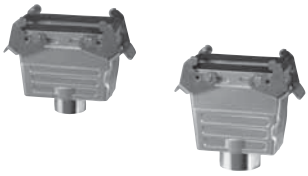
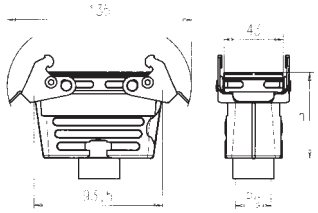
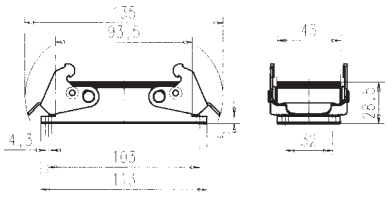
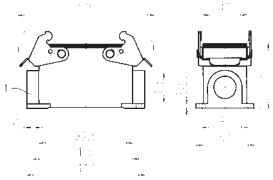
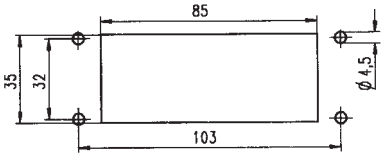
Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170-173 / *gland bushings for hoods and housing see page 170-173*

C 146 E 16 pol.
C 146 M 5 Module
C 146 D 40 pol.
C 146 DD 72 pol.
C 146 HSE 6 pol.
C 146 HvE 6 pol.
C 146 EE 32 pol.
Gehäuse / *Housings*

Gehäuse für Querbügelverriegelung nach DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- **sichere 4-Punkt Verriegelung**
- **bevorzugt bei seitlicher Anreihung**
- **fliegende Verbindung möglich**

PG-Gewinde
PG-thread

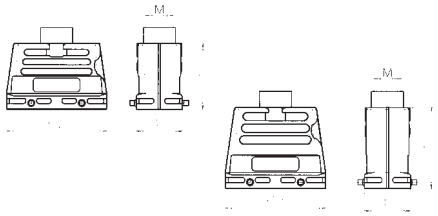
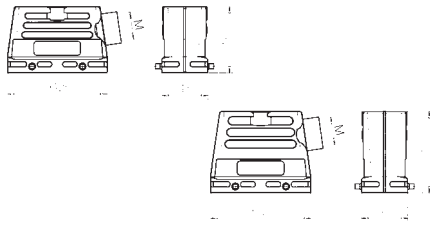
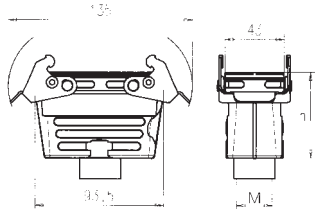
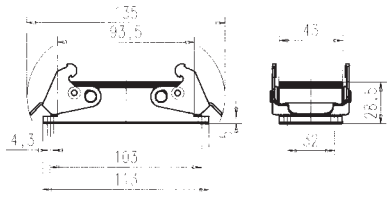
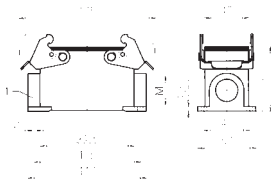
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	h	PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	 Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry* 			21	C146 10G016 600 1	
			29	C146 10G016 601 1	
			21		C146 10G016 600 8
			29		C146 10G016 601 8
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 			21	C146 10G016 500 1	
			29	C146 10G016 501 1	
			21		C146 10G016 500 8
			29		C146 10G016 501 8
Gehäuseunterteile / *Housings*					
Kupplungsgehäuse *Hood, coupling application* 		62	21	C146 10G016 802 1	
		62	29	C146 10G016 803 1	
		76	21		C146 10G016 802 8
		76	29		C146 10G016 803 8
Anbaugehäuse [1] *Housing, bulkhead mounting [1]* 			–	C146 10F016 000 1	
Sockelgehäuse *Housing* 				1 Kabelabgang / *Single side entry*	
		h 64/77	21	C146 10F016 500 1	C146 10F040 501 2
		77	29		C146 10F040 500 2
				2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
	1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	64/77	21	C146 10F016 600 1	C146 10F040 601 2
		77	29		C146 10F040 600 2
Montageausschnitt für Anbaugehäuse / *Panel cut out for housing bulkhead mounting*					
					

(*) links / *left*

housings for 2 locking-lever-system according to DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- ***secured 4 point locking***
- ***prefered for side by side mounting***
- ***cable to cable possible***

Metrisches Gewinde
Metric thread

Maßzeichnung *Drawing*		M	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*
			mit Stutzen / *with stud*		**ohne Stutzen / *without stud***	
		25	C146 10R016 650 1		C146 21R016 650 1	
		32	C146 10R016 600 1		C146 21R016 600 1	
		25		C146 10R016 650 8		C146 21R016 650 8
		32		C146 10R016 600 8		C146 21R016 600 8
		40		C146 10R016 601 8		C146 21R016 601 8
		25	C146 10R016 550 1		C146 21R016 550 1	
		32	C146 10R016 500 1		C146 21R016 500 1	
		25		C146 10R016 550 8		C146 21R016 550 8
		32		C146 10R016 500 8		C146 21R016 500 8
		40		C146 10R016 501 8		C146 21R016 501 8
	h					
	62	25	C146 10R016 852 1		C146 21R016 852 1	
	62	32	C146 10R016 802 1		C146 21R016 802 1	
	76	25		C146 10R016 852 8		C146 21R016 852 8
	76	32		C146 10R016 802 8		C146 21R016 802 8
		40		C146 10R016 803 8		C146 21R016 803 8
		–	C146 10F016 000 1			
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h		1 Kabelabgang / *Single side entry*		2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
	64/77	25	C146 10N016 500 1	C146 10N016 501 2	C146 10N016 600 1	C146 10N016 601 2
	64/77	25			C146 10N016 700 1(r+u)	C146 10N016 701 2(r+u)
	77	32		C146 10N016 500 2		C146 10N016 600 2
	77	32				C146 10N016 700 2(r+u)

(r+u) rechts und unten / *right and buttom*

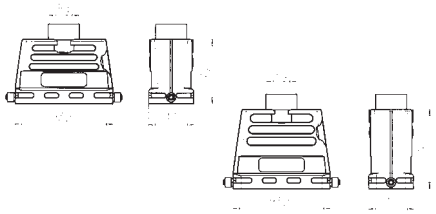
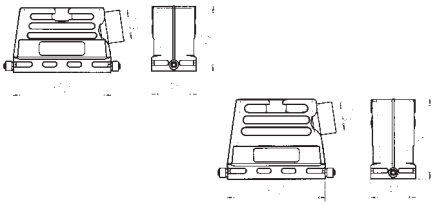
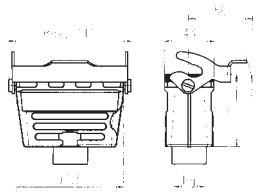
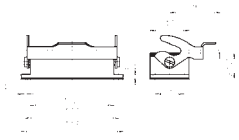
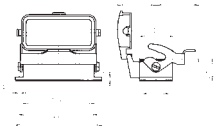
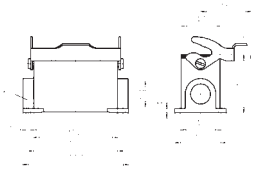
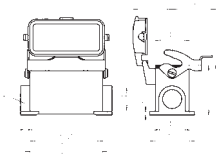
Bei Sockelgehäusen Abgang rechts dargestellt / *housings are shown with right outlet*

C 146 E 16 pol.
C 146 M 5 Module
C 146 D 40 pol.
C 146 DD 72 pol.
C 146 HSE 6 pol.
C 146 HvE 6 pol.
C 146 EE 32 pol.
Gehäuse / *Housings*

Gehäuse für Längsbügelverriegelung nach DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- **leichtes Bedienen auch bei seitlichem Kabelabgang**
- **Schutzkappe am Gehäuseunterteil verriegelbar**
- **fliegende Verbindung möglich**

PG-Gewinde
PG-thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	h	PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry*			21 29 21 29	C146 10G016 606 1 C146 10G016 607 1	C146 10G016 606 8 C146 10G016 607 8
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry*			21 29 21 29	C146 10G016 506 1 C146 10G016 507 1	C146 10G016 506 8 C146 10G016 507 8
Gehäuseunterteile / *Housings*					
Kupplungsgehäuse *Hood, coupling application*		h 62 62 76 76	21 29 21 29	C146 10G016 804 1 C146 10G016 805 1	C146 10G016 804 8 C146 10G016 805 8
Anbaugehäuse [1] *Housing, bulkhead mounting [1]*			–	C146 10F016 001 1	
Anbaugehäuse mit Deckel [1] *Housing with spring cover [1]*			–	C146 10F016 003 1	
Sockelgehäuse *Housing*	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 64/77 64/77 77 77 64 77	21 21 29 29 21 29	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F016 802 1 C146 10F016 502 1 (*l 2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F016 602 1	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F040 803 2 C146 10F040 503 2 (*l C146 10F040 802 2 C146 10F040 502 2 (*l 2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F040 603 2 C146 10F040 602 2
Sockelgehäuse mit Deckel *Housing with spring cover*	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 64/77 64/77 77 77 64/77 77	21 21 29 29 21 29	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F016 806 1 C146 10F016 506 1 (*l 2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F016 606 1	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F040 807 2 C146 10F040 507 2 (*l C146 10F040 806 2 C146 10F040 506 2 (*l 2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F040 607 2 C146 10F040 606 2

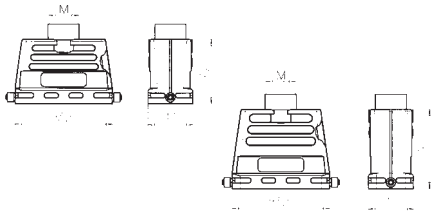
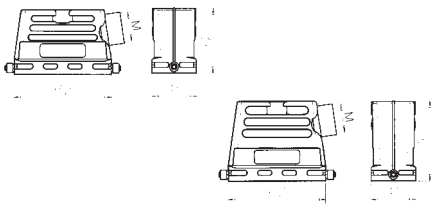
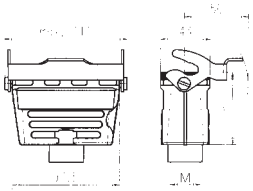
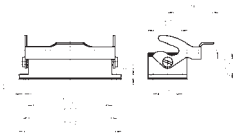
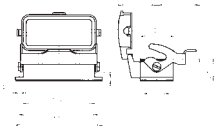
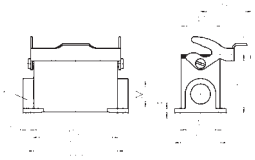
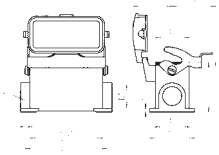
[1] incl. Flachdichtung / *incl. gasket*

(*l links / *left*

housings for 1 locking-lever-system according to DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- ***also easy to use for side entry***
- ***cover for housings lockable***
- ***cable to cable possible***

Metrisches Gewinde
Metric thread

Maßzeichnung *Drawing*		M	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*
			mit Stutzen / *with stud*		**ohne Stutzen / *without stud***	
		25	C146 10R016 656 1		C146 21R016 656 1	
		32	C146 10R016 606 1		C146 21R016 606 1	
		25		C146 10R016 656 8		C146 21R016 656 8
		32		C146 10R016 606 8		C146 21R016 606 8
		40		C146 10R016 607 8		C146 21R016 607 8
		25	C146 10R016 556 1		C146 21R016 556 1	
		32	C146 10R016 506 1		C146 21R016 506 1	
		25		C146 10R016 556 8		C146 21R016 556 8
		32		C146 10R016 506 8		C146 21R016 506 8
		40		C146 10R016 507 8		C146 21R016 507 8
	h 62	25	C146 10R016 854 1		C146 21R016 854 1	
	62	32	C146 10R016 804 1		C146 21R016 804 1	
	76	25		C146 10R016 854 8		C146 21R016 854 8
	76	32		C146 10R016 804 8		C146 21R016 804 8
	76	40		C146 10R016 805 8		C146 21R016 805 8
		–	C146 10F016 001 1			
		–	C146 10F016 003 1			
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 64/77	25	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10N016 802 1	C146 10N016 803 2	2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10N016 602 1	C146 10N016 603 2
	64/77	25	C146 10N016 502 1 (*l	C146 10N016 503 2 (*l	C146 10N016 702 1(*r+u	C146 10N016 703 2(*r+u
	77	32		C146 10N016 802 2		C146 10N016 602 2
	77	32		C146 10N016 502 2 (*l		C146 10N016 702 2(*r+u
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 64/77	25	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10N016 806 1	C146 10N016 807 2	2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10N016 606 1	C146 10N016 607 2
	64/77	25	C146 10N016 506 1 (*l	C146 10N016 507 2 (*l	C146 10N016 708 1(*r+u	C146 10N016 709 2(*r+u
	77	32		C146 10N016 806 2		C146 10N016 606 2
	77	32		C146 10N016 506 2 (*l		C146 10N016 708 2(*r+u

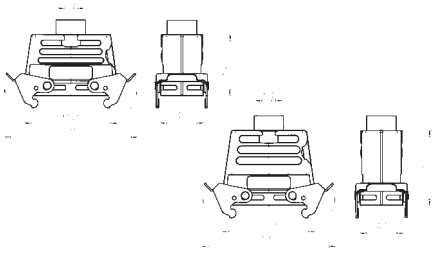
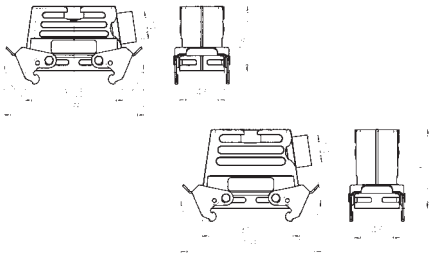
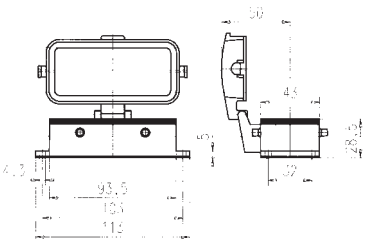
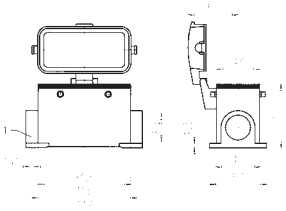
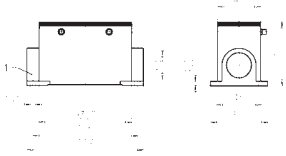
(*l links / *left* (*r+u rechts und unten / *right and buttom* Bei Sockelgehäusen Abgang rechts dargestellt / *housings are shown with right outlet*

C 146 E 16 pol.
C 146 M 5 Module
C 146 D 40 pol.
C 146 DD 72 pol.
C 146 HSE 6 pol.
C 146 HvE 6 pol.
C 146 EE 32 pol.
Gehäuse / *Housings*

Tüllengehäuse mit Querbügel nach DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- **sichere 4-Punkt Verriegelung**
- **Gehäuseunterteil mit Schutzdeckel**
- **keine Bügel am Gehäuseunterteil**

PG-Gewinde
PG-thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	 Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*				
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry* 		21 29 21 29	C146 10G016 602 1 C146 10G016 603 1	 C146 10G016 602 8 C146 10G016 603 8
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 		21 29 21 29	C146 10G016 502 1 C146 10G016 503 1	 C146 10G016 502 8 C146 10G016 503 8
Gehäuseunterteile / *Housings*				
Anbaugehäuse mit Deckel [1] *Housing, with spring cover* [1] 		–	C146 10F016 002 1	
Sockelgehäuse, mit Deckel *Housing, with spring cover* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 64/77 64/77 77 77 h 64/77 77	21 21 29 29 21 29	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F016 804 1 C146 10F016 504 1 (*1 2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F016 604 1 C146 10F040 805 2 C146 10F040 505 2 (*1 C146 10F040 804 2 C146 10F040 504 2 (*1 C146 10F040 605 2 C146 10F040 604 2
Sockelgehäuse *Housing* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 77 77 h 77 77	21 29 21 29	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F016 509 2 C146 10F016 508 2 2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F016 609 2 C146 10F016 608 2

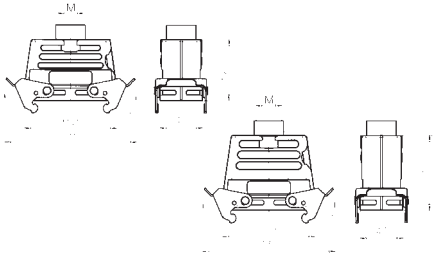
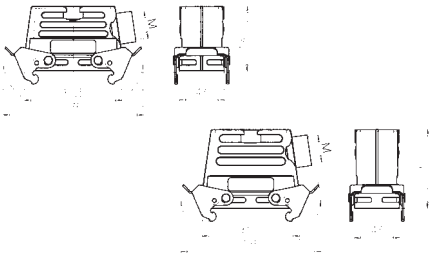
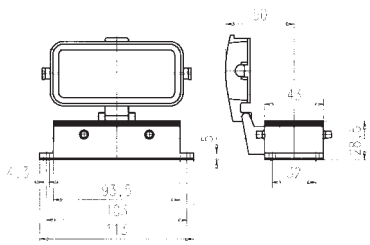
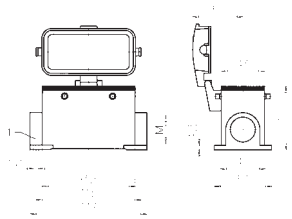
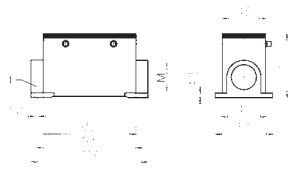
[1] incl. Flachdichtung / *incl. gasket*

Bei Sockelgehäusen Abgang rechts dargestellt / *housings are shown with right out*

hoods with 2 locking-levers according to DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

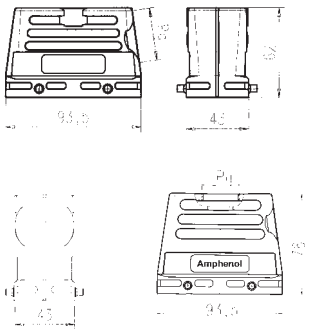
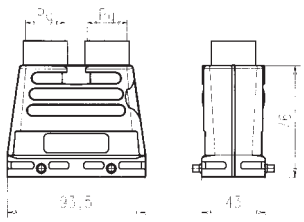
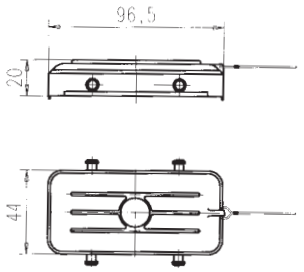
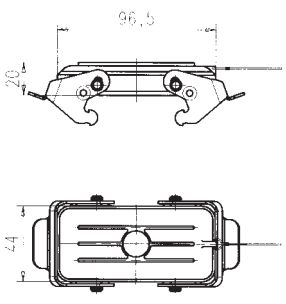
- ***secured 4 point locking***
- ***housing with cover***
- ***no locking levers at the housings***

Metrisches Gewinde
Metric thread

Maßzeichnung *Drawing*		M	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Hohe Bauform / *High profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Hohe Bauform / *High profile*
			mit Stutzen / *with stud*		**ohne Stutzen / *without stud***	
		25	C146 10R016 652 1		C146 21R016 652 1	
		32	C146 10R016 602 1		C146 21R016 602 1	
		25		C146 10R016 652 8		C146 21R016 652 8
		32		C146 10R016 602 8		C146 21R016 602 8
		40		C146 10R016 603 8		C146 21R016 603 8
		25	C146 10R016 552 1		C146 21R016 552 1	
		32	C146 10R016 502 1		C146 21R016 502 1	
		25		C146 10R016 552 8		C146 21R016 552 8
		32		C146 10R016 502 8		C146 21R016 502 8
		40		C146 10R016 503 8		C146 21R016 503 8
		–	C146 10F016 002 1			
			1 Kabelabgang / *Single side entry*		2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h					
	64/77	25	C146 10N016 804 1	C146 10N016 805 2	C146 10N016 604 1	C146 10N016 605 2
	64/77	25	C146 10N016 504 1 (*l	C146 10N016 505 2 (*l	C146 10N016 808 1(*r+u	C146 10N016 809 2(*r+u
	77	32		C146 10N016 804 2		C146 10N016 604 2
	77	32		C146 10N016 504 2 (*l		C146 10N016 808 2(*r+u
			1 Kabelabgang / *Single side entry*		2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h					
	64/77	25	C146 10N016 508 1	C146 10N016 509 2	C146 10N016 608 1	C146 10N016 609 2
	77	32		C146 10N016 508 2		C146 10N016 608 2

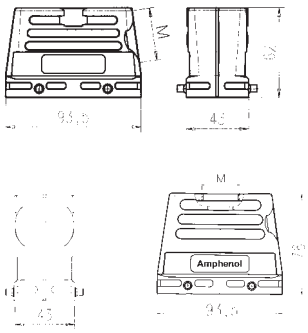
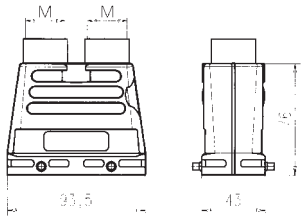
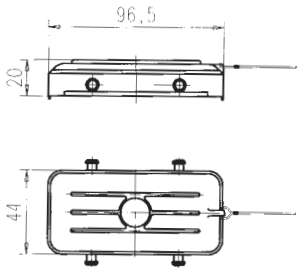
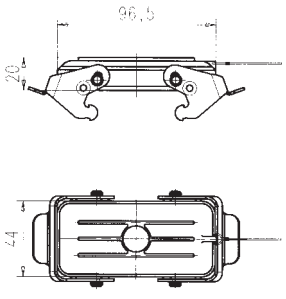
(*l links / *left* (*r+u rechts und unten / *right and buttom*

C 146 E 16 pol. **C 146 M 5 Module** **C 146 D 40 pol.** **C 146 DD 72 pol.** **C 146 HSE 6 pol.** **C 146 HvE 6 pol.** **C 146 EE 32 pol.** **Gehäuse / *Housings***	**Sondergehäuse für Querbügelverriegelung, nach DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)** **PG-Gewinde** ***PG-thread***	***special housings for 2 locking-lever system, according to DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)***

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Kabelabgang *cable outlet*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	 Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse ohne Stutzen *Hood without stud* 		21	Oben / *top*	C146 21G016 600 1	
			Seite / *side*	C146 21G016 500 1	
		29	Oben / *top*		C146 21G016 601 8
			Seite / *side*		C146 21G016 501 8
Tüllengehäuse, 2 x Abgang Oben *Hood, 2 top entry* 		21			C146 10G016 902 8
Schutzkappen / *Protective cover*					
Schutzkappe für Gehäuseunterteile *Cover for housings* 		–		C146 10Z016 100 1	
Schutzkappe für Gehäuseoberteile *Cover for hoods* 		–		C146 10Z016 200 1	

Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170-173 / *gland bushings for hoods and housing see page 170-173*

C 146 E 16 pol. **C 146 M 5 Module** **C 146 D 40 pol.** **C 146 DD 72 pol.** **C 146 HSE 6 pol.** **C 146 HvE 6 pol.** **C 146 EE 32 pol.** **Gehäuse / *Housings***	**Sondergehäuse für Querbügelverriegelung, nach DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)** ***special housings for 2 locking-lever system, according to DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)*** **Metrisches Gewinde** ***Metric thread***

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	M	Kabelabgang *cable outlet*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	 Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse ohne Stutzen *Hood without stud* 		25	Oben / *top*	C146 21R016 650 1	C146 21R016 650 8
			Seite / *side*	C146 21R016 550 1	C146 21R016 550 8
		32	Oben / *top*	C146 21R016 600 1	C146 21R016 600 8
			Seite / *side*	C146 21R016 500 1	C146 21R016 500 8
		40	Oben / *top*		C146 21R016 601 8
			Seite / *side*		C146 21R016 501 8
Tüllengehäuse, 2 x Abgang Oben *Hood, 2 top entry* 		25			C146 10R016 910 8
		32			C146 10R016 902 8
Schutzkappen / *Protective cover*					
Schutzkappe für Gehäuseunterteile *Cover for housings* 		–		C146 10Z016 100 1	
Schutzkappe für Gehäuseoberteile *Cover for hoods* 		–		C146 10Z016 200 1	

Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170-173 / *gland bushings for hoods and housing see page 170-173*

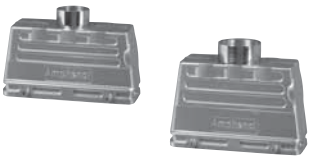
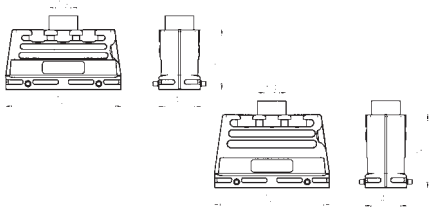
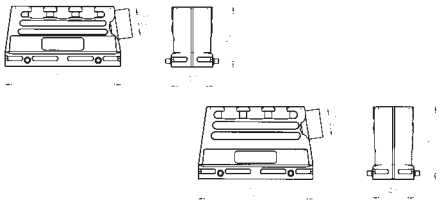
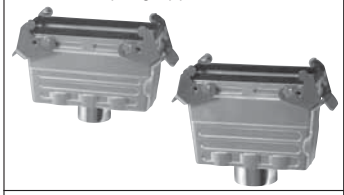
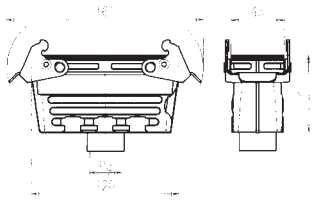
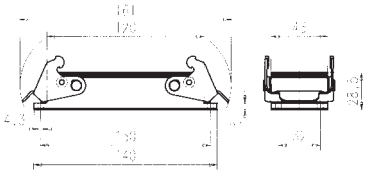
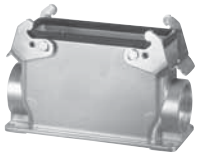
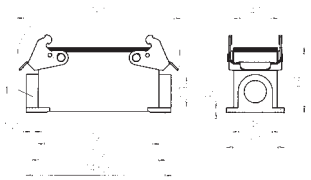
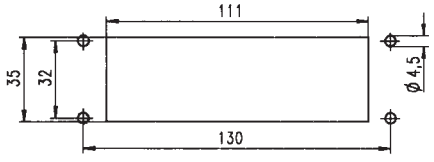
C 146 E	**24 pol.**
C 146 M	**7 Module**
C 146 D	**64 pol.**
C 146 DD	**108 pol.**
C 146 HvE	**10 pol.**
C 146 EE	**46 pol.**

Gehäuse / *Housings*

Gehäuse für Querbügelverriegelung nach DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- **sichere 4-Punkt Verriegelung**
- **bevorzugt bei seitlicher Anreihung**
- **fliegende Verbindung möglich**

PG-Gewinde
PG-thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*		PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	 Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry* 			21 29 21 29	C146 10G024 600 1 C146 10G024 601 1	 C146 10G024 600 8 C146 10G024 601 8
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 			21 29 21 29	C146 10G024 500 1 C146 10G024 501 1	 C146 10G024 500 8 C146 10G024 501 8
Gehäuseunterteile / *Housings*					
Kupplungsgehäuse *Hood, coupling application* 		h 62 62 76 76	21 29 21 29	C146 10G024 802 1 C146 10G024 803 1	 C146 10G024 802 8 C146 10G024 803 8
Anbaugehäuse [1] *Housing, bulkhead mounting [1]* 			–	C146 10F024 000 1	
Sockelgehäuse *Housing* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 64/80 80 h 64/80 80	21 29 21 29	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F024 500 1 2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F024 600 1	 C146 10F064 501 2 C146 10F064 500 2 C146 10F064 601 2 C146 10F064 600 2
Montageausschnitt für Anbaugehäuse / *Panel cut out for housing bulkhead mounting*					
					

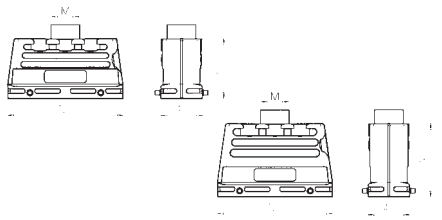
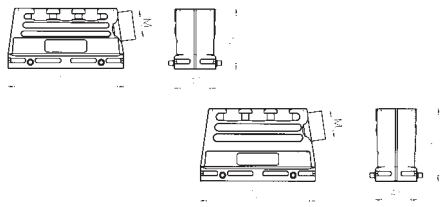
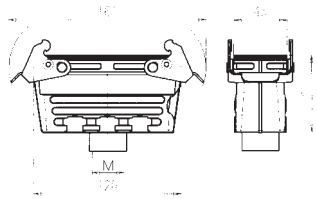
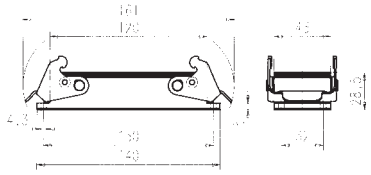
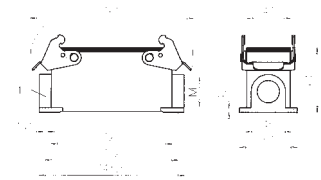
[1] incl. Flachdichtung / *incl. gasket*

Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170-173 / *gland bushings for hoods and housing see page 170-173*

housings for 2 locking-lever-system according to DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- ***secured 4 point locking***
- ***prefered for side by side mounting***
- ***cable to cable possible***

Metrisches Gewinde
Metric thread

Maßzeichnung *Drawing*		M	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*
			mit Stutzen / *with stud*		**ohne Stutzen / *without stud***	
		25	C146 10R024 650 1		C146 21R024 650 1	
		32	C146 10R024 600 1		C146 21R024 600 1	
		25		C146 10R024 650 8		C146 21R024 650 8
		32		C146 10R024 600 8		C146 21R024 600 8
		40		C146 10R024 601 8		C146 21R024 601 8
		25	C146 10R024 550 1		C146 21R024 550 1	
		32	C146 10R024 500 1		C146 21R024 500 1	
		25		C146 10R024 550 8		C146 21R024 550 8
		32		C146 10R024 500 8		C146 21R024 500 8
		40		C146 10R024 501 8		C146 21R024 501 8
	h					
	62	25	C146 10R024 852 1		C146 21R024 852 1	
	62	32	C146 10R024 802 1		C146 21R024 802 1	
	76	25		C146 10R024 852 8		C146 21R024 852 8
	76	32		C146 10R024 802 8		C146 21R024 802 8
	76	40		C146 10R024 803 8		C146 21R024 803 8
		–	C146 10F024 000 1			
	h		1 Kabelabgang / *Single side entry*		2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
	64/80	25	C146 10N024 500 1	C146 10N024 501 2	C146 10N024 600 1	C146 10N024 601 2
	64/80	25			C146 10N024 700 1(r+u	C146 10N024 701 2(r+u
	80	32		C146 10N024 500 2		C146 10N024 600 2
	80	32				C146 10N024 700 2(r+u

1 Geschlossen bei einem Kabelausgang
1 closed if single entry

(r+u rechts und unten / *right and buttom*

Bei Sockelgehäusen Abgang rechts dargestellt / *housings are shown with right out*

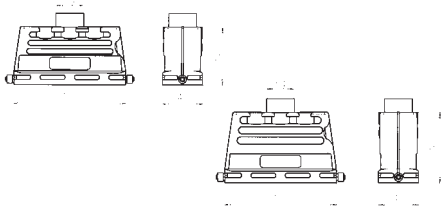
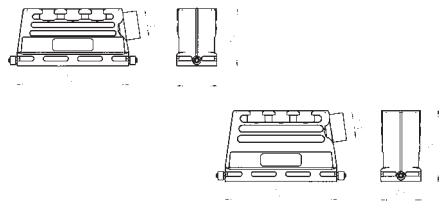
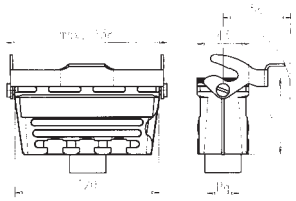
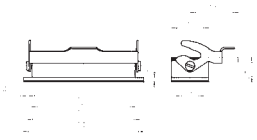
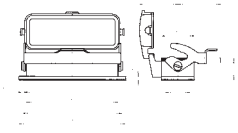
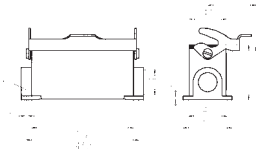
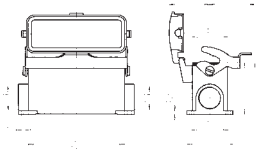
C 146 E 24 pol.
C 146 M 7 Module
C 146 D 64 pol.
C 146 DD 108 pol.
C 146 HvE 10 pol.
C 146 EE 46 pol.

Gehäuse / *Housings*

Gehäuse für Längsbügelverriegelung nach DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- **leichtes Bedienen auch bei seitlichem Kabelabgang**
- **Schutzkappe am Gehäuseunterteil verriegelbar**
- **fliegende Verbindung möglich**

PG-Gewinde
PG-thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	h	PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry*			21	C146 10G024 606 1	
			29	C146 10G024 607 1	
			21		C146 10G024 606 8
			29		C146 10G024 607 8
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry*			21	C146 10G024 506 1	
			29	C146 10G024 507 1	
			21		C146 10G024 506 8
			29		C146 10G024 507 8
Gehäuseunterteile / *Housings*					
Kupplungsgehäuse *Hood, coupling application*		h 62	21	C146 10G024 804 1	
		62	29	C146 10G024 805 1	
		76	21		C146 10G024 804 8
		76	29		C146 10G024 805 8
Anbaugehäuse [1] *Housing, bulkhead mounting [1]*			–	C146 10F024 001 1	
Anbaugehäuse mit Deckel [1] *Housing with spring cover [1]*			–	C146 10F024 003 1	
Sockelgehäuse *Housing*	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 64/80 64/80 80 80	21 21 29 29	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F024 802 1 C146 10F024 502 1 (*1	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F064 803 2 C146 10F064 503 2 (*1 C146 10F064 802 2 C146 10F064 502 2 (*1
		64/80 80	21 29	2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F024 602 1	2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F064 603 2 C146 10F064 602 2
Sockelgehäuse mit Deckel *Housing with spring cover*	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 64/80 64/80 80 80	21 21 29 29	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F024 806 1 C146 10F024 506 1 (*1	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F064 807 2 C146 10F064 507 2 (*1 C146 10F064 806 2 C146 10F064 506 2 (*1
		64/80 80	21 29	2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F024 606 1	2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F064 607 2 C146 10F064 606 2

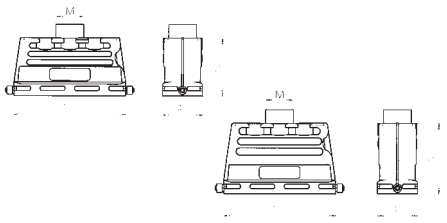
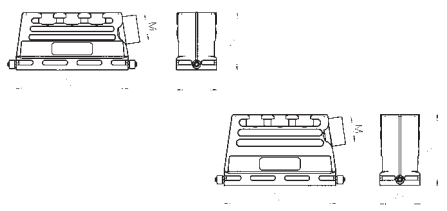
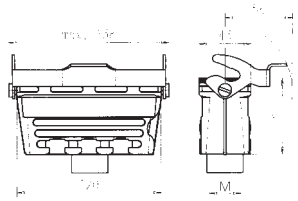
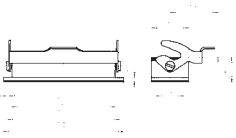
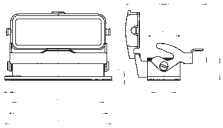
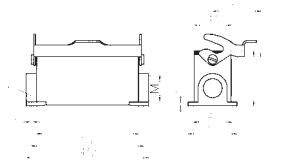
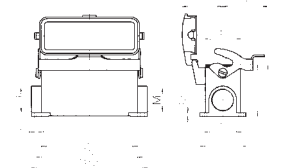
[1] incl. Flachdichtung / *incl. flat gasket*

Bei Sockelgehäusen Abgang rechts dargestellt / *housings are shown with right out*

housings for 1 locking-lever-system according to DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- ***also easy to use for side entry***
- ***cover for housings lockable***
- ***cable to cable possible***

Metrisches Gewinde
Metric thread

Maßzeichnung *Drawing*		M	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Hohe Bauform / *High profile*
			mit Stutzen / *with stud*		**ohne Stutzen / *without stud***	
		25	C146 10R024 656 1		C146 21R024 656 1	
		32	C146 10R024 606 1		C146 21R024 606 1	
		25		C146 10R024 656 8		C146 21R024 656 8
		32		C146 10R024 606 8		C146 21R024 606 8
		40		C146 10R024 607 8		C146 21R024 607 8
		25	C146 10R024 556 1		C146 21R024 556 1	
		32	C146 10R024 506 1		C146 21R024 506 1	
		25		C146 10R024 556 8		C146 21R024 556 8
		32		C146 10R024 506 8		C146 21R024 506 8
		40		C146 10R024 507 8		C146 21R024 507 8
	h 62 62 76 76 76	25	C146 10R024 854 1		C146 21R024 854 1	
		32	C146 10R024 804 1		C146 21R024 804 1	
		25		C146 10R024 854 8		C146 21R024 854 8
		32		C146 10R024 804 8		C146 21R024 804 8
		40		C146 10R024 805 8		C146 21R024 805 8
		–	C146 10F024 001 1			
		–	C146 10F024 003 1			
			1 Kabelabgang / *Single side entry*		2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 64/80 64/80 80 80	25	C146 10N024 802 1	C146 10N024 803 2	C146 10N024 602 1	C146 10N024 603 2
		25	C146 10N024 502 1 (*l	C146 10N024 503 2 (*l	C146 10N024 702 1(*r+u	C146 10N024 703 2(*r+u
		32		C146 10N024 802 2		C146 10N024 602 2
		32		C146 10N024 502 2 (*l		C146 10N024 702 2(*r+u
			1 Kabelabgang / *Single side entry*		2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 64/80 64/80 80 80	25	C146 10N024 806 1	C146 10N024 807 2	C146 10N024 606 1	C146 10N024 607 2
		25	C146 10N024 506 1 (*l	C146 10N024 507 2 (*l	C146 10N024 708 1(*r+u	C146 10N024 709 2(*r+u
		32		C146 10N024 806 2		C146 10N024 606 2
		32		C146 10N024 506 2 (*l		C146 10N024 708 2(*r+u

(*l links / *left* (*r+u rechts und unten / *right and buttom*

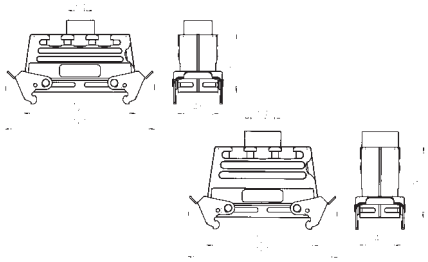
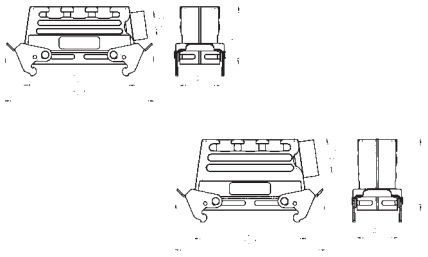
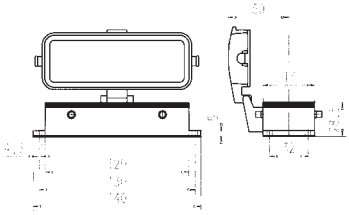
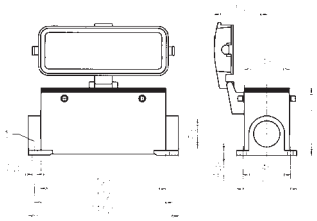
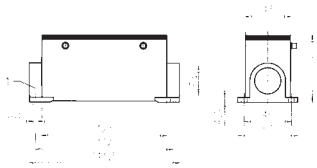
C 146 E 24 pol.
C 146 M 7 Module
C 146 D 64 pol.
C 146 DD 108 pol.
C 146 HvE 10 pol.
C 146 EE 46 pol.

Gehäuse / *Housings*

Tüllengehäuse mit Querbügel nach DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- **sichere 4-Punkt Verriegelung**
- **Gehäuseunterteil mit Schutzdeckel**
- **keine Bügel am Gehäuseunterteil**

PG-Gewinde
PG-thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*		PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	 Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry* 			21 29 21 29	C146 10G024 602 1 C146 10G024 603 1	 C146 10G024 602 8 C146 10G024 603 8
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 			21 29 21 29	C146 10G024 502 1 C146 10G024 503 1	 C146 10G024 502 8 C146 10G024 503 8
Gehäuseunterteile / *Housings*					
Anbaugehäuse mit Deckel [1] *Housing, with spring cover* [1] 			–	C146 10F024 002 1	
Sockelgehäuse, mit Deckel *Housing, with spring cover* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 64/80 64/80 80 80 64/80 80	 21 21 29 29 21 29	1 Kabelabgang / *Single side entry* C146 10F024 804 1 C146 10F024 504 1 (*1 2 Kabelabgänge / *Double side entry* C146 10F024 604 1	 C146 10F064 805 2 C146 10F064 505 2 (*1 C146 10F064 804 2 C146 10F064 504 2 (*1 C146 10F064 605 2 C146 10F064 604 2
Sockelgehäuse *Housing* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h 80 80 80 80	 21 29 21 29	1 Kabelabgang / *Single side entry* 2 Kabelabgänge / *Double side entry* 	 C146 10F024 509 2 C146 10F024 508 2 C146 10F024 609 2 C146 10F024 608 2

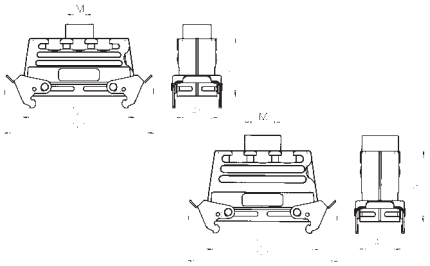
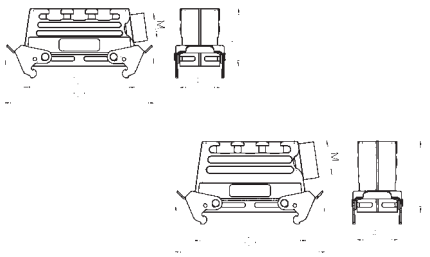
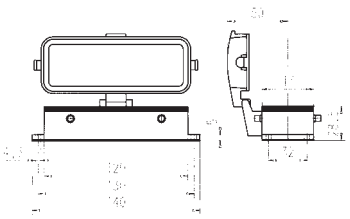
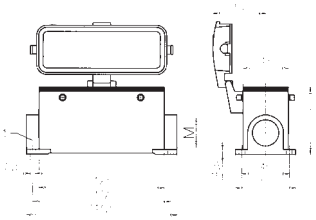
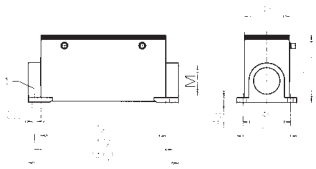
[1] incl. Flachdichtung / *incl. gasket*

Bei Sockelgehäusen Abgang rechts dargestellt / *housings are shown with right out*

hoods with 2 locking-levers according to DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

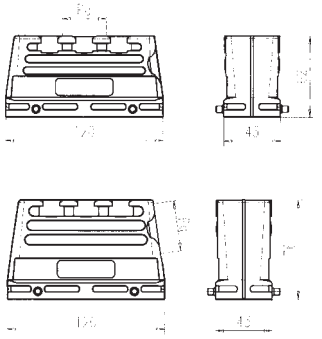
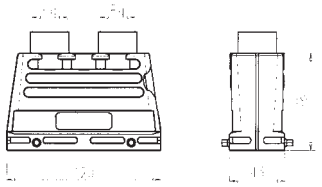
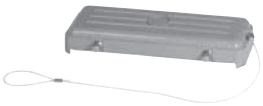
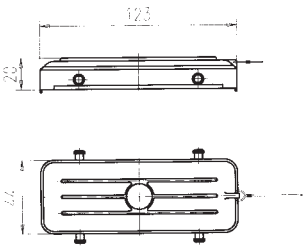
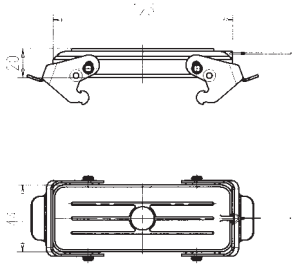
- ***secured 4 point locking***
- ***housing with cover***
- ***no locking levers at the housings***

Metrisches Gewinde
Metric thread

Maßzeichnung *Drawing*		M	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Hohe Bauform / *High profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	Bestell Nr. / *Part No.* Hohe Bauform / *High profile*
			mit Stutzen / *with stud*		**ohne Stutzen / *without stud***	
		25	C146 10R024 652 1		C146 21R024 652 1	
		32	C146 10R024 602 1		C146 21R024 602 1	
		25		C146 10R024 652 8		C146 21R024 652 8
		32		C146 10R024 602 8		C146 21R024 602 8
		40		C146 10R024 603 8		C146 21R024 603 8
		25	C146 10R024 552 1		C146 21R024 552 1	
		32	C146 10R024 502 1		C146 21R024 502 1	
		25		C146 10R024 552 8		C146 21R024 552 8
		32		C146 10R024 502 8		C146 21R024 502 8
		40		C146 10R024 503 8		C146 21R024 503 8
		–	C146 10F024 002 1			
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h		1 Kabelabgang / *Single side entry*		2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
	64/80	25	C146 10N024 804 1	C146 10N024 805 2	C146 10N024 604 1	C146 10N024 605 2
	64/80	25	C146 10N024 504 1 (*l	C146 10N024 505 2 (*l	C146 10N024 808 1(*r+u	C146 10N024 809 2(*r+u
	80	32		C146 10N024 804 2		C146 10N024 604 2
	80	32		C146 10N024 504 2 (*l		C146 10N024 808 2(*r+u
 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	h		1 Kabelabgang / *Single side entry*		2 Kabelabgänge / *Double side entry*	
	64/80	25	C146 10N024 508 1	C146 10N024 509 2	C146 10N024 608 1	C146 10N024 609 2
	80	32		C146 10N024 508 2		C146 10N024 608 2

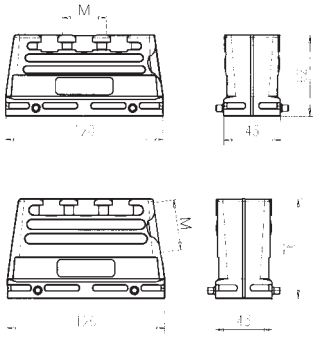
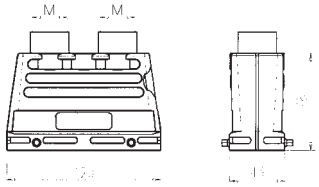
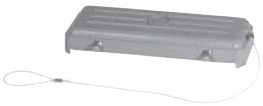
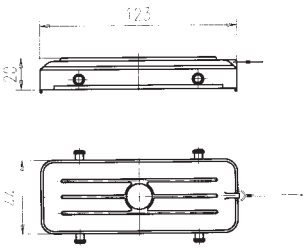
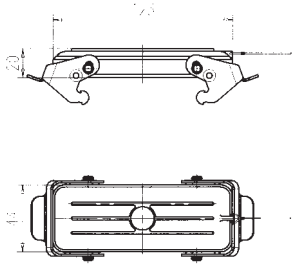
(*l links / *left* (*r+u rechts und unten / *right and buttom*

C 146 E 24 pol. **C 146 M 7 Module** **C 146 D 64 pol.** **C 146 DD 108 pol.** **C 146 HvE 10 pol.** **C 146 EE 46 pol.** **Gehäuse, Schutzkappen** ***Housings, covers***	**Sondergehäuse für Querbügelverriegelung, nach DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)** **PG-Gewinde** ***PG-thread***	***special housings for 2 locking-lever systems, according to DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)***

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Kabelabgang *cable outlet*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	 Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse ohne Stutzen *Hood without stud* 		21	Oben / *top*	C146 21G024 600 1	
			Seite / *side*	C146 21G024 500 1	
		29	Oben / *top*		C146 21G024 601 8
			Seite / *side*		C146 21G024 501 8
Tüllengehäuse, 2 x Abgang Oben *Hood, 2 top entry* 		21			C146 10G024 903 8
		29			C146 10G024 908 8
Schutzkappen / *covers*					
Schutzkappe für Gehäuseunterteile *Cover for housings* 		–		C146 10Z024 100 1	
Schutzkappe für Gehäuseoberteile *Cover for hoods* 		–		C146 10Z024 200 1	

Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170-173 / *gland bushings for hoods and housing see page 170-173*

C 146 E 24 pol. **C 146 M 7 Module** **C 146 D 64 pol.** **C 146 DD 108 pol.** **C 146 HvE 10 pol.** **C 146 EE 46 pol.** **Gehäuse, Schutzkappen** ***Housings, covers***	**Sondergehäuse für Querbügelverriegelung, nach DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)** **Metrisches Gewinde** ***Metric thread***	***special housings for 2 locking-lever systems, according to DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)***

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	M	Kabelabgang *cable outlet*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*	 Hohe Bauform / *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse ohne Stutzen *Hood without stud* 		25	Oben / *top*	C146 21R024 650 1	C146 21R024 650 8
			Seite / *side*	C146 21R024 600 1	C146 21R024 550 8
		32	Oben / *top*	C146 21R024 500 1	C146 21R024 600 8
			Seite / *side*		C146 21R024 500 8
		40	Oben / *top*		C146 21R024 601 8
			Seite / *side*		C146 21R024 501 8
Tüllengehäuse, 2 x Abgang Oben *Hood, 2 top entry* 		32/40			C146 10R024 909 8
		32			C146 10R024 903 8
		40			C146 10R024 908 8
Schutzkappen / *covers*					
Schutzkappe für Gehäuseunterteile *Cover for housings* 		–		C146 10Z024 100 1	
Schutzkappe für Gehäuseoberteile *Cover for hoods* 		–		C146 10Z024 200 1	

Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170-173 / *gland bushings for hoods and housing see page 170-173*

C 146 HvE 16 pol.

Gehäuse
Housings

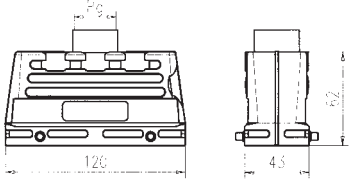
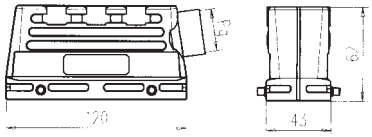
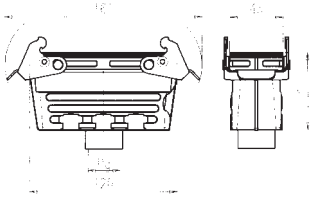
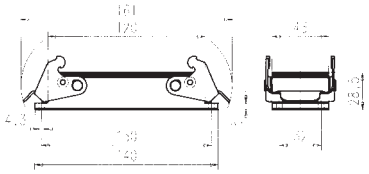
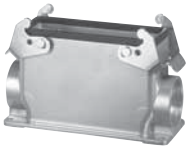
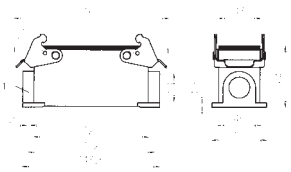
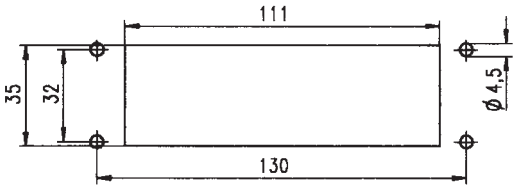
Gehäuse für Querbügelverriegelung nach DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- **mit Isolationsauskleidung**
- **ohne Kodiersteg**

housings for 2 locking-lever-system according to DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- ***with insulation inside***
- ***with removed coding element***

PG-Gewinde
PG-thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*			
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry* 		21	C146 10G024 600 3
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 		21	C146 10G024 500 3
Gehäuseunterteile / *Housings*			
Kupplungsgehäuse *Hood, coupling application* 		21	C146 10G024 802 3
Anbaugehäuse [1] *Housing, bulkhead mounting* [1] 		–	C146 10F024 000 3
Sockelgehäuse *Housing* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	21	1 Kabelabgang / *Single side entry*: C146 10F024 500 3 2 Kabelabgänge / *2 side entry*: C146 10F024 600 3
Montageausschnitt für Anbaugehäuse / *Panel cut out for housing bulkhead mounting*			
			

[1] incl. Flachdichtung / *incl. gasket*

Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170-173 / *gland bushings for hoods and housing see page* 170-173

C 146 HvE 16 pol.

Gehäuse
Housings

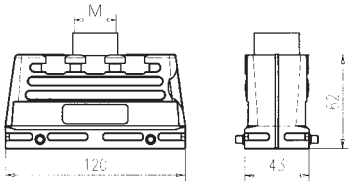
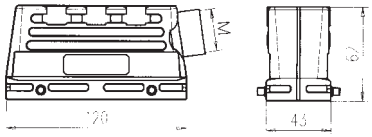
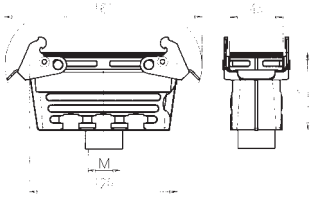
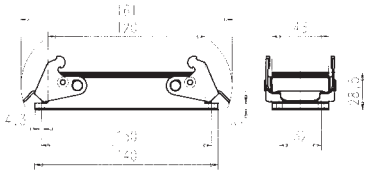
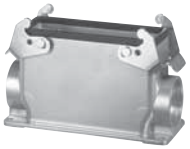
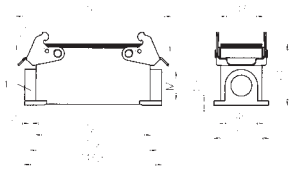
Gehäuse für Querbügelverriegelung nach DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- **mit Isolationsauskleidung**
- **ohne Kodiersteg**

housings for 2 locking-lever-system according to DIN EN 175 301 - 801 (DIN 43 652)

- ***with insulation inside***
- ***with removed coding element***

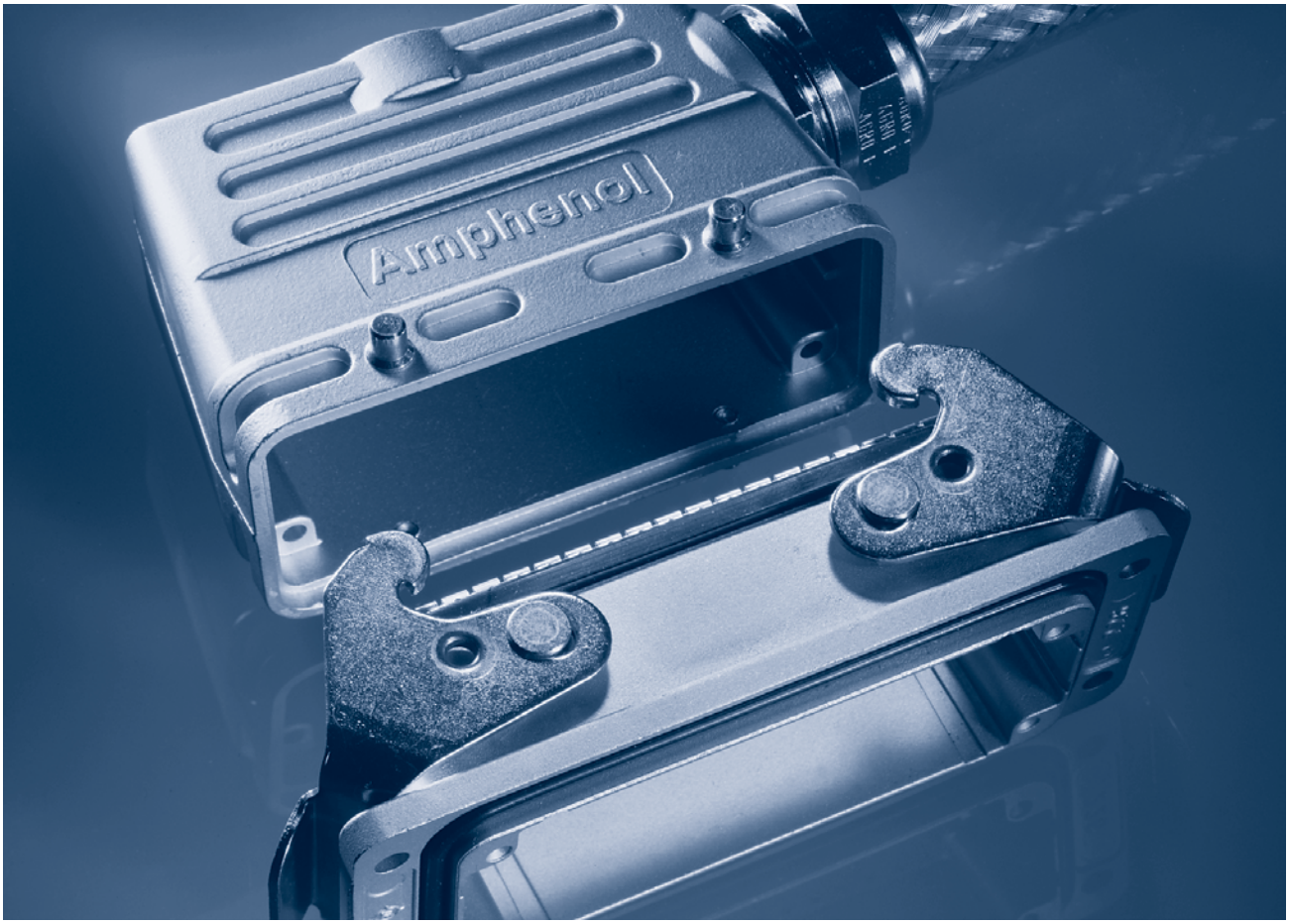
Metrisches Gewinde
Metric thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	M	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform / *Low profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*			
Tüllengehäuse, Abgang oben *Hood, top entry* 		25 32	C146 10R024 650 3 C146 10R024 600 3
Tüllengehäuse, Abgang Seite *Hood, side entry* 		25 32	C146 10R024 550 3 C146 10R024 500 3
Gehäuseunterteile / *Housings*			
Kupplungsgehäuse *Hood, coupling application* 		25 32	C146 10R024 852 3 C146 10R024 802 3
Anbaugehäuse [1] *Housing, bulkhead mounting [1]* 		–	C146 10F024 000 3
Sockelgehäuse *Housing* 	 1 Geschlossen bei einem Kabelausgang *1 closed if single entry*	25	1 Kabelabgang / *Single side entry*: C146 10N024 500 3 2 Kabelabgänge / *2 side entry*: C146 10N024 600 3

[1] incl. Flachdichtung / *incl. gasket*

Verschraubung für Tüllen- und Sockelgehäuse siehe Seite 170-173 / *gland bushings for hoods and housing see page* 170-173

C 146 EMV Gehäuse / *EMC Housings*

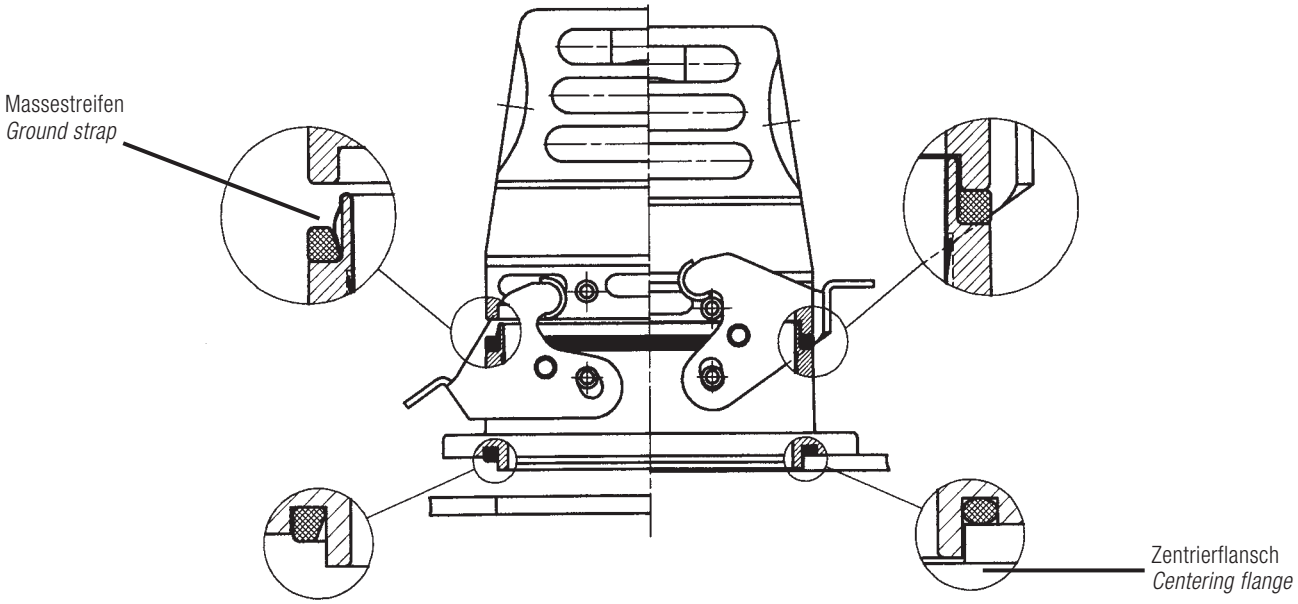


Für Serien	*For series*
• C 146 E 6 - 24 pol • C 146 D 40 - 64 pol • C 146 M 2 - 7 Module • C 146 HSE 6 pol	• *C 146 E 6 - 24 contacts* • *C 146 D 40 - 64 contacts* • *C 146 M 2 - 7 Module* • *C 146 HSE 6 contacts*

Das überlegene Konzept
The advantage concept

- leitfähige Oberfläche
- Standard Verriegelungssystem
- gleiche Gehäuseabmessungen wie Standard Gehäuse
- zwei Bauhöhen
- mit und ohne Massestreifen
- hohe Dämpfungseigenschaften
- Schutzart IP 65
- Steckzyklen > 500

- *conductive surface*
- *standard locking levers*
- *same housing dimensions like standard housings*
- *two housing sizes*
- *with or without ground strap*
- *high attenuation*
- *protection class IP 65*
- *mating cycles > 500*



Standard Gehäuse C 146
Standard housing C 146

Version A Standardflansch, ohne Massestreifen
Version A Standard flange, without ground strap

Version B Standardflansch, mit Massestreifen
Version B Standard flange, with ground strap

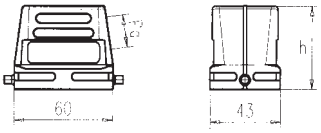
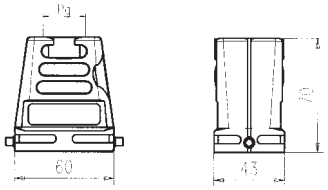
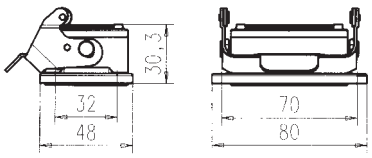
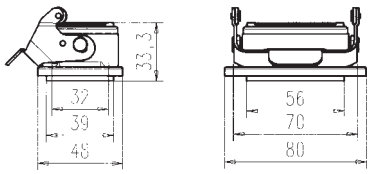
Version C Zentrierflansch, mit Massestreifen
Version C Centering flange, with ground strap

C 146 E 6 pol.
C 146 M 2 Module
C 146 DD 24 pol.
C 146 EE 10 pol.

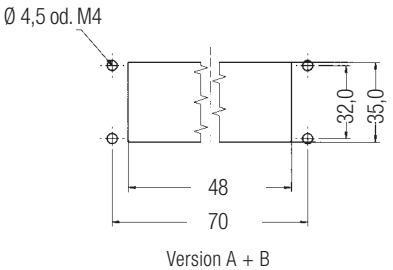
EMV-Gehäuse
EMC housings

Gehäuse für Längsbügelverriegelung
Housings for 1 locking-lever-system

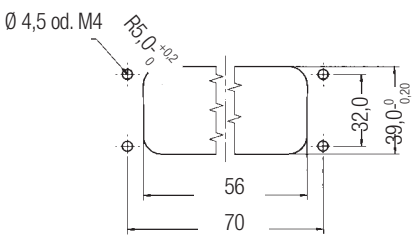
PG-Gewinde
PG-thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Kabelabgang *Cable outlet*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform *Low profile*	 Hohe Bauform *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse / *Hood*		11	Seite / *side*	C146 11G006 556 1	
		13,5	Oben / *top*	C146 11G006 606 1	
		13,5	Seite / *side*	C146 11G006 506 1	
		16	Oben / *top*	C146 11G006 607 1	
		16	Seite / *side*	C146 11G006 507 1	
		21	Oben / *top*		C146 11G006 606 8
		21	Seite / *side*		C146 11G006 506 8
		29	Oben / *top*		C146 11G006 607 8
		29	Seite / *side*		C146 11G006 507 8
Gehäuseunterteile / *Housings*			**Version**		
Anbaugehäuse *Housing, bulkhead mounting*	Version A + B		A	C146 11F006 901 8	
			B	C146 11F006 902 8	
	Version C				
			C	C146 11F006 001 8	

Montageausschnitt / *Panel cutout*



Version A + B



Version C

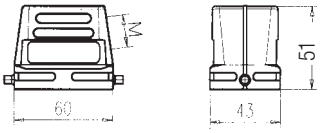
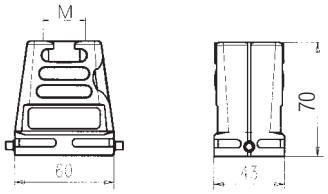
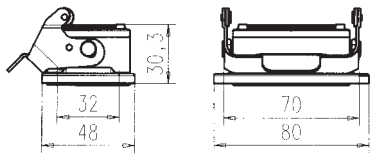
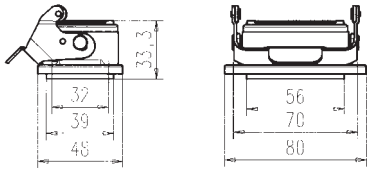
EMV Verschraubung für Tüllengehäuse siehe Seite 173 / *EMC gland bushings for hoods see page 173*

C 146 E 6 pol.
C 146 M 2 Module
C 146 DD 24 pol.
C 146 EE 10 pol.

EMV-Gehäuse
EMC housings

Gehäuse für Längsbügelverriegelung
Housings for 1 locking-lever-system

Metrisches Gewinde
Metric thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	M	Kabelabgang *Cable outlet*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform *Low profile*	 Hohe Bauform *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*				**ohne Stutzen / *without stud***	
		16	Seite / *side*	C146 11R006 556 1	
		20	Oben / *top*	C146 11R006 606 1	
		20	Seite / *side*	C146 11R006 506 1	
		25	Oben / *top*	C146 11R006 607 1	
		25	Seite / *side*	C146 11R006 507 1	
		25	Oben / *top*		C146 11R006 656 8
		25	Seite / *side*		C146 11R006 556 8
		32	Oben / *top*		C146 11R006 606 8
		32	Seite / *side*		C146 11R006 506 8
Gehäuseunterteile / *Housings*			**Version**		
Anbaugehäuse *Housing, bulkhead mounting*	Version A + B		A	C146 11F006 901 8	
			B	C146 11F006 902 8	
	Version C				
			C	C146 11F006 001 8	

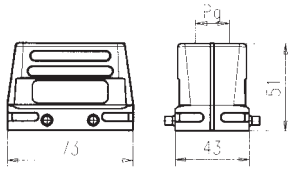
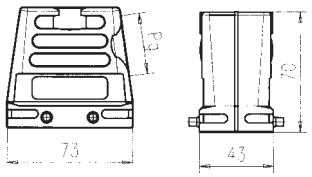
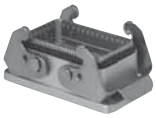
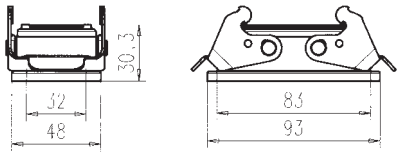
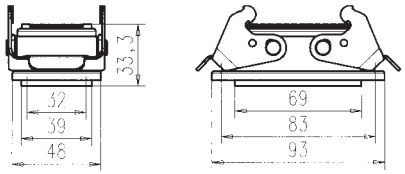
EMV Verschraubung für Tüllengehäuse siehe Seite 173 / *EMC gland bushings for hoods see page 173*

C 146 E 10 pol.
C 146 M 3 Module
C 146 DD 42 pol.
C 146 EE 18 pol.

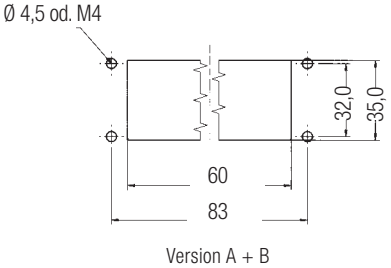
EMV-Gehäuse
EMC housings

Gehäuse für Querbügelverriegelung
Housings for 2 locking-lever-system

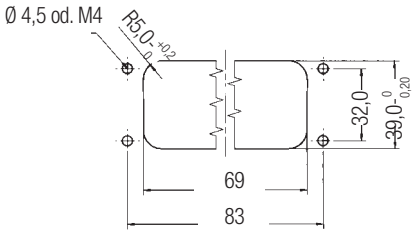
PG-Gewinde
PG-thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Kabelabgang *Cable outlet*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform *Low profile*	 Hohe Bauform *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse / *Hood* 		16	Oben / *top*	C146 11G010 600 1	
		16	Seite / *side*	C146 11G010 500 1	
		21	Oben / *top*	C146 11G010 601 1	
		21	Seite / *side*	C146 11G010 501 1	
		21	Oben / *top*		C146 11G010 600 8
		21	Seite / *side*		C146 11G010 500 8
		29	Oben / *top*		C146 11G010 601 8
		29	Seite / *side*		C146 11G010 501 8
Gehäuseunterteile / *Housings*			**Version**		
Anbaugehäuse *Housing, bulkhead mounting* 	Version A + B 		A	C146 11F010 901 8	
			B	C146 11F010 902 8	
	Version C 		C	C146 11F010 000 8	

Montageausschnitt / *Panel cutout*



Version A + B



Version C

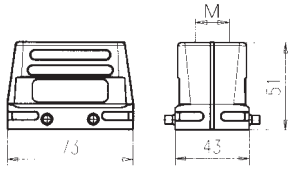
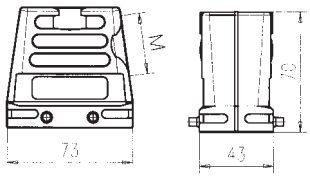
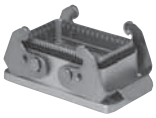
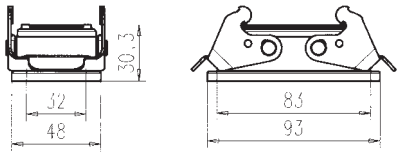
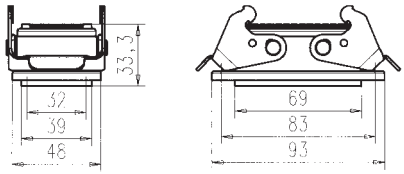
EMV Verschraubung für Tüllengehäuse siehe Seite 173 / *EMC gland bushings for hoods see page 173*

C 146 E 10 pol.
C 146 M 3 Module
C 146 DD 42 pol.
C 146 EE 18 pol.

EMV-Gehäuse
EMC housings

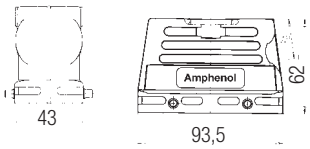
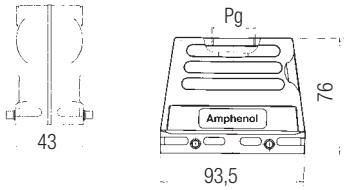
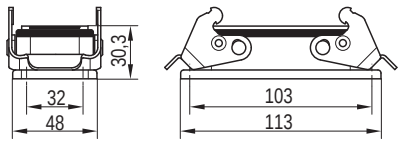
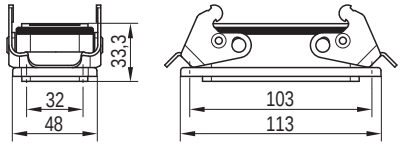
Gehäuse für Querbügelverriegelung
Housings for 2 locking-lever-system

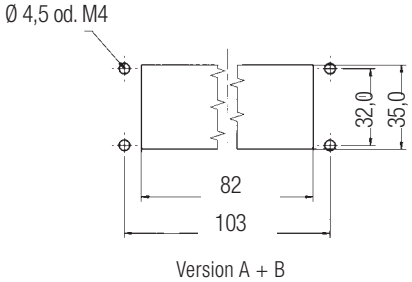
Metrisches Gewinde
Metric thread

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	M	Kabelabgang *Cable outlet*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform *Low profile*	 Hohe Bauform *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*				**ohne Stutzen / *without stud***	
Tüllengehäuse / *Hood* 		20	Oben / *top*	C146 11R010 650 1	
		20	Seite / *side*	C146 11R010 550 1	
		25	Oben / *top*	C146 11R010 600 1	
		25	Seite / *side*	C146 11R010 500 1	
		32	Oben / *top*	C146 11R010 601 1	
		25	Oben / *top*		C146 11R010 650 8
		25	Seite / *side*		C146 11R010 550 8
		32	Oben / *top*		C146 11R010 600 8
		32	Seite / *side*		C146 11R010 500 8
		40	Oben / *top*		C146 11R010 601 8
Gehäuseunterteile / *Housings*			**Version**		
Anbaugehäuse *Housing, bulkhead mounting* 	Version A + B 		A	C146 11F010 901 8	
			B	C146 11F010 902 8	
	Version C 		C	C146 11F010 000 8	

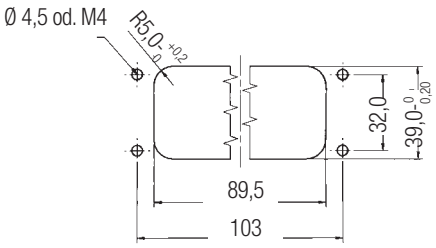
EMV Verschraubung für Tüllengehäuse siehe Seite 173 / *EMC gland bushings for hoods see page 173*

C 146 E 16 pol. **C 146 M 5 Module** **C 146 D 40 pol.** **C 146 DD 72 pol.** **C 146 HSE 6 pol.** **C 146 EE 32 pol.** **EMV-Gehäuse** ***EMC housings***	**Gehäuse für Querbügelverriegelung** ***Housings for 2 locking-lever-system*** **PG-Gewinde** ***PG-thread***

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Kabelabgang *Cable outlet*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform *Low profile*	 Hohe Bauform *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse / *Hood*		21	Oben / *top*	C146 11G016 600 1	
		21	Seite / *side*	C146 11G016 500 1	
		29	Oben / *top*	C146 11G016 601 1	
		29	Seite / *side*	C146 11G016 501 1	
		21	Oben / *top*		C146 11G016 600 8
		21	Seite / *side*		C146 11G016 500 8
		29	Oben / *top*		C146 11G016 601 8
		29	Seite / *side*		C146 11G016 501 8
Gehäuseunterteile / *Housings*			**Version**		
Anbaugehäuse *Housing, bulkhead mounting*	Version A + B		A	C146 11F016 901 8	
			B	C146 11F016 902 8	
	Version C				
			C	C146 11F016 000 8	
Montageausschnitt / *Panel cutout*					



Version A + B



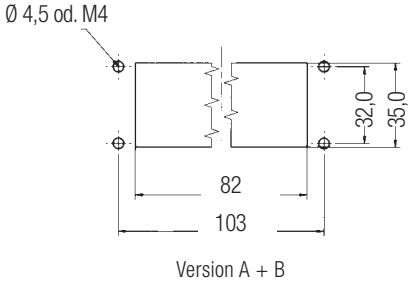
Version C

EMV Verschraubung für Tüllengehäuse siehe Seite 173 / *EMC gland bushings for hoods see page 173*

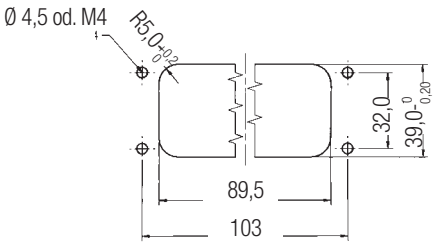
C 146 E 16 pol. **C 146 M 5 Module** **C 146 D 40 pol.** **C 146 DD 72 pol.** **C 146 HSE 6 pol.** **C 146 EE 32 pol.** **EMV-Gehäuse** ***EMC housings***	**Gehäuse für Querbügelverriegelung** ***Housings for 2 locking-lever-system*** **Metrisches Gewinde** ***Metric thread***

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	M	Kabelabgang *Cable outlet*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform *Low profile*	 Hohe Bauform *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse / *Hood*		25	Oben / *top*	C146 11R016 650 1	
		25	Seite / *side*	C146 11R016 550 1	
		32	Oben / *top*	C146 11R016 600 1	
		32	Seite / *side*	C146 11R016 500 1	
		25	Oben / *top*		C146 11R016 650 8
		25	Seite / *side*		C146 11R016 550 8
		32	Oben / *top*		C146 11R016 600 8
		32	Seite / *side*		C146 11R016 500 8
		40	Oben / *top*		C146 11R016 601 8
		40	Seite / *side*		C146 11R016 501 8
Gehäuseunterteile / *Housings*			**Version**		
Anbaugehäuse *Housing, bulkhead mounting*	Version A + B		A	C146 11F016 901 8	
			B	C146 11F016 902 8	
	Version C		C	C146 11F016 000 8	

Montageausschnitt / *Panel cutout*



Version A + B



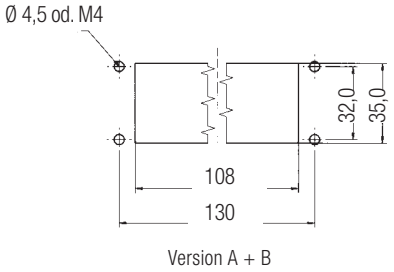
Version C

EMV Verschraubung für Tüllengehäuse siehe Seite 173 / *EMC gland bushings for hoods see page 173*

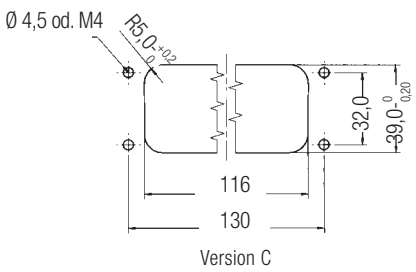
C 146 E 24 pol. **C 146 M 7 Module** **C 146 D 64 pol.** **C 146 DD 108 pol.** **C 146 EE 46 pol.** **EMV-Gehäuse** ***EMC housings***	**Gehäuse für Querbügelverriegelung** ***Housings for 2 locking-lever systems*** **PG-Gewinde** ***PG-thread***

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	PG	Kabelabgang *Cable outlet*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform *Low profile*	 Hohe Bauform *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse / *Hood*		21	Oben / *top*	C146 11G024 600 1	
		21	Seite / *side*	C146 11G024 500 1	
		29	Oben / *top*	C146 11G024 601 1	
		29	Seite / *side*	C146 11G024 501 1	
		21	Oben / *top*		C146 11G024 600 8
		21	Seite / *side*		C146 11G024 500 8
		29	Oben / *top*		C146 11G024 601 8
		29	Seite / *side*		C146 11G024 501 8
Gehäuseunterteile / *Housings*			**Version**		
Anbaugehäuse *Housing, bulkhead mounting*	Version A + B		A	C146 11F024 901 8	
			B	C146 11F024 902 8	
	Version C		C	C146 11F024 000 8	

Montageausschnitt / *Panel cutout*



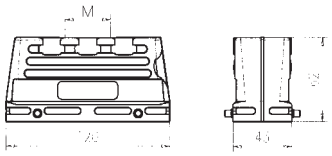
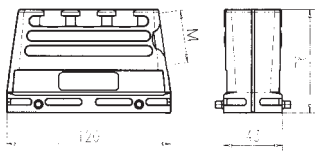
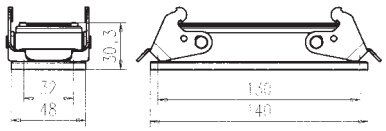
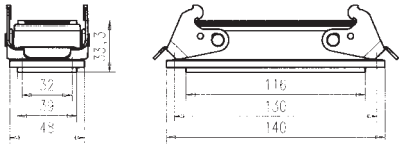
Version A + B



Version C

EMV Verschraubung für Tüllengehäuse siehe Seite 173 / *EMC gland bushings for hoods see page 173*

C 146 E 24 pol. **C 146 M 7 Module** **C 146 D 64 pol.** **C 146 DD 108 pol.** **C 146 EE 46 pol.** **EMV-Gehäuse** ***EMC housings***	**Gehäuse für Querbügelverriegelung** ***Housings for 2 locking-lever systems*** **Metrisches Gewinde** ***Metric thread***

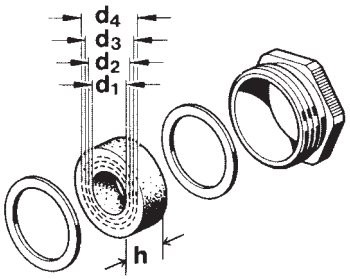
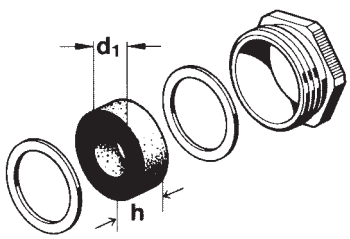
Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Maßzeichnung *Drawing*	M	Kabelabgang *Cable outlet*	Bestell Nr. / *Part No.* Niedrige Bauform *Low profile*	 Hohe Bauform *High profile*
Gehäuseoberteile / *Hoods*					
Tüllengehäuse / *Hood* 		25	Oben / *top*	C146 11R024 650 1	
		25	Seite / *side*	C146 11R024 550 1	
		32	Oben / *top*	C146 11R024 600 1	
		32	Seite / *side*	C146 11R024 500 1	
		25	Oben / *top*		C146 11R024 650 8
		25	Seite / *side*		C146 11R024 550 8
		32	Oben / *top*		C146 11R024 600 8
		32	Seite / *side*		C146 11R024 500 8
		40	Oben / *top*		C146 11R024 601 8
		40	Seite / *side*		C146 11R024 501 8
Gehäuseunterteile / *Housings*			**Version**		
Anbaugehäuse *Housing, bulkhead mounting* 	Version A + B 		A	C146 11F024 901 8	
			B	C146 11F024 902 8	
	Version C 		C	C146 11F024 000 8	

EMV Verschraubung für Tüllengehäuse siehe Seite 173 / *EMC gland bushings for hoods see page 173*

C 146 Zubehör / *Accessories*

Übersicht	*Overview*
• Verschraubungen	• *gland bushings*
• EMV Verschraubungen	• *EMC gland bushings*
• Verschraubungen mit Zugentlastung	• *Cable seals with cable clamp*
• Codierbolzen	• *Key pin*
• Führungsstifte / Buchsen	• *Guide pin / bush*
• D-Sub Adapterplatten	• *D-Sub adaptors*
• Moosgummidichtungen	• *Foam rubber sealing*
• Klebeschild nach CSA-Vorschrift	• *Label for CSA regulation*

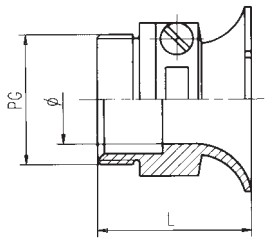
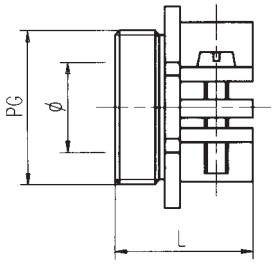
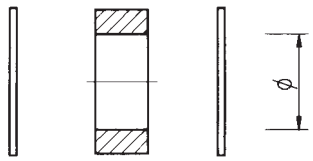
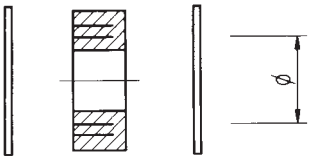
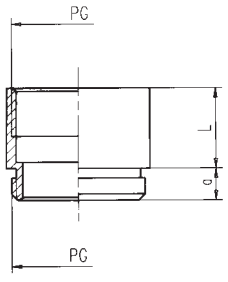
Verschraubung IP 65 [1)]
Gland bushings IP 65 [1)]

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Zeichnung *Drawing*	PG *PG*	M *M*	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr. *Part No.*
Metall, mit ausschneidbaren Dichtungen (Zwiebelringen) *Metal, with variable inner diameter* 		**11**	–	10	VN16 110 0014 X (Thermoplast)
		–	**20**	10	VN16 200 0114 X (Thermoplast)
		13,5	–	10	VN16 135 0014 X
		16	–	10	VN16 160 0014 X
		–	**20**	10	VN16 200 0114 X
		21	–	10	VN16 210 0014 X
		–	**25**	10	VN16 250 0114 X
		29	–	10	VN16 290 0014 X
		–	**32**	10	VN16 320 0114 X
		36	–	10	VN16 360 0014 X
		–	**40**	10	VN16 400 0114 X
		42	–	10	VN16 420 0014 X
		–	**50**	10	VN16 500 0114 X
Metall, mit Standard Dichtung *Metal, with standard diameter* 		**11**	–	10	VN16 110 0013 X (Thermoplast)
		13,5	–	10	VN16 135 0013 X
		16	–	10	VN16 160 0013 X
		21	–	10	VN16 210 0013 X
		29	–	10	VN16 290 0013 X
		36	–	10	VN16 360 0013 X
		42	–	10	VN16 420 0013 X

[1)] Achtung: nicht für Gehäuse ohne Stutzen geeignet / *Attention: not usable for hoods without stud*

Zubehör
Accessories

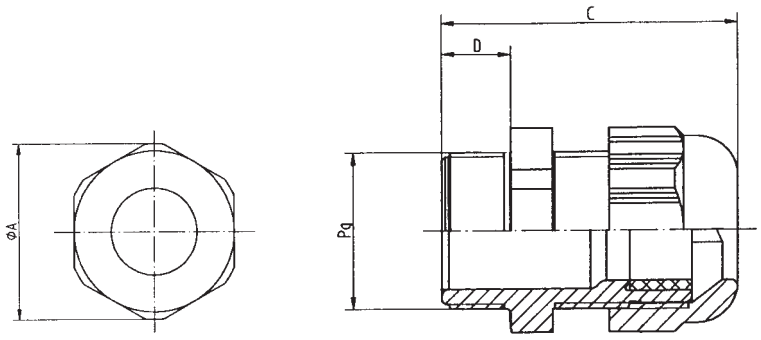
Verschraubung IP 65 [1)]
Gland bushings IP 65 [1)]

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Zeichnung *Drawing*	PG *PG*	M *M*	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr. *Part No.*
Kabelverschraubung ohne Dichtung *Cable clamp without gasket* 		**11**	**–**	5	VN16 110 0004 V (Thermoplast)
		13,5	**–**	5	VN16 135 0002 V
		–	**16**	5	VN16 160 0102 V
		16	**–**	5	VN16 160 0002 V
		–	**20**	5	VN16 200 0102 V
		21	**–**	5	VN16 210 0002 V
		–	**25**	5	VN16 250 0102 V
		29	**–**	5	VN16 290 0002 V
		–	**32**	5	VN16 320 0102 V
Kabelverschraubung ohne Dichtung *Cable clamp without gasket* 		**13,5**	**–**	5	VN16 135 0003 V
		16	**–**	5	VN16 160 0003 V
		–	**20**	5	VN16 200 0103 V
		21	**–**	5	VN16 210 0003 V
		–	**25**	5	VN16 250 0103 V
		29	**–**	5	VN16 290 0003 V
		–	**32**	5	VN16 320 0103 V
Dichtung, Druckscheibe *Sealing, pressure disk* 		**11**	**–**	10	VN16 110 0028 X
		13,5	**–**	10	VN16 135 0028 X
		16	**–**	10	VN16 160 0028 X
		21	**–**	10	VN16 210 0028 X
		29	**–**	10	VN16 290 0028 X
Ausschneidbare Dichtung, Druckscheibe *Sealing with variable inner diameter, and pressure rings* 		**11**	**–**	10	VN16 110 0029 X
		13,5	**–**	10	VN16 135 0029 X
		16	**–**	10	VN16 160 0029 X
		21	**–**	10	VN16 210 0029 X
		29	**–**	10	VN16 290 0029 X
Zwischenstutzen *Stud* 		**11**	**–**	1	N16 011 0010
		13,5	**–**	1	N16 013 0010
		16	**–**	1	N16 016 0010
		21	**–**	1	N16 021 0010
		29	**–**	1	N16 029 0010

[1)] Achtung: nicht für Gehäuse ohne Stutzen geeignet / *Attention: not usable for hoods without stud*

Zubehör
Accessories

Verschraubung IP 67 (Material PA / - 20 °C + 80 °C)
Gland bushings IP 67 (Material PA / - 20 °C + 80 °C)

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Klemmbereich Ø *Clamping range Ø*	A mm	PG *PG*	M *M*	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr. / *Part No.*
Kabelverschraubung mit Vibrationsschutz *Gland bushing with vibration protection* 	4 - 10 mm	24,4	**11**	–	10	VN16 110 0027 X
	4 - 10 mm	20	–	**16**	10	VN16 160 0127 X
	5 - 12 mm	26,5	**13,5**	–	10	VN16 135 0027 X
	6 - 12 mm	24	–	**20**	10	VN16 200 0127 X
	9 - 14 mm	29,5	**16**	–	10	VN16 160 0027 X
	9 - 16 mm	28	–	**25**	10	VN16 250 0127 X
	13 - 18 mm	36,2	**21**	–	10	VN16 210 0027 X
	10 - 21 mm	36	–	**32**	10	VN16 320 0127 X
	14 - 25 mm	43,6	**29**	–	10	VN16 290 0027 X
	16 - 28 mm	46	–	**40**	10	VN16 400 0127 X
						
Blindstopfen aus Messing vernickelt mit Einstich und O-Ring *Plugs brass nickel-plated with recess and o-ring*				**M 20**	10	VN16 020 0113 (1) X
				M 25	10	VN16 025 0113 (1) X
				M 32	10	VN16 032 0113 (1) X
				M 40	10	VN16 040 0113 (1) X

Zubehör
Accessories

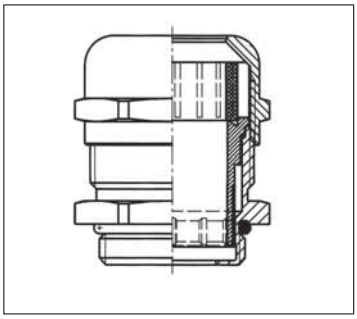
EMV Verschraubung IP 68 (Material CuZn / PA / - 20 °C + 80 °C)
EMC gland bushings IP 68 (Material CuZn / PA / - 20 °C + 80 °C)

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Klemmbereich F *Clamping range F*	PG *PG*	M *M*	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr. *Part No.*
Kabelverschraubung EMV *Gland bushing EMC* 	4 - 10 mm	**11**	–	10	VN16 110 0026 X
	5,5 - 10 mm	–	**16**	10	VN16 160 0126 X
	5 - 12 mm	**13,5**	–	10	VN16 135 0026 X
	8 - 13 mm	–	**20**	10	VN16 200 0126 X
	8 - 14 mm	**16**	–	10	VN16 160 0026 X
	11 - 18 mm	–	**25**	10	VN16 250 0126 X
	11 - 17,5 mm	**21**	–	10	VN16 210 0026 X
	15 - 21 mm	–	**32**	10	VN16 320 0126 X
	16 - 25 mm	**29**	–	10	VN16 290 0026 X
	19 - 27 mm	–	**40**	10	VN16 400 0126 X

Montagehinweise für metrische Verschraubung / *Assembly instructions for metric clamp*

- Der Außenmantel des Kabels wird entfernt bis Unterseite Lamellen-Klemmkäfig, das Drahtgeflecht wird erst ein Stück weiter unten abgeschnitten und dann als ringförmiger Wulst ausgebildet. Der innere Schutzmantel kann am Kabel dranbleiben, sofern er durch die untere Öffnung der Verschraubung passt.
- Bei der Montage, beim Zusammenschrauben der Kabelverschraubung wird der ringförmige Wulst durch die Lamellentülle auf den Boden des Unterteils verpresst und findet in einer Auskofferung Platz. Dadurch wird die EMV-Sicherheit hergestellt.

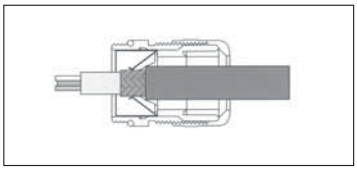
- *The cable jacket should be removed as far as the underside of the cable clamping; the wire netting is then to be cut down a little further and subsequently must be formed into a circular rim. The protective jacket can remain attached to the cable provided that it passes through the lower opening of the clamp.*
- *On assembly, while screwing the cable clamp, the circular rim has to be pushed through and pressed on the fins commutator on the base of the underside and settle into a depression. By doing this the EMC security will remain.*



Montagehinweise für PG-Verschraubung / *Assembly instructions for PG-Clamp*

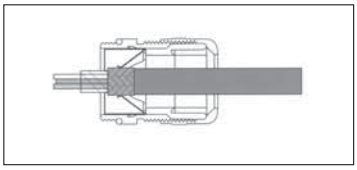
- Außenmantel und Schirm absetzen
- Außenmantel nach ca. 15 mm mit Rundschnitt versehen, jedoch nicht abziehen
- Leitung durch die Verschraubung führen
- Außenmantel abziehen
- Leitung zurückziehen bis die Verbindung zwischen Leitungsschirm und Kontaktfeder hergestellt ist

- *Cut and remove cable jacket and braid*
- *Cut cable jacket appr. 15 mm further but don't remove it yet*
- *Insert cable through backshell*
- *Remove now the cut jacket part*
- *Pull back cable until connection is made between grounding fingers and braid*



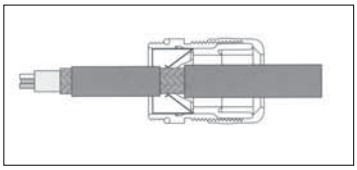
- Außenmantel absetzen
- Schirmgeflecht ca. 15 - 20 mm über den Außenmantel zurückschlagen
- Leitungen in Verschraubung einführen, bis Verbindung zwischen Leitungsschirm und Kontaktfeder hergestellt ist

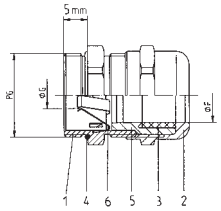
- *Cut and remove cable jacket*
- *Fold braid appr. 15 to 20 mm back over jacket*
- *Insert cable into backshell until grounding fingers connect with braid*



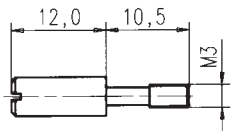
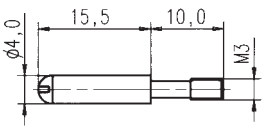
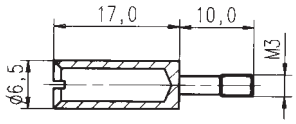
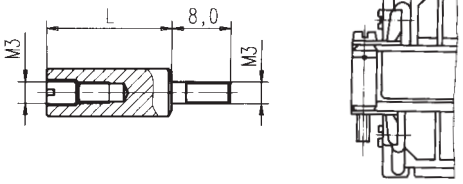
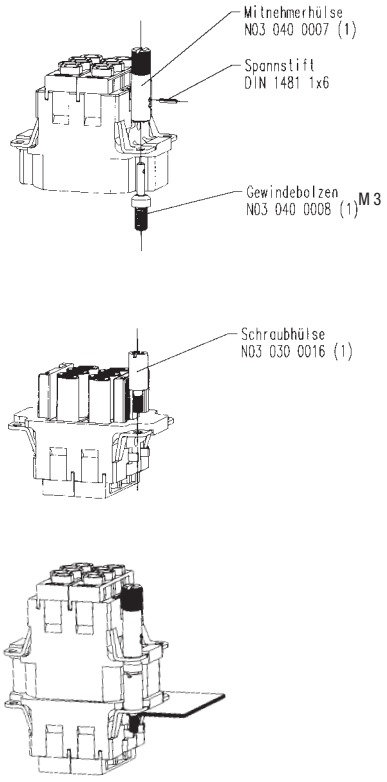
- Schirmgeflecht ca. 10 mm freilegen
- Leitung durch die Verschraubung führen bis Verbindung zwischen Leitungsschirm und Kontaktfeder hergestellt ist

- *Expose braid appr. 10 mm*
- *Insert cable through backshell until grounding fingers rest on braid*

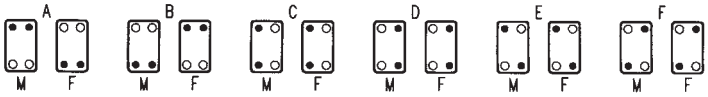
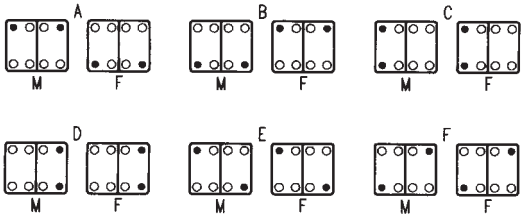
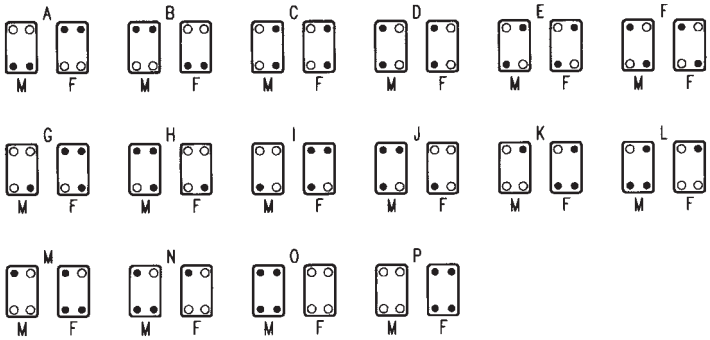
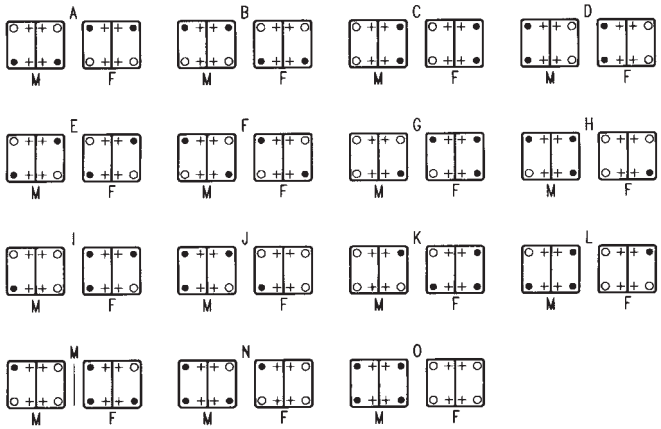


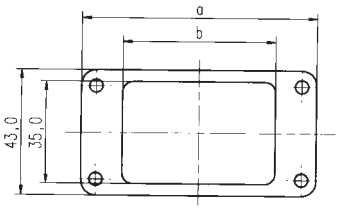
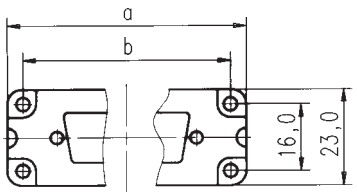
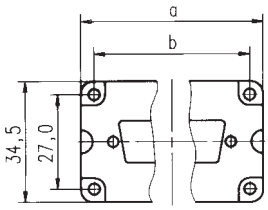
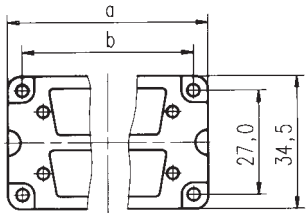
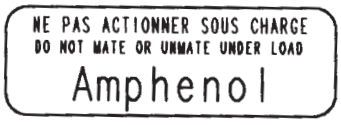


1 = Zwischenstutzen	*1 = Screwed gland*
2 = Hutmutter	*2 = Cap nut*
3 = Dichtung	*3 = Sealing*
4 = O-Ringe	*4 = O ring*
5 = Einsatz	*5 = Insert*
6 = Erdungsfinger	*6 = Grounding finger*

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Zeichnung *Drawing*		Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr. *Part No.*
Kodierbolzen mit Sicherungsscheibe *Key pin with lock washer* 			10 100	VN17 050 0004 (1) VN17 050 0004 (101)
Führungsstift *Guide pin* 			10	VN13 040 0009 (1) X
Führungsbuchse *Guide socket* 			10	VN13 040 0008 (1) X
Verrieglungsschraube für Kontakteinsätze *Locking screw for contact inserts* C146 D 15, 25 C146 A 10, 16		L 23	20	VN03 030 0021
Verriegelungsschraube für Kontakteinsätze *Locking screw for contact inserts* C146 E; M; D 40, 64; H		20	20	VN03 030 0020
Verriegelungsset *Locking set* C146 E; M; D 40, 64; H 			10	VN03 030 3000 X

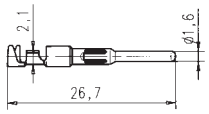
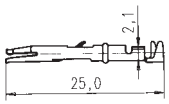
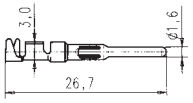
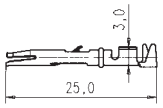
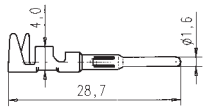
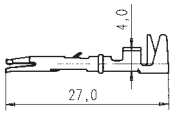
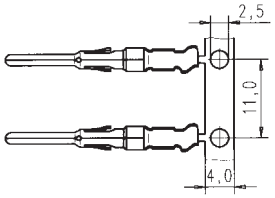
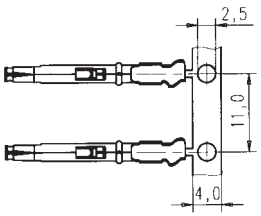
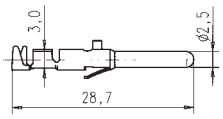
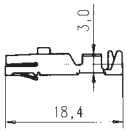
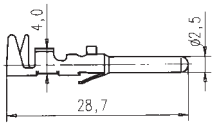
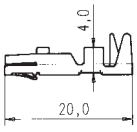
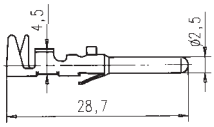
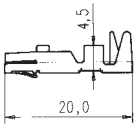
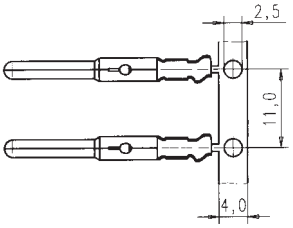
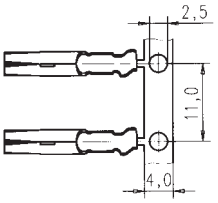
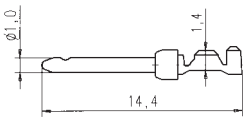
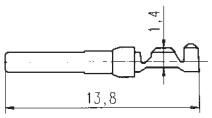
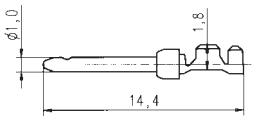
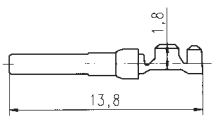
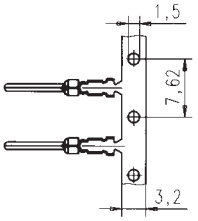
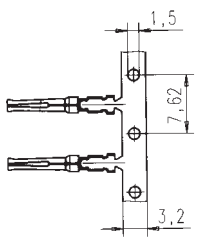
Kodierschema
Polarization system

Bezeichnung *Description*	
Kodierschema mit Kodierbolzen *Polarization system with key pin*	Für Gehäuse mit einem Kontakteinsatz *For housings with one contact insert*  Für Gehäuse mit zwei Kontakteinsätzen *For housings with two contact inserts*  ● Kodierbolzen ○ Befestigungsschrauben M - Stifteinsatz F - Buchseneinsatz ● *Key pin* ○ *Locking screw* *M - Male insert* *F - Female insert*
Kodierschema mit Führungsstift und Führungsbuchse *Polarization system with guide pin and guide socket*	Für Gehäuse mit einem Kontakteinsatz *For housings with one contact insert*  Für Gehäuse mit zwei Kontakteinsätzen *For housings with two contact inserts*  ● Führungsstift ○ Führungsbuchse \+ Befestigungsschrauben M - Stifteinsatz F - Buchseneinsatz ● *Guide pin* ○ *Guide socket* \+ *Locking screw* *M - Male insert* *F - Female insert*

Bezeichnung - Abbildung *Description - Figure*	Zeichnung *Drawing*				Größe *Size*	Bestell Nr. *Part No.*
Moosgummidichtung 2 mm *Foam rubber sealing 2 mm* 		a 80	b 70		6	N06 080 0003 1
		93	83		10	N06 080 0003 2
		113	103		16	N06 080 0003 3
		140	130		24	N06 080 0003 4
Adapterplatte D-Sub Set Metall *Adaptor for D-Sub Set metal* 	 2 x Platte / *adaptor* 4 x M3 x 6,5 8 x M3 x 14	a 57	b 49,5	D-Sub 15	15	C146 N32 015 G2
		57	49,5	25	25	C146 N32 025 G2
Adapterplatte D-Sub Set einreihig *Adaptor for D-Sub set single-row* 	 2 x Platte / *adaptor* 4 x M3 x 6,5 8 x M3 x 14	a 51,5	b 44	D-Sub 9	6	C146 N32 009 G1
		51,5	44	15	6	C146 N32 015 G1
		64,5	57	25	10	C146 N32 025 G1
		85	77,5	37	16	C146 N32 037 G1
		85	77,5	50	16	C146 N32 050 G1
Adapterplatte D-Sub Set zweireihig *Adaptor for D-Sub set double-row* 	 2 x Platte / *adaptor* 4 x M3 x 6,5 8 x M3 x 14	a 51,5	b 44	D-Sub 9	6	C146 N33 009 G1
		51,5	44	15	6	C146 N33 015 G1
		64,5	57	25	10	C146 N33 025 G1
		85	77,5	37	16	C146 N33 037 G1
		85	77,5	50	16	C146 N33 050 G1
Hinweisschild für CSA-Anwendung *Label for CSA application*					50 Stück *Pieces*	N07 045 0001 L

Maßzeichnungen Kontakte
Drawings contacts

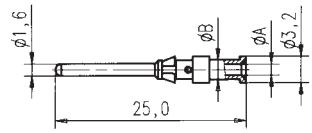
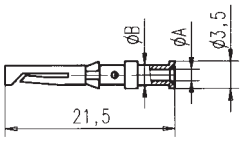
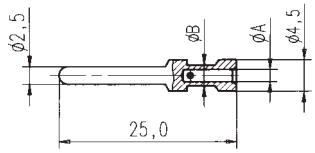
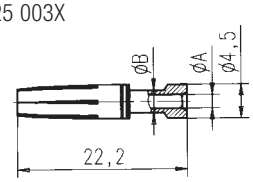
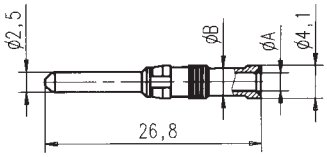
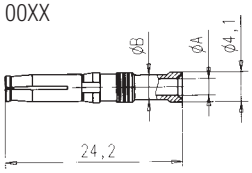
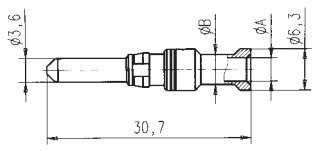
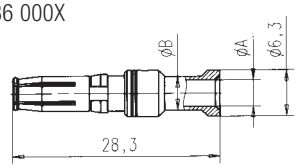
Gestanzte Crimpkontakte
Stamped crimp contacts

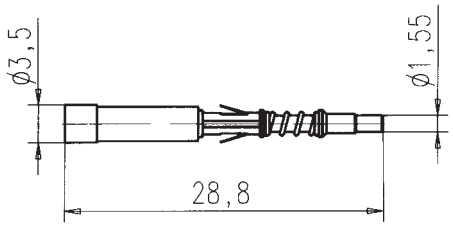
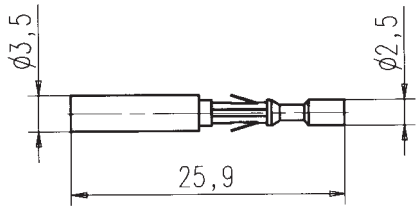
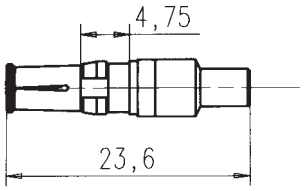
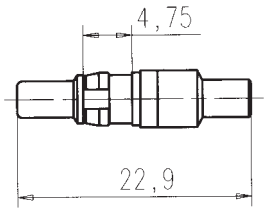
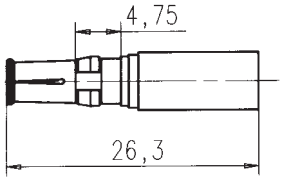
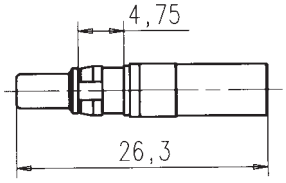
Serie *Series*	Maßzeichnung Einzelkontakt *Drawing single contact*	Maßzeichnung Bandkontakt *Drawing contacts on reel*
C146 D, M	.N01 016 0003 1  .N02 016 0003 1  .N01 016 0002 1 .N01 016 0015 1[1)]  .N02 016 0002 1 .N02 016 0015 1[1)]  .N01 016 0005 1 .N01 016 0016 1[1)]  .N02 016 0005 1 .N02 016 0016 1[1)]  	 
C146 E, M	.N01 025 0001 1  .N02 025 0001 1  .N01 025 0010 1  .N02 025 0010 1  .N01 025 0043 1  .N02 025 0043 1  	 
C146 M	.N01 010 0130 2  .N02 010 0130 2  .N01 010 0131 2  .N02 010 0131 2  	 

[1)] gekennzeichnet mit „H“ / *marked with „H“*

Maßzeichnungen Kontakte
Drawings contacts

Gedrehte Crimpkontakte
Turned crimp contacts

Serie *Series*	Maßzeichnung *Drawing*	Querschnitt *Wire gauge*	A	B	Stückzahl *Pieces*	Bestell Nr. *Part No.*
C146 D, DD, M	.N01 016 002X 	0,14 - 0,37	0,9	2,6	100	VN01 016 0024 (1)C
		0,5	1,1	2,6	100	VN01 016 0025 (1)C
		0,75 - 1,0	1,45	2,6	100	VN01 016 0026 (1)C
		1,5	1,75	3,0	100	VN01 016 0027 (1)C
		2,5	2,25	3,2	100	VN01 016 0028 (1)C
	.N02 016 002X 	0,14 - 0,37	0,9	2,6	100	VN02 016 0024 (1)C
		0,5	1,1	2,6	100	VN02 016 0025 (1)C
		0,75 - 1,0	1,45	2,6	100	VN02 016 0026 (1)C
		1,5	1,75	3,0	100	VN02 016 0027 (1)C
		2,5	2,25	3,2	100	VN02 016 0028 (1)C
C146 E, EE	.N01 025 003X 	0,5	1,1	2,6	100	VN01 025 0035 (1)C
		0,75 - 1,0	1,45	2,6	100	VN01 025 0036 (1)C
		1,5	1,75	3,0	100	VN01 025 0037 (1)C
		2,5	2,3	3,2	100	VN01 025 0038 (1)C
		4,0	2,9	4,0	100	VN01 025 0039 (1)C
	.N02 025 003X 	0,5	1,1	2,6	100	VN02 025 0035 (1)C
		0,75 - 1,0	1,45	2,6	100	VN02 025 0036 (1)C
		1,5	1,75	3,0	100	VN02 025 0037 (1)C
		2,5	2,3	3,2	100	VN02 025 0038 (1)C
		4,0	2,9	4,0	100	VN02 025 0039 (1)C
C146 M	.N01 025 00XX 	0,5	1,1	2,6	100	VN01 025 0029 (1)C
		0,75 - 1,0	1,45	2,6	100	VN01 025 0030 (1)C
		1,5	1,75	3,0	100	VN01 025 0031 (1)C
		2,5	2,25	3,45	100	VN01 025 0032 (1)C
		4,0	2,85	3,9	100	VN01 025 0033 (1)C
	.N02 025 00XX 	0,5	1,1	2,6	100	VN02 025 0029 (1)C
		0,75 - 1,0	1,45	2,6	100	VN02 025 0030 (1)C
		1,5	1,75	3,0	100	VN02 025 0031 (1)C
		2,5	2,25	3,45	100	VN02 025 0032 (1)C
		4,0	2,85	3,9	100	VN02 025 0033 (1)C
	.N01 036 000X 	1,5	1,75	3,0	100	VN01 036 0004 (1)C
		2,5	2,25	3,45	100	VN01 036 0005 (1)C
		4,0	2,85	3,9	100	VN01 036 0001 (1)C
		6,0	3,55	4,9	100	VN01 036 0002 (1)C
		10,0	4,4	5,9	100	VN01 036 0003 (1)C
	.N02 036 000X 	1,5	1,75	3,0	100	VN02 036 0004 (1)C
		2,5	2,25	3,45	100	VN02 036 0005 (1)C
		4,0	2,85	3,9	100	VN02 036 0001 (1)C
		6,0	3,55	4,9	100	VN02 036 0002 (1)C
		10,0	4,4	5,9	100	VN02 036 0003 (1)C

Serie *Series*	Maßzeichnung Einzelkontakt *Drawing single contact*	Bestell Nr. *Part No.*
C146 M LWL *C146 M FO*		N01 016 0040 8
		N02 016 0040 8
C146 M Koax *C146 M Coax*		17 DM 537 421
		17 DM 537 401
		17 DM 537 425
		17 DM 537 405

C 146

Einteilung
Classification

nach DIN EN 61984 (VDE 0627)
according to DIN EN 61984 (VDE 0627)

Ausführung *Style*	gekapselt *enclosed*	ungekapselt *unenclosed*	Schutzleiter protective *earthing contact*	Zugentastung *cable clamp*	Fingersicherheit gesteckt *finger safety mated*	Fingersicherheit ungesteckt *finger safety unmated*	Handrücken-sicherheit gesteckt *hand back safety mated*	Steckverbinder mit Schaltleistung [1] *Connetor with breaking capacity* [1]	Wiederanschließbar *rewirable*	Zugentlastung *Cable clamp* mit [2] *with*	Zugentlastung *Cable clamp* ohne [3] *without*
Tüllengehäuse mit Stifteinsatz *Hood with pin insert*	X		X		X		X	X	X	X	X
Stifteinsatz *Pin insert*		X	X					X	X	4)	X
Tüllengehäuse mit Buchseneinsatz *Hood with socket insert*	X		X		X	X	X	X	X	X	X
Buchseneinsatz *socket insert*		X	X					X	X	4)	X
Kupplungsgehäuse mit Stifteinsatz *Coupling housing with pin insert*	X		X		X			X	X	X	X
Kupplungsgehäuse mit Buchseneinsatz *Coupling housing with socket insert*	X		X		X	X	X	X	X	X	X
Anbau-Sockelgehäuse mit Stifteinsatz *Housing with pin insert*	X		X		X		X	X	X	X	X
Anbau-Sockelgehäuse mit Buchseneinsatz *Housing with socket insert*	X		X		X	X	X	X	X	X	X

[1] Bei Verwendung als Steckverbinder mit Schaltleistung ist der Strom zu begrenzen / *When used as connector with braking capacity the load shall be reduced*
[2] Bei Verwendung von Kabelverschraubungen (siehe Seite 169) / *When using cable seals (see page 169)*
[3] Bei Standard Verschraubung / *When using standard gland bushings*
[4] siehe Einzelangaben / *see detail information*

Sofern nicht anders angegeben, sind zur Sicherstellung der Schutzleiterfunktion die Kontakteinsätze in metallisch leitende Gehäuse einzubauen, bzw. auf Schienen oder Montageplatten zu montieren.

If not otherwise stated the contact inserts have to be mounted in metallic conductive housings resp. on bars or mounting boards to complete the protective earth grounding.

Allgemeine technische Informationen

Hinweise:

- Die Sicherheit von Steckverbindern/Steckverbinder mit Schaltleistung (Steckvorrichtung) ist abhängig von der richtigen Auswahl der Produkte, dem ordungsgemäßen Einbau und der sachgemäßen Montage.
- Verbindlich für den Einsatz von Steckverbindern sind die jeweiligen Anforderungen der Gerätevorschriften. Dies gilt insbesondere für die Festlegung der Bemessungsspannung und der damit zusammenhängenden Luft- und Kriechstrecken.
- Alle Angaben der Bemessungsdaten der in diesem Katalog aufgeführten Steckverbindern sind auf die Überspannungskategorie III sowie den Verschmutzungsgrad 3 (Anwendung im Maschinenbau) bezogen.
- Alle technischen Angaben beziehen sich auf Steckverbinder, also Betriebsmittel, die bei bestimmungsgemäßer Verwendung (unter elektrischer Spannung) nicht gesteckt oder getrennt werden dürfen. Soweit Steckverbinder im Sinne von Steckvorrichtungen (Steckverbinder mit Schaltleistung) verwendet werden, ist dies in der Kurzinformation der betreffenden Abschnitte aufgeführt.
- Der Berührungsschutz der Kontakteinsätze im Anschlussbereich ist durch den Einbau sicherzustellen.
- Beim Einbau der Steckverbinder in nicht leitende Gehäuse sind beide Schutzleiter (Ausführung 2x PE) anzuschließen.
- Ein ausführliches Kompendium von Steckverbinder-Begriffen befindet sich am Ende dieses Kapitels.
- Nachstehend aufgeführte Auszüge aus Normen dienen der allgemeinen Information. Im konkreten Anwendungsfall sind die jeweils gültigen Normen anzuwenden.
- Prüfverfahren nach IEC 60512 entsprechen den Prüfverfahren nach DIN EN 60512 oder DIN IEC 60512. Die DIN IEC 60664-1 entspricht DIN VDE 0110-1

General technical information

Remarks:

- *The Safty of connectors/connectors with braking capacity (CBC) depends on the right selection of products, the correct installation and a proper assembly.*
- *Decisions for the application of connectors are the requirements of the equipment specifications. This is especially the case for the definition of the rated voltage and the related clearances and creepage distances.*
- *All rated data for the connectors listed in this catalogue is based on overvoltage category III and pollution degree 3 (machine tool application).*
- *All technical data is specified for connectors, which are not under load when mated or disconnected. If in special cases connectors can be used in the sense of plug and socket devices (connector with breaking capacity), this is mentioned in the brief information of the particular section.*
- *Correct mounting will protect against electrical shock when mating the connectors.*
- *It connectors are mounted in non conductive housings both protective earthing terminals shall be mounted.*
- *A detailed connector glossary can be found at the end of this catalogue.*
- *All mentioned excerpts of standards are for general information only. For specific cases the valid original standards have to be consulted.*
- *Test methods acc. IEC 60512 camply with test methods acc. DIN EN 60512 or DIN IEC 60512. IEC 60664-1 complies with DIN VDE 0110-1*

Anschlusstechniken

- **Schraubverbindung**

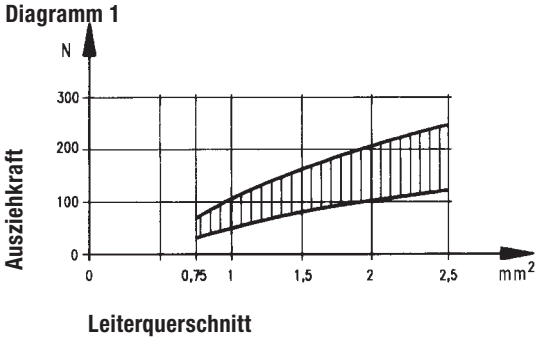
Schraubklemmen werden nach EN 60999-1/VDE 0609 bemessen. Die Gewindegröße in Abhängigkeit vom Leiterquerschnitt sowie das dazugehörige Anzugs- und Prüfdrehmoment können untenstehender Tabelle 1 entnommen werden.

Tabelle 1

Leiterquerschnitt (mm^2)	1	1,5	2,5	4	6	10
Schraubengewinde	M 2,6	M 3	M 3	M 3,5	M 4	M 4
Prüfdrehmoment (Ncm)	40	50	50	80	120	120

Die Ausziehkräfte (Streubereich) der Leiter aus einer Schraubverbindung eines Kontaktelementes zeigt das untenstehende Diagramm 1 für eine Klemmschraube M 3, angezogen mit einem Drehmoment von 50 Ncm.

Diagramm 1



Leiterquerschnitt

Termination methods

- ***Screw connection***

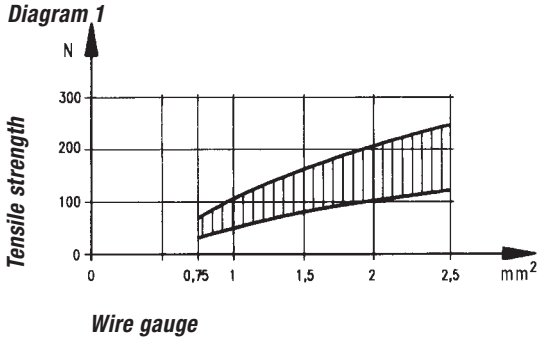
Screw clamps are designed acc. to EN 60999-1/VDE 0609. Chart 1 below shows the screw size depending on wire size and the required clamping and testing torque.

Chart 1

Wire size (mm^2)	*1*	*1,5*	*2,5*	*4*	*6*	*10*
Screw size	*M 2,6*	*M 3*	*M 3*	*M 3,5*	*M 4*	*M 4*
Test torque (Ncm)	*40*	*50*	*50*	*80*	*120*	*120*

Diagram 1 below shows the range of tensile strength for a screw connection with a clamp screw M3, fastened with a torque of 50 Ncm, depending on the wire size.

Diagram 1



Wire gauge

• **Crimpverbindung**
Eine Crimpverbindung ist eine nicht lösbare elektrische Verbindung zwischen einem Leiter und einem Crimpkontakt mit Hilfe der Crimptechnik. Durch genau auf Crimphülse und Leiterquerschnitt abgestimmte Crimpprofile werden durch Druck und gezielte Verformung zuverlässige elektrische Verbindungen hergestellt. Es gibt offene Crimphülsen (gestanzte Kontakte) und geschlossene Crimphülsen (gedrehte Kontakte).

Die wesentlichen Vorteile von Crimpverbindungen sind:
- Rationelle Verarbeitung der Kontakte
- Konstante elektrische und mechanische Werte durch gleichbleibende Crimpqualität.

(Eine ausführliche Beschreibung der Crimptechnologie finden Sie in unserem Katalog „Werkzeuge".)

Die Anforderungen an Crimpverbindungen sind in der DIN EN 60352-2, festgelegt.

Ein wesentliches Merkmal für die Qualität einer Crimpverbindung ist die erreichte Zugfestigkeit des Anschlusses. Sie kann mit einfachen Mitteln zur Überwachung der Qualität herangezogen werden. Aus untenstehender Tabelle 2 kann die Mindest-Zugfestigkeit entnommen werden.

Tabelle 2

Zugfestigkeit von Crimpverbindungen

Leiterquerschnitt		Zugfestigkeit
mm^2	AWG[1)]	N
0,05	30	6
0,08	28	11
0,12	26	15
0,14		18
0,22	24	28
0,25		32
0,32	22	40
0,5	20	60
0,75		85
0,82	18	90
1,0		108
1,3	16	135
1,5		150
2,1	14	200
2,5		230
3,3	12	275
4,0		310
5,3	10	355
6,0		360
8,4	8	370
10,0		380

[1)] Nur zur Information

• ***Crimp connection***
A crimp connection is a non-detachable electrical connection between a wire and a crimp contact produced with the crimp technology. Precise crimping dies are matched to the crimp barrel and the wire size and a defined deformation results in a reliable electrical connection. There are open barrels (stamped contacts) and closed crimp barrels (turned contacts).

The main advantages of crimp connections are:
- *Efficient termination of contacts.*
- *Reproduceable electrical and mechanical figures by a constant crimp quality.*

(A detailed description of the crimp technology can be found in our catalogue „tools").

The requirements for crimp connections are defined in DIN EN 60352-2.

An important point for the quality of a crimp connection is the achieved tensile strength of the termination. Measuring the tensile strength is a practible means for quality control purposes. Chart 2 below shows the required minimum tensile strength for open and closed barrels according to the wire size.

Chart 2

Tensile strength for crimp connetions

Wire size		*Tensile strenght*
mm^2	*AWG[1)]*	*N*
0,05	30	6
0,08	28	11
0,12	26	15
0,14		18
0,22	24	28
0,25		32
0,32	22	40
0,5	20	60
0,75		85
0,82	18	90
1,0		108
1,3	16	135
1,5		150
2,1	14	200
2,5		230
3,3	12	275
4,0		310
5,3	10	355
6,0		360
8,4	8	370
10,0		380

[1)] only for information

Da in verschiedenen Bereichen der Industrie auch mit Leitern nach der amerikanischen Drahtlehre AWG (American Wire Gauge) gearbeitet wird, folgt hiernach Tabelle 3 zur Umrechnung von AWG in mm².

The chart below allows a cross reference between American Wire Gauge (AWG) and metric wire sizes (mm²).

Tabelle 3

AWG	Leiteraufbau	Leiter-Ø	Leiterquerschnitt
30	1 x 0,25 7 x 0,10	0,25 mm 0,36 mm	0,05 mm² 0,06 mm²
28	1 x 0,32 7 x 0,13	0,32 mm 0,38 mm	0,08 mm² 0,09 mm²
26	1 x 0,40 7 x 0,16 19 x 0,10	0,40 mm 0,48 mm 0,51 mm	0,13 mm² 0,14 mm² 0,15 mm²
24	1 x 0,51 7 x 0,20 19 x 0,13	0,51 mm 0,61 mm 0,64 mm	0,21 mm² 0,23 mm² 0,24 mm²
22	1 x 0,64 7 x 0,25 19 x 0,16	0,64 mm 0,76 mm 0,81 mm	0,33 mm² 0,36 mm² 0,38 mm²
20	1 x 0,81 7 x 0,32 19 x 0,20	0,81 mm 0,97 mm 1,02 mm	0,52 mm² 0,56 mm² 0,62 mm²
18	1 x 1,02 19 x 0,25	1,02 mm 1,27 mm	0,79 mm² 0,96 mm²
16	19 x 0,29	1,44 mm	1,23 mm²
14	19 x 0,36	1,80 mm	1,95 mm²
12	19 x 0,46	2,29 mm	3,09 mm²
10	37 x 0,40	3,10 mm	4,60 mm²
8	133 x 0,29	4,0 mm	8,80 mm²
6	133 x 0,36	5,5 mm	13,5 mm²

Zu beachten ist, dass Leiter mit gleicher AWG-Nummer, aber unterschiedlichem Aufbau, leicht unterschiedliche Querschnitte aufweisen!

Chart 3

AWG	*Wire composition*	*Wire diameter*	*Wire size*
30	1 x 0,25 7 x 0,10	0,25 mm 0,36 mm	0,05 mm² 0,06 mm²
28	1 x 0,32 7 x 0,13	0,32 mm 0,38 mm	0,08 mm² 0,09 mm²
26	1 x 0,40 7 x 0,16 19 x 0,10	0,40 mm 0,48 mm 0,51 mm	0,13 mm² 0,14 mm² 0,15 mm²
24	1 x 0,51 7 x 0,20 19 x 0,13	0,51 mm 0,61 mm 0,64 mm	0,21 mm² 0,23 mm² 0,24 mm²
22	1 x 0,64 7 x 0,25 19 x 0,16	0,64 mm 0,76 mm 0,81 mm	0,33 mm² 0,36 mm² 0,38 mm²
20	1 x 0,81 7 x 0,32 19 x 0,20	0,81 mm 0,97 mm 1,02 mm	0,52 mm² 0,56 mm² 0,62 mm²
18	1 x 1,02 19 x 0,25	1,02 mm 1,27 mm	0,79 mm² 0,96 mm²
16	19 x 0,29	1,44 mm	1,23 mm²
14	19 x 0,36	1,80 mm	1,95 mm²
12	19 x 0,46	2,29 mm	3,09 mm²
10	37 x 0,40	3,10 mm	4,60 mm²
8	133 x 0,29	4,0 mm	8,80 mm²
6	133 x 0,36	5,5 mm	13,5 mm²

It has to be noted that wires of the same AWG number but with different composition have slightly different mm².

Tabelle 4
Aufbau und Abmessungen von Kupferleitungen

Leiterquerschnitt	Leiteraufbau	Leiter-Ø
0,09 mm²	12 x 0,10	0,48 mm
0,14 mm²	18 x 0,10	0,50 mm
0,25 mm²	14 x 0,15	0,70 mm
0,34 mm²	7 x 0,25	0,78 mm
0,5 mm²	16 x 0,20	1,0 mm
0,75 mm²	24 x 0,20	1,2 mm
1,0 mm²	32 x 0,20	1,4 mm
1,5 mm²	30 x 0,25	1,6 mm
2,5 mm²	35 x 0,30	2,2 mm
4,0 mm²	56 x 0,30	2,8 mm
6,0 mm²	19 x 0,64	3,4 mm
10 mm²	19 x 0,80	4,3 mm

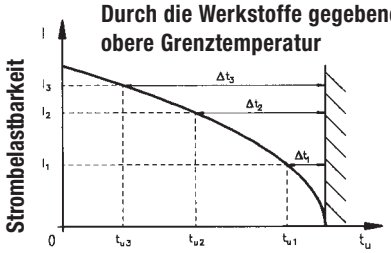
Chart 4
Composition and Dimensions of Copper Wires

Wire Size	*Wire Composition*	*Wire diameter*
0,09 mm²	12 x 0,10	0,48 mm
0,14 mm²	18 x 0,10	0,50 mm
0,25 mm²	14 x 0,15	0,70 mm
0,34 mm²	7 x 0,25	0,78 mm
0,5 mm²	16 x 0,20	1,0 mm
0,75 mm²	24 x 0,20	1,2 mm
1,0 mm²	32 x 0,20	1,4 mm
1,5 mm²	30 x 0,25	1,6 mm
2,5 mm²	35 x 0,30	2,2 mm
4,0 mm²	56 x 0,30	2,8 mm
6,0 mm²	19 x 0,64	3,4 mm
10 mm²	19 x 0,80	4,3 mm

Strombelastbarkeit

Die Strombelastbarkeit eines Steckverbinders wird mit einer Derating-Kurve dargestellt. Aus ihr kann abgelesen werden, welche Ströme dauernd und gleichzeitig über alle Kontakte fließen dürfen. Die Kurve wird durch Prüfung ermittelt. Als Basis dient dazu die Norm DIN EN 60512. Die obere Grenztemperatur wird durch die verwendeten Kontakt- und Isolierwerkstoffe bestimmt. Die Summe aus der Umgebungstemperatur und der durch die Strombelastung hervorgerufenen Übertemperatur darf die obere Grenztemperatur des Steckverbinders nicht übersteigen. Somit ist die Strombelastbarkeit kein konstanter Wert, sondern sinkt mit steigender Umgebungstemperatur. Als allgemeines Beispiel sei gesagt, dass bei einem vorgegebenen Steckverbinder, der bei einer Umgebungstemperatur von 40°C mit einem Dauerstrom von 16A auf allen Kontakten belastet werden darf, dieser Wert bei einer Umgebungstemperatur von 80°C auf z.B. 12A sinken kann. Auf der anderen Seite ist es in der Praxis sehr oft der Fall, dass nicht alle Anschlüsse gleichzeitig mit dem maximal zulässigen Strom belastet werden, so dass dann einzelne Kontakte mit einem höheren Strom als nach der Derating-Kurve zulässig, beaufschlagt werden können. Diese Grenzwerte sind durch Prüfung zu ermitteln.

Diagramm 3

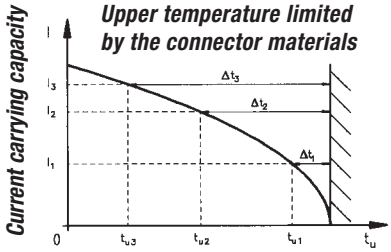


Typische Derating-Kurve

Current carrying capacity

The current carrying capacity of a connector is shown by a derating curve. The curve shows the currents that the connector can carry continuously and simultaneously through all its contacts. The curve is determined by testing following the standard DIN EN 60512. The upper temperature is limited by the contact and insulation material used . The sum of the ambient temperature and the temperature created by the current flow may not exceed the upper temperature. This means that the current carrying capacity has no fixed value but decreases with increasing ambient temperatures.
As a general example it can be said that a given connector which can carry 16A through all its contacts at 40°C ambient temperature can carry less, e.g. 12A, at an ambient temperature of 80°C.
On the other hand it is often the case that not all contacts carry the whole rated current, which means that some single contacts may carry a higher current than that according to the derating curve. These currents have to be defined by testing.

Diagram 3



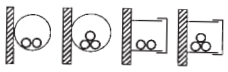
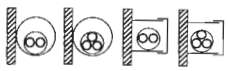
Typical derating curve

Tabelle 5

Strombelastbarkeit von Kupferleitern in (A)

Chart 5

Current carrying capacity of copper wires in (A)

Installationsart / ***Installation type*** — **Querschnitt (mm²)** / ***Wire size (mm²)***	0,25	0,34	0,5	0,75	1	1,5	2,5	4	6	10
 B1 Leiter in Schutzrohren und Installationskanälen *Wires in conduits and installation channels*	-	-	-	7,6	10,4	13,5	18,3	25	32	44
 B2 Kabel und Leitungen in Schutzrohren oder Installationskanälen *Cables and conductors in conduits or installation channels*	-	-	-	-	9,6	12	16,5	23	29	40
C Kabel und Leitungen an Wänden *Cables and conductors along walls*	4,0	5,0	7,1	9,1	11,7	15,2	21	28	36	50
E Kabel und Leitungen auf Kabelpritschen *Cables and conductors on plank*	4,0	5,0	7,1	9,1	11,5	16,1	22	30	37	52

Darstellung in Anlehnung an DIN EN 60204 für PVC-isolierte Kupferleiter in einer Umgebungstemperatur von +40°C unter Dauerbetriebsbedingungen. Für abweichende Bedingungen wie andere Temperaturen, Installationen, Isoliermaterialien oder Leitern sind entsprechende Korrekturfaktoren zu verwenden (siehe nächste Seite).

Description according to DIN EN 60204 for PVC insulated copper wires with a working temperature of +40C. For other requirements, such as for other temperatures, mountings, or wires corresponding correction factors are used (see next page).

Reduktionsfaktoren

Die Werte in der Tabelle 5 beziehen sich auf eine Umgebungstemperatur von 40°C. Für andere Umgebungstemperaturen muss der Wert mit den Faktoren aus der folgenden Tabelle 6 korrigiert werden.

Reduction values

The values in chart 5 are based on an ambient temperature of 40 °C. For other ambient temperatures the values have to be adjusted using the correction values of chart 6 below.

Tabelle 6

Chart 6

Umgebungstemperatur (°C)	**Korrekturfaktor**
30	1,15
35	1,03
40	1,00
45	0,91
50	0,82
55	0,71
60	0,58

Ambient temperature (°C)	***Correction value***
30	1,15
35	1,03
40	1,00
45	0,91
50	0,82
55	0,71
60	0,58

Für Installationen mit vielen belasteten Kabeln und Leitungen/Paaren verringern sich die Werte der Strombelastbarkeit entsprechend den nachfolgenden Tabellen 7 und 8.

For installations with many cables and conductors under load the current carrying capacity is reduced according to the two following charts 7 and 8.

Tabelle 7

Chart 7

Reduktionsfaktoren für Leitungsanhäufung

Reduction values for accumulated conductors

Art der Installation ***Installation type***	**Anzahl der belasteten Kabel und Leitungen / Paare** ***Number of cables and conductors / pairs under load***			
	2	4	6	9
Drehstromkabel und -leitung *Threephase cable and conductor*				
B1 und/*and* B2	0,80	0,85	0,87	0,86
C	0,65	0,75	0,78	0,76
E-einlagig / *one row*	0,57	0,72	0,75	0,72
E-mehrlagig / *multi row*	0,50	0,70	0,73	0,88
Gleichstromleitung (Paar), unabhängig von der Installationsart *DC conductor (pair), independent of installation type*	1,0	0,76	0,64	0,43

Tabelle 8

Chart 8

Reduktionsfaktoren für Mehraderkabel (-leitungen) bis zu 10 mm²

Reduction values for multicore cable and conductors up to 10mm²

Anzahl der belasteten Leitungen (Paare) ***Number of conductors (pairs) under load***	**Wechselstrom (Leiter >1 mm²)** ***AC (conductor > 1 mm²)***	**Gleichstrom (Paare 0,2 bis 0,75 mm²)** ***DC (Pairs 0,2 to 0,75 mm²)***
5	0,75	0,52
7	0,65	0,45
10	0,55	0,39
24	0,40	0,27

Leiter von Steuerkreisen benötigen normalerweise keine Herabsetzung.

Conductors of control circuits generally do not need a reduction.

Stoßstrombelastbarkeit

Eine besondere Belastung kann sich für Steckverbinder und deren Kontakte durch einen Stoßstrom ergeben, der z.B. durch einen Kurzschluss in der Anlage oder durch Schaltvorgänge entstehen kann. Die kurzzeitig sehr hohe Stromerwärmung kann nach außen nicht schnell genug abgeführt werden, so dass es zu einer örtlich sehr starken Erwärmung der Kontakte kommt, die z.B. in extremen Fällen zu einer Verschweissung führen kann.
Durch unsere robuste Kontaktkonstruktion sind die hier beschriebenen Steckverbinder gegenüber Stoßströmen relativ unempfindlich. Richtwerte können dem nachfolgenden Diagramm 4 entnommen werden.

Impulse current carrying capacity

A surge can happen to a connector and its contacts by an impulse current, e.g. through a short circuit in the system or by switching operations. The short-timed high current heat cannot be transferred outside fast enough so the contacts are stressed by the high temperature which in the worst case can lead to a local weld. The robust design of our connectors prevents most damage by impulse currents.

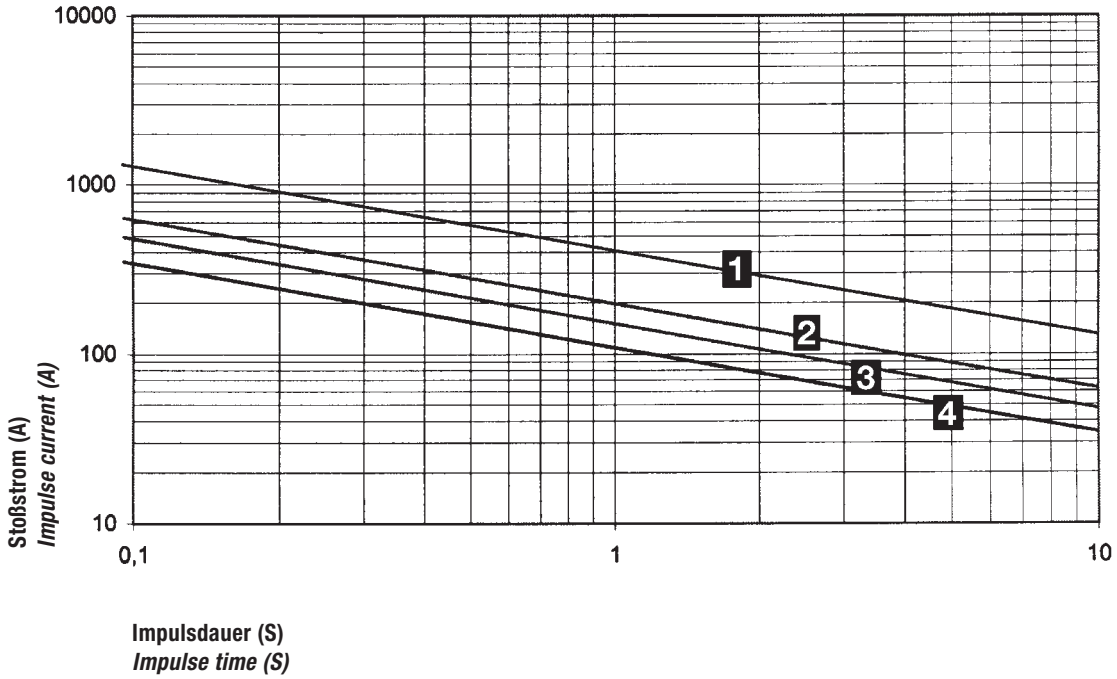
The diagram 4 below can be used as a guideline.

Diagramm 4

Stoßstrombelastbarkeit von Einzelkontakten

Diagramm 4

Impulse current carrying capacity of single contacts



Kurve Nr.	**Steckverbinder-Bauform**	***Curve No.***	***Connector style***
1	C146 E oder A mit Schraubkontakt	*1*	*C146 E or A with screw contact*
2	C146 E mit gestanztem Crimpkontakt	*2*	*C146 E with stamped crimp contact*
3	C146 S mit gestanztem Crimpkontakt	*3*	*C146 S with stamped crimp contact*
4	C146 D mit gestanztem Crimpkontakt	*4*	*C146 D with stamped crimp contact*

Spannungseinstufung der Steckverbinder

Allgemeines

Zur Spannungseinstufung von Steckverbindern werden die Luft- und Kriechstrecken herangezogen. Die Beurteilung und Bemessung der Luft- und Kriechstrecken hat sich durch die Einführung der Isolationskoordination geändert.

Es gelten dafür die folgenden Normen:

IEC 60664-1/10.92
Insulation coordination for equipment within low-voltage systems

DIN VDE 0110-1/4.97
Isolationskoordination für elektrische Betriebsmittel in Niederspannungsanlagen

Isolationskoordination umfasst die Auswahl der elektrischen Isolationseigenschaften eines Betriebsmittels hinsichtlich dessen Anwendung und in Bezug auf seine Umgebung.

Luftstrecken

Die Luftstrecke ist die kürzeste Entfernung in Luft zwischen zwei leitenden Teilen. Ein wichtiger Punkt bei der Bemessung von Luftstrecken ist zunächst die Festlegung der Überspannungskategorie. Die Norm hat die möglichen Überspannungen in die nachstehenden vier Kategorien eingeteilt:

Überspannungskategorie I
Betriebsmittel, die zur Anwendung in Geräten oder Teilen von Anlagen bestimmt sind, in denen keine Überspannungen auftreten können. Hierunter fallen Geräte, die vorwiegend mit Kleinspannungen betrieben werden.

Überspannungskategorie II
Betriebsmittel, die zur Anwendung in Anlagen oder Teilen von diesen bestimmt sind, in denen Blitzüberspannungen nicht berücksichtigt werden müssen, aber wohl Überspannungen durch Schaltvorgänge. Hierunter fallen z.B. elektrische Haushaltsgeräte.

Überspannungskategorie III
Betriebsmittel, die zur Anwendung in Anlagen oder Teilen von diesen bestimmt sind, bei denen Blitzüberspannungen nicht berücksichtigt werden müssen, wohl aber Überspannungen durch Schaltvorgänge und an die im Hinblick auf die Sicherheit und Verfügbarkeit des Betriebsmittels oder von davon abhängigen Netzen besondere Anforderungen gestellt werden.
Hierunter fallen Betriebsmittel für feste Installationen, z.B. Schutzeinrichtungen, Schütze, Schalter und Steckdosen.

Überspannungskategorie IV
Betriebsmittel, die zur Anwendung in Anlagen oder Teilen von diesen bestimmt sind, bei denen Blitzüberspannungen zu berücksichtigen sind.
Hierunter fallen Betriebsmittel zum Anschluss an Freileitungen, z.B. Rundsteuerempfänger, Zähler.

Voltage grading of connectors

General

Clearances and creepage distances are the base for voltage grading of connectors. Valuation and dimensioning of clearances and creepage distances have changed since the introduction of insulation coordination.

The following standards apply for this:

IEC 60664-1/10.92
Insulation coordination for equipment within low-voltage systems

DIN VDE 0110-1/4.97
Isolationskoordination für elektrische Betriebsmittel in Niederspannungsanlagen

Insulation coordination comprises the selection of the electrical insulation performances of the equipment, taking into account the expected use and its environment.

Clearances

The clearance is the shortest distance in air between two conductive parts. An important point for the dimensioning of clearances is the determination of the overvoltage category. The above standard specifies the possible overvoltages into the four following categories:

Overvoltage category I
Equipment intended for the use in appliances or parts of installations in which no overvoltage can occur.
Examples are low-voltage equipments.

Overvoltage category II
Equipment intended for the use in installations or parts of it in which lightning overvoltages do not need to be considered, but switching overvoltages generated by the equipment do need to be considered.
Examples are household appliances.

Overvoltage category III
Equipment intended for the use in installtions or parts of it in which lightning overvoltages do not need to be considered, however switching overvoltages generated by the euipment, and for cases where the reliability and the availability of the equipment or its dependent circuits are subject to special requirements.
Examples are protecting means, switches and sockets.

Overvoltage category IV
Equipment intended for the use in installations or parts of it in which lightning overvoltage has to be considered.
Examples are electricity meters, overcurrent protection switches.

Liegt die Überspannungskategorie fest, dann kann je nach Nennspannungsbereich des Stromversorgungs-Systems und der Überspannungskategorie die Bemessungs-Stoßspannung für das Betriebsmittel ermittelt werden. Es gilt dabei die folgende Tabelle 9:

Once the overvoltage category has been defined the rated impulse withstand voltage can be selected for the equipment based on the nominal voltage of the supply system and the overvoltage category using chart 9 below:

Tabelle 9 / ***Chart 9***

Nennspannung des Stromversorgungs-Systems in V (nach IEC 60038) ***Nominal voltage of the supply system in V (based on IEC 60038)***	**Bemessungs-Stoßspannung in kV für Überspannungskategorie** ***Rated impulse voltage in kV for overvoltage category***			
Drei-phasige Systeme / *Three phase systems*	IV	III	II	I
230/400 277/480	6	4	2,5	1,5
400/690	8	6	4	2,5
1000	12	8	6	4

Ist die Bemessungs-Stoßspannung ermittelt, so muss jetzt der Verschmutzungsgrad entsprechend der zu erwartenden Verschmutzung der unmittelbaren Umgebung des Betriebsmittels festgelegt werden. Hierzu dienen die folgenden vier festgelegten Grade:

After the rated impulse withstand voltage has been selected the pollution degree must be defined taking the expected pollution around the equipment into account.
The following four degrees of pollution are established:

Verschmutzungsgrad 1
Es tritt keine oder nur trockene, nicht leitfähige Verschmutzung auf. Die Verschmutzung hat keinen Einfluss.

Pollution degree 1
No pollution or only dry, non-conductive pollution occurs. The pollution has no influence.

Verschmutzungsgrad 2
Es tritt nur nicht leitfähige Verschmutzung auf. Gelegentlich muss jedoch mit vorübergehender Leitfähigkeit durch Betauung gerechnet werden.

Pollution degree 2
Only non-conductive pollution occurs except occasionally a temporary conductivity caused by condensation is to be expected.

Verschmutzungsgrad 3
Es tritt leitfähige Verschmutzung auf oder trockene, nicht leitfähige Verschmutzung, die leitfähig wird, da Betauung zu erwarten ist.

Pollution degree 3
Conductive pollution occurs or dry non-conductive pollution occurs which becomes conductive due to condensation which is to be expected.

Verschmutzungsgrad 4
Die Verunreinigung führt zu einer beständigen Leitfähigkeit, hervorgerufen durch leitfähigen Staub, Regen oder Schnee.

Pollution degree 4
The pollution generates persistent conductivity caused by conductive dust or by rain or snow.

Zu beachten ist, dass Teile von Steckverbindern und Steckvorrichtungen mit ausreichender Kapselung (min. IP 54) auch nach einem niedrigeren Verschmutzungsgrad bemessen werden können. Dies gilt auch für Steckverbinder im Trennbereich, bei denen die Kapselung im gesteckten Zustand durch das Steckverbindergehäuse erreicht wird und die nur für Prüf- und Wartungszwecke getrennt werden.

It has to be noted that for a connector or plug and socket devise with a degree of protection of min. IP 54 the parts inside the enclosure may be dimensioned for a lower pollution degree. This also applies to mated connectors which enclosure is ensured through the connector housing and which may only be disengaged for test and maintenance purposes.

Aus der Bemessungs-Stoßspannung und dem Verschmutzungsgrad können jetzt aus Tabelle 10 die Mindest-Luftstrecken ermittelt werden.

When impulse withstand voltage and the pollution degree are defined the minimum clearances can be selected from chart 10.

Tabelle 10 ***Chart 10***

Bemessungs-Stoßspannung in kV *Impulse withstand voltage in kV*	**Mindestluftstrecken in mm bis zu 2000 m über NN** *Minimum clearances in air in mm up to 2000 m above sea level*							
	Fall A (inhomogenes Feld) *Case A (non homogeneous field)*				**Fall B (homogenes Feld)** *Case B (homogeneous field)*			
	Verschmutzungsgrad *Pollution degree*				**Verschmutzungsgrad** *Pollution degree*			
	1	**2**	**3**	**4**	**1**	**2**	**3**	**4**
0,33	0,01	0,2	0,8	1,6	0,01	0,2	0,8	1,6
0,40	0,02				0,02			
0,50	0,04				0,04			
0,60	0,06				0,06			
0,80	0,10				0,1			
1,0	0,15				0,15			
1,2	0,25	0,25			0,2			
1,5	0,5	0,5			0,3	0,3		
2,0	1,0	1,0	1,0		0,45	0,45		
2,5	1,5	1,5	1,5		0,6	0,6		
3,0	2	2	2	2	0,8	0,8		
4,0	3	3	3	3	1,2	1,2	1,2	
5,0	4	4	4	4	1,5	1,5	1,5	
6,0	5,5	5,5	5,5	5,5	2	2	2	2
8,0	8	8	8	8	3	3	3	3
10	11	11	11	11	3,5	3,5	3,5	3,5
12	14	14	14	14	4,5	4,5	4,5	4,5
15	18	18	18	18	5,5	5,5	5,5	5,5
20	25	25	25	25	8	8	8	8
25	33	33	33	33	10	10	10	10
30	40	40	40	40	12,5	12,5	12,5	12,5
40	60	60	60	60	17	17	17	17
50	75	75	75	75	22	22	22	22
60	90	90	90	90	27	27	27	27
80	130	130	130	130	35	35	35	35
100	170	170	170	170	45	45	45	45

Bei der Festlegung der Mindestluftstrecken von Steckverbindern sind in der Regel die Werte des inhomogenen Falls anzuwenden bzw. ist die entsprechende Luftstrecke durch eine Spannungsprüfung zu überprüfen.

When defining the minimum clearances for connectors generally the values of the inhomogeneous field can be chosen or the required clearance has to be defined by a voltage test.

Kriechstrecken

Die Kriechstrecke ist die kürzeste Entfernung entlang der Oberfläche eines Isolierstoffes zwischen zwei leitenden Teilen.
Zur Bemessung der Kriechstrecke wird die aus der entsprechenden Netzart abgeleitete Bemessungsspannung und die bereits bei der Luftstrecke gewählte Zuordung des Verschmutzungsgrades herangezogen. Außerdem wird die Kriechwegbildung des vom Hersteller verwendeten Isolierstoffes berücksichtigt. Die Isolierstoffe werden entsprechend ihrem Kriechwegbildungsfaktor CTI (Comparative Tracking Index) in vier Gruppen eingeteilt:

Isolierstoffgruppe I	600 ≤ CTI
Isolierstoffgruppe II	400 ≤ CTI <600
Isolierstoffgruppe IIIa	175 ≤ CTI <400
Isolierstoffgruppe IIIb	100 ≤ CTI <175

Creepage distances

The creepage distance is the shortest distance along the surface of the insulating material between two conductive parts.
For the dimensioning of the creepage distance the following factors are taken into account: the rated voltage, the pollution degree and the tracking formation of the insulating material. The materials are separated into four groups according to their CTI values (Comparative Tracking Index):

Material group I	*600 ≤ CTI*
Material group II	*400 ≤ CTI < 600*
Material group IIIa	*175 ≤ CTI < 400*
Material group IIIb	*100 ≤ CTI < 175*

Die Mindestkriechstrecken können dann aus der Tabelle 11 entnommen werden.

The minimum creepage distances can be selected from chart 11 .

Tabelle 11 / ***Chart 11***

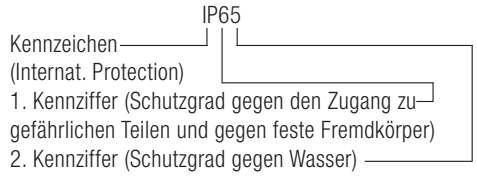
Bemessungsspannung U-eff *Rated voltage U in V*	Mindestkriechstrecke in mm / *Min. creepage distance in mm*														
	Gedruckte Schaltungen *Printed circuits*		Übrige Betriebsmittel / *Other devices*												
	Verschmutzungsgrad *Pollution degree*		Verschmutzungsgrad *Pollution degree*					Verschmutzungsgrad *Pollution degree*				Verschmutzungsgrad *Pollution degree*			
	1	2	1	2				3				4			
			Isolierstoffgruppe *Material group*					Isolierstoffgruppe *Material group*				Isolierstoffgruppe *Material group*			
	2)	3)	2)	I	II	III a	III b	I	II	III a	III b	I	II	III a	III b
10	0,025	0,04	0,08	0,4	0,4	0,4		1	1	1		1,6	1,6	1,6	
12,5	0,025	0,04	0,09	0,42	0,42	0,42		1,05	1,05	1,05		1,6	1,6	1,6	
16	0,025	0,04	0,1	0,45	0,45	0,45		1,1	1,1	1,1		1,6	1,6	1,6	
20	0,025	0,04	0,11	0,48	0,48	0,48		1,2	1,2	1,2		1,6	1,6	1,6	
25	0,025	0,04	0,125	0,5	0,5	0,5		1,25	1,25	1,25		1,7	1,7	1,7	
32	0,025	0,04	0,14	0,53	0,53	0,53		1,3	1,3	1,3		1,8	1,8	1,8	
40	0,025	0,04	0,16	0,56	0,8	1,1		1,4	1,6	1,8		1,9	2,4	3	
50	0,025	0,04	0,18	0,6	0,85	1,2		1,5	1,7	1,9		2	2,5	3,2	
63	0,04	0,063	0,2	0,63	0,9	1,25		1,6	1,8	2		2,1	2,6	3,4	
80	0,063	0,1	0,22	0,67	0,95	1,3		1,7	1,9	2,1		2,2	2,8	3,6	
100	0,1	0,16	0,25	0,71	1	1,4		1,8	2	2,2		2,4	3,0	3,8	
125	0,16	0,25	0,28	0,75	1,05	1,5		1,9	2,1	2,4		2,5	3,2	4	
160	0,25	0,4	0,32	0,8	1,1	1,6		2	2,2	2,5		3,2	4	5	
200	0,4	0,63	0,42	1	1,4	2		2,5	2,8	3,2		4	5	6,3	
250	0,56	1	0,56	1,25	1,8	2,5		3,2	3,6	4		5	6,3	8	
320	0,75	1,6	0,75	1,6	2,2	3,2		4	4,5	5		6,3	8	10	
400	1	2	1	2	2,8	4		5	5,6	6,3		8	10	12,5	
500	1,3	2,5	1,3	2,5	3,6	5		6,3	7,1	8,0		10	12,5	16	
630	1,8	3,2	1,8	3,2	4,5	6,3		8	9	10		12,5	16	20	
800	2,4	4	2,4	4	5,6	8		10	11	12,5		16	20	25	
1000	3,2	5	3,2	5	7,1	10		12,5	14	16		20	25	32	
1250			4,2	6,3	9	12,5		16	18	20		25	32	40	
1600			5,6	8	11	16		20	22	25		32	40	50	
2000			7,5	10	14	20		25	28	32		40	50	63	
2500			10	12,5	18	25		32	36	40		50	63	80	
3200			12,5	16	22	32		40	45	50		63	80	100	
4000			16	20	28	40		50	56	63		80	100	125	
5000			20	25	36	50		63	71	80		100	125	160	
6300			25	32	45	63		80	90	100		125	160	200	
8000			32	40	56	80		100	110	125		160	200	250	
10000			40	50	71	100		125	140	160		200	250	320	

Die in diesem Katalog beschriebenen Steckverbinder sind festen Bemessungsspannungen zugeordnet, die sich auf den allgemeinen Anwendungsfall im Maschinenbau beziehen. Liegen davon abweichende Anwendungsfälle vor, so kann aufgrund der obigen Tabelle eine andere Bemessungsspannung ermittelt werden.

Connectors in this catalogue are allocated to fixed rated voltages which apply to the machine building industry. In case of other applications the above chart can be used to determine other rated voltages.

Schutzarten

Elektrische Betriebsmittel, zu denen Steckverbinder zählen, müssen aus Sicherheitsgründen gegen Einflüsse von außen, wie z.B. Staub, Fremdkörper, Berührung, Feuchtigkeit und Wasser geschützt werden. Diesen Schutz übernehmen bei Industrie-Steckverbindern die Gehäuse mit ihrer Verriegelung und dem abgedichteten Kabeleinlass.
Den Grad der Schutzart kann man dem Einsatz entsprechend wählen. In der Norm IEC 60529 bzw. DIN EN 60529 sind die Schutzgrade festgelegt und in verschiedene Klassen eingeteilt.
Die Bezeichnung erfolgt in nachstehender Weise:



Die nachfolgenden Tabellen 12 und 13 zeigen alle Schutzarten in einer Übersicht.

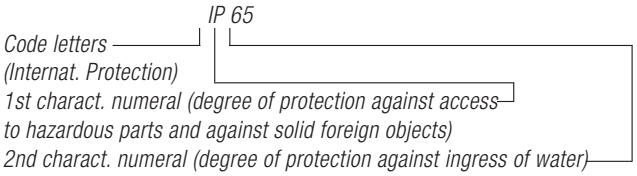
Tabelle 12

1. Kennziffer	Kurzbeschreibung	Definition
0	Nicht geschützt	–
1	Geschützt gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit dem Handrücken. Geschützt gegen feste Fremdkörper Ø ≥ 50 mm.	Die Sonde, Kugel Ø 50 mm, darf nicht voll eindringen und muss ausreichenden Abstand zu gefährlichen Teilen haben.
2	Geschützt gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Finger. Geschützt gegen feste Fremdkörper Ø ≥ 12,5 mm.	Der gegliederte Prüffinger, Ø 12 mm, 80 mm Länge, muss ausreichenden Abstand zu gefährlichen Teilen haben. Die Sonde, Ø 12,5 mm, darf nicht voll eindringen.
3	Geschützt gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Werkzeug. Geschützt gegen feste Fremdkörper Ø ≥ 2,5 mm.	Die Sonde, Ø 2,5 mm, darf überhaupt nicht eindringen.
4	Geschützt gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Draht. Geschützt gegen feste Fremdkörper Ø ≥ 1 mm.	Die Sonde, Ø1 mm, darf überhaupt nicht eindringen.
5	Geschützt gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Draht. Staubgeschützt.	Die Sonde, Ø 1 mm, darf nicht eindringen. Eindringen von Staub ist nicht vollständig verhindert, aber der Staub darf nicht in einer solchen Menge eindringen, dass das zufriedenstellende Arbeiten des Gerätes oder die Sicherheit beeinträchtigt wird.
6	Geschützt gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Draht. Staubdicht.	Die Sonde, Ø 1mm, darf nicht eindringen. Kein Eindringen von Staub.

Degree of protection

Electrical connector devices have to be protected for safety reasons from outside influences like dust, foreign objects, direct contact, moisture and water. This protection is provided on industrial connectors by the housing latching devices and sealed cable entries. The degree of protection depends on the type of intended use. The standard IEC 60529 and/or DIN EN 60529 has specified the degree of protection and divided them into several classes.

The degree of protection is indicated in the following way:



The following charts 12 an13 give an overview about all protection degrees.

Chart 12

1st charact. numeral	Brief description	Definition
0	Non-protected	–
1	Protected against access to hazardous parts with the back of a hand. Protected against solid foreign objects of ≥50mm Ø.	The probe, sphere of 50mm Ø, shall not fully penetrate and shall have adequate clearance from hazardous parts.
2	Protected against access to hazardous parts with a finger. Protected against solid foreign objects of ≥12,5mm Ø. Protected against access	The jointed test finger of 12mm Ø, 80mm length, shall have adequate clearance from hazardous parts. The probe, sphere of 12,5mm Ø, shall not fully penetrate.
3	to hazardous parts with a tool. Protected against solid foreign objects of ≥2,5mm Ø. Protected against access to	The probe of 2,5mm Ø shall not penetrate at all.
4	hazardous parts with a wire. Protected against solid foreign objects of ≥1mm Ø.	The probe of 1mm Ø shall not penetrate at all.
5	Protected against access to hazardous parts with a wire. Dust-protected.	The probe of 1mm Ø shall not penetrate. Intrusion of dust is not totally prevented, but dust shall not penetrate in a quantity to interfere with satisfactory operation of the device or to impair safety.
6	Protected against access to hazardous parts with a wire Dust-tight.	The probe of 1mm Ø shall not penetrate. No intrusion of dust.

Tabelle 13

2. Kennziffer	Kurzbeschreibung	Definition
0	Nicht geschützt	–
1	Geschützt gegen Tropfwasser	Senkrecht fallende Tropfen dürfen keine schädlichen Wirkungen haben.
2	Geschützt gegen Tropfwasser, wenn das Gehäuse bis zu 15° geneigt ist	Senkrecht fallende Tropfen dürfen keine schädlichen Wirkungen haben, wenn das Gehäuse um einen Winkel bis zu 15° beiderseits der Senkrechten geneigt ist.
3	Geschützt gegen Sprühwasser	Wasser, das in einem Winkel bis zu 60° beiderseits der Senkrechten gesprüht wird, darf keine schädlichen Wirkungen haben.
4	Geschützt gegen Spritzwasser	Wasser, das aus jeder Richtung gegen das Gehäuse spritzt, darf keine schädlichen Wirkungen haben.
5	Geschützt gegen Strahlwasser	Wasser, das aus jeder Richtung als Strahl gegen das Gehäuse gerichtet ist, darf keine schädlichen Wirkungen haben.
6	Geschützt gegen starkes Strahlwasser	Wasser, das aus jeder Richtung als starker Strahl gegen das Gehäuse gerichtet ist, darf keine schädlichen Wirkungen haben.
7	Geschützt gegen die Wirkungen beim zeitweiligen Untertauchen in Wasser	Wasser darf nicht in einer Menge eintreten, die schädliche Wirkungen verursacht, wenn das Gehäuse für 30 Min. in 1m Tiefe in Wasser untergetaucht ist.
8	Geschützt gegen die Wirkungen beim dauernden Untertauchen in Wasser	Wasser darf nicht in einer Menge eintreten, die schädliche Wirkungen verursacht, wenn das Gehäuse dauernd unter Wasser getaucht ist unter Bedingungen, die zwischen Hersteller und Anwender vereinbart werden müssen. Die Bedingungen müssen jedoch schwieriger sein als für die Kennziffer 7.
9K [1)]	Geschützt gegen Wasser bei Hochdruck-/Dampfstrahl-Reinigung	Wasser, das aus jeder Richtung unter stark erhöhtem Druck gegen das Gehäuse gerichtet ist, darf keine schädlichen Wirkungen haben.

1) Anmerkung: Kennziffer nach DIN 40050 Teil 9 Straßenfahrzeuge, IP-Schutzarten

Chart 13

2nd charact. numeral	*Brief description*	*Definition*
0	*Non-protected*	–
1	*Protected against vertically falling water drops*	*Vertically falling drops shall have no harmful effects.*
2	*Protected against vertically falling water drops when enclosure tilted up to 15°*	*Vertically falling drops shall have no harmful effects when the enclosure is tilted at any angel up to 15° .*
3	*Protected against spraying water*	*Water sprayed at any angle up to 60° shall have no harmful effects.*
4	*Protected against splashing water*	*Water splashed against the enclosure from any direction shall have no harmful effects.*
5	*Protected against water jets*	*Water projected in jets against the enclosure from any direction shall have no harmful effects.*
6	*Protected against powerful water jets*	*Water projected in powerful jets against the enclosure from any direction shall have no harmful effects.*
7	*Protected against the effects of temporary immersion in water*	*Intrusion of water in quantities causing harmful effects shall not be possible when the enclosure is temporalily immersed in water for 30 min. in 1m depth.*
8	*Protected against the effects of continous immersion in water*	*Intrusion of water in quantities causing harmful effects shall not be possible when the enclosure is continuously immersed in water under conditions which shall be agreed between manufacturer and user but which are more severe than for numeral 7.*
9 K [1)]	*Protected against water during high pressure/steam jet cleaning*	*Water projected in powerful jets with high pressure and heat against the enclosure from any direction shall have no harmful effects.*

1) Remark: Numeral acc. to DIN 40050 part 9, vehicles IP code

Kabel
Zum Anschluss an alle Amphenol-Industrie-Steckverbinder wird die Verwendung von handelsüblichen hochflexiblen Kunststoff-Steuerleitungen nach VDE-Vorschriften empfohlen. Auf diese Leitungen sind unsere Steckverbinder in Bezug auf Kontaktanzahl und Kabeleinführung ausgelegt.
Bei der Leitungsauswahl ist darauf zu achten, dass die Leitungen den Steckverbinder nicht angreifen (Lösungsmittel) oder eine mögliche Feuerbeständigkeit aufheben.

Abdichtung
Die Abdichtung der Kabeleinführungen aller Amphenol-Industrie-Steckverbinder erfolgt mittels Verschraubungen. Wir verwenden grundsätzlich Dichtringe aus Neoprene, die eine gute Beständigkeit gegen Fette, Öle und Benzin besitzen.

Auswahl der Verschraubungen
Neben Dichtringen mit konstantem Innendurchmesser, dessen Maß der Bezeichnung der Verschraubung entspricht, gibt es auch ausschneidbare Dichtringe (Zwiebelringe), bei denen der Innendurchmesser durch Ausschneiden von Ringen in einem gewissen Maße variiert werden kann. Die Auswahl der Verschraubung für verschiedene Kabeldurchmesser (Kabelaufbau) kann von nachfolgendem Diagramm 5 abgeleitet werden (siehe auch Seite 184).

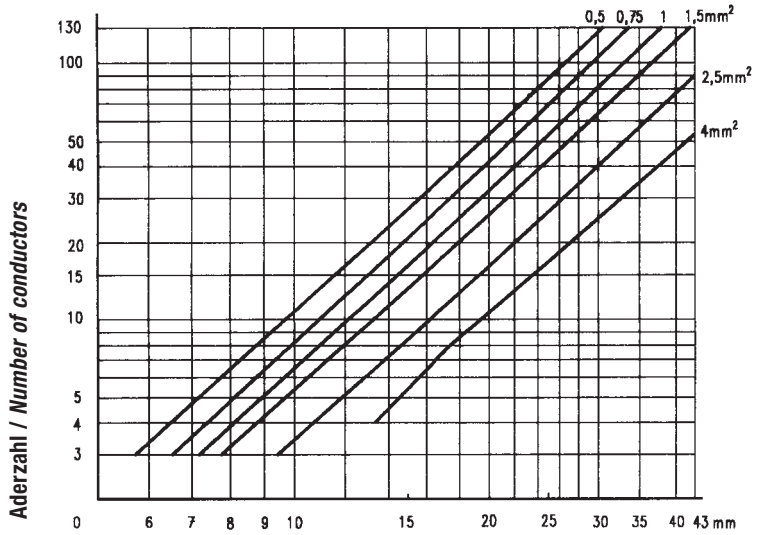
Diagramm 5

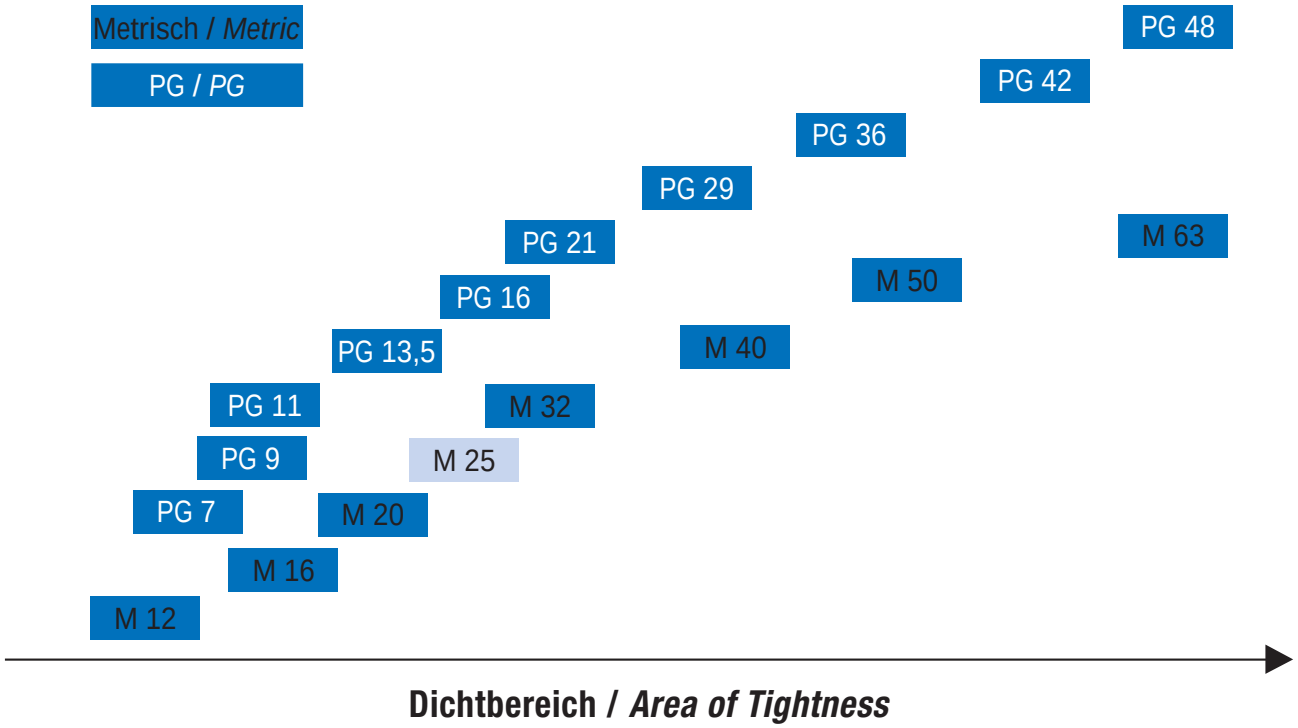
Cable
For the termination of all Amphenol-industrial connectors we recommend the use of commercially available high flexible cable acc. to VDE or other local specifications. Our connectors are designed to fit these cables especially as far as number of conductors and cable diameters are concerned.
When selecting cables care must be taken that the cables do not affect (solvent) the connector or preserve an existing fire resistance.

Sealing
The sealing of the cable entries of all Amphenol-industrial connectors is with gland bushings. All sealings are made from Neoprene which has a good resistance against grease, oil and gasoline.

Selection of gland bushings
Beside glands with a fixed inside diameter which equals the number, there are also glands with variable inside diameters available (so-called onion glands). The inside diameter of these glands can be adjusted to the outside cable diameter by cutting out the smaller rings.
The selection of the appropiate gland bushing depends on the cable diameter (cable composition) can be made using the following diagram 5 (see page 184).

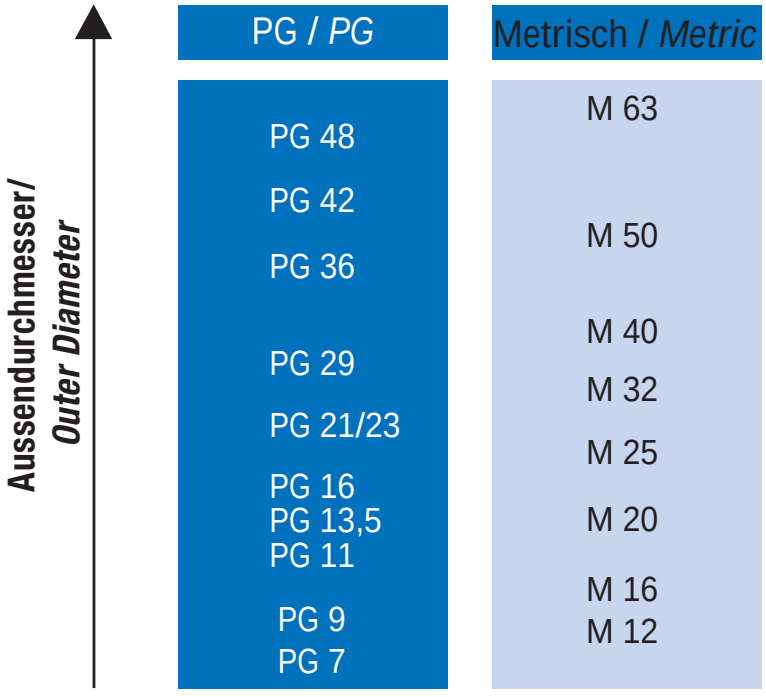
Diagram 5





Metrische Kabelverschraubungen passen nur in metrische Gehäuseöffnungen. Zusätzlich bieten wir weiterhin Gehäuse und Verschraubungen mit PG-Gewinde an.

Metric cable glands fit only into metric housing openings. Additionally we offer further more housings and screw connections with PG threads.



C 146

Steckverbinderbegriffe

Abschirmung
Abschirmung innerer oder äußerer elektrischer Felder durch Bildung einer Äquipotentialfläche in Form von Metallklappen oder Metallisierungen auf der Innen- und Außenseite von Kappen aus Kunststoff. Die Abschirmung wird in der Regel mit dem Schirmgeflecht des angeschlossenen Kabels und mit dem Gerätegehäuse verbunden.

Bemessungsgrößen, elektrische
– Bemessungsspannung ist die Spannung, für die der Steckverbinder oder die Steckvorrichtung bemessen ist und auf die bestimmte Betriebseigenschaften bezogen werden.
– Bemessungsstrom ist der Strom, den ein Steckverbinder oder eine Steckvorrichtung gleichzeitig durch alle Kontakte dauernd (nicht intermittierend) führen kann, ohne dass dabei die obere Grenztemperatur überschritten wird.
– Schaltleistung einer Steckvorrichtung ist die Leistung, welche die Steckvorrichtung unter festgelegten Bedingungen schalten kann.
–Prüfspannung ist die Spannung, der ein Steckverbinder oder eine Steckvorrichtung bei vorgegebenen Bedingungen ohne Durch- oder Überschlag widersteht.

Bügelverriegelung
Verriegelung von zwei Hälften eines Steckverbinderpaares durch ein formschlüssiges Element, das durch einen als Bügel ausgestalteten Hebel betätigt wird. Erst wenn die beiden Hälften vollständig zusammengesteckt sind, kommt der Bügel in seine Endlage.

Crimpbacken
Derjenige Teil eines Crimpwerkzeugs, der den Crimpbereich verformt. Er besteht üblicherweise aus dem Crimpamboss, dem Crimpstempel und dem Positionierstück.

Crimpbereich
Der Bereich der Crimphülse, in dem die Crimpverbindung durch Druckverformung oder Druckumformung der Hülse um den Leiter herum ausgeführt ist.

Crimphülse
Eine Anschlusshülse, die einen oder mehrere Leiter aufnehmen kann und durch Anwendung eines Crimpwerkzeugs gecrimpt werden kann.

Crimpverbindung
Durch systematisches Verformen einer Crimphülse um abisolierte Leiter herum hergestellte, dauerhafte elektrische und mechanische Verbindung; Crimpverbindung siehe IEC 60352-2, 2a; 2b; 2c, DIN EN 60 352-2 (siehe auch Katalog „Werkzeuge“)

Durchgangswiderstand
Der elektrische Widerstand in einem gesteckten bzw. geschalteten Kontaktpaar, gemessen zwischen den Anschlusspunkten unter vorgeschriebenen Messbedingungen. Prüfungen nach ICE 60512-2,
DIN EN 60 512-2

Elektromagnetische Einflüsse
Bei Steckverbindern werden unerwünschte elektromagnetische Einflüsse auf die zu verbindenden Leitungen bzw. auf die Umgebung durch Abschirmung verhindert.

Gehäuse
Teil eines Steckverbinders, in dem Kontaktträger und Kontakte montiert sind. Es kann zur Verriegelung dienen.

Grenztemperaturen
Untere und obere Temperaturen, die nicht zu einer Schädigung der Werkstoffe führen; dazwischen liegt der Betriebstemperaturbereich.
– Untere Grenztemperatur: Die tiefste zulässige Temperatur, bei der ein Steckverbinder oder eine Steckvorrichtung noch betrieben werden darf.
– Obere Grenztemperatur: Die höchste zulässige Temperatur, bei der ein Steckverbinder oder eine Steckvorrichtung noch betrieben werden darf. Sie ist die Summe aus Eigenerwärmung (einschließlich Kontakterwärmung) und Umgebungstemperatur.

Isolationswiderstand
Widerstand der Isolierung zwischen zwei leitfähigen Teilen. Isoliervermögen eines Werkstoffes, der zwei benachbarte Kontakte oder einen Kontakt gegen Masse möglichst hochohmig trennt. Mess- und Prüfverfahren nach IEC 60512-2, 3a, DIN EN 60 512-2

Isolierstoffgruppe
Einteilung von Isolierstoffen entsprechend ihren CTI-Werten (CTI = Comperative Tracking Index / Vergleichszahl der Kriechwegbildung).

Kompatible Steckverbinder
Zwei Steckverbinder sind kompatibel, wenn sie mechanisch austauschbar und zusammensteckbar sind und den gleichen technischen Anforderungen entsprechen.

Kontaktgröße
Kennzeichnung zur Differenzierung der Kontakte nach folgendem Systemen
a) Kennzeichnungssystem: Kennzeichnung des Kontaktes nach der maximal anschließbaren Leitergröße (AWG American Wire Gauge);
b) Strombelastbarkeitssystem: Kennzeichnung des Kontaktes nach seiner maximalen Strombelastbarkeit.
c) Querschnittssystem: Kennzeichnung des Kontaktes nach dem maximal anschließbaren Leiterquerschnitt. Leiterwiderstand.

Kontaktmaterial
Die Wahl des Kontaktmaterials – meist Kupfer oder Kupferlegierungen – hängt von den gewünschten Eigenschaften des Steckverbinders ab. Hierbei spielen Durchgangswiderstand; Steck- und Ziehkräfte eine maßgebliche Rolle. Neben Steckhäufigkeit und Umwelteinflüssen bestimmen diese auch die Art der Oberflächenüberzüge Nickel, Zinn, Gold, Silber, Palladium. Sie werden galvanisch oder walztechnisch aufgebracht.

Kriechstrecken
Kürzeste Entfernung zwischen spannungsführenden Teilen auf der Oberfläche von Isolierkörpern, sofern festgelegte Mindestmaße vorliegen (Kriechstreckenverlängerung). Die Abstände dienen der Sicherheit gegen Überschläge. Sie werden in Abhängigkeit von der Reihenspannung, den Anwendungsbedingungen und den Eigenschaften des Isolierwerkstoffes festgelegt. Die unterschiedliche Kriechstromfestigkeit der Isolierstoffe ist bei der Festlegung der Kriechstrecken zu beachten (DIN VDE 0110-1.)

Lebensdauer
Anzahl der Steckzyklen, die noch nicht zum Durchrieb der leitenden Kontaktflächen führt und den Kontaktwiderstand nicht unzulässig erhöht. Mess- und Prüfverfahren nach IEC 60512-5,
DIN EN 60512-5

Luftstrecken
Kürzeste, als Fadenmaß gemessene Entfernung zwischen zwei spannungsführenden Metallteilen in der Luft, nach DIN VDE 0110-1.

Rechteck-Verbinder
Steckverbinder mit vorwiegend rechteckiger Form des Steckgesichtes.

Schaltleistung
Die Schaltleistung einer Steckvorrichtung ist die Leistung, die die Steckvorrichtung unter festgelegten Bedingungen schalten kann.

Spannungsfestigkeit
Spannung, der ein Steckverbinder oder eine Steckvorrichtung bei vorgegebenen Bedingungen ohne Durchschlag oder Überschlag widersteht. Die Spannungsfestigkeit liegt über der Nennspannung, sie dient zum Nachweis des Isoliervermögens des Steckverbinders.

Steckverbinder
Ein Bauelement, das es gestattet elektrische Leiter anzuschließen, und dazu bestimmt ist, mit einem passenden Gegenstück Verbindungen herzustellen und zu trennen. Steckverbinder sind Betriebsmittel, die bei bestimmungsgemäßer Verwendung (unter elektrischer Spannung) nicht gesteckt oder getrennt werden dürfen (im Gegensatz Steckverbinder mit Schaltleistung). Nach der Befestigung werden freie und feste Steckverbinder unterschieden. Der Steckverbinder besteht aus dem Steckverbindergehäuse und den Kontaktelementen. Das Steckverbindergehäuse enthält den Kontakteinsatz.

Steckverbindung
Eine elektrische Steckverbindung besteht aus zwei Steckverbindern, d. h. aus mindestens zwei Kontaktelementen. Alle weiteren Komponenten wie Gehäuse, Kontaktträger, Kontakthalterung usw., erfüllen sekundäre Funktionen.

Steckverbinder mit Schaltleistung
Ein Bauelement, das bei bestimmungsgemäßer Verwendung unter elektrischer Spannung oder Last gesteckt oder getrennt wird. Der Schutzleiterkontakt muss während des Steckens vor- und während des Trennens nacheilen (voreilender Kontakt).

Steckzyklen
Mechanisches Betätigen von Steckverbindern und Steckvorrichtungen durch Stecken und Ziehen. Ein Steckzyklus besteht aus je einem Steck- und Ziehvorgang.

Überspannungskategorie
Ein Zahlenwert, der eine Stehstoßspannung festlegt. Er werden die Überspannungskategorien I, II, III und IV verwendet.

Verschmutzungsgrad
Zahlenwert, der die zu erwartende Verschmutzung der Mikro-Umgebung angibt. Er werden die Verschmutzungsgrade 1, 2, 3 und 4 verwendet.

Voreilender Kontakt
Erfordert der Schaltungsaufbau, dass aus Schutzgründen, z. B. für Schutzleiter, ein oder mehrere Kontakte eines Steckverbinders beim Stecken zuerst Kontakt herstellen oder beim Ziehen als letzte getrennt werden, sind Steckverbinder mit voreilenden Kontakten (Stift bzw. Messer, Buchse oder Feder) zu verwenden.

Connector glossary

American Wire Gauge (AWG)
System of numerical designations for wire sizes, based on specified ranges of cross-sectional areas. Starts with 4/0 (000) at the largest size, going to 3/0, 2/0, 1/0, 1, 2, and up to 40 and beyond for the smallest size. A step of one AWG number corresponds to a reduction of cross-sectional area of appr. 20 %.

Attenuation
A reduction of power. Occurs naturally when waves travel through lines, wave guides, or media such as air or water. Is produced additionally by imperfections in electrical or optical connections (attenuation in fibre optics), e. g. contact resistance, mismatch, etc.

Bulkhead connector
Connector designed to be inserted into a panel cutout from the rear of the panel, thus forming part of the barrier between two spaces. Back-mounted.

Clearance
The shortest distance in air between two conductive parts, see IEC 60664.

Climatic stability
General term describing the behavior of components under various climatic conditions, e. g. high and low temperatures, tropical climate, high humidity, moist heat, fungus, atmospheric conditions (industial atmosphere), reduced air pressure, etc. Climatic conditions for test purposes are explained in IEC 60068, DIN 46 040.

Connector
A component which terminates conductors for the purpose of providing connection and disconnection to a suitable mating component which shall not be engaged or disengaged when live. Depending on the fastening to a cabinet, panel, rack etc. or a cable, they are classified as fixed or free connectors. A connector comprises one or more contacts and a housing which may have a separate connector insert and a separate outer housing or shell.

Connector housing
The part of a connector into which the insert and the contacts are assembled. It may function as part of the locking mechanism.

Connector insert
An insulating element designed to support and position contacts in a connector housing.

Connector life
The number of mating cycles prior to abrasion of the conductive contact surface and which does not result in a significant rise of the contact resistance. Tests according to test 9a of ICE 60512-5 / DIN EN 60512 Part 5.

Contact
The conductive element in a connector which mates with a corresponding element to provide an electrical path.

Contact resistance
The electrical resistance of a mated set of contacts under specified conditions. Tested according to tests 2a, 2b, 2c, of IEC 60 512 -2/ DIN EN 60 512-2.

Contact size
The designation used to differentiate one contact from another. It may be denoted by one of the following numbering systems:
– numbering system: assigned numbers used to denote the size of the contact and its related conductor accomodation (e. g. in AWG units),
– current rating system: the related current-carrying capacity is used to denote the size of the contact,
– cross-sectional area system: reference is made to the cross-sectional area of the maximum conductor accommodation to denote the size of the contact, e. g. in mm^2.

Creepage distance
The shortest distance along the surface of the insulating material between two conductive parts. The longer the distance, the less the risk of arc damage or tracking. Minimum creepage distances are specified according to the rated voltage and the applicable pollution degree and Comperative Tracking Index.

Crimped connection
A solderless connection made by crimping. IEC 60352-2 / DIN IEC 60352 Part 2.

Crimping die
That part of a crimping tool which forms the crimp(s) and usually incorporates the crimp anvil(s) and the crimp indentor(s).

Derating curve
The method for determining derating is specified in IEC 60 512-3. Here the combination of ambient temperature (Tu) and the current (J) leading to the same maximum allowable temperature (Tb) at the hottest point of the connector are plotted.

DIN
***D**eutsches **I**nstitut für **N**ormung. A German standards organization.*

Electromagnetic interference (EMI)
General term describing the undesirable effects of the immission or emission of radio frequency fields. In connectors electromagnetic interference is prevented by shielding. Shielded connectors normally provide means to connect the screens of attached cables.

Funnel entry (restricted entry C146 D series)
Flared or widened entrance to a conductor barrel permitting easier insertion of the conductor.

Insertion or withdrawal force
The force required to fully insert or withdraw a set of mated connectors without the effect of coupling, locking or similar devices. The insertion force is usually greater than the withdrawal force.

Insulation grip
The area of a crimp contact that has been reshaped around the insulation of the conductor by compression during the crimping operation.

Insulation resistance
The resistance of the insulation between two conductive elements, in particular, the resistance between two contacts or between a contact and a metallic housing or shield. Tested according to test 3a of IEC 60512-2 / DIN IEC 60512 Part 2.

Intermateable
Two connectors are intermateable when they are capable of being connected electrically and mechanically but without regard to their performance and intermountability.

Locator
In a crimping tool the device used for positioning a crimp contact or terminal end.

Locking lever
A mechanical locking device operated by actuating a lever, designed to hold two mated connectors together. Typically the lever can only be fully locked if the two connectors are correctly mated.

Mating cycle
One mating cycle comprises one insertion and one withdrawal operation. Term used in the definition of connector life.

Material group
Classification of insulation materials according to their CTI values (CTI = Comperative Tracking Index)

Overvoltage category
A numeral defining a transient overvoltage condition. Overvoltage categories I, II, III and IV are used.

Connector with braking capacity (CBC)
A component which may be engaged or disengaged in normal use, when live or under load. Note: In the sense of this document the term - live- is used if contacts are under voltage not necessarily with a current flowing across the contacts. The term - load - is used if a current is flowing across the contacts.

Rated current
A current value assigned by the manufacturer which the connector or PSD can carry continuously (without interruption) and simultaneously through all its contacts wired with the largest conductor preferrably at an ambient temperature of 40 °C without the upper temperature being exceeded.

Shield, shielding
Shielding of internal or external electric fields by means of a plane with a uniform electric potential, formed by metal shells or metallic layers on the inside or outside of plastic shells. The shield is normally connected to the shielding braid of the cable and/or chassis ground.

Terminal block
An assembly of terminals in a housing or body of insulating material to facilitate interconnection between multiple conductors. Also called terminal strip or barrier blocks if the terminals are separated by an insulation barrier.

Wire range
The range of wire cross sections which is compatible with the dimensions the terminals of the contact (wire barrel). The wire range is expressed in mm^2 or in AWG numbers.

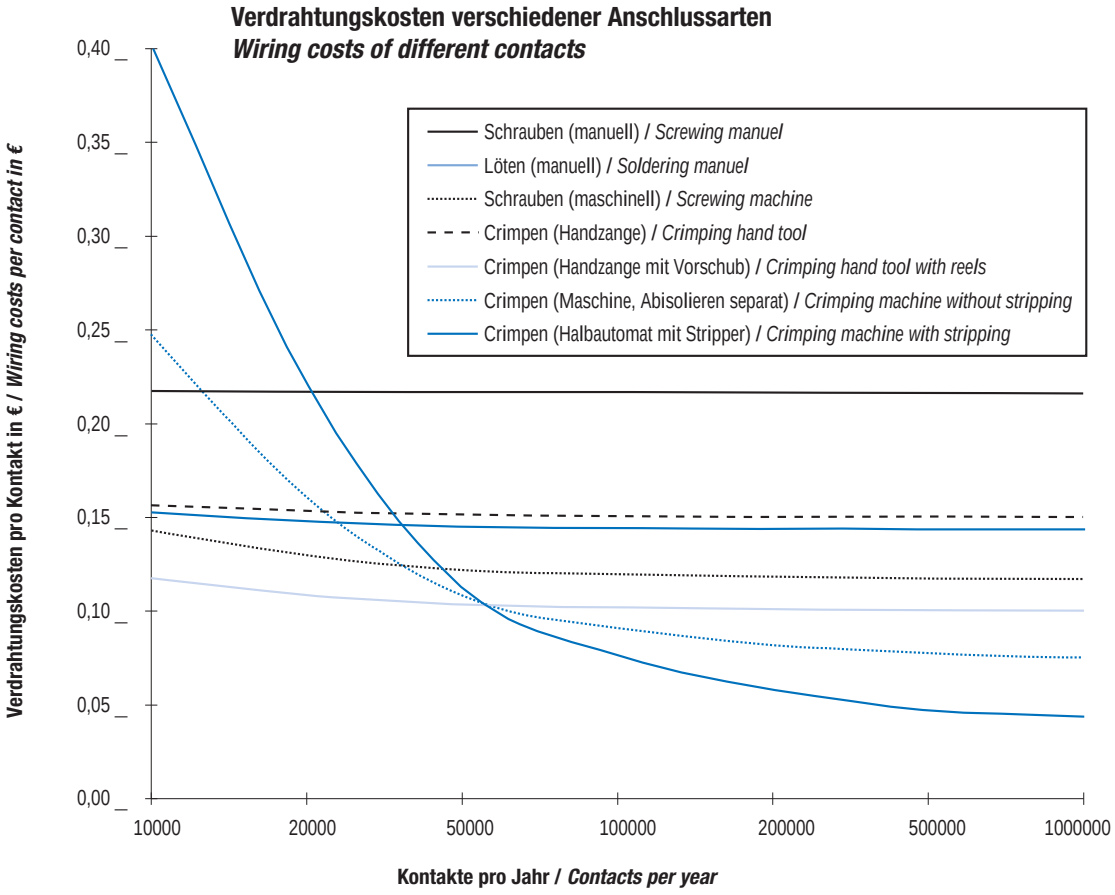
Gestanzte Crimphülsen Serie C146 Abisolierlängen für anzuschließenden Leiter — ***Stamped crimp contacts series C146, stripping length***

Anschlussquerschnitt [mm²] *Termination crimp [mm²]*	Leiterquerschnitt *Wire gauge* mm²	AWG	Isolierungsdurchmesser der Leitung [mm] *Insulation diameter of the wire [mm]*	Mindestabisolierlänge mit Toleranz [mm] *Min. stripping length [mm]*	Kontakt Art.-Nr. *Contact part No.*	in Serie *Series*
0,09 - 0,25	0,09 - 0,25	28 - 24	0,7 - 1,6	2,3 + 0,4	N01 010 0130 (2) N02 010 0130 (2)	C146M C146M
0,14 - 0,5	0,14	26	1,0 - 2,0	3,0 + 0,5	N01 016 0003 N02 016 0003	C146D/M C146D/M
	0,25	24-22				
	0,5	20				
0,25 - 0,5	0,25	24-22	1,6 - 2,0	2,3 + 0,4	N01 010 0131 (2) N02 010 0131 (2)	C146M C146M
	0,5	20				
0,5 - 1,5	0,5	20	1,8 - 2,8	3,5 + 1,0	N01 016 0002 N02 016 0002 N01 016 0015 N02 016 0015 N01 025 0001 N02 025 0001 N01 025 0007	C146D/M C146D/M C146D C146D C146E/M C146E/M/S C146S
	0,75	20 - 18				
	1,0	18 - 16				
	1,5	16 - 15				
1,5 - 2,5	1,5	16 - 15	2,5 - 3,5	3,5 + 1,0	N01 016 0005 N02 016 0005 N01 016 0016 N02 016 0016 N01 025 0010 N02 025 0010 N01 025 0008	C146D/M C146D/M C146D C146D C146E/M C146E/M/S C146S
	2,5	14				
2,5 - 4,0	2,5	14	3,3 - 4,2	3,5 + 1,0	N01 025 0043 N02 025 0043	C146M C146M
	4,0	12				

Gedrehte Crimpkontakte Serie C146 Abisolierlängen für anzuschließenden Leiter — ***Turned crimp contacts series C146, stripping length***

Anschlussquerschnitt [mm²] *Termination crimp [mm²]*	1,6 (Kontakt ohne Clip) *(Contact without clip)*			2,5 (Kontakt mit Clip) *(Contact with clip)*			2,5 (Kontakt ohne Clip) *(Contact without clip)*			3,6 (Kontakt mit Clip) *(Contact with clip)*		
	Mind.abisolierlänge+Toleranz [mm] *Min. stripping length+ tolerance[mm]*	Kontakt Art Nr. *Contact part No.*	in Serie *Series*	Mind.abisolierlänge+Toleranz [mm] *Min. stripping length+ tolerance[mm]*	Kontakt Art Nr. *Contact part No.*	in Serie *Series*	Mind.abisolierlänge+Toleranz [mm] *Min. stripping length+ tolerance[mm]*	Kontakt Art Nr. *Contact part No.*	in Serie *Series*	Mind.abisolierlänge+Toleranz [mm] *Min. stripping length+ tolerance[mm]*	Kontakt Art Nr. *Contact part No.*	in Serie *Series*
0,14 - 0,37	8 + 1	N01 016 0024 N02 016 0024	C146 D/DD/M									
0,5	8 + 1	N01 016 0025 N02 016 0025	C146 D/DD/M	7 + 1	N01 025 0029 N02 025 0029	C146 M	7 + 1	N01 025 0035 N02 025 0035	C146 E/EE			
0,75 - 1,0	8 + 1	N01 016 0026 N02 016 0026	C146 D/DD/M	7 + 1	N01 025 0030 N02 025 0030	C146 M	7 + 1	N01 025 0036 N02 025 0036	C146 E/EE			
1,5	8 + 1	N01 016 0027 N02 016 0027	C146 D/DD/M	7 + 1	N01 025 0031 N02 025 0031	C146 M	7 + 1	N01 025 0037 N02 025 0037	C146 E/EE	10 + 1	N01 036 0004 N02 036 0004	C146 M
2,5	6 + 1	N01 016 0028 N02 016 0028	C146 D/DD/M	7 + 1	N01 025 0032 N02 025 0032	C146 M	7 + 1	N01 025 0038 N02 025 0038	C146 E/EE	10 + 1	N01 036 0005 N02 036 0005	C146 M
4,0				7 + 1	N01 025 0033 N02 025 0033	C146 M	7 + 1	N01 025 0039 N02 025 0039	C146 E/EE	10 + 1	N01 036 0001 N02 036 0001	C146 M
6,0										10 + 1	N01 036 0002 N02 036 0002	C146 M
10,0										10 + 1	N01 036 0003 N02 036 0003	C146 M

Zeitersparnis durch den Einsatz von gestanzten Kontakten
Time saving through the introduction of stamped contacts



Break Even bei
ca. 60.000 Kontakten pro Jahr / *contacts per year*

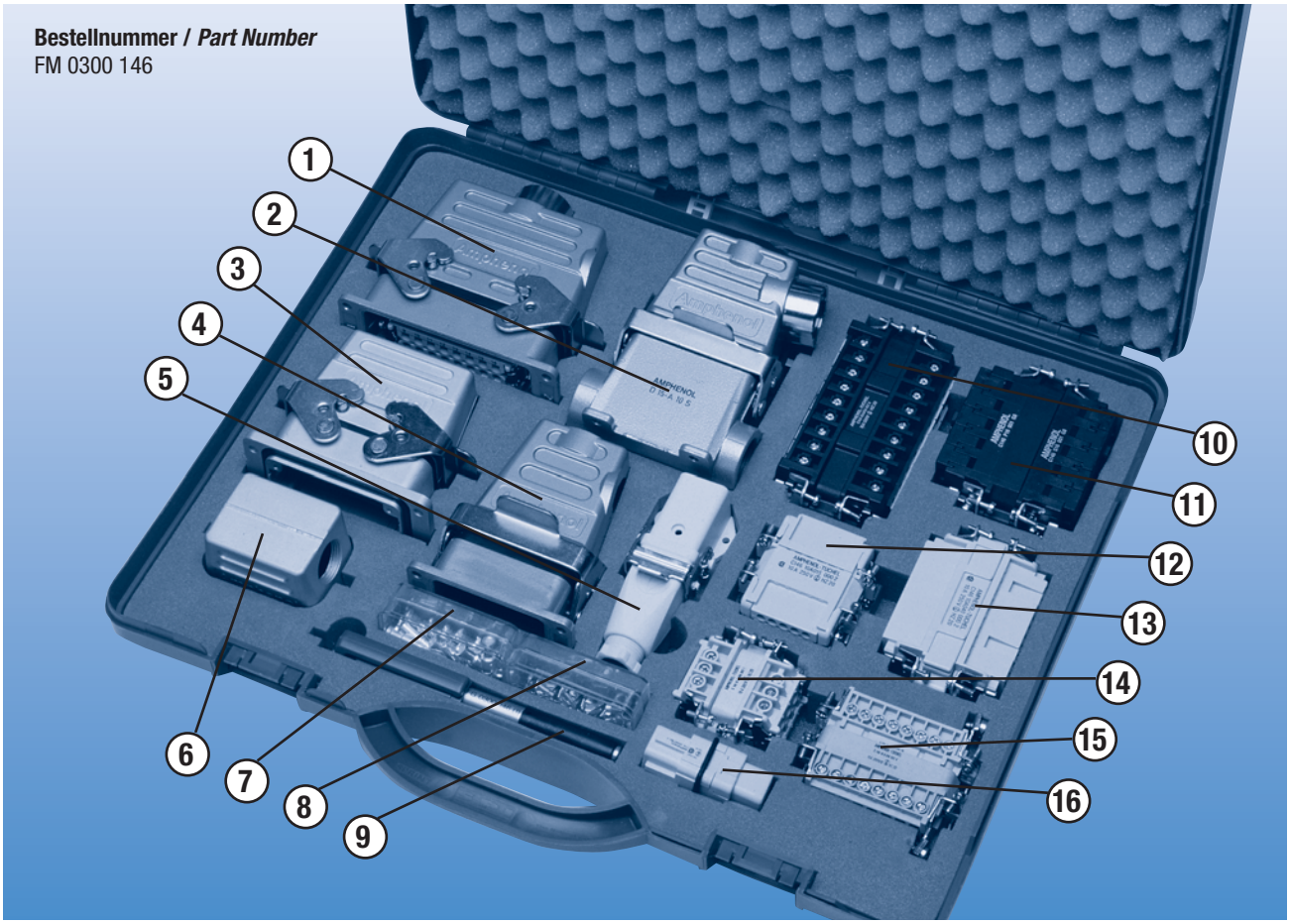
Rahmenbedingungen / *General conditions*:	
Laufzeit (Abschreibung) / *Maturity (Depreciation)*	**5 Jahre / *years***
Zins / *Interest*	**8%**
Wartung / *Maintenance*	**5%**
Stundenlohn Bediener / *Hourly wages*	**20 €**

Unverbindliche Angaben beruhen auf uns vorliegenden Erfahrungswerten.
Non binding declarations are based on experienced values.

C 146

Musterkoffer
Sample Box

Bestellnummer / *Part Number*
FM 0300 146

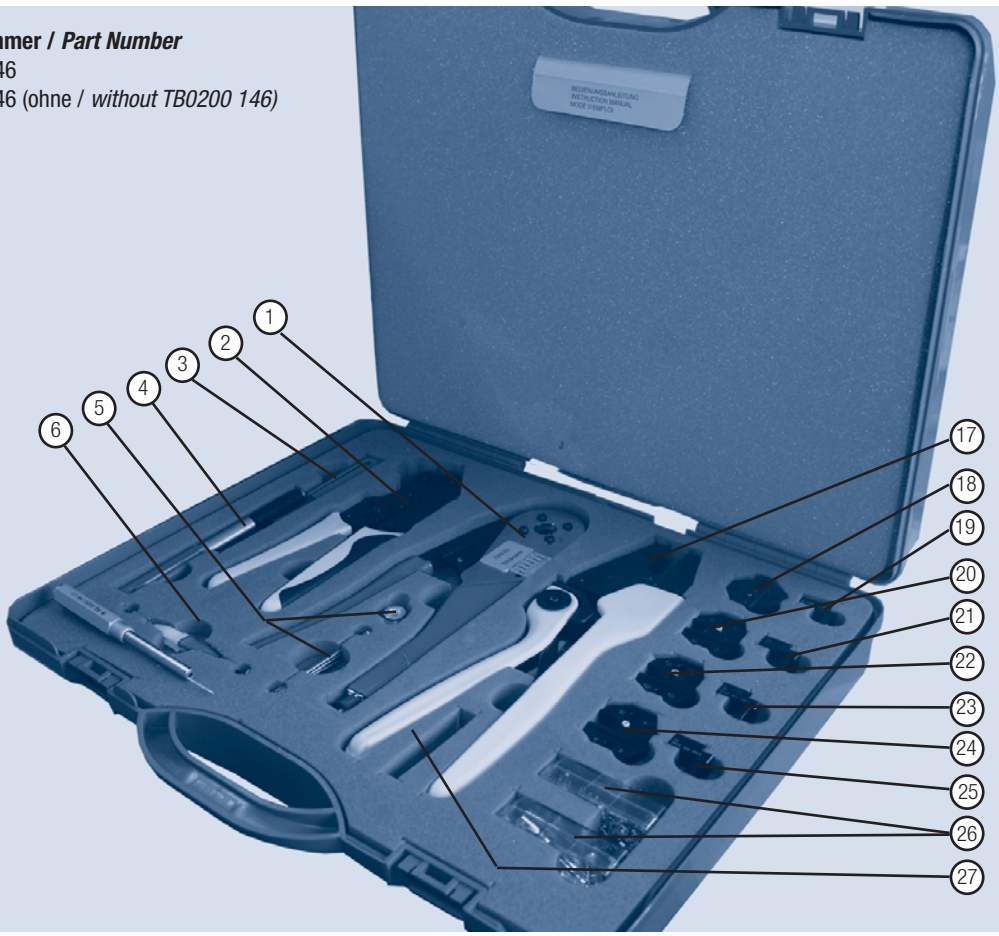


1. Steckverbinder Serie C 146 E 16 pol
2. Steckverbinder Serie C 146 A 10 pol
3. EMV Gehäuse
4. Standard Gehäuse hohe Bauform ohne Stutzen
5. Steckverbinder Serie C 146 A 3 pol
6. EMV Tüllengehäuse
7. Gedrehte Crimpkontakte
8. Gestanzte Crimpkontakte
9. Lösewerkzeug für 1,6 mm Kontakte
10. Kontakteinsätze Serie C 146 HvE 16 pol
11. Rahmen und Module Serie C 146 M
12. Kontakteinsätze Serie C 146 D 15 pol (für gedrehte Kontakte)
13. Kontakteinsätze Serie C 146 D 40 pol (für gestanzte Kontakte)
14. Kontakteinsätze Serie C 146 E 6 pol
15. Kontakteinsätze Serie C 146 A 16 pol
16. Kontakteinsätze Serie C 146 D 7 pol

1. *Connector series C 146 E 16 contacts*
2. *Connector series C 146 A 10 contacts*
3. *EMC housing*
4. *Standard housing high profile without stud*
5. *Connector series C 146 A 3 contacts*
6. *EMC hood*
7. *Turned crimp contacts*
8. *Stamped crimp contacts*
9. *Removal tool for 1,6 mm contacts*
10. *Contact insert series C 146 HvE 16 contacts*
11. *Frames and modules series C 146 M*
12. *Contact inserts series C 146 D 15 contacts (for turned contacts)*
13. *Contact inserts series C 146 D 40 contacts (for stamped contacts)*
14. *Contact inserts series C 146 E 6 contacts*
15. *Contact inserts series C 146 A 16 contacts*
16. *Contact inserts series C 146 D 7 contacts*

Werkzeugkoffer
Tool box

Bestellnummer / *Part Number*
FM 0500 146
FM 0501 146 (ohne / *without TB0200 146)*



Bezeichnung	*Description*	Katalog „Werkzeuge“ / *Catalogue „Tools“*	
		Bestell-Nr./ *Part No.*	Seite / *Page*
1 4 - Kerb Crimpzange	**1 4 - Indent hand crimping tool**	**TB 0200 146**	**9**
2 Service Hand Crimpwerkzeug	**2 Service hand crimping tool**	**TA 0200 146**	**12**
3 Lösewerkzeug	**3 Removal tool**	**FG 0300 146 1**	**17**
4 Lösewerkzeug	**4 Removal tool**	**FG 0300 146 3**	**17**
5 Zubehör	**5 Accessories**	**TB 0200 146**	**9**
6 Lösewerkzeug	**6 Removal tool**	**17D 438 SP**	**17**
7 Zubehör	**7 Accessories**	**TA 0000**	**5**
8 Kontaktbehältnis	**8 Contact container**		
9 Kontaktaufnahme	**9 Contact locator**	**TA 0001 146 0001**	**7**
10 Crimpbacken	**10 Crimping dies**	**TA 0000 202**	**7**
11 Kontaktaufnahme	**11 Contact locator**	**TA 0007 146 0003**	**7**
12 Crimpbacken	**12 Crimping dies**	**TA 0000 141**	**7**
13 Kontaktaufnahme	**13 Contact locator**	**TA 0002 146 0001**	**7**
14 Crimpbacken	**14 Crimping dies**	**TA 0000 163**	**7**
15 Kontaktaufnahme	**15 Contact locator**	**TA 0010 146 0004**	**7**
16 Crimpbacken	**16 Crimping dies**	**TA 0000124**	**7**
17 Handcrimpwerkzeug	**17 Hand crimping tool**	**TA 0000**	**5**

Bestellnummernverzeichnis
Summary of Part Numbers

Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*
17D 438 SP	61, 80
17 DM 537 401	73, 179
17 DM 537 405	73, 179
17 DM 537 421	73, 179
17 DM 537 425	73, 179
C146 10A003 002 4	84
C146 10A003 102 3	96
C146 10A004 002 4	84
C146 10A006 000 1	34
C146 10A006 002 1	34
C146 10A006 102 1	34
C146 10A006 102 3	97
C146 10A006 102 5	91
C146 10A006 500 1	34
C146 10A006 810 1	52
C146 10A007 000 2	10
C146 10A007 500 2	10
C146 10A008 000 2	10
C146 10A008 500 2	10
C146 10A010 000 1	36
C146 10A010 002 1	36
C146 10A010 002 4	85
C146 10A010 102 1	36
C146 10A010 102 3	98, 100
C146 10A010 102 4	85
C146 10A010 104 3	100
C146 10A010 500 1	36
C146 10A010 500 10	46
C146 10A010 810 1	52
C146 10A015 000 2	12
C146 10A015 009 2	12
C146 10A015 060 2	12
C146 10A015 500 2	12
C146 10A016 000 1	38
C146 10A016 002 1	38
C146 10A016 002 3	99
C146 10A016 002 4	86, 87
C146 10A016 004 4	87
C146 10A016 102 1	38
C146 10A016 102 3	99, 100
C146 10A016 102 4	86, 87
C146 10A016 104 3	100
C146 10A016 104 4	87
C146 10A016 500 1	38
C146 10A016 810 1	52
C146 10A018 500 10	46
C146 10A024 000 1	40, 42
C146 10A024 000 9	26
C146 10A024 002 1	40, 42
C146 10A024 005 1	42
C146 10A024 102 1	40, 42
C146 10A024 500 1	40, 42
C146 10A024 505 1	42
C146 10A024 810 1	52
C146 10A025 000 2	14, 18
C146 10A025 005 2	18
C146 10A025 009 2	14
C146 10A025 060 2	14
C146 10A025 500 2	14, 18
C146 10A025 505 2	18
C146 10A032 500 10	46
C146 10A040 000 2	16
C146 10A040 009 2	16
C146 10A040 060 2	16
C146 10A040 500 2	16
C146 10A042 000 9	26
C146 10A046 500 10	46
C146 10A057 000 6	104
C146 10A057 801 6	104
C146 10A064 000 2	20, 22
C146 10A064 005 2	22
C146 10A064 009 2	20
C146 10A064 060 2	20
C146 10A064 500 2	20, 22
C146 10A064 505 2	22
C146 10A072 000 9	26
C146 10A108 000 9	26, 27
C146 10A108 005 9	27
C146 10B003 002 4	84
C146 10B003 102 3	96
C146 10B004 002 4	84
C146 10B006 000 1	34
C146 10B006 002 1	34
C146 10B006 102 1	34
C146 10B006 102 3	97
C146 10B006 102 5	91
C146 10B006 500 1	34
C146 10B006 810 1	52
C146 10B007 000 2	10
C146 10B007 500 2	10
C146 10B008 000 2	10
C146 10B008 500 2	10
C146 10B010 000 1	36
C146 10B010 002 1	36
C146 10B010 002 4	85
C146 10B010 102 1	36
C146 10B010 102 3	98, 100
C146 10B010 102 4	85
C146 10B010 104 3	100
C146 10B010 500 1	36
C146 10B010 500 10	46
C146 10B010 810 1	52
C146 10B015 000 2	12
C146 10B015 009 2	12
C146 10B015 060 2	12
C146 10B015 500 2	12
C146 10B016 000 1	38
C146 10B016 002 1	38
C146 10B016 002 3	99
C146 10B016 002 4	86, 87
C146 10B016 004 4	87
C146 10B016 102 1	38
C146 10B016 102 3	99, 100
C146 10B016 102 4	86, 87
C146 10B016 104 3	100
C146 10B016 104 4	87
C146 10B016 500 1	38
C146 10B016 810 1	52
C146 10B018 500 10	46
C146 10B024 000 1	40, 42
C146 10B024 000 9	26
C146 10B024 002 1	40, 42
C146 10B024 005 1	42
C146 10B024 102 1	40, 42
C146 10B024 500 1	40, 42
C146 10B024 505 1	42
C146 10B024 810 1	52
C146 10B025 000 2	14, 18
C146 10B025 005 2	18
C146 10B025 009 2	14
C146 10B025 060 2	14
C146 10B025 500 2	14, 18
C146 10B032 500 10	46
C146 10B040 000 2	16
C146 10B040 009 2	16
C146 10B040 060 2	16
C146 10B040 500 2	16
C146 10B042 000 9	26
C146 10B046 500 10	46
C146 10B057 000 6	104
C146 10B057 801 6	104
C146 10B064 000 2	20, 22
C146 10B064 005 2	22
C146 10B064 009 2	20
C146 10B064 060 2	20
C146 10B064 500 2	20, 22
C146 10B064 505 2	22
C146 10B072 000 9	26
C146 10B108 000 9	26, 27
C146 10B108 005 9	27
C146 10F003 000 4	110, 111
C146 10F003 004 4	110, 111
C146 10F003 500 4	110
C146 10F006 000 1	126, 127
C146 10F006 003 1	126, 127
C146 10F006 500 1	128
C146 10F006 502 1	128
C146 10F006 502 2	128
C146 10F006 503 2	128
C146 10F006 506 1	128
C146 10F006 506 2	128
C146 10F006 507 2	128
C146 10F006 600 1	128
C146 10F006 602 2	128
C146 10F006 603 2	128
C146 10F006 606 1	128
C146 10F006 606 2	128
C146 10F006 607 2	128
C146 10F006 802 2	128
C146 10F006 803 2	128
C146 10F006 806 1	128
C146 10F006 806 2	128
C146 10F006 807 2	128
C146 10F010 000 1	130, 131
C146 10F010 001 1	132, 133
C146 10F010 002 1	134, 135
C146 10F010 003 1	132, 133
C146 10F010 090 1	130, 131
C146 10F010 500 1	130
C146 10F010 500 2	130
C146 10F010 501 2	130
C146 10F010 502 1	132
C146 10F010 502 2	132
C146 10F010 503 2	132
C146 10F010 504 1	134
C146 10F010 504 2	134
C146 10F010 505 2	134
C146 10F010 506 1	132
C146 10F010 506 2	132
C146 10F010 507 2	132
C146 10F010 508 2	134
C146 10F010 509 2	134
C146 10F010 600 1	130
C146 10F010 600 2	130
C146 10F010 601 2	130
C146 10F010 602 1	132
C146 10F010 602 2	132
C146 10F010 603 2	132
C146 10F010 604 1	134
C146 10F010 604 2	134
C146 10F010 605 2	134
C146 10F010 606 1	132
C146 10F010 606 2	132
C146 10F010 607 2	132
C146 10F010 608 2	134
C146 10F010 609 2	134
C146 10F010 802 1	132
C146 10F010 802 2	132
C146 10F010 803 2	132
C146 10F010 804 1	134
C146 10F010 804 2	134
C146 10F010 805 2	134
C146 10F010 806 1	132
C146 10F010 806 2	132
C146 10F010 807 2	132
C146 10F015 000 2	114, 115
C146 10F015 003 2	114, 115
C146 10F015 500 2	116
C146 10F015 501 2	116
C146 10F015 600 2	116
C146 10F015 601 2	116
C146 10F015 606 2	116
C146 10F015 607 2	116
C146 10F015 806 2	116
C146 10F015 807 2	116
C146 10F016 000 1	138, 139
C146 10F016 001 1	140, 141
C146 10F016 002 1	142, 143
C146 10F016 003 1	140, 141
C146 10F016 500 1	138
C146 10F016 502 1	140
C146 10F016 504 1	142
C146 10F016 506 1	140
C146 10F016 508 2	142
C146 10F016 509 2	142
C146 10F016 600 1	138

Bestellnummernverzeichnis
Summary of Part Numbers

Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*
C146 10F016 602 1	140	C146 10F040 605 2	142	C146 10G010 506 8	132	C146 10G016 606 8	140
C146 10F016 604 1	142	C146 10F040 606 2	140	C146 10G010 507 1	132	C146 10G016 607 1	140
C146 10F016 606 1	140	C146 10F040 607 2	140	C146 10G010 507 8	132	C146 10G016 607 8	140
C146 10F016 608 2	142	C146 10F040 802 2	140	C146 10G010 550 8	130	C146 10G016 802 1	138
C146 10F016 609 2	142	C146 10F040 803 2	140	C146 10G010 600 1	130	C146 10G016 802 8	138
C146 10F016 802 1	140	C146 10F040 804 2	142	C146 10G010 600 4	114	C146 10G016 803 1	138
C146 10F016 804 1	142	C146 10F040 805 2	142	C146 10G010 600 8	130	C146 10G016 803 8	138
C146 10F016 806 1	140	C146 10F040 806 2	140	C146 10G010 601 1	130	C146 10G016 804 1	140
C146 10F024 000 1	146, 147	C146 10F040 807 2	140	C146 10G010 601 4	114	C146 10G016 804 4	118
C146 10F024 000 3	154, 155	C146 10F064 500 2	146	C146 10G010 601 8	130	C146 10G016 804 8	140
C146 10F024 001 1	148, 149	C146 10F064 501 2	146	C146 10G010 602 1	134	C146 10G016 805 1	140
C146 10F024 002 1	150, 151	C146 10F064 502 2	148	C146 10G010 602 8	134	C146 10G016 805 4	118
C146 10F024 003 1	148, 149	C146 10F064 503 2	148	C146 10G010 603 1	134	C146 10G016 805 8	140
C146 10F024 500 1	146	C146 10F064 504 2	150	C146 10G010 603 8	134	C146 10G016 902 8	144
C146 10F024 500 3	154	C146 10F064 505 2	150	C146 10G010 606 1	132	C146 10G024 500 1	146
C146 10F024 502 1	148	C146 10F064 506 2	148	C146 10G010 606 8	132	C146 10G024 500 3	154
C146 10F024 504 1	150	C146 10F064 507 2	148	C146 10G010 607 1	132	C146 10G024 500 8	146
C146 10F024 506 1	148	C146 10F064 600 2	146	C146 10G010 607 8	132	C146 10G024 501 1	146
C146 10F024 508 2	150	C146 10F064 601 2	146	C146 10G010 650 8	130	C146 10G024 501 8	146
C146 10F024 509 2	150	C146 10F064 602 2	148	C146 10G010 802 1	130	C146 10G024 502 1	150
C146 10F024 600 1	146	C146 10F064 603 2	148	C146 10G010 802 8	130	C146 10G024 502 8	150
C146 10F024 600 3	154	C146 10F064 604 2	150	C146 10G010 803 1	130	C146 10G024 503 1	150
C146 10F024 602 1	148	C146 10F064 605 2	150	C146 10G010 803 8	130	C146 10G024 503 8	150
C146 10F024 604 1	150	C146 10F064 606 2	148	C146 10G010 804 1	132	C146 10G024 506 1	148
C146 10F024 606 1	148	C146 10F064 607 2	148	C146 10G010 804 4	114	C146 10G024 506 8	148
C146 10F024 608 2	150	C146 10F064 802 2	148	C146 10G010 804 8	132	C146 10G024 507 1	148
C146 10F024 609 2	150	C146 10F064 803 2	148	C146 10G010 805 1	132	C146 10G024 507 8	148
C146 10F024 802 1	148	C146 10F064 804 2	150	C146 10G010 805 4	114	C146 10G024 600 1	146
C146 10F024 804 1	150	C146 10F064 805 2	150	C146 10G010 805 8	132	C146 10G024 600 3	154
C146 10F024 806 1	148	C146 10F064 806 2	148	C146 10G010 902 8	136	C146 10G024 600 8	146
C146 10F025 000 2	118, 119	C146 10F064 807 2	148	C146 10G015 500 2	114	C146 10G024 601 1	146
C146 10F025 003 2	118, 119	C146 10G003 500 4	110	C146 10G015 501 2	114	C146 10G024 601 8	146
C146 10F025 500 2	120	C146 10G003 600 4	110	C146 10G015 600 2	114	C146 10G024 602 1	150
C146 10F025 501 2	120	C146 10G003 804 4	110	C146 10G015 601 2	114	C146 10G024 602 8	150
C146 10F025 600 2	120	C146 10G006 500 1	126	C146 10G015 804 2	114	C146 10G024 603 1	150
C146 10F025 601 2	120	C146 10G006 501 1	126	C146 10G016 500 1	138	C146 10G024 603 8	150
C146 10F025 606 2	120	C146 10G006 506 8	126	C146 10G016 500 4	118	C146 10G024 606 1	148
C146 10F025 607 2	120	C146 10G006 507 8	126	C146 10G016 500 8	138	C146 10G024 606 8	148
C146 10F025 806 2	120	C146 10G006 556 8	126	C146 10G016 501 1	138	C146 10G024 607 1	148
C146 10F025 807 2	120	C146 10G006 600 1	126	C146 10G016 501 4	118	C146 10G024 607 8	148
C146 10F032 000 4	124, 125	C146 10G006 601 1	126	C146 10G016 501 8	138	C146 10G024 802 1	146
C146 10F032 002 4	124, 125	C146 10G006 606 8	126	C146 10G016 502 1	142	C146 10G024 802 3	154
C146 10F032 500 4	124	C146 10G006 607 8	126	C146 10G016 502 8	142	C146 10G024 802 8	146
C146 10F032 501 4	124	C146 10G006 656 8	126	C146 10G016 503 1	142	C146 10G024 803 1	146
C146 10F032 600 4	124	C146 10G006 804 1	126	C146 10G016 503 8	142	C146 10G024 803 8	146
C146 10F032 601 4	124	C146 10G006 804 8	126	C146 10G016 506 1	140	C146 10G024 804 1	148
C146 10F040 500 2	138	C146 10G006 805 1	126	C146 10G016 506 8	140	C146 10G024 804 8	148
C146 10F040 501 2	138	C146 10G006 805 8	126	C146 10G016 507 1	140	C146 10G024 805 1	148
C146 10F040 502 2	140	C146 10G010 500 1	130	C146 10G016 507 8	140	C146 10G024 805 8	148
C146 10F040 503 2	140	C146 10G010 500 4	114	C146 10G016 600 1	138	C146 10G024 903 8	152
C146 10F040 504 2	142	C146 10G010 500 8	130	C146 10G016 600 4	118	C146 10G024 908 8	152
C146 10F040 505 2	142	C146 10G010 501 1	130	C146 10G016 600 8	138	C146 10G025 500 2	118
C146 10F040 506 2	140	C146 10G010 501 4	114	C146 10G016 601 1	138	C146 10G025 501 2	118
C146 10F040 507 2	140	C146 10G010 501 8	130	C146 10G016 601 8	138	C146 10G025 600 2	118
C146 10F040 600 2	138	C146 10G010 502 1	134	C146 10G016 602 1	142	C146 10G025 601 2	118
C146 10F040 601 2	138	C146 10G010 502 8	134	C146 10G016 602 8	142	C146 10G025 804 2	118
C146 10F040 602 2	140	C146 10G010 503 1	134	C146 10G016 603 1	142	C146 10G032 500 4	122
C146 10F040 603 2	140	C146 10G010 503 8	134	C146 10G016 603 8	142	C146 10G032 501 4	122
C146 10F040 604 2	142	C146 10G010 506 1	132	C146 10G016 606 1	140	C146 10G032 600 4	122

Bestellnummernverzeichnis
Summary of Part Numbers

Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*
C146 10G032 601 4	122	C146 10N010 604 2	135	C146 10N016 600 2	139	C146 10N024 604 2	151
C146 10N003 500 4	111	C146 10N010 605 1	135	C146 10N016 601 2	139	C146 10N024 605 2	151
C146 10N006 502 1	129	C146 10N010 605 2	135	C146 10N016 602 1	141	C146 10N024 606 1	149
C146 10N006 502 2	129	C146 10N010 606 1	133	C146 10N016 602 2	141	C146 10N024 606 2	149
C146 10N006 503 1	129	C146 10N010 606 2	133	C146 10N016 603 2	141	C146 10N024 607 2	149
C146 10N006 503 2	129	C146 10N010 607 1	133	C146 10N016 604 1	143	C146 10N024 608 1	151
C146 10N006 506 1	129	C146 10N010 607 2	133	C146 10N016 604 2	143	C146 10N024 608 2	151
C146 10N006 506 2	129	C146 10N010 608 1	135	C146 10N016 605 2	143	C146 10N024 609 2	151
C146 10N006 507 1	129	C146 10N010 608 2	135	C146 10N016 606 1	141	C146 10N024 700 1	147
C146 10N006 507 2	129	C146 10N010 609 1	135	C146 10N016 606 2	141	C146 10N024 700 2	147
C146 10N006 602 1	129	C146 10N010 609 2	135	C146 10N016 607 2	141	C146 10N024 701 2	147
C146 10N006 602 2	129	C146 10N010 700 1	131	C146 10N016 608 1	143	C146 10N024 702 1	149
C146 10N006 603 1	129	C146 10N010 701 1	131	C146 10N016 608 2	143	C146 10N024 702 2	149
C146 10N006 603 2	129	C146 10N010 702 1	133	C146 10N016 609 2	143	C146 10N024 703 2	149
C146 10N006 606 1	129	C146 10N010 703 1	133	C146 10N016 700 1	139	C146 10N024 708 1	149
C146 10N006 606 2	129	C146 10N010 708 1	133	C146 10N016 700 2	139	C146 10N024 708 2	149
C146 10N006 607 1	129	C146 10N010 709 1	133	C146 10N016 701 2	139	C146 10N024 709 2	149
C146 10N006 607 2	129	C146 10N010 802 1	133	C146 10N016 702 1	141	C146 10N024 802 1	149
C146 10N006 702 1	129	C146 10N010 802 2	133	C146 10N016 702 2	141	C146 10N024 802 2	149
C146 10N006 703 1	129	C146 10N010 803 1	133	C146 10N016 703 2	141	C146 10N024 803 2	149
C146 10N006 708 1	129	C146 10N010 803 2	133	C146 10N016 708 1	141	C146 10N024 804 1	151
C146 10N006 709 1	129	C146 10N010 804 1	135	C146 10N016 708 2	141	C146 10N024 804 2	151
C146 10N006 802 1	129	C146 10N010 804 2	135	C146 10N016 709 2	141	C146 10N024 805 2	151
C146 10N006 802 2	129	C146 10N010 805 1	135	C146 10N016 802 1	141	C146 10N024 806 1	149
C146 10N006 803 1	129	C146 10N010 805 2	135	C146 10N016 802 2	141	C146 10N024 806 2	149
C146 10N006 803 2	129	C146 10N010 806 1	133	C146 10N016 803 2	141	C146 10N024 807 2	149
C146 10N006 806 1	129	C146 10N010 806 2	133	C146 10N016 804 1	143	C146 10N024 808 1	151
C146 10N006 806 2	129	C146 10N010 807 1	133	C146 10N016 804 2	143	C146 10N024 808 2	151
C146 10N006 807 1	129	C146 10N010 807 2	133	C146 10N016 805 2	143	C146 10N024 809 2	151
C146 10N006 807 2	129	C146 10N010 808 1	135	C146 10N016 806 1	141	C146 10N025 500 2	121
C146 10N010 500 1	131	C146 10N010 809 1	135	C146 10N016 806 2	141	C146 10N025 501 2	121
C146 10N010 500 2	131	C146 10N015 500 2	117	C146 10N016 807 2	141	C146 10N025 600 2	121
C146 10N010 501 1	131	C146 10N015 501 2	117	C146 10N016 808 1	143	C146 10N025 601 2	121
C146 10N010 501 2	131	C146 10N015 600 2	117	C146 10N016 808 2	143	C146 10N025 606 2	121
C146 10N010 502 1	133	C146 10N015 601 2	117	C146 10N016 809 2	143	C146 10N025 607 2	121
C146 10N010 502 2	133	C146 10N015 606 2	117	C146 10N024 500 1	147	C146 10N025 702 2	121
C146 10N010 503 1	133	C146 10N015 607 2	117	C146 10N024 500 2	147	C146 10N025 703 2	121
C146 10N010 503 2	133	C146 10N015 702 2	117	C146 10N024 500 3	155	C146 10N025 708 2	121
C146 10N010 504 1	135	C146 10N015 703 2	117	C146 10N024 501 2	147	C146 10N025 709 2	121
C146 10N010 504 2	135	C146 10N015 708 2	117	C146 10N024 502 1	149	C146 10N025 806 2	121
C146 10N010 505 1	135	C146 10N015 709 2	117	C146 10N024 502 2	149	C146 10N025 807 2	121
C146 10N010 505 2	135	C146 10N015 806 2	117	C146 10N024 503 2	149	C146 10N032 500 4	125
C146 10N010 506 1	133	C146 10N015 807 2	117	C146 10N024 504 1	151	C146 10N032 501 4	125
C146 10N010 506 2	133	C146 10N016 500 1	139	C146 10N024 504 2	151	C146 10N032 550 4	125
C146 10N010 507 1	133	C146 10N016 500 2	139	C146 10N024 505 2	151	C146 10N032 600 4	125
C146 10N010 507 2	133	C146 10N016 501 2	139	C146 10N024 506 1	149	C146 10N032 601 4	125
C146 10N010 508 1	135	C146 10N016 502 1	141	C146 10N024 506 2	149	C146 10N032 650 4	125
C146 10N010 508 2	135	C146 10N016 502 2	141	C146 10N024 507 2	149	C146 10R003 500 4	111
C146 10N010 509 1	135	C146 10N016 503 2	141	C146 10N024 508 1	151	C146 10R003 600 4	111
C146 10N010 509 2	135	C146 10N016 504 1	143	C146 10N024 508 2	151	C146 10R003 804 4	111
C146 10N010 600 1	131	C146 10N016 504 2	143	C146 10N024 509 2	151	C146 10R006 506 1	127
C146 10N010 600 2	131	C146 10N016 505 2	143	C146 10N024 600 1	147	C146 10R006 506 8	127
C146 10N010 601 1	131	C146 10N016 506 1	141	C146 10N024 600 2	147	C146 10R006 507 1	127
C146 10N010 601 2	131	C146 10N016 506 2	141	C146 10N024 600 3	155	C146 10R006 556 8	127
C146 10N010 602 1	133	C146 10N016 507 2	141	C146 10N024 601 2	147	C146 10R006 606 1	127
C146 10N010 602 2	133	C146 10N016 508 1	143	C146 10N024 602 1	149	C146 10R006 606 8	127
C146 10N010 603 1	133	C146 10N016 508 2	143	C146 10N024 602 2	149	C146 10R006 607 1	127
C146 10N010 603 2	133	C146 10N016 509 2	143	C146 10N024 603 2	149	C146 10R006 656 1	127
C146 10N010 604 1	135	C146 10N016 600 1	139	C146 10N024 604 1	151	C146 10R006 656 8	127

Bestellnummernverzeichnis
Summary of Part Numbers

Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*
C146 10R006 804 1	127	C146 10R016 500 8	139	C146 10R024 552 1	151	C146 11F010 000 8	162, 163
C146 10R006 804 8	127	C146 10R016 501 8	139	C146 10R024 552 8	151	C146 11F010 901 8	162, 163
C146 10R006 805 1	127	C146 10R016 502 1	143	C146 10R024 556 1	149	C146 11F010 902 8	162, 163
C146 10R006 854 8	127	C146 10R016 502 8	143	C146 10R024 556 8	149	C146 11F016 000 8	164, 165
C146 10R010 500 1	131	C146 10R016 503 8	143	C146 10R024 600 1	147	C146 11F016 901 8	164, 165
C146 10R010 500 4	115	C146 10R016 506 1	141	C146 10R024 600 3	155	C146 11F016 902 8	164, 165
C146 10R010 500 8	131	C146 10R016 506 8	141	C146 10R024 600 8	147	C146 11F024 000 8	166, 167
C146 10R010 502 1	135	C146 10R016 507 8	141	C146 10R024 601 8	147	C146 11F024 901 8	166, 167
C146 10R010 502 8	135	C146 10R016 550 1	139	C146 10R024 602 1	151	C146 11F024 902 8	166, 167
C146 10R010 506 1	133	C146 10R016 550 4	119	C146 10R024 602 8	151	C146 11G006 506 1	160
C146 10R010 506 8	133	C146 10R016 550 8	139	C146 10R024 603 8	151	C146 11G006 506 8	160
C146 10R010 550 1	131	C146 10R016 552 1	143	C146 10R024 606 1	149	C146 11G006 507 1	160
C146 10R010 550 4	115	C146 10R016 552 8	143	C146 10R024 606 8	149	C146 11G006 507 8	160
C146 10R010 550 8	131	C146 10R016 556 1	141	C146 10R024 607 8	149	C146 11G006 556 1	160
C146 10R010 552 1	135	C146 10R016 556 8	141	C146 10R024 650 1	147	C146 11G006 606 1	160
C146 10R010 552 8	135	C146 10R016 600 1	139	C146 10R024 650 3	155	C146 11G006 606 8	160
C146 10R010 556 1	133	C146 10R016 600 4	119	C146 10R024 650 8	147	C146 11G006 607 1	160
C146 10R010 556 8	133	C146 10R016 600 8	139	C146 10R024 652 1	151	C146 11G006 607 8	160
C146 10R010 600 1	131	C146 10R016 601 8	139	C146 10R024 652 8	151	C146 11G010 500 1	162
C146 10R010 600 4	115	C146 10R016 602 1	143	C146 10R024 656 1	149	C146 11G010 500 8	162
C146 10R010 600 8	131	C146 10R016 602 8	143	C146 10R024 656 8	149	C146 11G010 501 1	162
C146 10R010 601 8	131	C146 10R016 603 8	143	C146 10R024 802 1	147	C146 11G010 501 8	162
C146 10R010 602 1	135	C146 10R016 606 1	141	C146 10R024 802 3	155	C146 11G010 600 1	162
C146 10R010 602 8	135	C146 10R016 606 8	141	C146 10R024 802 8	147	C146 11G010 600 8	162
C146 10R010 603 8	135	C146 10R016 607 8	141	C146 10R024 803 8	147	C146 11G010 601 1	162
C146 10R010 606 1	133	C146 10R016 650 1	139	C146 10R024 804 1	149	C146 11G010 601 8	162
C146 10R010 606 8	133	C146 10R016 650 4	119	C146 10R024 804 8	149	C146 11G016 500 1	164
C146 10R010 607 1	133	C146 10R016 650 8	139	C146 10R024 805 8	149	C146 11G016 500 8	164
C146 10R010 607 8	133	C146 10R016 652 1	143	C146 10R024 852 1	147	C146 11G016 501 1	164
C146 10R010 650 1	131	C146 10R016 652 8	143	C146 10R024 852 3	155	C146 11G016 501 8	164
C146 10R010 650 4	115	C146 10R016 656 1	141	C146 10R024 852 8	147	C146 11G016 600 1	164
C146 10R010 650 8	131	C146 10R016 656 8	141	C146 10R024 854 1	149	C146 11G016 600 8	164
C146 10R010 652 1	135	C146 10R016 802 1	139	C146 10R024 854 8	149	C146 11G016 601 1	164
C146 10R010 652 8	135	C146 10R016 802 8	139	C146 10R024 903 8	153	C146 11G016 601 8	164
C146 10R010 656 1	133	C146 10R016 803 8	139	C146 10R024 908 8	153	C146 11G024 500 1	166
C146 10R010 656 8	133	C146 10R016 804 1	141	C146 10R024 909 8	153	C146 11G024 500 8	166
C146 10R010 802 1	131	C146 10R016 804 4	119	C146 10R025 500 2	119	C146 11G024 501 1	166
C146 10R010 802 8	131	C146 10R016 804 8	141	C146 10R025 550 2	119	C146 11G024 501 8	166
C146 10R010 803 1	131	C146 10R016 805 8	141	C146 10R025 600 2	119	C146 11G024 600 1	166
C146 10R010 803 8	131	C146 10R016 852 1	139	C146 10R025 650 2	119	C146 11G024 600 8	166
C146 10R010 804 1	133	C146 10R016 852 8	139	C146 10R025 804 2	119	C146 11G024 601 1	166
C146 10R010 804 4	115	C146 10R016 854 1	141	C146 10R025 854 2	119	C146 11G024 601 8	166
C146 10R010 804 8	133	C146 10R016 854 4	119	C146 10Z000 002 8	80	C146 11R006 506 1	161
C146 10R010 805 1	133	C146 10R016 854 8	141	C146 10Z001 001 8	80	C146 11R006 506 8	161
C146 10R010 805 8	133	C146 10R016 902 8	145	C146 10Z002 001 8	80	C146 11R006 507 1	161
C146 10R010 852 1	131	C146 10R016 910 8	145	C146 10Z003 100 4	110, 111	C146 11R006 556 1	161
C146 10R010 852 8	131	C146 10R024 500 1	147	C146 10Z006 100 1	128, 129	C146 11R006 556 8	161
C146 10R010 854 1	133	C146 10R024 500 3	155	C146 10Z006 200 1	128, 129	C146 11R006 606 1	161
C146 10R010 854 4	115	C146 10R024 500 8	147	C146 10Z010 100 1	136, 137	C146 11R006 606 8	161
C146 10R010 854 8	133	C146 10R024 501 8	147	C146 10Z010 200 1	136, 137	C146 11R006 607 1	161
C146 10R010 902 8	137	C146 10R024 502 1	151	C146 10Z015 100 2	116, 117	C146 11R006 656 8	161
C146 10R015 500 2	115	C146 10R024 502 8	151	C146 10Z016 100 1	144, 145	C146 11R010 500 1	163
C146 10R015 550 2	115	C146 10R024 503 8	151	C146 10Z016 200 1	144, 145	C146 11R010 500 8	163
C146 10R015 600 2	115	C146 10R024 506 1	149	C146 10Z024 100 1	152, 153	C146 11R010 550 1	163
C146 10R015 650 2	115	C146 10R024 506 8	149	C146 10Z024 200 1	152, 153	C146 11R010 550 8	163
C146 10R015 804 2	115	C146 10R024 507 8	149	C146 10Z025 100 2	120, 121	C146 11R010 600 1	163
C146 10R015 854 2	115	C146 10R024 550 1	147	C146 11F006 001 8	160, 161	C146 11R010 600 8	163
C146 10R016 500 1	139	C146 10R024 550 3	155	C146 11F006 901 8	160, 161	C146 11R010 601 1	163
C146 10R016 500 4	119	C146 10R024 550 8	147	C146 11F006 902 8	160, 161	C146 11R010 601 8	163

Bestellnummernverzeichnis
Summary of Part Numbers

Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*
C146 11R010 650 1	163	C146 21R010 506 8	133	C146 21R016 550 8	139, 145	C146 21R024 650 1	147, 153
C146 11R010 650 8	163	C146 21R010 550 1	131, 137	C146 21R016 552 1	143	C146 21R024 650 8	147, 153
C146 11R016 500 1	165	C146 21R010 550 4	115	C146 21R016 552 8	143	C146 21R024 652 1	151
C146 11R016 500 8	165	C146 21R010 550 8	131, 137	C146 21R016 556 1	141	C146 21R024 652 8	151
C146 11R016 501 8	165	C146 21R010 552 1	135	C146 21R016 556 8	141	C146 21R024 656 1	149
C146 11R016 550 1	165	C146 21R010 552 8	135	C146 21R016 600 1	139, 145	C146 21R024 656 8	149
C146 11R016 550 8	165	C146 21R010 556 1	133	C146 21R016 600 4	119	C146 21R024 802 1	147
C146 11R016 600 1	165	C146 21R010 556 8	133	C146 21R016 600 8	139, 145	C146 21R024 802 8	147
C146 11R016 600 8	165	C146 21R010 600 1	131, 137	C146 21R016 601 8	139, 145	C146 21R024 803 8	147
C146 11R016 601 8	165	C146 21R010 600 4	115	C146 21R016 602 1	143	C146 21R024 804 1	149
C146 11R016 650 1	165	C146 21R010 600 8	131, 137	C146 21R016 602 8	143	C146 21R024 804 8	149
C146 11R016 650 8	165	C146 21R010 601 8	131, 137	C146 21R016 603 8	143	C146 21R024 805 8	149
C146 11R024 500 1	167	C146 21R010 602 1	135	C146 21R016 606 1	141	C146 21R024 852 1	147
C146 11R024 500 8	167	C146 21R010 602 8	135	C146 21R016 606 8	141	C146 21R024 852 8	147
C146 11R024 501 8	167	C146 21R010 603 8	135	C146 21R016 607 8	141	C146 21R024 854 1	149
C146 11R024 550 1	167	C146 21R010 606 1	133	C146 21R016 650 1	139, 145	C146 21R024 854 8	149
C146 11R024 550 8	167	C146 21R010 606 8	133	C146 21R016 650 4	119	C146 21R024 913 8	77
C146 11R024 600 1	167	C146 21R010 607 1	133	C146 21R016 650 8	139, 145	C146 21R025 500 2	119
C146 11R024 600 8	167	C146 21R010 607 8	133	C146 21R016 652 1	143	C146 21R025 550 2	119
C146 11R024 601 8	167	C146 21R010 650 1	131, 137	C146 21R016 652 8	143	C146 21R025 600 2	119
C146 11R024 650 1	167	C146 21R010 650 4	115	C146 21R016 656 1	141	C146 21R025 650 2	119
C146 11R024 650 8	167	C146 21R010 650 8	131, 137	C146 21R016 656 8	141	C146 21R025 804 2	119
C146 16F003 000 4	111	C146 21R010 652 1	135	C146 21R016 802 1	139	C146 21R025 854 2	119
C146 16N003 500 4	111	C146 21R010 652 8	135	C146 21R016 802 8	139	C146 21R032 500 4	123
C146 16R003 500 4	111	C146 21R010 656 1	133	C146 21R016 803 8	139	C146 21R032 501 4	123
C146 16R003 600 4	111	C146 21R010 656 8	133	C146 21R016 804 1	141	C146 21R032 502 4	123
C146 21G006 501 1	128	C146 21R010 802 1	131	C146 21R016 804 4	119	C146 21R032 503 4	123
C146 21G006 506 8	128	C146 21R010 802 8	131	C146 21R016 804 8	141	C146 21R032 550 4	123
C146 21G010 500 1	136	C146 21R010 803 1	131	C146 21R016 805 8	141	C146 21R032 552 4	123
C146 21G010 500 8	136	C146 21R010 803 8	131	C146 21R016 852 1	139	C146 21R032 600 4	123
C146 21G010 600 1	136	C146 21R010 804 1	133	C146 21R016 852 8	139	C146 21R032 601 4	123
C146 21G010 600 8	136	C146 21R010 804 4	115	C146 21R016 854 1	141	C146 21R032 602 4	123
C146 21G016 500 1	144	C146 21R010 804 8	133	C146 21R016 854 4	119	C146 21R032 603 4	123
C146 21G016 501 8	144	C146 21R010 805 1	133	C146 21R016 854 8	141	C146 21R032 650 4	123
C146 21G016 600 1	144	C146 21R010 805 8	133	C146 21R016 910 8	77	C146 21R032 652 4	123
C146 21G016 601 8	144	C146 21R010 852 1	131	C146 21R024 500 1	147, 153	C146 21R032 802 4	123
C146 21G024 500 1	152	C146 21R010 852 8	131	C146 21R024 500 8	147, 153	C146 21R032 803 4	123
C146 21G024 501 8	152	C146 21R010 854 1	133	C146 21R024 501 8	147, 153	C146 21R032 852 4	123
C146 21G024 600 1	152	C146 21R010 854 4	115	C146 21R024 502 1	151	C146 30F003 000 4	112, 113
C146 21G024 601 8	152	C146 21R010 854 8	133	C146 21R024 502 8	151	C146 30F003 004 4	112, 113
C146 21R006 506 1	127	C146 21R010 902 8	77	C146 21R024 503 8	151	C146 30F003 500 4	112
C146 21R006 506 8	127	C146 21R015 500 2	115	C146 21R024 506 1	149	C146 30G003 500 4	112
C146 21R006 507 1	127	C146 21R015 550 2	115	C146 21R024 506 8	149	C146 30G003 600 4	112
C146 21R006 556 8	127	C146 21R015 600 2	115	C146 21R024 507 8	149	C146 30G003 804 4	112
C146 21R006 606 1	127	C146 21R015 650 2	115	C146 21R024 550 1	147	C146 30N003 500 4	113
C146 21R006 606 8	127	C146 21R015 804 2	115	C146 21R024 550 8	147, 153	C146 30R003 500 4	113
C146 21R006 607 1	127	C146 21R015 854 2	115	C146 21R024 552 1	151	C146 30R003 600 4	113
C146 21R006 656 1	127	C146 21R016 500 1	139, 145	C146 21R024 552 8	151	C146 30R003 804 4	113
C146 21R006 656 8	127	C146 21R016 500 4	119	C146 21R024 556 1	149	C146 30Z003 100 4	112, 113
C146 21R006 804 1	127	C146 21R016 500 8	139, 145	C146 21R024 556 8	149	C146 31N003 500 4	113
C146 21R006 804 8	127	C146 21R016 501 8	139, 145	C146 21R024 600 1	147, 153	C146 A00 001 E8	80
C146 21R006 805 1	127	C146 21R016 502 1	143	C146 21R024 600 8	147, 153	C146 A03 001 E8	58, 69
C146 21R006 854 8	127	C146 21R016 502 8	143	C146 21R024 601 8	147, 153	C146 A03 501 E8	58, 73
C146 21R010 500 1	131, 137	C146 21R016 503 8	143	C146 21R024 602 1	151	C146 A03 801 E8	58, 75
C146 21R010 500 4	115	C146 21R016 506 1	141	C146 21R024 602 8	151	C146 A05 001 E8	58, 67
C146 21R010 500 8	131, 137	C146 21R016 506 8	141	C146 21R024 603 8	151	C146 A10 001 E8	58
C146 21R010 502 1	135	C146 21R016 507 8	141	C146 21R024 606 1	149	C146 A20 001 G8	58, 61
C146 21R010 502 8	135	C146 21R016 550 1	139, 145	C146 21R024 606 8	149	C146 B00 001 E8	80
C146 21R010 506 1	133	C146 21R016 550 4	119	C146 21R024 607 8	149	C146 B03 001 E8	58, 69

Bestellnummernverzeichnis
Summary of Part Numbers

Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*
C146 B03 501 E8	58, 73
C146 B03 801 E8	58, 75
C146 B05 001 E8	58, 67
C146 B10 001 E8	58
C146 B20 001 G8	58, 61
C146 C04 001 E8	58, 71
C146 C05 001 E8	58, 71
C146 C05 801 E8	58, 71
C146 C10 001 G8	58, 63
C146 D04 001 E8	58, 71
C146 D05 001 E8	58, 71
C146 D05 801 E8	58, 71
C146 D10 001 E8	58, 63
C146 E12 001 E8	59, 77
C146 F12 001 G8	59, 77
C146 G01 014 G8	59, 79
C146 G01 024 G8	59, 79
C146 G02 014 G8	59, 79
C146 G02 024 G8	59, 79
C146 H01 034 G8	59, 79
C146 H01 044 G8	59, 79
C146 H02 034 G8	59, 79
C146 H02 044 G8	59, 79
C146 N32 009 G1	176
C146 N32 015 G1	176
C146 N32 015 G2	176
C146 N32 025 G1	176
C146 N32 025 G2	176
C146 N32 037 G1	176
C146 N32 050 G1	176
C146 N33 009 G1	176
C146 N33 015 G1	176
C146 N33 025 G1	176
C146 N33 037 G1	176
C146 N33 050 G1	176
C146 P06 001 G8	59
C146 P06 002 G8	59
C146 P10 001 G8	59
C146 P10 002 G8	59
C146 P16 001 G8	59
C146 P16 002 G8	59
C146 P24 001 G8	59
C146 P24 002 G8	59
C146 P24 101 G8	59
C146 P24 102 G8	59
C146 S06 001 G8	59
C146 S06 002 G8	59
C146 S10 001 G8	59
C146 S10 002 G8	59
C146 S16 001 G8	59
C146 S16 002 G8	59
C146 S24 001 G8	59
C146 S24 002 G8	59
C146 S24 101 G8	59
C146 S24 102 G8	59
FG 0200 146 1	44, 71, 80
FG 0300 146 1	24, 63, 65, 80
FG 0300 146 3	69, 73, 75, 80
FG 0300 146 4	67, 80
FG 0300 146 (7)	47
FG 1000 146	61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 80
FN01 010 0130 (2)	61
FN01 010 0131 (2)	61
FN02 010 0130 (2)	61
FN02 010 0131 (2)	61
HN01 016 0002 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN01 016 0002 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN01 016 0003 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN01 016 0003 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN01 016 0005 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN01 016 0005 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN01 016 0015 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN01 016 0016 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN01 025 0001 (1)	35, 37, 39, 41, 43, 71
HN01 025 0007 (1)	105
HN01 025 0008 (1)	105
HN01 025 0010 (1)	35, 37, 39, 41, 43, 71
HN02 016 0002 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN02 016 0002 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN02 016 0003 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN02 016 0003 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN02 016 0005 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN02 016 0005 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN02 016 0015 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN02 016 0016 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
HN02 025 0001 (1)	35, 37, 39, 41, 43, 71, 105
HN02 025 0010 (1)	35, 37, 39, 41, 43, 71, 105
N01 016 0040 8	179
N02 016 0040 8	179
N06 080 0003 1	176
N06 080 0003 2	176
N06 080 0003 3	176
N06 080 0003 4	176
N07 045 0001 L	176
N15 006 000 9Z	69, 75
N15 010 000 7Z	69, 75
N16 011 0010	171
N16 013 0010	171
N16 016 0010	171
N16 021 0010	171
N16 029 0010	171
T 1860 000	106
T 1860 010	106
T 1861 002	106
T 1861 012	106
T 1862 001	106
TA 0000	24, 44, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75
TA 0000 121	71
TA 0000 124	67, 69, 75
TA 0000 141	24, 44, 63, 71
TA 0000 144	67, 69, 75
TA 0000 163	24, 44, 63, 71
TA 0000 180	69, 75
TA 0000 184	65
TA 0000 202	24, 63
TA 0000 401	73
TA 0000 402	73
TA 0001 146 000 1	24, 63
TA 0002 146 000 1	24, 63
TA 0003 146 000 1	71
TA 0004 146 000 1	44, 71
TA 0005 146 000 3	44, 71
TA 0007 146 000 3	24, 63
TA 0010 146 000 1	65
TA 0010 146 000 2	67, 75
TA 0010 146 000 3	67
TA 0010 146 000 4	69, 75
TA 0010 146 000 5	69
TA 0100 146	24, 63
TA 0200 146	61
TA 0500	24
TB 0200 146	69, 75
TB 0500 146	65
TB 0600 146	44
TN01 010 0130 (2)	61
TN01 010 0131 (2)	61
TN01 016 0002 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN01 016 0002 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN01 016 0003 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN01 016 0003 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN01 016 0005 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN01 016 0005 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN01 016 0015 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN01 016 0016 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN01 025 0001 (1)	35, 37, 39, 41, 43, 71
TN01 025 0007 (1)	105
TN01 025 0008 (1)	105
TN01 025 0010 (1)	35, 37, 39, 41, 43, 71
TN01 025 0043 (1)	71
TN02 010 0130 (2)	61
TN02 010 0131 (2)	61
TN02 016 0002 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN02 016 0002 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN02 016 0003 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN02 016 0003 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN02 016 0005 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN02 016 0005 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN02 016 0015 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN02 016 0016 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
TN02 025 0001 (1)	35, 37, 39, 41, 43, 71, 105
TN02 025 0010 (1)	35, 37, 39, 41, 43, 71, 105
TN02 025 0043 (1)	71
VN01 010 0130 (2)	61
VN01 010 0131 (2)	61
VN01 016 0002 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
VN01 016 0002 (2)	11, 13, 15, 19, 21, 23, 63
VN01 016 0003 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
VN01 016 0003 (2)	11, 13, 15, 19, 21, 23, 63
VN01 016 0005 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
VN01 016 0005 (2)	11, 13, 15, 19, 21, 23, 63
VN01 016 0015 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
VN01 016 0016 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
VN01 016 0024 (1)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65, 178
VN01 016 0024 (2)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65
VN01 016 0025 (1)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65, 178
VN01 016 0025 (2)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65
VN01 016 0026 (1)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65, 178
VN01 016 0026 (2)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65
VN01 016 0027 (1)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65, 178

Bestellnummernverzeichnis
Summary of Part Numbers

Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*
VN01 016 0027 (2)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65
VN01 016 0028 (1)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65, 178
VN01 016 0028 (2)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65
VN01 016 0040 (8) X	65
VN01 025 0001 (101)	35, 37, 71
VN01 025 0001(101)	39, 41, 43
VN01 025 0001 (102)	35, 37, 39, 41, 43, 71
VN01 025 0007 (101)	105
VN01 025 0008 (101)	105
VN01 025 0010 (101)	35, 37, 71
VN01 025 0010(101)	39, 41, 43
VN01 025 0010 (102)	35, 37, 39, 41, 43, 71
VN01 025 0029 (1)C	67, 178
VN01 025 0029 (2)C	67
VN01 025 0030 (1)C	67, 178
VN01 025 0030 (2)C	67
VN01 025 0031 (1)C	67, 178
VN01 025 0031 (2)C	67
VN01 025 0032 (1)C	67, 178
VN01 025 0032 (2)C	67
VN01 025 0033 (1)C	67, 178
VN01 025 0033 (2)C	67
VN01 025 0035 (1)C	35, 37, 39, 41, 43, 47, 178
VN01 025 0035 (2)C	35, 37, 39, 41, 43, 47
VN01 025 0036 (1)C	35, 37, 39, 41, 43, 47, 178
VN01 025 0036 (2)C	35, 37, 39, 41, 43, 47
VN01 025 0037 (1)C	35, 37, 39, 41, 43, 47, 178
VN01 025 0037 (2)C	35, 37, 39, 41, 43, 47
VN01 025 0038 (1)C	35, 37, 39, 41, 43, 47, 178
VN01 025 0038 (2)C	35, 37, 39, 41, 43, 47
VN01 025 0039 (1)C	35, 37, 39, 41, 43, 47, 178
VN01 025 0039 (2)C	35, 37, 39, 41, 43, 47
VN01 025 0043 (1)	71
VN01 036 0001 (1)C	69, 75, 178
VN01 036 0002 (1)C	69, 75, 178
VN01 036 0003 (1)C	69, 75, 178
VN01 036 0004 (1)C	69, 75, 178
VN01 036 0005 (1)C	69, 75, 178
VN02 010 0130 (2)	61
VN02 010 0131 (2)	61
VN02 016 0002 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
VN02 016 0002 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
VN02 016 0003 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
VN02 016 0003 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
VN02 016 0005 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
VN02 016 0005 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
VN02 016 0015 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
VN02 016 0016 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
VN02 016 0024 (1)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65, 178
VN02 016 0024 (2)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65
VN02 016 0025 (1)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65, 178
VN02 016 0025 (2)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65
VN02 016 0026 (1)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65, 178
VN02 016 0026 (2)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65
VN02 016 0027 (1)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65, 178
VN02 016 0027 (2)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65
VN02 016 0028 (1)C	11, 13, 15, 17, 19, 23, 27, 65, 178
VN02 016 0028 (2)C	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 27, 65
VN02 016 0040 (8) X	65
VN02 025 0001 (101)	35, 37, 39, 41, 43, 71, 105
VN02 025 0001 (102)	35, 37, 71
VN02 025 0001(102)	39, 41, 43
VN02 025 0010 (101)	35, 37, 39, 41, 43, 71, 105
VN02 025 0010 (102)	35, 37, 71
VN02 025 0010(102)	39, 41, 43
VN02 025 0029 (1)C	67, 178
VN02 025 0029 (2)C	67
VN02 025 0030 (1)C	67, 178
VN02 025 0030 (2)C	67
VN02 025 0031 (1)C	67, 178
VN02 025 0031 (2)C	67
VN02 025 0032 (1)C	67, 178
VN02 025 0032 (2)C	67
VN02 025 0033 (1)C	67, 178
VN02 025 0033 (2)C	67
VN02 025 0035 (1)C	35, 37, 39, 41, 43, 47, 178
VN02 025 0035 (2)C	35, 37, 39, 41, 43, 47
VN02 025 0036 (1)C	35, 37, 39, 41, 43, 47, 178
VN02 025 0036 (2)C	35, 37, 39, 41, 43, 47
VN02 025 0037 (1)C	35, 37, 39, 41, 43, 47, 178
VN02 025 0037 (2)C	35, 37, 39, 41, 43, 47
VN02 025 0038 (1)C	35, 37, 39, 41, 43, 47, 178
VN02 025 0038 (2)C	35, 37, 39, 41, 43, 47
VN02 025 0039 (1)C	35, 37, 39, 41, 43, 47, 178
VN02 025 0039 (2)C	35, 37, 39, 41, 43, 47
VN02 025 0043 (1)	71
VN02 036 0001 (1)C	69, 75, 178
VN02 036 0002 (1)C	69, 75, 178
VN02 036 0003 (1)C	69, 75, 178
VN02 036 0004 (1)C	69, 75, 178
VN02 036 0005 (1)C	69, 75, 178
VN03 030 0020	174
VN03 030 0021	174
VN03 030 3000 X	174
VN13 040 0008 (1) X	174
VN13 040 0009 (1) X	174
VN16 020 0113 (1) X	172
VN16 025 0113 (1) X	172
VN16 032 0113 (1) X	172
VN16 040 0113 (1) X	172
VN16 110 0004 V	171
VN16 110 0013 X	170
VN16 110 0014 X	170
VN16 110 0026 X	173
VN16 110 0027 X	172
VN16 110 0028 X	171
VN16 110 0029 X	171
VN16 135 0002 V	171
VN16 135 0003 V	171
VN16 135 0013 X	170
VN16 135 0014 X	170
VN16 135 0026 X	173
VN16 135 0027 X	172
VN16 135 0028 X	171
VN16 135 0029 X	171
VN16 160 0002 V	171
VN16 160 0003 V	171
VN16 160 0013 X	170
VN16 160 0014 X	170
VN16 160 0026 X	173
VN16 160 0027 X	172
VN16 160 0028 X	171
VN16 160 0029 X	171
VN16 160 0102 V	171
VN16 160 0126 X	173
VN16 160 0127 X	172
VN16 200 0102 V	171
VN16 200 0103 V	171
VN16 200 0114 X	170
VN16 200 0126 X	173
VN16 200 0127 X	172
VN16 210 0002 V	171
VN16 210 0003 V	171
VN16 210 0013 X	170
VN16 210 0014 X	170
VN16 210 0026 X	173
VN16 210 0027 X	172
VN16 210 0028 X	171
VN16 210 0029 X	171
VN16 250 0102 V	171
VN16 250 0103 V	171
VN16 250 0114 X	170
VN16 250 0126 X	173
VN16 250 0127 X	172
VN16 250 0131 V	77
VN16 290 0002 V	171
VN16 290 0003 V	171
VN16 290 0013 X	170
VN16 290 0014 X	170
VN16 290 0026 X	173
VN16 290 0027 X	172
VN16 290 0028 X	171
VN16 290 0029 X	171
VN16 320 0102 V	171
VN16 320 0103 V	171
VN16 320 0114 X	170
VN16 320 0126 X	173
VN16 320 0127 X	172
VN16 360 0013 X	170
VN16 360 0014 X	170
VN16 400 0114 X	170
VN16 400 0126 X	173
VN16 400 0127 X	172
VN16 420 0013 X	170
VN16 420 0014 X	170
VN16 500 0114 X	170
VN17 050 0004 (1)	174
VN17 050 0004 (101)	174
ZN01 010 0130 (2)	61
ZN01 010 0131 (2)	61
ZN01 016 0002 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
ZN01 016 0002 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
ZN01 016 0003 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
ZN01 016 0003 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
ZN01 016 0005 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
ZN01 016 0005 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
ZN01 016 0015 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
ZN01 016 0016 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63
ZN01 025 0001 (1)	35, 37, 39, 41, 43, 71
ZN01 025 0001 (2)	35, 37, 39, 41, 43, 71
ZN01 025 0007 (1)	105

Bestellnummernverzeichnis
Summary of Part Numbers

Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*	Bestell Nr. / *Part No.*	Seite / *Page*
ZN01 025 0008 (1)	105						
ZN01 025 0010 (1)	35, 37, 39, 41, 43, 71						
ZN01 025 0010 (2)	35, 37, 39, 41, 43, 71						
ZN02 010 0130 (2)	61						
ZN02 010 0131 (2)	61						
ZN02 016 0002 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63						
ZN02 016 0002 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63						
ZN02 016 0003 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63						
ZN02 016 0003 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63						
ZN02 016 0005 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63						
ZN02 016 0005 (2)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63						
ZN02 016 0015 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63						
ZN02 016 0016 (1)	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 63						
ZN02 025 0001 (1)	35, 37, 39, 41, 43, 71, 105						
ZN02 025 0001 (2)	35, 37, 39, 41, 43, 71						
ZN02 025 0010 (1)	35, 37, 39, 41, 43, 71, 105						
ZN02 025 0010 (2)	35, 37, 39, 41, 43, 71						

International

Argentina
Amphenol Argentina
Av. Callao 930
2nd Floor Office B “Plaza“
C1023 AAP Buenos Aires
Phone +54 / 11 / 4815 68 86
www.amphenol.com.ar

Australia
Amphenol Australia Pty. Ltd.
2 Fiveways Blvd
Keysborough
Victoria 31 73
Phone +61 / 3 / 8796 / 8888
www.amphenol.com.au

Brazil
Amphenol do Brasil Ltda.
Rua Diogo Moreira 132, 20th Floor
CEP 05423-101 Sao Paulo SP
Phone +55 / 11 / 3815.1003
www.amphenol.com.br

China
Amphenol-Tuchel Electronics GmbH
China Branch
20 Tianshan Road
Changzhou 213022
Phone +86 / 0519 / 5110301
www.amphenol.de

France
Amphenol Socapex S.A.S.
948, Promenade de l'Arve, BP 29
Thyez Cedex, 74311
Phone +33 / 4 5089 2800
www.amphenol-socapex.com

Germany
Amphenol-Tuchel Electronics GmbH
August-Haeusser-Str. 10
74080 Heilbronn
Phone +49 / 7131 / 929-0
www.amphenol.de

United Kingdom
Amphenol Limited
Thanet Way,Whitstable
Kent, CT53JF
Phone +44 / 1227 773 200
www.amphenol.co.uk

India
Amphenol Omniconnect India Pvt. Ltd.
Plot No. 3/4B&5A, CMDA S Industrial Area,
Maraimalai Naga, Tamil Nadu - 603209
Phone +91 / 44 / 37480293
www.amphenol-in.com

Italy
Amphenol-Tuchel Italy
Via Barbaiana n. 5
20020 Lainate (MI)
Phone +39 / 02 / 932 541
www.amphenol.info

Korea
Amphenol DaeShin Elect and Precision Co.,Ltd
558 Songnae-Dong, Sosa-Gu
Bucheon-City, Kyunggi-Do
Korea 422-130
Phone +82 / 2 / 785 / 1588
www.amphenol.co.kr

Mexico
Amphenol Mexico
Prolongacion Reforma 61 - 6 B2
Col. Paseo de las Lomas
C.P. 01330 Mexico D.F.
Phone +52 / 55 / 5258.9984
www.amphenolmexico.com

Singapore
Asia Pacific Sales Operations
72 Bendemeer Rd, No.03-32/33
Hiap Huat House, Luzerne, 339941
Singapore
Phone +65 / 6294 / 2128
www.amphenol.com

South Africa
Amphenol International Ltd
Chislehurston
30 Impala Road
2196 Chislehurston
Sandton, 2146
Phone +27 / 11 / 7839517
www.amphenol.co.za

Spain
Amphenol Espana
Edificio Burgosol, Oficina 55
C/Comunidad de Madrid, 35 bis
Las Rozas (Madrid), 28230
Phone +34 / 91 64 07302
www.amphenol.com

Sweden
Amphenol-Tuchel Electronics
Övre Åsvägen 11
439 37 Onsala
Phone +46 / 300 264 60
www.amphenol.info

Taiwan
Amphenol East Asia Limited-Taiwan
5F, No 361, Fusing 1st Rd
Gueishan Township,
Taoyuan County 333
Phone +886 / 3 2647 200
www.amphenol.com

Turkey
Amphenol Turkiye
Ayazaga Mah. Meydan Sk. No. 28
Beybi Giz Plaza, Kat. 26
34396 Maslak/Istanbul
Phone +90 / 0212 / 3352501
www.amphenol.com.tr

USA
Amphenol-Tuchel Electronics
6900 Haggerty Road
Suite 200
Canton, Michigan 48187
Phone +1 / 734 / 4516400
www.amphenol.info

Amphenol Corporation
Corporate Headquarters
358 Hall Avenue
Wallingford, CT 06492
Phone +1 / 877 / 267 4366
Phone +1 / 203 / 265 / 8900
www.amphenol.com

Your engineering sales representative:

ATE 2040 D 0410 500
Printed on chlorin-free bleached paper, specifications may be changed without notice.
Copyright 04/10 by Amphenol-Tuchel Electronics GmbH, Germany

Amphenol

Amphenol-Tuchel Electronics GmbH
August-Haeusser-Str. 10 · D-74080 Heilbronn · Germany · Phone +49 (0) 7131/929-0 · Fax +49 (0) 7131/929-486 · www.amphenol.info